

■Please carefully read the operation instructions before power on, and keep it properly.

■The products may subject to changes without notice.



The Creative Life

Air-cooled & Frost-free Household Refrigerator  
Operating Instructions

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**



**Thank you for buying TCL refrigerator. We hereby express our thanks.  
Welcome to use TCL refrigerator. We will do our best to provide you with quality service.**

Safety instructions -----	P2
Product introduction -----	P5
Handling and placement -----	P6
Preparations prior to use -----	P7
Operation keys -----	P8
Operation and diagram of display board -----	P8
Food storage -----	P11
Ice-making -----	P11
Disassembly and assembly method of accessory -----	P12
Care and maintenance -----	P13
Failure analysis -----	P14
Non-failure -----	P14
Technical parameter and Packing list -----	P15

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

## **1.Warning**

**Warning:** No barrier is allowed around the appliance or in the embedded structure in order to ensure the free ventilation.

**Warning:** It is forbidden to speed up the defrosting process with any mechanical equipment or by other method except for the method recommended by the manufacturer.

**Warning:** Never damage the refrigerating circuit.

**Warning:** Never use any electric apparatus in the food chamber of the appliance except for the type recommended by the manufacturer.

**Warning:** Never place the liquid beverage or food contained with glass container in the freezing chamber for fear of cracking.

**Warning:** If powered off, the refrigerator shall be powered on 5min later for fear of damaging the compressor.

**Warning:** If any live part, abnormal noise, smell, smoke or other abnormality is found during use, it is necessary to power off the appliance immediately and contact the after-sales service department of the Company timely.

**Warning:** Never place your finger or hand under the refrigerator, especially rear bottom of refrigerator; otherwise, you may be hurt by the sharp matter.

**Warning:** The children must not play or climb the refrigerator. The operation by the children must be supervised by their parents for fear of danger.

**Warning:** Never place your hand between the doors to open or close door for fear of jamming your finger. The door handle shall be used to open or close the door.

**Warning:** Under the rated climate types SN, N and ST, the operating ambient range of the appliance is 10°C~38°C; under the climate types SN, N, ST and T, the operating ambient range of the appliance is 10°C~43°C. If the appliance operates outside the rated climate type (ambient temperature range), the appliance may not maintain the satisfying interior temperature.



**Warning:** Risk of fire / flammable materials

**Warning:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**Warning:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances

Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems. Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## **2. Cautions**

**Cautions:** The power supply of this product must be uniform with the power supply mentioned on the nameplate, and the standard independent 3-hole socket shall be used (above 10A, and reliably grounded). One socket must not be shared by more than one appliance; otherwise, fire may be caused due to overheat.

**Cautions:** Never pull the power wire by hand. It is necessary to hold and unplug the power connector from the socket to disconnect the power supply. The power wire or connector must not be touched by the wet hand for fear of electric shock.

**Cautions:** The power wire must not be squeezed by the refrigerator or any heavy load, and the power wire shall not be bent extremely. The damage or peeling of power wire may result in fire or electric shock. If the power wire is broken or cut, please contact the after-sales service department immediately.

**Cautions:** No flammable or explosive matter or corrosive acid or alkaline matter is allowed in the refrigerator.

**Cautions:** The refrigerator must not be used in the rain or under the sunshine.

**Cautions:** It is forbidden to place the container with fluid on the refrigerator because the breakage or turnover of the container may affect the electrical insulation of refrigerator and result in electric shock or fire.

**Cautions:** The refrigerator must not be disassembled or modified without permission. The repair of refrigerator must be performed by the specialist.

**Cautions:** In case of leakage of any flammable gas such as coal gas, it is necessary to close the leaking valve first and then open the window for ventilation, and forbidden to unplug the refrigerator connector immediately for fear of fire or explosion due to electric spark.

**Cautions:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

**Cautions:** The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.

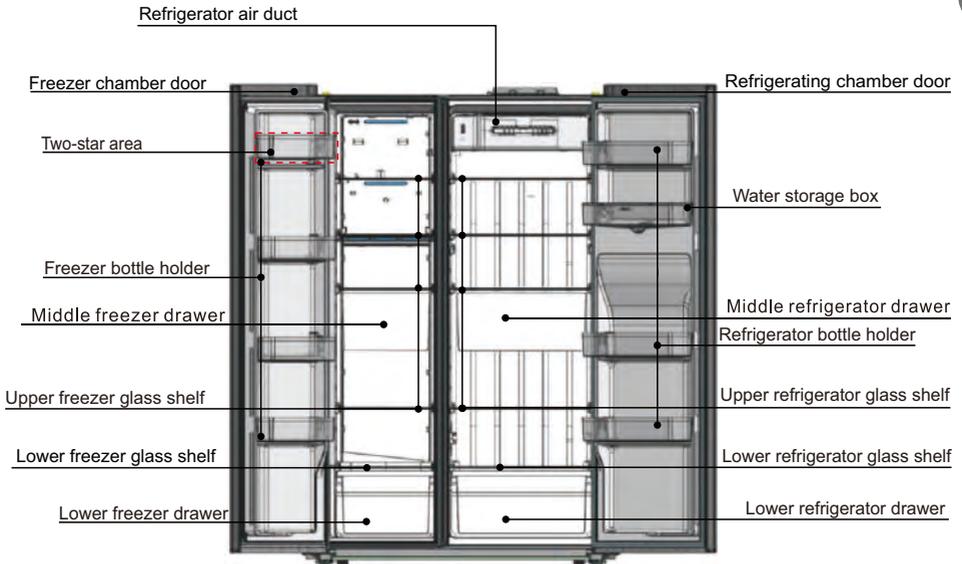
**Cautions:** The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food.

**Cautions:** The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.

**Cautions:** The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

**Cautions:** The care required with regard to frozen food in storage in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

**Cautions:** The action to be taken when the refrigerating appliance is switched off and taken out of service temporarily or for an extended period (e.g. emptied, cleaned and dried, and the door(s) or lid(s) propped ajar).



The pictures are for reference only. Please refer to the object

**Features**

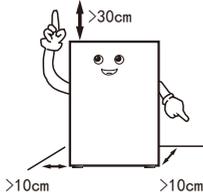
- Intelligent temperature control by computer, fan-cooled and frost-free  
Computer temperature control is adopted, visual operation, intelligent and convenient; equipped with fan-cooled and frost-free system, safe and efficient;
- Green and environmental friendly refrigerant  
CFC-free materials are adopted, green and environmental friendly material R600a, 80% main materials can be recycled;
- - Generate air by swinging left and right, uniform cooling;
- 630mm ultra-thin machine body, easy in and out;
- Display and control of metal effect panel;
- Built-in water dispenser function;

The product is designed with built-in water dispenser function, and the customers can take the drinking water at any time according to the needs, which is convenient and practical;

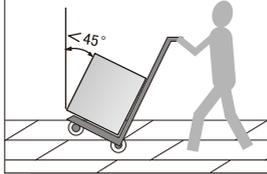
**Warm prompt:**

If your product is improved product, it may not be totally same as that in the instructions. But it will not change the performance and method of application.  
Please feel relieved about usage.

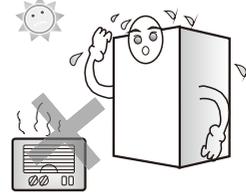
Certain space shall be left around the refrigerator, shown in the figure.



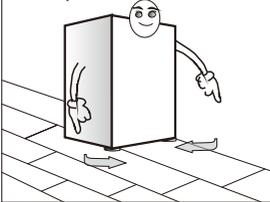
During handling, the door side of the refrigerator shall not contact with the handling tools



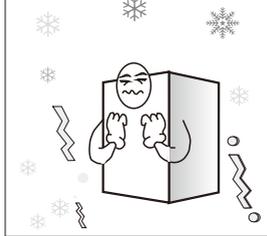
The refrigerator shall be placed in an environment which is dry, has good ventilation, far from direct sunshine and heat source.



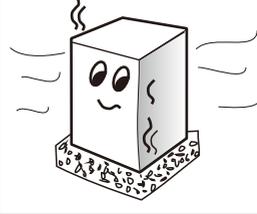
The refrigerator shall be placed on the flat and firm surface. If the ground is not flat, adjust the adjusting leg to keep it level.



Never place the refrigerator into a too cold environment that may get frozen.



Removing the foam base is beneficial for bottom heat dissipation and can avoid fire.



### Warm prompt:

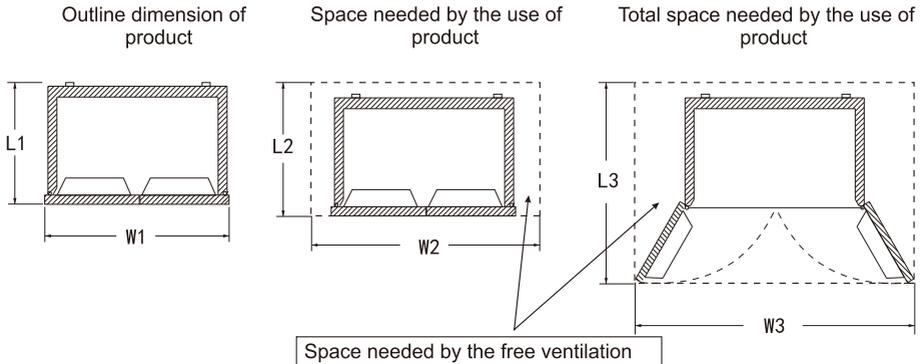
- When handling the refrigerator, at least two persons are required – one lifts the top of rear part, the other one handles the bottom (if one part is clamped, it is quite dangerous and may cause accident).
- When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator for a long distance, the internal accessories shall be fixed using adhesive tape. Otherwise, the accessories may get damaged due to crashing each other.
- Please place the refrigerator in the position with small vibration or little exposed to vibration. For users in the area where earthquake often occurs, please fix the refrigerator against the wall or pole. Otherwise, the falling of refrigerator will cause accident.
- Sufficient clearance shall be left around. If the clearance is too small or place goods on the top or close to the side, or paste on the sides, the heat dissipation of refrigerator will be affected, and thus to cause unnecessary electric energy waste as well as burn out of the wall and other goods; the contact between the back and wall will cause vibration and noise;
- Adjust the front part and adjusting leg of the refrigerator to level it. Unlevel of the refrigerator will cause vibration and noise.

## Handling and placement

EN

The outline dimension of the product and the space needed by the use of product are shown in the following.

pictures:



Unit: mm

Product model	Outline dimension of product		Space needed by the use of product		Total space needed by the use of product	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Preparations prior to use

1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

### 1. Remove fixing tape

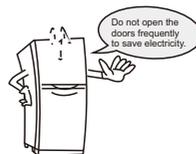


In hot summer, 24 hours are needed to fully freeze the food. Check the refrigerating condition on the second day.

### 2. Connect to power

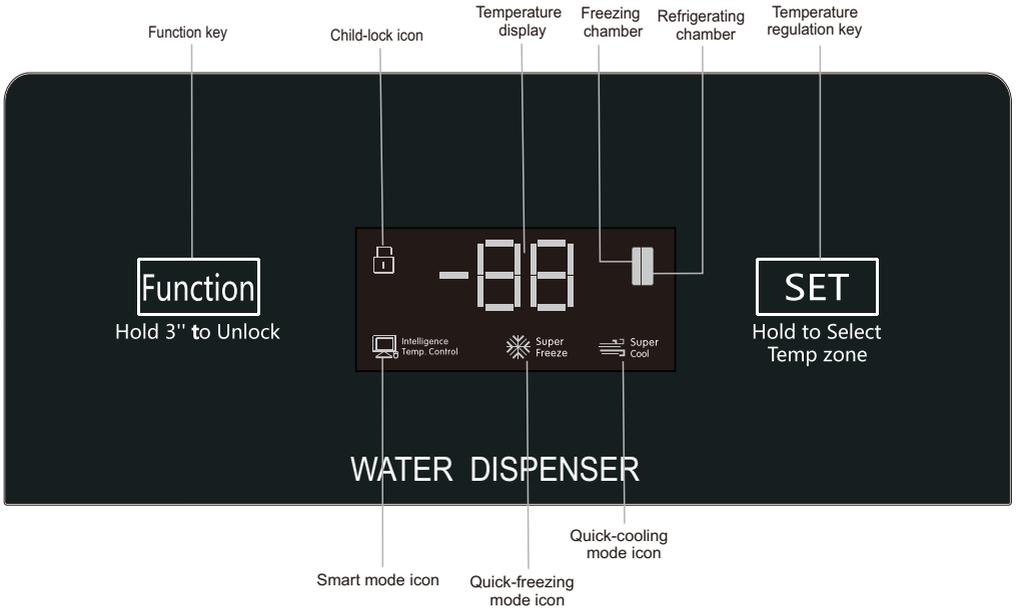


### 3. Store food after connecting to power for 2-3 hours



The plastics deodorant will disappear automatically after freezing for a while.

Operation and diagram of display board



The above is the computer control board of the product

## Operation keys

### First time to electricity

The first time to electricity, the cooling room runs at the 5°C and the freezing room runs at the -18°C

### The function of adjusting the temperature manually

#### Temperature adjustment in cooling room(2°C~8°C)

Under unlock status, long press "  " key for 3 seconds until the icon switches to refrigerator compartment. Press "  " key to adjust temperature in refrigerator compartment. And then the temperature drops by 1°C every time press "  " key. The shift of refrigerator compartment stalls recycles around "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Stop button operation and wait for 5 seconds after appropriate temperature is selected, and then set the temperature shift for confirmation.

#### Temperature adjustment of freezer compartment (-22°C~-15°C)

Under unlock status, long press "  " key for 3 seconds until the icon switches to freezer compartment. Press "  " key to adjust temperature in freezer compartment. And then the temperature drops by 1°C every time press "  " key. The shift of freezer compartment stalls recycles around "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Stop button operation and wait for 5 seconds after appropriate temperature is selected, and then set the temperature shift for confirmation.

### Quick refrigerating function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter quick refrigerating function of refrigerator compartment. Manually exit quick refrigerating function through the same operation. Automatically exit quick refrigerating function after two hours. When the "  " function is on, set temperature to 2°C for refrigerator compartment, until the function exits. (Under quick refrigerating status, adjust set temperature of refrigerator compartment to automatically exit quick refrigerating function. Open refrigerator door over three minutes exit quick refrigerating function under quick refrigerating status.)

### Quick freezing function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter quick freezing function of freezer compartment. Manually exit quick freezing function through the same operation. Automatically exit quick freezing function after four hours in high freezing status.

When the "  " function is on, set temperature to -24°C for freezer compartment, until the function exits. (Under quick freezing status, adjust set temperature of freezer compartment to automatically exit quick freezing function. Open freezer door over three minutes exit quick freezing function under quick freezing status.)

### Intelligent function

Under unlock status, repeatedly press "Function" key until the "Intelligence Key Control" icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter intelligent function. Manually exit intelligent function through the same operation. When the "Intelligence Key Control" function is on, the refrigerator will automatically monitor the status of all compartments and run efficiently. Under intelligent status, the refrigerator can automatically enter quick-refrigerating or quick freezing function according to the temperature in refrigerator and freezer compartments. (Setting other functions under intelligent status can automatically exit intelligent function.)

### Child lock function

Under unlock status, enter "Child Lock" function:

Automatically on: the child lock function is automatically on after no key operation for 30 seconds, "Child Lock" icon is lit, and the key board is locked;

Exit child lock: when the "Child Lock" icon is lit, long press "Function" key for 3 second to unlock.

### Refrigerating close function

Under unlock status, long press "SET" key for 3 seconds until the temperature icon switches to refrigerator compartment, press "SET" key to adjust temperature for refrigerator compartment. Stop key operation and wait for 5 seconds when the shift of refrigerator compartment is at "OF" to enter refrigerating close function. Refrigerating close function exits when the shift of refrigerator compartment is not at "OF". (Setting other functions under refrigerating close status can automatically exit refrigerating close function.

Attention: take the food out of refrigerator compartment before the refrigerating close function is on.)

The refrigerator compartment enters close status when the "Refrigerating close" function is on.

### Power-off memory

When the power is cut off, the instantaneous working state of blackout will be locked and resume the state after power on.

### Door alarm

When the refrigerator or freezer door is not well closed or open for over 1 minute, the buzzer siren will send off sound. Press down any key to stop alarming and the siren sounds "beep, beep, beep" again after 1 minute; close refrigerator or freezer door to stop alarming.

### Freezer compartment temperature reminder

When the temperature of freezer compartment is higher than  $-12^{\circ}\text{C}$ , the corresponding temperature area is lit, the digital area flashes. Press down any key to display temperature of freezer compartment when the power is on, press again or wait for 10 seconds to restore normal display state.

### Display protection function

The refrigerator will enter display protection function without any key operation for 30 seconds, and the key board is locked automatically. Under display protection mode, press any key to exit display protection function.

## Operation keys

### **Foods storage**

#### **Refrigerating chamber (2°C~8°C)**

--The refrigerating chamber is mainly used for storing short-term foods, like milk, eggs and bottled drink.

--Vegetables, melons and fruits shall be put into the fruit and vegetable box to prevent water loss.

--The cooked foods shall be put into the refrigerator after packaging with the preservative bags, to prevent the back from frosting and the power from increasing.

#### **Freezing chamber (-22°C~-15°C)**

--The freezing chamber is used for the foods to be stored for long-term.

--Fish and meat to be frozen shall be cut into small pieces, packaged with preservative bags separately and then put into the frozen drawer.

--The glass container or the sealed container filled with liquid shall not be stored in the freezing chamber, to prevent the risk of burst due to freezing.

--The fresh foods shall not be stored together with the frozen foods.

--Do not place food close to inside wall in freezer lest food and wall should be frozen together.

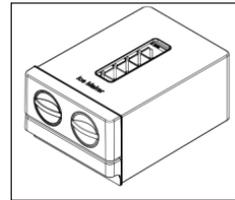
#### **★★ Warm tips:**

The stored food, if any, shall not block the air duct outlet and return port for fear of affecting the refrigerating effect.

Before being stored in the refrigerator, the overheated water and food shall be cooled to the room temperature.

#### **Ice-making (If the appliance has it)**

Fill the ice-making box with 4/5 water and put the box into the freezing chamber. After the water in the box turns into ice, twist the box slightly to separate the ice from the box. However, don't bend the box. When separating the ice, wrap the box with dry box to avoid finger frostbite.



## Operation keys

### Disassembly and assembly method of accessory

--Glass shelf in the refrigerating chamber: the height of the shelf is adjustable, which facilitates the storage of articles with different volumes. Pull the shelf outwardly and upwardly in a slight way to take out.

--Fruit and vegetable box: for storing vegetables and fruits. It can be taken out by pulling outwardly.

--Drawer in the freezing chamber: storing foods to be preserved for long-term, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outwardly and lifting upwardly.

Kindly tips: It is recommended to put into the large piece of meat after being cut into small pieces, to avoid difficult cutting after being frozen. The quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after being frozen.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: storing eggs, various bottled drinks and other sundries. It can be taken out by being lifted up slightly.

Note: Don't pull out the bottle pedestal at the refrigerating door forcibly during disassembly, to avoid damaging the refrigerator.

--Components of water storage box: Used for storing the water yield needed by the water dispenser for the purpose of taking the drinking water.

--Water-adding of water storage box: Firstly, open the box cover of water storage box by hand, then, pour the water into the water storage box from the container with water. After adding the water, close the box cover of water storage box.

--Installation of components of water storage box: Before installing the water storage box, firstly, cover the water storage box firmly and reliably, then hold the both sides of the water storage bucket by hand with balanced force, and slowly press along the arrow direction until it cannot be pressed. It indicates that the water storage box is installed well, otherwise, please continue to install.

--Disassembly of components of water storage box: The disassembly method of the water storage box is same with the installation method. Just implement it in the reverse direction.

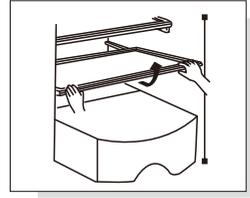
#### ★★ Warm prompt:

When adding the water in the water storage box, the water addition cannot exceed the tip line of maximum water storage scale;

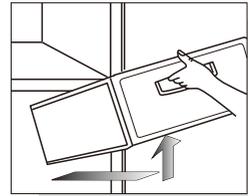
To ensure the water quality, it is suggested to clean the water storage bucket and outlet water pipe regularly.

During the maintenance and cleaning of water storage box and pipes, it is suggested to disconnect power supply to avoid the accident.

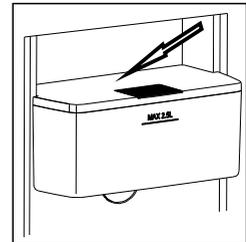
Pay attention to the operating strength when opening the door, lest the water in the storage tank overflowed by opening the door too fast.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



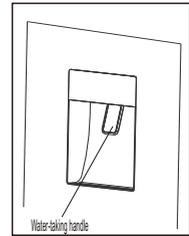
Take out by pulling outwardly and upwardly in a slight way



Gently pull and get out along the reverse direction of arrow

## Operation keys

- Water dispenser: The users can take the drinking water through the equipment at any time according to the own needs,
- Water taking: When the users want to drink water, they need to press (extrude) the water-taking handle or use the rigid container to press (extrude) the water-taking handle until the water outlet flows the water and after meeting the needs. After taking water, stop pressing(extruding) , release the water-taking handle, and the water stops flowing.



### ★★ Warm prompt:

Before taking water, please ensure the water storage box has enough drinking water;

Please ensure the water quality in the water storage box is better without impurities and foreign matters, etc., to avoid blocking the water outlet.

The users are suggested to use 2.5L of drinking water at least in one week to ensure the fresh water source in the water way system.

When taking water, it is suggested to close the door with water dispenser to avoid the shaking of refrigerator door, sprinkling of water and other accidents in the process of taking water.

Due to the different areas and seasons, as well as the instability of indoor environment temperature and humidity, it is the normal phenomenon if the water dispenser has water droplets and condensation in other places except for the water outlet. Please wipe it with towel and duster cloth, will not affect the usage.

## Care and maintenance

It is suggested to maintain the refrigerator once per month;

- Unplug the power plug to prevent from electric shock;
- Use wet cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe off the oil contamination and other dirt. Then completely wipe off the detergent.
- Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline and alcohol, talcum powder etc.; otherwise the coats or plastics may be damaged;
- Regularly clean the refrigerator body and clear the ground dusts to keep the refrigerator clean.

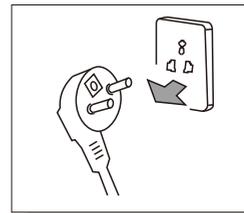
Inspections after maintenance:

1. Whether there are damages to the power line and plug;
2. Whether there are dusts on the power plug;
3. Whether there is abnormal heat on the plug;
4. Whether the socket is loose;
5. Whether the plug is totally inserted.

### Note:

If the power line and plug is damaged and there exist dusts, electric shock or fire may occur; After unplugging the plug, 5 minutes must pass before re-plugging it;

Do not put your hands under the refrigerator to avoid getting hurt.



Unplug the refrigerator plug before cleaning



Please use neutral detergent

The following items shall be inspected before occurring failures which require maintenance:

### **Failures:Refrigerator does not work,The refrigeration effect is poor**

Causes:1. Check the connection of power supply. 2. Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or whether there is heat source nearby. 3. Check whether there is heat dissipation space around refrigerator.

Remedies:1. Connect the power supply. 2. Move the refrigerator to a place without direct sunlight and heat source. 3. Leave sufficient space between refrigerator and wall.

### **Failures:Foods in refrigerating chamber are frozen**

Causes:1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Check whether foods with too much water are too close to the rear wall.

Remedies:1. Adequately increase the temperature. 2. Move the foods with too much water to the door side of glass shelf

### **Failures:There is abnormal sound in refrigerator**

Causes:1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator touches other objects.

Remedies:1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around refrigerator. 3. Remove the obstacles.

### **Failures:There is abnormal odor in refrigerator**

Causes:1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods are stored for too long time.

Remedies:1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3. Do not store foods for too long time.

## Non-failures

### **Phenomenon:Fever or hot on two sides and spacing part surface between refrigerating chamber and freezing chamber.**

Cause:Refrigerator pipes (condenser, anti-fog pipes) are on two sides and front part of refrigerator for heat dissipation and to prevent from condensation.

### **Phenomenon:The door is too tight and not easy to open**

Cause:Reopening of the door immediately after closing it is hard because hot air enters the refrigerator and contracts to produce pressure difference. It is easy to open the door after a while.

### **Phenomenon:There is water ripple in refrigerator**

Cause:When starting or stopping the compressor, the refrigerant will make such sound; Water produced after defrosting will also make such sound.

### **Phenomenon:There is "Click" sound or tick sound in refrigerator**

Cause:Shrinkage and swelling of case will make such sound;When the case is cold or the door is opened, this sound will occur;Phenomenon:There is hum sound in refrigerator

Cause:Running of compressor will make such sound (if the refrigerator is not leveled, this sound will be louder)

### **Phenomenon:There is condensation or frosting freezing chamber door surface or food surface**

Cause:Temperature or humidity around the refrigerator is high;The door is opened for too long time;The foods with too much water are not sealed or tightly wrapped

### **Phenomenon:There is condensation on the built-in light surface**

Cause:Light will produce heat after being lit, and the door is opened for too long time. So there is temperature difference, and thus the light case will have condensation.

### **Phenomenon:There is condensation and water mist on body**

Cause:Humidity around refrigerator is high, and the moisture in the air will gather in the case to form condensation

## Technical parameter

EN

Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Electric shock resistance	I	I				
Star sign	★☆☆	★☆☆				
Total Gross Volume	544L	544L				
Total Storage Volume	482L	482L				
Storage Volume of Freezer	156L	156L				
Storage Volume of two stars Freezer	5L	5L				
Power type	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Rated current	1.7A	1.7A				
Power consumption	0.89kW·h/24h	0.89kW·h/24h				
Lamp power	3W	3W				
Weight	84kg	84kg				
Dimension	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Refrigerant and charge amount	R600a,75g	R600a,75g				
Noise Volume	42dB(A)	42dB(A)				

## Packing list

Annex	Model					
	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Refrigerating shelf	4	4				
Freezer shelf	5	5				
Drinking water box	1	1				
Fruit and vegetable box cover	1	1				
Fruit and vegetable box	1	1				
Ice-making box	1	1				
Egg box	1	1				
Refrigerating door bottle bracket	3	3				
Freezer door bottle bracket	4	4				
Freezing drawer	1	1				
Middle freezer drawer	1	1				
Middle refrigerator drawer	1	1				
Operating instruction	1	1				



■ Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en marche, et conservez le bien.

■ Les produits peuvent être sujets à modification sans préavis.

FR



The Creative Life

## Réfrigérateur domestique à 2 portes

### Mode d'emploi

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**



## Sommaire

**Merci d'avoir acheté un réfrigérateur TCL. Nous exprimons par la présente nos remerciements.**

**N'hésitez pas à utiliser notre réfrigérateur TCL. Nous ferons de notre mieux pour vous fournir un service de qualité.**

FR

Consignes de sécurité .....	P2
Présentation du produit .....	P6
Manipulation et positionnement .....	P7
Préparations avant utilisation .....	P9
Fonctionnement .....	P10
Entretien et maintenance .....	P18
Analyse d'échecs .....	P19
Non-échecs .....	P20
Paramètre technique et liste de colisage .....	P21

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service technique ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.

3. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

4. **AVERTISSEMENT:** Laissez les ouvertures d'aération, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, dégagé de toute obstruction.

5. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.

6. **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.

7. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

8. Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.

9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que

- Zones de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- Fermes et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
- Environnements de type chambres d'hôtes;

## **1. Attention**

**Avertissement:** Aucune barrière n'est autorisée autour de l'appareil ou dans la structure encastrée afin d'assurer une ventilation libre.

FR

**Avertissement:** Il est interdit d'accélérer le processus de dégivrage avec un équipement mécanique ou avec une autre méthode que celle recommandée par le fabricant.

**Attention:** ne jamais endommager le circuit frigorifique.

**Avertissement:** N'utilisez jamais d'appareil électrique dans l'enceinte alimentaire de l'appareil, à l'exception du type recommandé par le fabricant.

**Avertissement:** Ne placez jamais de boisson ou d'aliment liquide contenu dans un récipient en verre dans la chambre de congélation, de peur de se fissurer.

**Avertissement:** S'il est éteint, le réfrigérateur doit être mis sous tension 5 minutes plus tard, de peur d'endommager le compresseur.

**Avertissement:** Si une pièce, un bruit anormal, une odeur, de la fumée ou une autre anomalie est détectée pendant l'utilisation, il est nécessaire d'éteindre l'appareil immédiatement et de contacter le service après-vente de la société en temps voulu.

**Avertissement:** Ne placez jamais vos doigts ou vos mains sous le réfrigérateur, en particulier à l'arrière de celui-ci; sinon, vous pourriez être blessé par la matière tranchante.

**Attention:** Les enfants ne doivent pas jouer ni grimper dans le réfrigérateur. L'opération par les enfants doit être supervisée par leurs parents de peur du danger.

**Avertissement:** Ne placez jamais votre main entre les portes pour ouvrir ou

fermer la porte de peur de vous coincer les doigts. La poignée de la porte doit être utilisée pour ouvrir ou fermer la porte.

**Avertissement:** Sous les types de climat assignés SN, N et ST, la plage ambiante de fonctionnement de l'appareil est 10 ~ 38°C; sous les types de climat SN, N, ST et T, la plage ambiante de fonctionnement de l'appareil est de 10~ 43°C. Si la pièce où est situé l'appareil a une température ambiante en dehors de ces températures, il est possible que l'appareil ne maintienne pas une température intérieure satisfaisante.

## 2. Précautions

**Précautions:** L'alimentation de ce produit doit être identique à celle indiquée sur la plaque signalétique, et la prise de terre à 3 trous standard doit être utilisée (supérieure à 10 A et mise à la terre de manière fiable). Une prise murale ne doit pas être partagée par plus d'un appareil; sinon, un incendie pourrait être causé par une surchauffe.

**Précautions:** Ne tirez jamais la prise par le câble d'alimentation. Il est nécessaire de tenir et de débrancher le connecteur d'alimentation de la prise pour déconnecter l'alimentation. Le câble d'alimentation ou le connecteur ne doit pas être touché par une main mouillée par risque important de choc électrique.

**Attention:** Le câble d'alimentation ne doit pas être pincé par le réfrigérateur ni par une charge importante, et ne doit pas être plié de manière excessive. Les dommages ou le détachement du câble d'alimentation peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique. Si le câble d'alimentation est cassé ou coupé, veuillez contacter immédiatement le service après-vente.

## Consignes de Sécurité

**Précautions:** Aucune matière inflammable ou explosive ni aucun acide corrosif, acide ou alcalin n'est autorisé dans le réfrigérateur.

**Précautions:** Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé sous la pluie ou au soleil.

FR

**Précautions:** Il est interdit de placer le conteneur avec du liquide sur le réfrigérateur car sa rupture ou sa rotation peut affecter l'isolation électrique du réfrigérateur et provoquer un choc électrique ou un incendie.

**Précautions:** Le réfrigérateur ne doit pas être démonté ou modifié sans autorisation. La réparation du réfrigérateur doit être effectuée par un spécialiste.

**Précautions:** En cas de fuite d'un gaz inflammable tel que le carbone, il est nécessaire de fermer la vanne qui fuit, puis d'ouvrir la fenêtre pour la ventilation, et il est interdit de débrancher immédiatement le connecteur du réfrigérateur par peur des incendies ou des explosions dus à une étincelle électrique. .

**Précautions:** Les appareils de réfrigération, en particulier les réfrigérateurs-congélateurs de type I, peuvent ne pas fonctionner correctement (risque de dégivrage du contenu ou température trop élevée dans le compartiment pour aliments congelés) lorsqu'ils sont installés pendant une période prolongée au-dessous de l'extrémité froide de la température ambiante pour lesquelles l'appareil de réfrigération est conçu;

**Précautions:** Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans la partie congélation des aliments ou dans des compartiments à basse température, et certains produits, tels que le thé glacé ne doivent pas être consommés trop froids.

**Précautions:** La nécessité de ne pas dépasser la durée de stockage recommandée par les fabricants d'aliments pour tous les types d'aliments (voir la DLC).

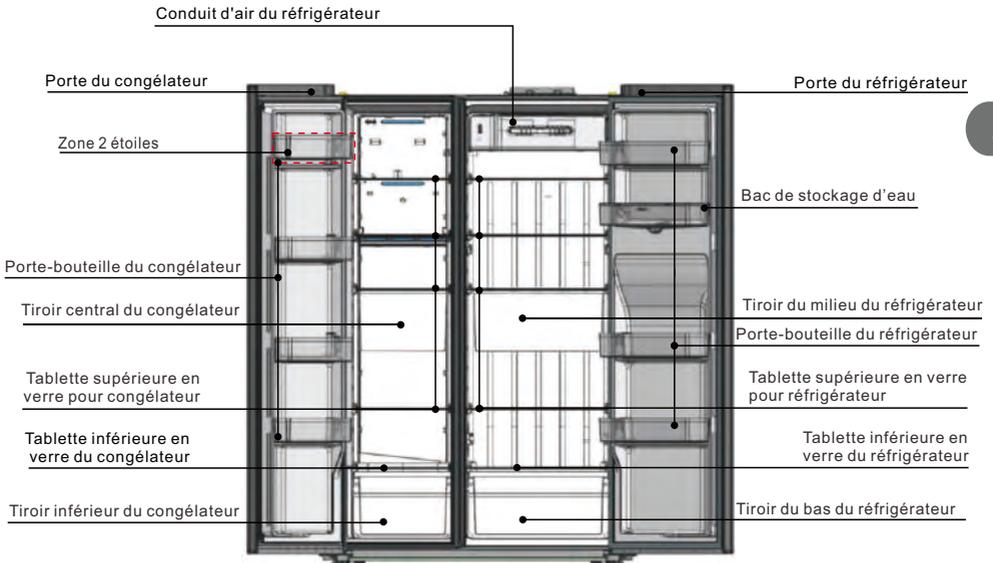
**Précautions:** Précautions nécessaires pour éviter une élévation excessive de la température des aliments congelés lors du dégivrage de l'appareil, par exemple il faut envelopper les aliments congelés dans plusieurs couches de papier journal.

**Précautions:** Prendre en compte le fait qu'une augmentation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage, l'entretien ou le nettoyage manuel peut raccourcir la durée de conservation des aliments.

**Précautions:** Les précautions à prendre en ce qui concerne les produits congelés entreposés en cas de non fonctionnement prolongé de l'appareil de réfrigération (interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération). Si les aliments ont été décongelés, il est préconisé de les consommer rapidement, éventuellement de les cuisiner puis les conserver quelques jours uniquement au réfrigérateur avant de les consommer.

**Attention:** action à entreprendre lorsque l'appareil de réfrigération est éteint et mis hors service, de manière temporaire ou prolongée (par exemple, il faut le vider, nettoyer et sécher, et laisser la (les) porte (s) entre-ouverte (s)).

## Présentation du Produit



Les images sont à titre indicatif uniquement. Veuillez vous référer à l'objet

### **Caractéristiques**

-- Contrôle intelligent de la température par ordinateur, refroidi par ventilateur et sans givre

Le contrôle de la température par ordinateur est utilisé, le fonctionnement visuel, intelligent et pratique; équipé d'un système de refroidissement par ventilateur et sans givre, sûr et efficace;

-- Réfrigérant vert et écologique

Des composants sans CFC sont utilisés, les composants verts et respectueux de l'environnement R600a, 80% des composants principaux peuvent être recyclés;

-- Produit de l'air en passant de gauche à droite pour un refroidissement uniforme

-- Corps du produit ultra-mince de -630mm, facile à positionner et à retirer;

-- Affichage et contrôle du panneau à effets métalliques;

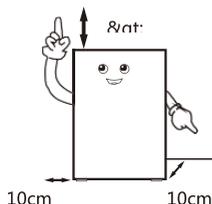
-- Fonction de distributeur d'eau intégrée;

Le produit est conçu avec une fonction de distribution d'eau intégrée, et les clients peuvent se verser de l'eau potable à tout moment en fonction de leurs besoins, ce qui est confortable et pratique;

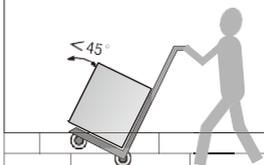
### **Indication chaleureuse:**

Si votre produit est un produit amélioré, il se peut qu'il ne soit pas totalement identique à celui indiqué dans les instructions. Mais cela ne changera pas les performances et les explications.

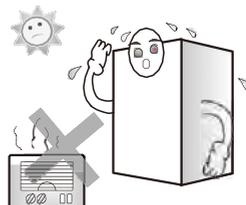
Certains espaces doivent rester autour du réfrigérateur, comme indiqué sur la figure.



Pendant la manipulation, le côté de la porte du réfrigérateur ne doit pas entrer en contact avec les outils de manipulation

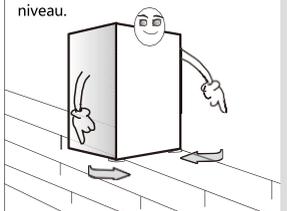


Le réfrigérateur doit être placé dans un environnement sec, bien ventilé, loin des rayons directs du soleil et des sources de chaleur.

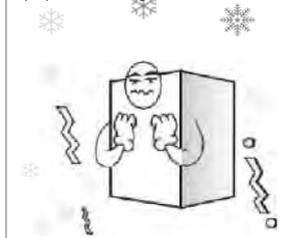


FR

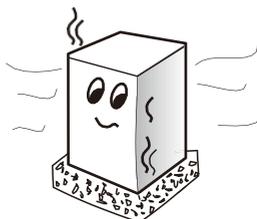
Le réfrigérateur doit être placé sur une surface plane et ferme. Si le sol n'est pas plat, ajustez le pied de réglage pour le maintenir à niveau.



Ne placez jamais le réfrigérateur dans un environnement trop froid qui pourrait être gelé.



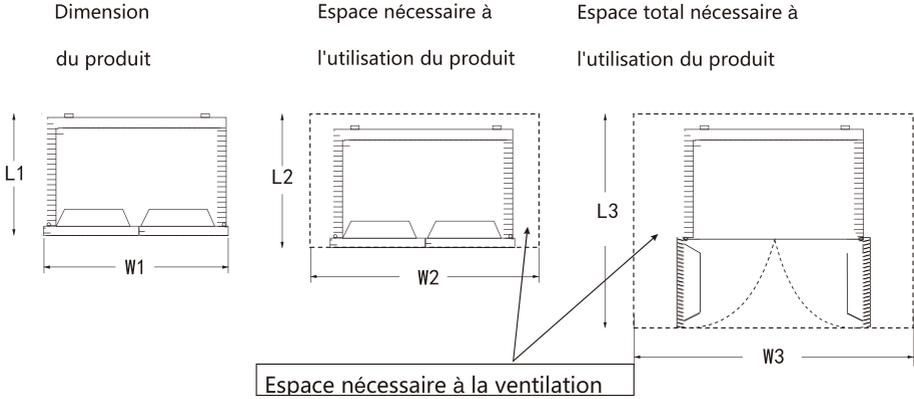
Le retrait de la base en mousse est bénéfique pour la dissipation de chaleur et peut éviter les incendies.



### Indication chaleureuse:

- Lors de la manipulation du réfrigérateur, il faut au moins deux personnes - l'une soulève le haut de la partie arrière, l'autre le bas (si l'une des pièces est serrée, elle est très dangereuse et peut causer un accident).
- Lors du déplacement du réfrigérateur, le rail inférieur peut endommager et rayer le sol. Si vous devez déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, fixez les accessoires internes à l'aide de ruban adhésif. Sinon, les accessoires pourraient être endommagés en cas de collision.
- Veuillez placer le réfrigérateur dans une position où il y a peu de vibrations ou qui est peu exposé aux vibrations. Pour les utilisateurs se trouvant dans la même région que les tremblements de terre, veuillez fixer le réfrigérateur contre le mur ou le poteau. Sinon, la chute du réfrigérateur causerait un accident.
- Un dégagement suffisant doit être laissé autour. Si le dégagement est trop petit ou que vous placez des marchandises sur le dessus ou près du côté, ou collé sur les côtés, la dissipation de chaleur du réfrigérateur sera affectée et causera ainsi un gaspillage d'énergie électrique inutile ainsi qu'une brûlure du mur et autre biens; le contact entre le dos et le mur provoquera des vibrations et du bruit.
- Ajustez la partie avant et le pied réglable du réfrigérateur pour la mettre à niveau. Si le réfrigérateur n'est pas à niveau, cela provoquera des vibrations et du bruit.

La dimension du contour du produit et l'espace nécessaire à l'utilisation du produit sont indiqués sur les photo ci-dessous:



Unité: mm

Product model	Outline dimension of product		Space needed by the use of product		Total space needed by the use of product	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

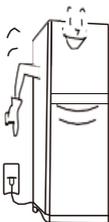
1. Retirez tous les emballages tels que le ruban de fixation, etc., en particulier la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon chaud et humide pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans de l'eau chaude).
3. Après avoir nivelé et nettoyé le réfrigérateur, attendez environ 2 heures avant de brancher le réfrigérateur et laissez refroidir le réfrigérateur pendant 2 à 3 heures avant de ranger les aliments.

### 1. Retirez le ruban

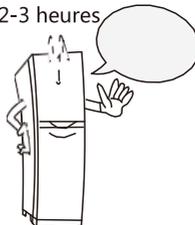


En été, 24 heures sont nécessaires pour congeler complètement les aliments. Vérifiez les conditions de réfrigération le deuxième jour.

### 2. Connecter à la prise



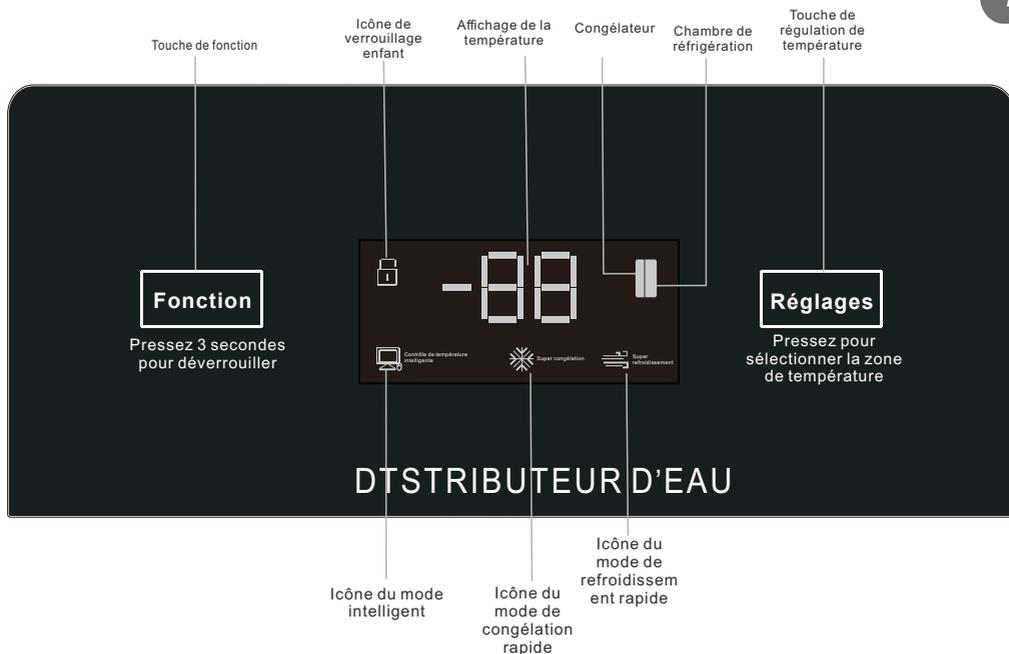
### 3. Rangez les aliments après avoir branché l'appareil pendant 2-3 heures



L'odeur de plastique disparaîtra automatiquement après un temps de congélation.

### Fonctionnement et schéma du panneau d'affichage

FR



Ci-dessus se trouve le panneau de contrôle informatique du produit

### Première mise sous tension

Après la première mise sous tension, le réfrigérateur doit fonctionner avec la partie réfrigérateur réglée à 5 ° C, et la partie congélation réglée à -18 ° C.

### La fonction de réglage de la température manuellement

#### Régulation de la température de la chambre froide (2 ~ 8)

Dans l'état de déverrouillage, appuyez longuement sur "  " pendant 3 secondes et appuyez sur "  " pour ajuster la température de la partie réfrigération après que l'icône de la zone de température bascule dans le compartiment réfrigération. Ensuite, appuyez une fois la clé "  ", la température descendra de 1 degré, et le cycle de la partie réfrigérateur défilera en "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Arrêtez l'opération après avoir sélectionné la température appropriée et attendez 5 secondes, puis la température réglée est confirmée.

#### Régulation de la température de la chambre de congélation (-22 ~ -15 °C)

Dans l'état de déverrouillage, appuyez longuement sur "  " pendant 3 secondes et appuyez sur la touche "  " pour ajuster la température de la partie congélation après que l'icône de la zone de température bascule dans la partie congélation. Ensuite, appuyez une fois sur "  ", la température descendra de 1 ° C et le cycle de congélation défilera de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Arrêtez l'opération après avoir sélectionné la température appropriée et attendez 5 secondes, puis la température réglée est confirmée.

### Fonction de refroidissement rapide

Lorsque le panneau d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche "  " jusqu'à ce que l'icône "  " clignote, puis cessez de manipuler les boutons et attendez 5 secondes pour activer la fonction de refroidissement rapide du réfrigérateur. Un tel fonctionnement permet de quitter manuellement la fonction de refroidissement rapide. La fonction de refroidissement rapide fonctionne pendant 2h, puis s'arrête automatiquement.

Quand "  " est activé, réglez la température sur 2 pour le compartiment réfrigérateur, jusqu'à ce que la fonction se désactive (sous le statut de réfrigération rapide, réglez la température du compartiment réfrigérateur pour sortir automatiquement de la fonction de réfrigération rapide. Ouvrez la porte du réfrigérateur plus de trois minutes avant de quitter la fonction de réfrigération rapide lorsque le statut de réfrigération est rapide.)

### Fonction de congélation rapide

Lorsque le panneau d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche "  " puis appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'icône "  " clignote, puis arrêtez toute action sur une touche et attendez 5 secondes pour activer la fonction de congélation rapide. Cette opération permet de quitter manuellement l'écran. Après activation de la fonction de congélation rapide, le réfrigérateur démarrera la congélation forte pendant 4h, puis arrêtera la fonction automatiquement.

Lorsque la fonction "  " est activée, réglez la température sur -24 ° C pour le compartiment congélateur, jusqu'à ce que la fonction se désactive (sous le statut de congélation rapide, réglez la température du compartiment du congélateur pour sortir automatiquement de la congélation rapide). Ouvrez la porte du congélateur pendant plus de trois minutes à la sortie de la fonction de congélation rapide.

### Fonction intelligente

Sous l'état de déverrouillage, appuyez plusieurs fois sur "  "clé jusqu'à ce que l'icône "  "  clignote. Arrêtez l'utilisation des touches et attendez 5 secondes pour accéder à la fonction intelligente. Quittez manuellement la fonction intelligente en effectuant la même opération. Quand la fonction "  " est activée, le réfrigérateur surveille automatiquement l'état de tous les compartiments et fonctionne efficacement. Sous un statut intelligent, le réfrigérateur peut entrer automatiquement en mode de réfrigération ou de congélation rapide en fonction de la température dans les compartiments de réfrigérateur et de congélateur. Le réfrigérateur peut quitter automatiquement la fonction intelligente.

### Fonction de verrouillage enfant

Sous statut de déverrouillage, entrez la fonction "  " :

Activation automatique : la fonction de verrouillage parental est automatiquement activée après 30 secondes d'inactivité du clavier", l'icône "  " est allumé et le clavier est verrouillé;

Quitter le verrouillage enfant : lorsque l'icône "  " est allumé, appuyez longuement sur la touche "  " pendant 3 secondes pour déverrouiller.

### Fonction d'arrêt de la réfrigération

Dans l'état déverrouillé, appuyez plusieurs fois sur la touche "  " pendant 3 secondes et appuyez sur la touche "  " pour ajuster la température de la zone de réfrigération après que l'icône de zone du compartiment réfrigérateur s'allume. Arrêtez l'opération après avoir sélectionné «0F» dans la zone de réfrigération et attendez 5 secondes, puis activez la fonction d'arrêt de la réfrigération. Si la température de réglage de la zone de réfrigération n'est pas «0F», la fonction d'arrêt de la réfrigération est abandonnée (sous l'état de la fonction d'arrêt de la réfrigération, vous pouvez quitter automatiquement cette fonction lors du réglage d'autres fonctions. Remarque: avant d'activer la fonction d'arrêt de la réfrigération, veuillez retirer les aliments dans le compartiment du réfrigérateur).

Sous la fonction "arrêt de réfrigération", la zone de réfrigération passe à l'état arrêté.

### Mémoire de mise hors tension

En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement au moment de la panne sera verrouillé. Après la récupération de l'alimentation électrique, le réfrigérateur fonctionnera sous les réglages avant la panne de courant.

### Avertissement porte ouverte

Si la porte de la zone de réfrigération ou de congélation n'est pas bien fermée, ou est ouverte plus de 1 minute, l'avertissement sonore "bip-bip" apparaîtra, il sera arrêté en actionnant un bouton quelconque, mais récupéré 1 minute plus tard, ou sera éliminé en fermant plus étroitement la porte du réfrigérateur ou congélateur.

### Indice de surchauffe de la chambre de congélation

Si la température de la partie congélation est supérieure à  $-12^{\circ}\text{C}$  lorsque le réfrigérateur est sous tension, la zone de température correspondante indiquant la température de la partie congélation s'allumera et l'afficheur numérique clignotera. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la température de la partie congélation au moment de la mise sous tension s'affiche; si vous appuyez de nouveau sur le bouton ou 10 secondes plus tard, l'affichage normal reprendra.

### Fonction de protection du panneau d'affichage

Si aucune touche n'est actionnée dans les 30 secondes, le réfrigérateur activera la fonction de protection du panneau d'affichage et le clavier sera automatiquement verrouillé. En mode de protection du panneau d'affichage, une pression sur n'importe quel bouton permet de quitter la fonction de protection du panneau d'affichage.

### Stockage alimentaire

Compartiment réfrigération ( $2 \sim 8^{\circ}\text{C}$ )

–La zone positive du réfrigérateur sert principalement à stocker les aliments à conserver pendant une courte période, tels que le lait, les œufs et les boissons en bouteilles.

–Les légumes et les fruits doivent être conservés dans la boîte à légumes et à fruits afin d'éviter toute perte d'eau.

–Les aliments cuits doivent être confinés dans des sacs de stockage puis placés dans le réfrigérateur afin d'éviter une augmentation de la consommation d'énergie.

Compartiment de congélation ( $-22 \sim -15^{\circ}\text{C}$ )

–La zone négative de congélation est utilisée pour stocker le produit pendant une longue période.

–Le poisson et les viandes à congeler doivent être coupés en petits morceaux et placés dans des sacs de stockage séparés, puis placés dans le tiroir du congélateur.

–Il est interdit de placer le verre ou le récipient scellé contenant du liquide dans la zone de congélation par peur des craquelures et des explosions.

–Les aliments frais ne doivent pas être entreposés avec les aliments surgelés.

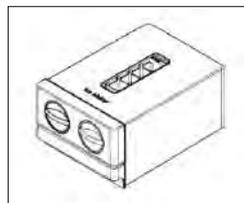
### ★★ **Conseils chaleureux:**

Les aliments stockés, le cas échéant, ne doivent pas obstruer la sortie du conduit d'air et l'orifice de retour par crainte d'affecter l'effet de réfrigération.

Avant d'être conservée au réfrigérateur, l'eau surchauffée et les aliments doivent être refroidis à la température ambiante.

### ***Fabrication de glace (si l'appareil en a)***

Remplissez la boîte à glaçons avec 4/5 d'eau et placez-la dans le congélateur. Après que l'eau dans la boîte se transforme en glace, tournez la boîte légèrement pour séparer la glace de la boîte. Cependant, ne pliez pas la boîte. Lors de la séparation de la glace, enveloppez la boîte dans une boîte sèche pour éviter les gelures aux doigts.



### Démontage et méthode de montage de l'accessoire

-L'Étagère en verre dans la partie réfrigérateur est réglable en hauteur, ce qui facilite le stockage d'articles de différents volumes. Tirez l'étagère vers l'extérieur et vers le haut d'une manière légère pour la sortir.

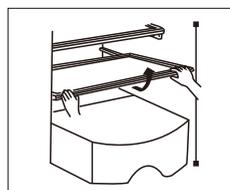
- Le tiroir de fruits et légumes: pour conserver des légumes et des fruits. Il peut être retiré en tirant vers l'extérieur.

- Les tiroirs dans la partie congélation: stocker des aliments à conserver à long terme, tels que la viande et le poisson. Vous pouvez les enlever en tirant vers l'extérieur et en les soulevant vers le haut.

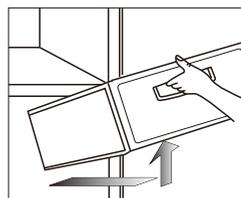
Astuce: Il est recommandé d'y mettre les gros morceaux de viande après les avoir coupé en petits morceaux, pour éviter une découpe difficile après avoir été congelés. Les aliments à congélation rapide doivent être répartis uniformément et stockés ensemble après avoir été congelés.

- Balconnets dans la porte du réfrigérateur: stockage des œufs, diverses boissons en bouteille et autres articles divers. Il peut être enlevé en étant légèrement soulevé.

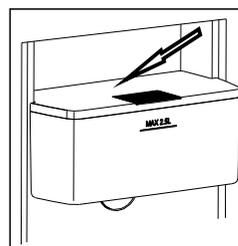
Remarque: Ne tirez pas en forçant sur le balconnet situé sur la porte du réfrigérateur pendant le démontage pour éviter d'endommager le réfrigérateur.



Sortez en tirant légèrement vers le haut et vers l'extérieur



Sortez en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut



Tirez doucement et sortez dans le sens inverse de la flèche

--Composants du réservoir d'eau: Utile pour stocker la quantité d'eau nécessaire au distributeur d'eau

- Ajout d'eau dans le réservoir d'eau: ouvrez tout d'abord le couvercle du réservoir d'eau à la main, puis versez l'eau dans le réservoir d'eau. Après avoir ajouté l'eau, fermez le couvercle du réservoir.

--Installation des composants du réservoir d'eau: Avant d'installer le réservoir, tout d'abord, couvrez le réservoir d'eau fermement et de manière fiable, puis tenez les deux côtés du réservoir à la main avec une force équilibrée, et appuyez lentement le long de la flèche jusqu'à ce que vous ne puissiez plus appuyer dessus. Cela indique que le réservoir d'eau est bien installé, sinon continuez l'installation.

--Désassemblage des composants du réservoir d'eau: La méthode de démontage du réservoir est identique à la méthode d'installation. Il suffit de le mettre en œuvre dans le sens inverse.

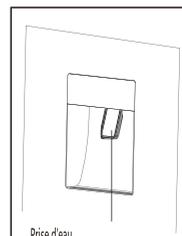
### ★★ Recommandation:

Lors de l'ajout d'eau dans la boîte de stockage d'eau, l'addition d'eau ne peut pas dépasser la ligne de repère de l'échelle de stockage d'eau maximale;

Pour garantir la qualité de l'eau, il est suggéré de nettoyer le réservoir et le tuyau d'eau de sortie régulièrement.

Lors de l'entretien et du nettoyage du réservoir d'eau et des tuyaux, il est conseillé de débrancher la prise d'alimentation pour éviter tout accident.

- Distributeur d'eau: les utilisateurs peuvent prendre l'eau potable à travers l'équipement à tout moment en fonction de leurs propres besoins,
- Prise d'eau: lorsque les utilisateurs veulent boire de l'eau, ils doivent appuyer sur la poignée d'alimentation en eau ou utiliser le récipient rigide pour presser la poignée d'alimentation en eau jusqu'à ce que la sortie d'eau coule de l'eau et Besoins. Après avoir pris de l'eau, arrêtez d'appuyer, relâchez la poignée de prise d'eau, et l'eau cesse de couler.



### ★★ Recommandations :

Avant de prendre de l'eau, veuillez vous assurer que le réservoir d'eau contient suffisamment d'eau potable;

Veuillez vous assurer que la qualité de l'eau dans le réservoir d'eau est meilleure, sans impuretés, corps étrangers, etc., pour éviter de bloquer la sortie d'eau.

Il est suggéré aux utilisateurs d'utiliser 2,5 litres d'eau potable au moins par semaine pour assurer l'approvisionnement en eau douce dans le système de circulation d'eau.

Lors de la prise d'eau, il est conseillé de fermer la porte avec le distributeur d'eau afin d'éviter les tremblements de la porte du réfrigérateur, les éclaboussures d'eau et d'autres accidents liés à la prise d'eau.

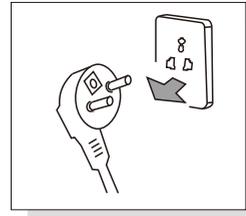
En raison des différentes zones et saisons, ainsi que de l'instabilité de la température et de l'humidité de l'environnement intérieur, il est normal que le distributeur d'eau ait des gouttelettes d'eau et de la condensation à d'autres endroits que la sortie d'eau. S'il vous plaît essuyez-le avec une serviette et un chiffon, cela n'affectera pas l'utilisation.

Il est suggéré pour maintenir le réfrigérateur une fois par mois;

- Débranchez le cordon d'alimentation pour éviter tout choc électrique.

--Utilisez un chiffon humide ou un détergent neutre pour éliminer la contamination par l'huile et les autres saletés. Ensuite, essayez complètement le détergent.

- N'utilisez pas de détergent alcalin, de savon en poudre, d'essence et d'alcool, de talc, etc. sinon, les revêtements ou les plastiques pourraient être endommagés;



Débranchez la prise du réfrigérateur avant de nettoyer



Détergent neutre

Veillez utiliser un détergent neutre

--Nettoyez régulièrement le corps du réfrigérateur et enlevez les poussières du sol pour garder le réfrigérateur propre.

Inspections après maintenance:

1. S'il y a des dommages au niveau de la ligne électrique et de la prise; 2. s'il y a de la poussière sur la prise d'alimentation; 3. S'il y a une chaleur anormale sur la prise; 4. Si la prise est lâche; 5. Si la prise est totalement insérée.

### **Remarque:**

Si la ligne électrique et la prise sont endommagées et qu'il y a de la poussière, un choc électrique ou un incendie peut se produire;

Après avoir débranché la prise, 5 minutes doivent s'écouler avant de la rebrancher;

Ne mettez pas vos mains sous le réfrigérateur pour éviter de vous faire mal.

Les éléments suivants doivent être inspectés avant que ne surviennent des pannes nécessitant une maintenance:

### ***Échecs: le réfrigérateur ne fonctionne pas, l'effet de réfrigération est faible***

Causes : 1.Vérifiez la connexion de l'alimentation. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est exposé aux rayons directs du soleil ou s'il y a une source de chaleur à proximité. 3. Vérifiez s'il y a un espace de dissipation de chaleur autour du réfrigérateur.

Solutions: 1.Connectez l'alimentation en eau . 2. Déplacez le réfrigérateur dans un endroit sans lumière directe du soleil et sans source de chaleur. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur.

### ***Échecs: les aliments dans le compartiment réfrigérateur sont gelés***

Causes : 1.Vérifiez si la température de réglage est trop basse. 2. Vérifiez si les aliments trop riches en eau sont trop proches du mur arrière.

Solutions: 1.Augmenter de façon adéquate la température. 2. Déplacez les aliments avec trop d'eau du côté de la porte de l'étagère en verre

### ***Échecs: il y a un son anormal dans le réfrigérateur***

Causes : 1.Vérifiez si le bas du réfrigérateur est stable. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est trop proche du mur. 3. Vérifiez si le réfrigérateur touche d'autres objets.

Solutions: 1.Ajustez la jambe de réglage inférieure pour stabiliser le réfrigérateur. 2. Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. 3. Supprimez les obstacles.

### ***Échecs: il y a une odeur anormale dans le réfrigérateur***

Causes : 1.Vérifiez si les aliments sont scellés pour le stockage.2. Vérifiez si le réfrigérateur est propre.3. Vérifiez si les aliments sont stockés trop longtemps.

Solutions: 1.Aliments scellés pour le stockage.2. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur.3. Ne conservez pas les aliments trop longtemps.

**Phénomène: Très chaud ou brûlant des deux côtés et espacement de la surface de la pièce entre le compartiment réfrigérateur et le compartiment de congélation.**

Cause: Les tuyaux du réfrigérateur (condenseur, tuyaux anti-buée) se trouvent sur les deux côtés et sur la partie avant du réfrigérateur afin de dissiper la chaleur et d'éviter la condensation.

**Phénomène: la porte est trop étroite et difficile à ouvrir**

Cause: La réouverture de la porte immédiatement après la fermeture est difficile car l'air chaud entre dans le réfrigérateur et se contracte pour produire une différence de pression. Il est facile d'ouvrir la porte après un moment.

**Phénomène: Il y a une ondulation de l'eau dans le réfrigérateur**

Cause: Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, le réfrigérant émet un tel son; Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, le réfrigérant émet un tel son et l'eau produite après le dégivrage produit également un tel son.

**Phénomène: Il y a un son de « clic » ou un son de tic-tac dans le réfrigérateur**

Cause: le son produit par le rétrécissement et le gonflement de l'appareil; lorsque l'appareil est froid ou que la porte est ouverte, ce son se produira;

**Phénomène: il y a un bourdonnement dans le réfrigérateur.**

Cause: Le fonctionnement du compresseur produira un tel son (si le réfrigérateur n'est pas à niveau, ce son sera plus fort)

**Phénomène: Il y a de la condensation ou du givrage sur la surface de la porte un compartiment de congélation ou sur la surface de la nourriture**

Cause: La température ou l'humidité autour du réfrigérateur est élevée; La porte est ouverte trop longtemps. Les aliments trop riches en eau ne sont ni scellés ni emballés.

**Phénomène: Il y a de la condensation sur la surface de la lumière intégrée**

Cause: La lumière produit de la chaleur après avoir été allumée et la porte est ouverte trop longtemps. Donc, il y a une différence de température, et donc le boîtier de la lumière aura de la condensation.

**Phénomène: Il y a de la condensation et de la vapeur d'eau sur l'appareil**

Cause: L'humidité autour du réfrigérateur est élevée et l'humidité de l'air s'accumule pour former de la condensation.

## Paramètres techniques

Référence	RS520GM2120	RS520GM2120GR			
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Résistance aux chocs électriques	I	I			
Signalétique en étoile	***	***			
Volume total brut	544L	544L			
Volume total de stockage	482L	482L			
Volume de stockage du congélateur	156L	156L			
Volume de stockage du congélateur 2 étoiles	5L	5L			
Type d'alimentation	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Courant nominal	1.7A	1.7A			
Consommation d'énergie	0.89kW·h/24h	0.89kW·h/24h			
Puissance de la lampe	3W	3W			
Poids	84kg	84kg			
Dimensions	920x630x1768mm	920x630x1768mm			
Réfrigérant et montant de la charge	R600a,75g	R600a,75g			
Volume sonore	42dB(A)	42dB(A)			

FR

## Liste de colisage

Référence Annexe	RS520GM2120	RS520GM2120GR			
Étagère de réfrigération	4	4			
Etagère du congélateur	5	5			
Réceptacle pour eau potable	1	1			
Couvercle du bac à fruits et légumes	1	1			
Bac à fruits et légumes	1	1			
Bac à glaçons	1	1			
Support à œufs	1	1			
Support de bouteille de la porte du réfrigérateur	3	3			
Support de bouteille de la porte du congélateur	4	4			
Tiroir du congélateur	1	1			
Tiroir central du congélateur	1	1			
Tiroir du milieu du réfrigérateur	1	1			
Mode d'emploi	1	1			



■ Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einschalten des Geräts sorgfältig durch und verwenden Sie es ordnungsgemäß.

■ Produkte können ohne Vorankündigung geändert werden.



DE

The Creative Life

## **Haushalts-Kühlschrank mit zwei Türen**

### **Bedienungsanweisungen**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

Vielen Dank für Ihren Einkauf von TCL Kühlschrank. Wir heißen Sie Willkommen.  
Herzlich willkommen zur Verwendung des TCL Kühlschranks. Wir geben unsere beste  
Mühe, um Sie Qualitätsdienstleistung anzubieten.

Sicherheitshinweise .....	P2
Produktvorstellung .....	P5
Handhabung und Platzierung .....	P6
Vorbereitungen vor der Verwendung .....	P8
Bedientasten .....	P9
Bedienung und Diagramm der Anzeigetafel .....	P10
Lagerung von Lebensmitteln .....	P12
Eisherstellung .....	P12
Zerlegung und Montageverfahren von Zubehörteilen .....	P13
Pflege und Wartung .....	P15
Fehleranalyse .....	P16
Nicht ausfallsicher .....	P16
Technische Parameter und Packliste .....	P17

1. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen gedacht, nur wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder beauftragt werden. Die Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom dem Kundendienst des Herstellers, oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, nur wenn sie überwacht werden oder Anweisung über die Verwendung des Gerätes in einer sicheren Weise erhalten und die Gefahren dazwischen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung von Benutzer dürfen die Kinder nicht ohne Überwachung durchgeführt werden.
4. **WARNUNG:** Bitte halten Sie die Lüftungsanlage immer eingeschaltet und lassen die Lüftungsanlage im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur aufbewahrt werden und frei von Hindernissen.
5. **WARNUNG:** Bitte verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Vorgang vom Schmelzen zu beschleunigen.
6. **WARNUNG:** Bitte den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
7. **WARNUNG:** Bitte benutzen Sie im Kühlraum für Lebensmittel keine elektrischen Geräte neben denen vom Hersteller empfohlenen Typen.
8. Bitte keine explosive Material wie zum Beispiel Aerosoldosen mit entflammbaren Treibmittel in diesem Gerät lagern.
9. Dieses Gerät soll in Haushalt und ähnlichen Szenen gestellt werden, wie zum Beispiel:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Auf dem Bauernhof und für Kunden in Hotels, Motels und anderen typen Wohnumgebungen.
  - Zimmer mit Frühstück

### 1. Achtung

**Achtung:** Um eine freie Belüftung zu gewährleisten, darf um das Gerät herum oder in der eingebetteten Struktur keine Barriere existieren, .

**Achtung:** Es ist verboten, den Abtauvorgang mit mechanischen Geräten oder anderen Mitteln zu beschleunigen, außer mit einer vom Hersteller empfohlenen Methode.

**Achtung:** Es ist verboten, den Abtauvorgang zu beschleunigen: Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf.

**Achtung:** Benutzen Sie in der Lebensmittelkammer des Geräts niemals elektrische Geräte. Es sei denn Sie werden vom Hersteller empfohlen.

**Achtung:** Stellen Sie niemals flüssige Getränke oder die mit dem Glasbehälter enthaltenen Lebensmittel in die Gefrierkammer, da dies zu Rissen führen könnte.

**Achtung:** Wenn der Kühlschrank ausgeschaltet ist, muss er 5 Minuten später wieder eingeschaltet werden, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.

**Achtung:** Wenn während des Gebrauchs ein stromführendes Teil, anormale Geräusche, Geruch, Rauch oder andere Anomalien festgestellt werden, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden und Sie müssen sich rechtzeitig mit dem Kundendienst des Unternehmens in Verbindung zu setzen.

**Achtung:** Legen Sie niemals Ihren Finger oder Ihre Hand unter den Kühlschrank. Berühren Sie auf keinen Fall den hinteren Teil des Kühlschrankbodens, da dies zu Verletzungen durch scharfe Materialien führen kann.

**Achtung:** Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder auf den Kühlschrank klettern. Die Bedienung von Kindern muss von den Eltern beaufsichtigt werden, um Gefahren zu vermeiden.

**Achtung:** Legen Sie niemals Ihre Hände zwischen die Schranktüren, um zu verhindern, dass Sie Ihre Finger beim Auf- und Zumachen einklemmen. Zum Öffnen oder Schließen der Tür ist der Türgriff zu verwenden.

**Achtung:** Unter den Nennklimatypen SN, N und ST beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts 10°C~38°C; unter den Klimatypen SN, N, ST und T beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts 10°C~43°C. Wenn das Gerät außerhalb des Nennklimatyps (Umgebungstemperaturbereich) arbeitet, kann es vorkommen, dass das Gerät die erforderliche Innentemperatur nicht beibehält.



**Achtung:** Brandgefahr / brennbare Stoffe

**Achtung:** Stellen Sie wenn Sie das Gerät positionieren sicher, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

**Achtung:** Verwenden Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile unter und hinter dem Gerät.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Kühlgerät be- und entladen. Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einem significant Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.

Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.

Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nichtverwendet werden;

Spühlen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser durchgeflossen ist.

Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder auf diese tropft.

Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer sind für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eis und die Herstellung von Eiswürfeln geeignet.

Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht. Tauen Sie es auf, reinigen und trocknen Sie es, und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

## 2. Vorsicht

**Vorsicht:** Die Stromversorgung dieses Produkts muss der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgung übereinstimmen. Es muss auch eine standardmäßige unabhängige 3-Loch-Steckdose verwendet werden (über 10 A und zuverlässig geerdet). Eine Steckdose darf nicht mit mehreren Geräten geteilt werden; andernfalls kann es zu Brände aufgrund von Überhitzung kommen.

**Vorsicht:** Ziehen Sie niemals mit der Hand am Stromkabel. Um die Stromversorgung zu unterbrechen, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Das Stromkabel oder der Stecker darf nicht mit nassen Hände berührt werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.

**Vorsicht:** Das Stromkabel darf nicht durch den Kühlschrank oder eine schwere Last zerquetscht werden, und das Stromkabel darf nicht extremen Biegungen ausgesetzt werden. Die Beschädigung oder das Abschälen des Stromkabels kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Wenn das Stromkabel gebrochen oder zerschnitten wurde, wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst.

**Vorsicht:** Im Kühlschrank dürfen keine brennbaren oder explosiven Stoffe, ätzende Säuren oder alkalisches Material liegen.

**Vorsicht:** Der Kühlschrank darf nicht im Regen oder bei Sonnenschein benutzt werden.

**Vorsicht:** Es ist verboten, den Behälter mit Flüssigkeit auf den Kühlschrank zu stellen. Wenn der Behälter bricht oder umkippt kann es die elektrische Isolierung des Kühlschranks beeinträchtigen und zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen.

**Vorsicht:** Der Kühlschrank darf nicht ohne Genehmigung zerlegt oder modifiziert werden. Die Reparatur des Kühlschranks muss von einem Fachmann durchgeführt werden.

**Vorsicht:** Im Falle des Ausströmens eines brennbaren Gases, wie z.B. Kohlegas, ist es notwendig, zuerst das undichte Ventil zu schließen und dann das Fenster zur Belüftung zu öffnen. Es ist auch verboten, den Stecker des Kühlschranks sofort aus der Steckdose zu ziehen, um Brände oder Explosionen durch einen elektrischen Funken zu vermeiden.

**Vorsicht:** Wenn Kühlgeräte - insbesondere Kühl- und Gefrierschränke des Typs I - für eine längere Zeit unter der niedrigsten Temperatur, für die das Kühlgerät ausgelegt ist, betrieben werden, arbeiten sie möglicherweise nicht gleichmäßig (Es besteht die Möglichkeit, dass der Inhalt taut oder es zu einer zu hohen Temperatur im Gefrierfach führt);

**Vorsicht:** Die Tatsache, dass Sprudelgetränke nicht in Gefrierfächern oder -schränken für Lebensmittel oder in Fächern oder Schränken mit niedriger Temperatur gelagert werden sollten und dass einige Produkte wie Wassereis nicht zu kalt konsumiert werden sollten.

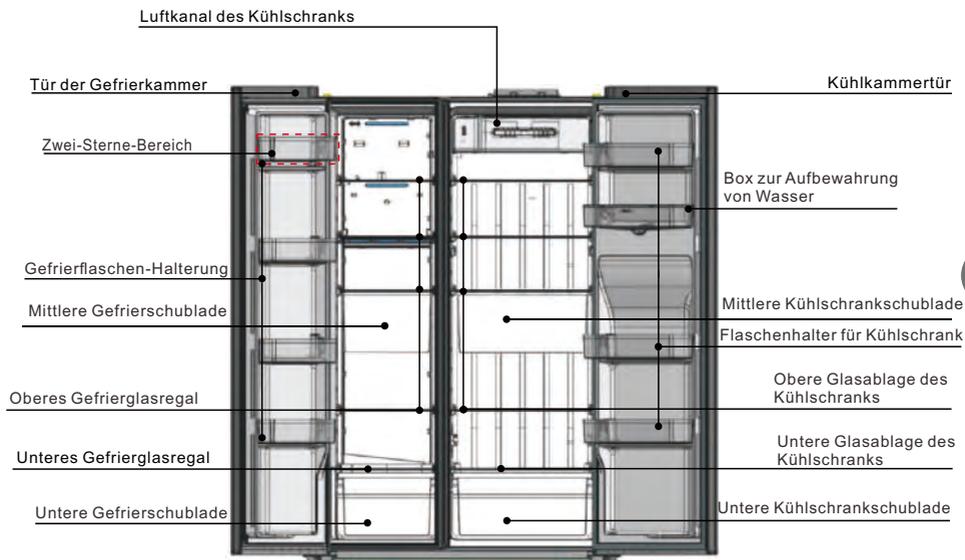
**Vorsicht:** Die Notwendigkeit, die von den Lebensmittelherstellern empfohlene(n) Lagerzeit(en) für jede Art von Lebensmitteln nicht zu überschreiten.

**Vorsicht:** Die Vorsichtsmaßnahmen, die notwendig sind, um einen unangemessenen Anstieg der Temperatur der gefrorenen Lebensmittel während des Auftauens des Kühlgerätes zu verhindern, wie z.B. das gefrorene Lebensmittel in mehreren Zeitungsschichten einpacken.

**Vorsicht:** Die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg des Gefrierguts während des manuellen Auftauens, der Wartung oder Reinigung die Haltbarkeit verkürzen könnte.

**Vorsicht:** Die erforderliche Sorgfalt in Bezug auf gefrorene Lebensmittel bei der Lagerung im Falle einer längeren Nichtverwendung des Kühlgerätes (Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall des Kühlsystems).

**Vorsicht:** Die Maßnahmen, die zu ergreifen sind, wenn das Kühlgerät abgeschaltet und vorübergehend oder für längere Zeit außer Betrieb genommen steht (z.B. Entleeren, Reinigen und Trocknen, und die Tür(en) oder der/die Deckel an die Wand stellen).



DE

Die Bilder dienen nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf das Objekt

### **Eigenschaften**

-- Intelligente Temperaturregelung durch Computer, lüftergekühlt und frostfrei  
 Computer-Temperaturregelung wird übernommen, visuelle Bedienung, intelligent und komfortabel; ausgestattet mit lüftergekühltem und frostfreiem System, sicher und effizient;

-- Grünes und umweltfreundliches Kältemittel

Es werden CFC-freie Materialien verwendet, grünes und umweltfreundliches Material R600a, 80 % der Hauptmaterialien können recycelt werden;

-- Erzeugung von Luft durch Schwenken nach links und rechts, gleichmäßige Kühlung;

--630 mm ultradünner Maschinenkörper, leicht ein- und ausbaubar;

--Anzeige und Steuerung des Metalleffekt-Panels;

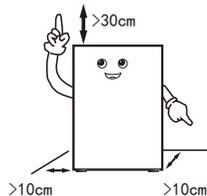
-- Eingebaute Wasserspender-Funktion;

Das Produkt ist mit einer eingebauten Wasserspenderfunktion ausgestattet, und die Kunden können das Trinkwasser jederzeit je nach Bedarf entnehmen, was bequem und praktisch ist;

### **Tipps:**

Wenn Ihr Produkt ein verbessertes Produkt ist, kann es nicht ganz zu der Bedienungsanleitung passen. Aber die Funktion und Art der Verwendung ändern sich nicht. Bitte fühlen Sie sich erleichtert über die Nutzung.

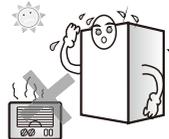
In der Figur ist ein bestimmter Platz um den Kühlschrank zu legen.



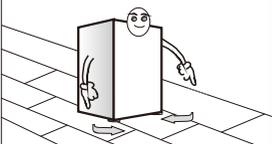
Bei der Handhabung darf die Tür des Kühlschranks nicht mit den Handhabungswerkzeugen in Berührung kommen.



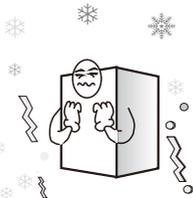
Der Kühlschrank muss in eine trockene Umgebung gestellt werden, die eine gute Belüftung aufweist, weit entfernt von direktem Sonnenschein und Wärmequelle.



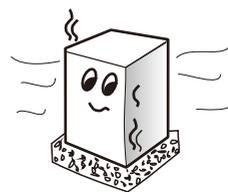
Der Kühlschrank muss auf der flachen und festen Unterlage platziert werden. Wenn der Boden nicht flach ist, stellen Sie das Einstellschenkel ein, um es zu halten.



Stellen Sie den Kühlschrank niemals in eine zu kalte Umgebung, die gefroren werden kann.



Bei der Handhabung darf die Tür des Kühlschranks nicht mit den Handhabungswerkzeugen den Handhabungswerkzeugen

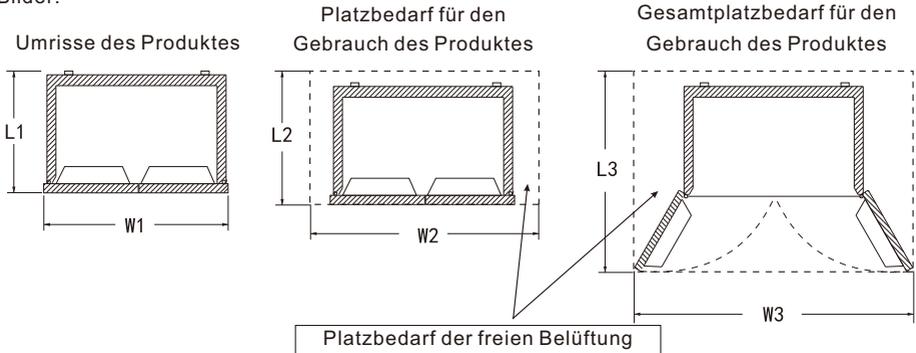


### Tipps:

- Bei der Handhabung des Kühlschranks sind mindestens zwei Personen erforderlich - man hebt die Oberseite des hinteren Teils an, der andere hält an den Boden fest (wenn ein Teil geklemmt wird, ist er ziemlich gefährlich und kann zu Unfällen führen).
- Beim Umzug des Kühlschranks kann der Unterläufer den Boden beschädigen und zerkratzen. Wenn Sie den Kühlschrank für eine lange Strecke bewegen müssen, muss das interne Zubehör mit Klebeband befestigt werden. Andernfalls kann das Zubehör beschädigt werden, weil es sich gegenseitig stürzt.
- Bitte legen Sie den Kühlschrank in die Position mit kleinen Vibrationen oder wenig Vibrationen ausgesetzt. Für Benutzer in der Gegend, wo Erdbeben oft auftritt, bitte reparieren Sie den Kühlschrank gegen die Wand oder Pole. Andernfalls wird das Fallen des Kühlschranks zu Unfällen führen.
- Es muss genügend Spielraum vorhanden sein. Wenn der Abstand zu klein ist oder Waren auf die Oberseite oder in der Nähe der Seite platziert oder an den Seiten eingeklebt wird, wird die Wärmeableitung des Kühlschranks beeinträchtigt und verursacht so unnötige elektrische Energieabfälle sowie Brennen außerhalb der Wand und andere Güter; Der Kontakt zwischen Rücken und Wand führt zu Vibrationen und Geräuschen.
- Stellen Sie den vorderen Teil ein und stellen Sie dem Bein des Kühlschranks ein, um ihn zu vergrößern. Ungleichgewicht des Kühlschranks verursacht Vibrationen und Geräusche.

Die Umriss Abmessung des Produkts und der Platzbedarf, der durch die Verwendung des Produkts benötigt wird, werden im Folgenden gezeigt.

Bilder:



DE

Produktmodell	Umriss des Produktes		Platzbedarf für den Gebrauch des Produktes		Gesamtplatzbedarf für den Gebrauch des Produktes	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Vorbereitungen vor Gebrauch

1. Entfernen Sie alle Verpackungsbaugruppen wie Gehäuse-Befestigungsband etc., insbesondere die Schaumstoffbasis.
2. Verwenden Sie warmes nasses Tuch, um Innen- und Außenseite des Kühlschranks zu reinigen (neutrales Reinigungsmittel kann in warmem Wasser hinzugefügt werden).
3. Nach dem Nivellieren und Reinigen des Kühlschranks, lassen Sie es für ca. 2 Stunden stehen, bevor Sie den Netzstecker zum Einschalten anschließen und den Kühlschrank für 2 bis 3 Stunden vor dem Aufbewahren von Lebensmitteln kühlen.

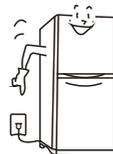
DE

### 1. Befestigungsband entfernen



Im heißen Sommer sind 24 Stunden nötig, das Essen voreinzufrieren. Überprüfen Sie den Kühlzustand am zweiten Tag.

### 2. Verbinden mit Stromversorgung

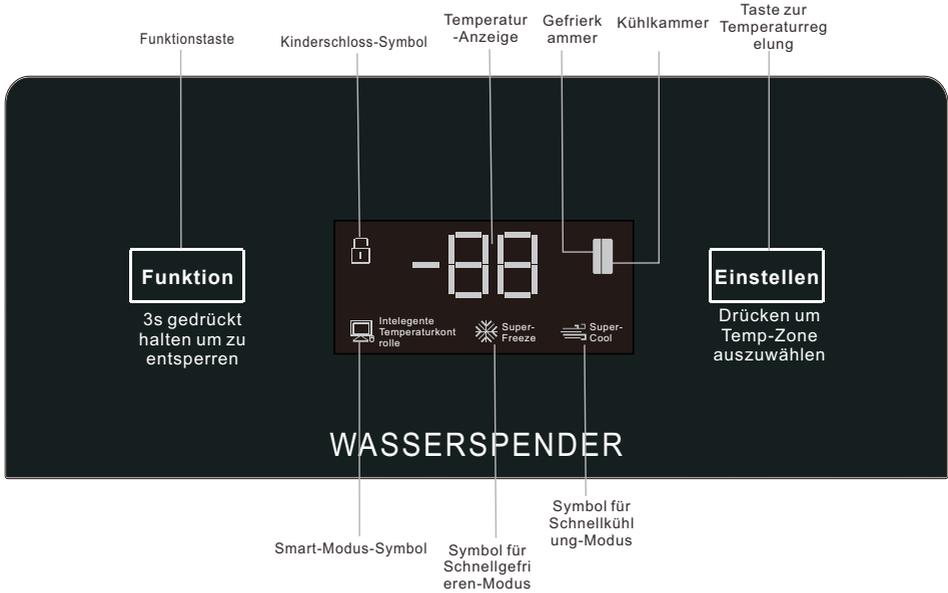


### 3. Nach dem Anschließen an die Stromversorgung für 2-3 Stunden Lebensmitteln lagern.



Das Plastik-Deodorant verschwindet nach dem Einfrieren für eine Weile.

Bedienung und Diagramm der Anzeigetafel



DE

Das hier oben ist die Computer-Steuerplatine des Produkts

## Erstmaliger Einsatz von Strom

Der erstmalige Einsatz von Strom, der Kühlraum läuft bei 5°C und der Gefrierraum bei -18°C.

### Die Funktion der manuellen Temperatureinstellung

#### Temperatureinstellung im Kühlraum (2°C ~8°C)

Drücken Sie im entsperreten Zustand die Taste "SET" für 3 Sekunden, bis das Symbol in das Kühlfach wechselt. Drücken Sie die Taste "SET" um die Temperatur im Kühlraum einzustellen. Und dann sinkt die Temperatur um 1°C, wenn Sie die Taste "SET" drücken. Die Verschiebung der Kühlfachboxen schaltet in der folgenden Abfolge "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08" durch. Hören Sie mit der Bedienung der Taste auf und warten Sie 5 Sekunden lang, nachdem die entsprechende Temperatur ausgewählt wurde und stellen Sie dann die Temperaturverschiebung für die Bestätigung ein.

DE

#### Temperatureinstellung des Gefrierfachs (-22°C ~-15°C)

Drücken Sie im entsperreten Zustand die Taste "SET" für 3 Sekunden, bis das Symbol in das Gefrierfach wechselt. Drücken Sie die Taste "SET", um die Temperatur im Gefrierfach einzustellen. Und dann sinkt die Temperatur um 1°C, wenn Sie die Taste "SET" drücken. Die Verschiebung der Gefrierschrankboxen schaltet in der folgenden Abfolge "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15" durch. Hören Sie mit der Bedienung der Taste auf und warten Sie 5 Sekunden lang, nachdem die entsprechende Temperatur ausgewählt wurde und stellen Sie dann die Temperaturverschiebung für die Bestätigung ein.

### Schnellkühlfunktion

Drücken Sie im entsperreten Zustand wiederholt die Taste "Function", bis das Symbol "Super Cool" blinkend aufscheint. Hören Sie mit den Tastenbetreiber auf und warten Sie 5 Sekunden, um in die Schnellkühlfunktion des Kühlschranks zu gelangen. Verlassen Sie die Schnellkühlfunktion manuell durch den gleichen Vorgang. Verlassen Sie die Schnellkühlfunktion automatisch nach zwei Stunden. Wenn die Funktion "Super Cool" eingeschaltet ist, stellen Sie die Temperatur für das Kühlfach auf 2°C ein, bis die Funktion beendet ist. (Stellen Sie im Schnellkühlmodus die eingestellte Temperatur des Kühlfachs so ein, dass die Schnellkühlfunktion automatisch beendet wird. Öffnen Sie die Kühlschranktür über drei Minuten und verlassen Sie die Schnellkühlfunktion im Status Schnellkühlung.)

### Schnellgefrierfunktion

Drücken Sie im entsperreten Zustand wiederholt die Taste "Function", bis das Symbol "Super Freeze" blinkend aufscheint. Hören Sie mit dem Tastenbetrieb auf und warten Sie 5 Sekunden, um in die Schnellgefrierfunktion des Gefrierfachs zu gelangen. Verlassen Sie die Schnellgefrierfunktion automatisch nach vier Stunden im Hochgefrierzustand.

Wenn die Funktion "Super Freeze" eingeschaltet ist, stellen Sie die Temperatur für das Gefrierfach auf -24°C ein, bis die Funktion beendet ist. (Stellen Sie im Schnellgefrierzustand die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs so ein, dass die Schnellgefrierfunktion automatisch beendet wird. Öffnen Sie die Gefriertür über drei Minuten und verlassen Sie die Schnellgefrierfunktion im Status Schnellgefrieren.)

## Intelligente Funktion

Drücken Sie im Entsperrstatus wiederholt die Taste "Function", bis das Symbol "Intelligence (Temp. Control)" aufblinkt. Stoppen Sie die Tastenbedienung und warten Sie 5 Sekunden, um in die intelligente Funktion zu gelangen.

Verlassen Sie die intelligente Funktion manuell durch den gleichen Vorgang. Wenn die "Intelligence (Temp. Control)"-Funktion aktiviert ist, überwacht der Kühlschrank automatisch den Status aller Fächer. Im intelligenten Status kann der Kühlschrank, je nach der Temperatur in den Kühl- und Gefrierfächern, automatisch in die Schnellkühl- oder Schnellgefrierfunktion gelangen. (Wenn andere Funktionen im intelligenten Status eingestzt werden, wird die intelligente Funktion automatisch beendet).

## Kindersicherungsfunktion

Geben Sie im Entsperrstatus die Funktion "I" ein:

Automatische Aktivierung: Die Kindersperrefunktion wird automatisch aktiviert, nachdem innerhalb von 30 Sekunden kein Entschlüsselungsvorgang registriert wurde. Das Symbol "I" leuchtet auf, und zeigt an, dass die Schlüsselplatte gesperrt ist. So deaktivieren Sie die Kindersperre: Wenn das Symbol "I" aufleuchtet, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste "Function", um die Funktion zu entsperren.

## Refrigerating-Close-Funktion

Drücken Sie im Entsperrstatus 3 Sekunden lang die Taste "SET", bis das Temperatursymbol auf das Kühlfach umschaltet. Drücken Sie die Taste "SET", um die Temperatur für das Kühlfach einzustellen. Hören Sie auf die Tasten zu verwenden und warten Sie 5 Sekunden, wenn die Verschiebung des Kühlfachs auf "OF" steht. Dadurch gelangen Sie in die "Refrigerating-Close-Funktion". Die Kühlfachschließfunktion wird beendet, wenn die Verschiebung des Kühlfachs nicht auf "OF" steht. (Die Einstellung anderer Funktionen im "Refrigerating-Close-Status" kann die "Refrigerating-Close-Funktion" automatisch beenden. Achtung: Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlfach, bevor die Kühlfachschließfunktion eingeschaltet ist). Das Kühlfach gelangt in den "Close-Status", wenn die "Refrigerating-Close-Funktion" aktiviert ist.

## Stromausfall-Speicher

Während eines Stromausfalls wird der vorherige Arbeitszustand gespeichert und nach dem Wiedereinschalten der Stromversorgung wieder aufgenommen.

## Türalarm

Wenn die Kühl- oder Gefrierschranktür für mehr als 1 Minute nicht gut geschlossen oder geöffnet ist, ertönt die Summer-Sirene. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen. Die Sirene gibt nach einer Minute wieder einen Ton "piep, piep, piep" ab; schließen Sie die Kühl- oder Gefrierschranktür, um den Alarm zu stoppen.

## Reminder für die Temperatur im Gefrierfach

Wenn die Temperatur des Gefrierfachs höher als  $-12^{\circ}\text{C}$  ist, wird der entsprechende Temperaturbereich beleuchtet, und der digitale Bereich beginnt zu blinken. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Temperatur des Gefrierfachs bei eingeschaltetem Gerät anzuzeigen. Drücken Sie sie erneut oder warten Sie 10 Sekunden, um den normalen Anzeigezustand wiederherzustellen.

## Display-Schutzfunktion

Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigt wurde, geht der Kühlschrank in die Anzeigeschutzfunktion über, und die Tastatur wird automatisch gesperrt. Drücken Sie im Anzeigeschutzmodus eine beliebige Taste, um die Anzeigeschutzfunktion zu verlassen.

## Lebensmittel Lagerung

### Kühlraum (2°C~8°C)

--Der Kühlraum wird hauptsächlich für die Lagerung von kurzfristigen Lebensmitteln wie Milch, Eier und Flaschengetränke verwendet.

--Gemüse, Melonen und Früchte sollen in die Obst- und Gemüsebox gelegt werden, um Wasserverlust zu verhindern.

--Die gekochten Speisen sollen nach dem Verpacken mit den Konservierungsbeuteln in den Kühlschrank gestellt werden, um den Rücken vor Frost zu verhindern und die Stromversorgung zu vermeiden.

### Gefrierraum (-22°C~-15°C)

--Der Gefrierraum wird hauptsächlich für die Lagerung von Lebensmitteln für eine lange Zeit verwendet.

--Fisch und Fleisch, die eingefroren werden sollen, werden in kleine Stücke geschnitten, separat mit Konservierungsbeuteln verpackt und dann in die gefrorene Schublade stecken.

--Der mit Flüssigkeit gefüllte Glasbehälter oder der versiegelte Behälter darf nicht in dem Gefrierraum gelagert werden, um das Risiko von Explosion wegen des Einfrierens zu vermeiden.

--Die frischen Lebensmittel dürfen nicht zusammen mit den gefrorenen Lebensmitteln gelagert werden.

--Legen Sie das Essen nicht in die Innenwand im Gefrierschrank, damit das Essen und die Wand nicht zusammengefroren werden sollten.

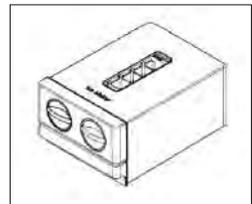
### ★★ Warme Tipps:

Die gelagerten Lebensmittel, wenn überhaupt, darf den Luftkanalauslass und den Auslass für Zurückfließen nicht blockieren, um einen negativen Einfluss auf die Kältewirkung zu vermeiden.

Vor dem Aufbewahren im Kühlschrank, sollen das überhitzte Wasser und Essen auf die Raumtemperatur gekühlt werden.

### Eisherstellung (Wenn das Gerät hat)

Füllen Sie den Eisherstellungsbehälter mit 4/5 Wasser und legen Sie in den Gefrierraum. Nachdem das Wasser in dem Behälter in Eis verwandelt ist, drehen Sie den Behälter sanft um das Eis von dem Behälter zu trennen. Allerdings beugen Sie nicht den Behälter. Beim Trennen des Eises wickeln Sie den Behälter mit trockenem Kasten, um Finger Erfrierungen zu vermeiden.



### Methode von Demontage und Montage des Zubehörs

--Glasregal in dem Kühlraum: Die Höhe des Regals ist einstellbar, was die Lagerung von Artikeln mit verschiedenen Volumen erleichtert. Ziehen Sie das Regal nach außen und nach oben in einer leichten Weise zum Ausnehmen.

--Obst- und Gemüsebox: zum Aufbewahren von Gemüse und Früchten. Es kann herausgenommen werden, indem man nach außen zieht.

--Schublade in dem Gefrierraum: Aufbewahrung von Lebensmitteln für eine Langzeit wie Fleisch und Fisch. nn herausgenommen werden, indem man nach außen zieht und nach oben hebt.

Freundliche Tipps: Es wird empfohlen, in das große Stück Fleisch zu setzen, nachdem es in kleine Stücke geschnitten worden ist, um schwieriges Schneiden zu vermeiden, nachdem es eingefroren worden ist. Die schnellgefrierenden Lebensmittel werden gleichmäßig verteilt und nach dem Einfrieren zusammengehalten.

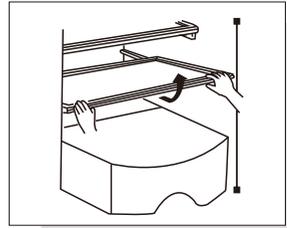
--Flaschensockel an der Tür des Kühlraums: Aufbewahrung der Eier, verschiedener Flaschengetränke und anderer Kleinigkeiten. Es kann herausgenommen werden, indem man leicht anhebt. Hinweis: Ziehen Sie den Flaschensockel an der Tür nicht gewaltsam heraus während der Demontage, um eine Beschädigung des Kühlschranks zu vermeiden.

--Komponenten des Wasserspeichers: Dient zur Speicherung der Wasserausbeute, die der Wasserspender für die Aufnahme des Trinkwassers benötigt.

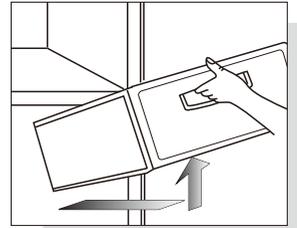
--Wasserzugabe des Wasserspeichers: Öffnen Sie zunächst den Deckel des Wasserspeichers von Hand und gießen Sie dann das Wasser aus dem Behälter mit Wasser in den Wasserspeicher. Nachdem Sie das Wasser hinzugefügt haben, schließen Sie den Deckel des Wasserbehälters.

--Installation der Komponenten des Wasserspeicherkastens: Vor der Montage des Wasserspeichers decken Sie zunächst den Wasserspeicherkasten fest und zuverlässig ab, halten Sie dann die beiden Seiten des Wasserspeichereimers mit gleichmäßiger Kraft von Hand fest und drücken langsam entlang der Pfeilrichtung, bis nicht mehr gedrückt werden kann. Es zeigt an, dass der Wasserspeicher gut installiert ist, ansonsten fahren Sie bitte mit der Installation fort.

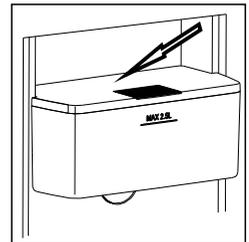
--Zerlegung der Komponenten des Wasserspeichers: Die Zerlegungsmethode des Wasserspeichers ist identisch mit der Installationsmethode. Einfach in die umgekehrte Richtung umsetzen.



Nehmen Sie nach oben und nach außen in einer leichten Weise aus.



Nehmen Sie nach außen und nach oben in einer leichten Weise aus.



Vorsichtig ziehen und in Pfeilrichtung aussteigen

### ★★ Höfliche Aufforderung:

Wenn das Wasser in den Wasserspeicherbehälter gegeben wird, darf die Wasserzugabe die Spitzenlinie der maximalen Wasserspeicherskala nicht überschreiten;

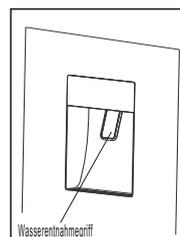
Um die Wasserqualität zu gewährleisten, wird empfohlen, den Wasserspeichereimer und die Auslaufwasserleitung regelmäßig zu reinigen.

Bei der Wartung und Reinigung von Wasserbehältern und -leitungen wird empfohlen, die Stromversorgung zu unterbrechen, um einen Unfall zu vermeiden.

Achten Sie beim Öffnen der Tür auf die Betriebsfestigkeit, damit das Wasser im Speicher nicht durch zu schnelles Öffnen der Tür überläuft.

-- Wasserspender: Der Benutzer kann das Trinkwasser jederzeit nach eigenem Bedarf von dem Gerät führen.

- Wasserentnahme: Wenn die Benutzer Wasser trinken möchten, müssen sie den Wasserentnahmegriff drücken (extrudieren) oder den Wasserentnahmegriff mit dem starren Behälter drücken (extrudieren), bis der Wasserauslass das Wasser fließt und nachdem sie den Bedürfnissen erfüllen. Hören Sie nach der Wasserentnahme auf zu drücken (extrudieren), lassen Sie den Wasserentnahmegriff los und das Wasser hört auf zu fließen.



### ★★ Warme Aufforderung:

Vergewissern Sie sich vor der Wasserentnahme, dass der Wasseraufbewahrungsbehälter genügend Trinkwasser enthält.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Wasserqualität in dem Wasseraufbewahrungsbehälter ohne Verunreinigungen, Fremdkörper usw. ist, um die Verstopfung des Wasserauslasses zu vermeiden. Den Benutzern wird empfohlen, mindestens eine Woche lang 2,5 l Trinkwasser zu verwenden, um die Frischwasserquelle im Wasserwegsystem sicherzustellen.

Wenn Sie Wasser entnehmen, wird empfohlen, die Tür mit einem Wasserspender zu schließen, um das Zittern der Kühlschranktür, das Verspritzen von Wasser und andere Unfälle während des Wasserentnahmevorgangs zu vermeiden.

Aufgrund der unterschiedlichen Bereiche und Jahreszeiten sowie der Instabilität der Innentemperatur und -feuchtigkeit ist es das normale Phänomen, wenn der Wasserspender an anderen Stellen als dem Wasserauslass Wassertropfen und Kondenswasser aufweist. Bitte wischen Sie es mit einem Handtuch und einem Staubtuch ab, da dies den Gebrauch nicht beeinträchtigt.

Es wird empfohlen, den Kühlschrank einmal im Monat zu warten;

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden;

Verwenden Sie feuchtes Tuch oder neutrales als Waschmittel (Reinigungssensenz), um die Ölverunreinigung und andere Verschmutzung abzuwischen. Dann Wischen Sie das Waschmittel vollständig ab.

Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel, Seifenpulver, Benzin und Alkohol, Talkum Pulver usw.; Sonst können die Beschichtungen oder Plastiken beschädigt werden; Reinigen Sie regelmäßig den Körper des Kühlschranks und löschen Sie den Bodestaub, um den Kühlschrank sauber zu halten.

Inspektionen nach der Wartung:

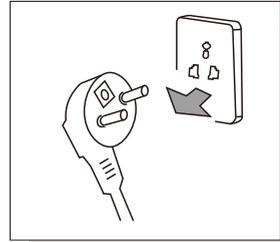
1. Ob Schäden an der Stromleitung und Stecker;
2. Ob Staub auf dem Netzstecker;
3. Ob abnormale Hitze auf dem Stecker;
4. Ob die Steckdose locker ist;
5. Ob der Stecker komplett eingelegt ist.

**Hinweis:**

Wenn die Stromleitung und der Stecker beschädigt ist und es Stäube gibt, es kann Elektroschock oder Feuer auftreten;

Nach dem Herausziehen des Steckers müssen 5 Minuten vor dem Wiedereinstecken verbleiben;

Legen Sie nicht Ihre Hände unter den Kühlschrank, um zu vermeiden, verletzt zu werden.



Ziehen Sie vor dem Reinigen den Kühlschrankstecker aus.

DE



Bitte neutrales Reinigungsmittel verwenden.

Folgende Punkte sind vor Auftreten vom Fehler zu prüfen, die eine Wartung erfordern:

**Fehler: Kühlschrank funktioniert nicht, Die Kältewirkung ist schlecht**

Gründe: 1. Prüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung. 2. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder ob es Wärmequelle in der Nähe gibt. 3. Prüfen Sie, ob es Platz für Wärmeabfuhr um Kühlschrank gibt.

Abhilfe: 1. Verbinden Sie die Wasserversorgung. 2. Bewegen Sie den Kühlschrank an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung Und Wärmequelle. 3. Lassen Sie genügend Platz zwischen Kühlschrank und Wand.

**Fehler: Lebensmittel in dem Kühlraum sind eingefroren**

Gründe: 1. Prüfen Sie, ob die eingestellte Temperatur zu niedrig ist. 2. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel mit zu viel Wasser zu nahe an der Rückwand sind.

Abhilfe: 1. Erhöhen die Temperatur angemessen. 2. Bewegen Sie die Lebensmittel mit zu viel Wasser zur Seite der Tür des Glasregals.

**Fehler: Es gibt abnorme Geräusche im Kühlschrank**

Gründe: 1. Prüfen Sie, ob der Boden des Kühlschranks stabil ist. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank zu nahe an der Wand ist. 3. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank andere Gegenstände berührt.

Abhilfe: 1. Stellen Sie das untere Einstellschenkel ein, um den Kühlschrank zu stabilisieren. 2. Lassen Sie genügenden Platz um den Kühlschrank. 3. Entfernen Sie die Hindernisse.

**Fehler: Es gibt abnormer Geruch im Kühlschrank**

Gründe: 1. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel zur Lagerung versiegelt sind. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank sauber ist. 3. Überprüfen Sie, ob die Lebensmittel zu lange gelagert werden.

Abhilfe: 1. Versiegelte Lebensmittel für die Lagerung. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig. 3. Lagern Sie Lebensmittel nicht zu lange

## Nicht-Ausfall

**Phänomen: Fieber oder heiß auf zwei Seiten und die Oberfläche des Abstandteils zwischen Kühlraum und Gefrierraum.**

Grund: Kühlrohre (Kondensator, Antibeschlagrohre) sind auf zwei Seiten und vorderen Teil des Kühlschranks zur Wärmeabführung und zur Vermeidung von Kondenswasser.

**Phänomen: Die Tür ist zu eng und nicht leicht zu öffnen**

Grund: Wiedereröffnung der Tür sofort nach dem Schließen ist hart, weil Heißluft in den Kühlschrank fließt und Druckdifferenz erzeugt wird. Es ist leicht, die Tür nach einer Weile zu öffnen.

**Phänomen: Es gibt Wasserklippe im Kühlschrank**

Grund: Beim Starten oder Stoppen des Kompressors wird das Kältemittel solches Geräusch machen; das Wasser, das nach dem Abtauen erzeugt wird, macht auch einen solchen Geräusch.

**Phänomen: Es gibt "Klick" -Geräusch oder Tick-Geräusch im Kühlschrank**

Grund: Schrumpfung und Schwellung des Schrankes wird solches Geräusch machen; Wenn der Schrank kalt ist oder die Tür geöffnet ist, wird dieser Klang auftreten,

### Phänomen: Es gibt Hum-Geräusch im Kühlschrank.

Grund: Das Laufen des Kompressors wird solches Geräusch machen (wenn der Kühlschrank nicht geebnet wird, wird dieses Geräusch lauter.)

### Phänomen: Es gibt Kondensation oder Zuckerguss in der Türoberfläche des Gefrierhauses oder in der Lebensmitteloberfläche

Grund: Temperatur oder Feuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch; Die Tür ist zu lange geöffnet; Die Lebensmittel mit zu viel Wasser sind nicht versiegelt oder eng eingewickelt.

### Phänomen: Es gibt Kondensation auf der eingebauten Lichtoberfläche

Grund: Licht erzeugt Wärme nach Beleuchten, und die Tür wird zu lange geöffnet. So gibt es Temperaturunterschied, und so wird Kondensation im Lichtschrank erzeugt.

### Phänomen: Es gibt Kondensation und Wassernebel auf Körper

Grund: Feuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch, und die Feuchtigkeit in der Luft sammelt sich im Schrank um Kondensation zu bilden.

## Technische Parameter

Modell	RS520GM2120	RS520GM2120GR			
Klima-Typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Widerstand gegen elektrischen Schlag	I	I			
Sternzeichen	*❄️❄️❄️	*❄️❄️❄️			
Gesamtes Bruttovolumen	544L	544L			
Gesamtes Speichervolumen	482L	482L			
Speichervolumen des Gefrierschranks	156L	156L			
Speichervolumen von zwei Sternen Gefrierschrank	5L	5L			
Leistungstyp	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Nennstrom	1.7A	1.7A			
Leistungsaufnahme	0.89kW•h/24h	0.89kW•h/24h			
Lampenleistung	3W	3W			
Gewicht	84kg	84kg			
Abmessungen	920x630x1768mm	920x630x1768mm			
Kältemittel und Füllmenge	R600a,75g	R600a,75g			
Geräuschlautstärke	42dB(A)	42dB(A)			

Anhang \ Modell	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Kühlregal	4	4				
Gefrierregal	5	5				
Trinkwasserkasten	1	1				
Abdeckung für Obst- und Gemüse-Box	1	1				
Obst- und Gemüse-Box	1	1				
Eiswürfelbox	1	1				
Eierschachtel	1	1				
Flaschenhalterung der Kühltür	3	3				
Flaschenhalterung für Gefiertür	4	4				
Gefrierschublade	1	1				
Mittlere Gefrierschublade	1	1				
Mittlere Kühlschrankschublade	1	1				
Bedienungsanleitung	1	1				



■ Lees de bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en houd het goed bij.

■ De producten kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



The Creative Life

NL

## **Tweedeurs Huishoudelijke Koelkast Bedieningsinstructie**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.  
Adres: Nr. 10 Yunhu Road, economische ontwikkelingszone,  
Hefei Stad, Anhui provincie, China

**Bedankt voor de aankoop van de TCL koelkast. Wij spreken hierbij onze dank uit. Welkom bij de TCL koelkast. We zullen ons best doen om u een kwaliteitsservice te bieden.**

Veiligheidsinstructies .....	P2
Product introductie .....	P5
Behandeling en plaatsing .....	P6
Vorbereidingen voor gebruik .....	P7
Bedieningstoetsen .....	P8
Werking en schema van het displayboard .....	P8
Opslag van voedingsmiddelen .....	P11
Ijsmaken .....	P11
Demontage en montagemethode van toebehoren .....	P12
Verzorging en onderhoud .....	P13
Faalanalyse .....	P14
Niet-fouten .....	P14
Technische parameter .....	P15
Verpakkingslijst .....	P16

1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

2. Indien de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicemedewerker of een andere persoon met dezelfde kwalificaties om gevaar te voorkomen.

3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij op een veilige manier toezicht hebben gekregen op of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de risico's ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

4. **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur, vrij van obstructies.

5. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die welke door de fabrikant worden aanbevolen.

6. **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

7. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij deze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.

8. Sla geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas op in dit apparaat.

9. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals

- Staff keukenruimtes in winkels, van kantoren en andere werkomgevingen;
- Boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
- Bed- en ontbijt-achtige omgevingen;
- Catering en soortgelijke niet-kleinhandelstoepassingen.

### 1. Waarschuwing

**Waarschuwing:** Er is geen barrière toegestaan rond het apparaat of in de ingebede constructie om de vrije ventilatie te garanderen.

**Waarschuwing:** Het is verboden om het ontdooiproces te versnellen met enige mechanische apparatuur of met een andere methode dan de door de fabrikant aanbevolen methode.

**Waarschuwing:** Beschadig nooit het koelcircuit.

**Waarschuwing:** Gebruik nooit elektrische apparaten in de voedingskamer van het apparaat, behalve het door de fabrikant aanbevolen type.

**Waarschuwing:** Plaats de vloeibare drank of het voedsel met glazen recipiënt nooit in de vrieskamer uit angst voor barsten.

**Waarschuwing:** Bij uitschakeling moet de koelkast 5 minuten later worden ingeschakeld uit angst voor beschadiging van de compressor.

**Waarschuwing:** Als er tijdens het gebruik een onder spanning staand onderdeel, een abnormaal geluid, een abnormale geur, een abnormale rook of een andere afwijking wordt geconstateerd, moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld en moet tijdig contact worden opgenomen met de dienst na verkoop van het bedrijf.

**Waarschuwing:** Plaats nooit uw vinger of hand onder de koelkast, vooral niet onder de achterkant van de koelkast; anders kunt u gekwetst raken door de scherpe materie.

**Waarschuwing:** De kinderen mogen niet spelen of in de koelkast klimmen. De operatie door de kinderen moet onder toezicht staan van hun ouders uit angst voor gevaar.

**Waarschuwing:** Plaats nooit uw hand tussen de deuren om de deur te openen of te sluiten uit angst voor het vastlopen van uw vinger. De deurkruk moet worden gebruikt om de deur te openen of te sluiten.

**Waarschuwing:** Onder de nominale klimaattypes SN, N en ST, is de werkende omringende waaier van het apparaat 10°C~38°C; onder de klimaattypes SN, N, ST en T, is de werkende omringende waaier van het apparaat 10°C~43°C. Als het apparaat buiten het nominale klimaattype (omgevingstemperatuurbereik) werkt, is het mogelijk dat het apparaat de bevredigende binnentemperatuur niet behoudt.



**Waarschuwing:** Risico op brandgevaarlijke stoffen

**Waarschuwing:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingskabel niet bekneld of beschadigd raakt.

**Waarschuwing:** Plaats geen meervoudige draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de plaats waar het apparaat zich bevindt.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur in en uitladen.

Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.

Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.

Reinig de watertanks als ze 48 uur lang niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem door dat is aangesloten op een watertoevoer als er 5 dagen lang geen water is aangezogen.

Bewaar rauw vlees en vlees in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druipt op andere voedingsmiddelen.

Twee-sterren diepvriesvakken zijn geschikt voor het bewaren van diepgevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.

Een-, twee- en driesterrencompartimenten zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.

Als het koelapparaat voor langere tijd leeg wordt gelaten, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, droog en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmelvorming in het apparaat ontstaat.

## 2. Voorzichtig

**Voorzichtig:** De voeding van dit product moet uniform zijn met de voeding die op het typeplaatje staat vermeld, en er moet gebruik worden gemaakt van de standaard onafhankelijke 3-gatencontactdoos (boven 10 A, en betrouwbaar geaard). Eén stopcontact mag niet worden gedeeld door meer dan één toestel; anders kan er brand ontstaan door oververhitting.

**Voorzichtig:** Trek nooit aan de stroomdraad met de hand. Het is noodzakelijk om de stekker uit het stopcontact te halen en vast te houden om de stroomtoevoer te onderbreken. De voedingskabel of connector mag niet met de natte hand worden aangeraakt uit angst voor een elektrische schok.

**Voorzichtig:** De stroomdraad mag niet worden afgekneld door de koelkast of een zware belasting en de stroomdraad mag niet extreem worden gebogen. Het beschadigen of afschilferen van de stroomdraad kan leiden tot brand of een elektrische schok. Als de stroomkabel gebroken of doorgesneden is, neem dan onmiddellijk contact op met de dienst na verkoop.

**Voorzichtig:** Er mogen geen brandbare of explosieve stoffen of bijtende zuren of alkalische stoffen in de koelkast aanwezig zijn.

**Voorzichtig:** De koelkast mag niet worden gebruikt in de regen of onder de zon.

**Voorzichtig:** Het is verboden om de container met vloeistof op de koelkast te plaatsen, omdat het breken of omkeren van de container de elektrische isolatie van de koelkast kan aantasten en kan leiden tot elektrische schokken of brand.

**Voorzichtig:** De koelkast mag niet worden gedemonteerd of gewijzigd zonder toestemming. De reparatie van de koelkast moet door de specialist worden uitgevoerd.

**Voorzichtig:** In geval van lekkage van brandbaar gas, zoals koolgas, is het noodzakelijk om eerst de lekkende klep te sluiten en vervolgens het raam te openen voor ventilatie, en het is verboden om de stekker van de koelkast onmiddellijk uit te trekken uit angst voor brand of een explosie als gevolg van een elektrische vonk.

**Voorzichtig:** Koelapparaten - in het bijzonder een koel-vriescombinatie van het type I - werken mogelijk niet consequent (mogelijkheid van ontdooiing van de inhoud of te warme temperatuur in het diepvriesvak) wanneer ze voor langere tijd onder het koude uiteinde van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat is ontworpen, worden geplaatst;

**Voorzichtig:** Het feit dat bruisende dranken niet moeten worden opgeslagen in vriescompartimenten of -kasten voor levensmiddelen of in lagetemperatuurcompartimenten of -kasten, en dat sommige producten, zoals waterijs, niet te koud moeten worden geconsumeerd.

**Voorzichtig:** De noodzaak om de door de levensmiddelenfabrikanten aanbevolen opslagtijd(en) voor elk soort voedsel niet te overschrijden.

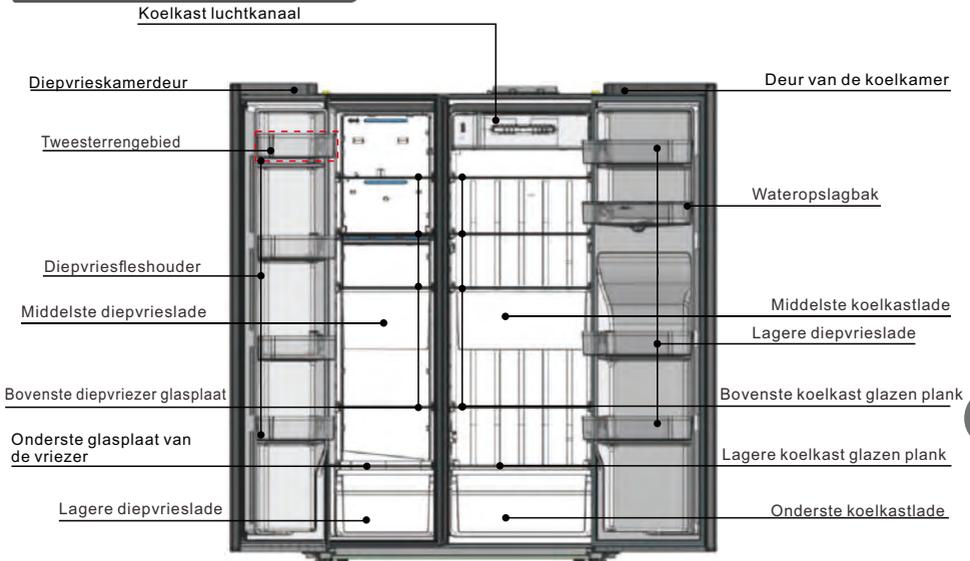
**Voorzichtig:** De voorzorgsmaatregelen die nodig zijn om te voorkomen dat de temperatuur van de diepvriesproducten te hoog oploopt tijdens het ontdooien van het koelapparaat, zoals het verpakken van de diepvriesproducten in meerdere lagen krantenpapier.

**Voorzichtig:** Het feit dat een stijging van de temperatuur van het bevroren voedsel tijdens handmatig ontdooien, onderhoud of reiniging de houdbaarheid kan verkorten.

**Voorzichtig:** De zorg die vereist is met betrekking tot opgeslagen ingevroren voedsel in het geval dat het koelapparaat langdurig buiten werking is (onderbreking van de stroomtoevoer of een storing van het koelsysteem).

**Voorzichtig:** De te ondernomen actie als het koelapparaat wordt uitgeschakeld en tijdelijk of voor een langere periode uit dienst wordt genomen (bijv. geleegd, schoongemaakt en gedroogd wordt, en de deur (en) of deksel (s) op een kier staan).

## Product introductie



De foto's zijn alleen ter referentie. Gelieve naar het object te refereren

### **Kenmerken**

-- Intelligente temperatuurregeling via computer, ventilator-gekoeld en vorstvrij  
Computertemperatuurregeling wordt gebruikt, visuele bediening, intelligent en handig; voorzien van een ventilator-gekoeld en vorstvrij systeem, veilig en efficiënt;

-- Groen en milieuvriendelijk koelmiddel

CFC-vrije materialen worden gebruikt, groen en milieuvriendelijk materiaal R600a, 80% van de hoofdmaterialen kunnen worden gerecycled;

-- Genereer lucht door naar links en rechts te zwaaien, gelijkmatige koeling;

-- 630mm ultradunne machinebehuizing, gemakkelijk in en uit;

-- Weergave en controle van het metaal effect paneel;

-- De ingebouwde functie van de waterdispenser;

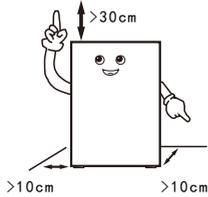
Het product wordt ontworpen met de ingebouwde functie van de waterdispenser, en de klanten kunnen het drinkwater op elk ogenblik volgens de behoeften nemen, wat geschikt en praktisch is;

### **Warmte prompt:**

Als uw product een verbeterd product is, is het mogelijk dat het niet helemaal hetzelfde is als in de instructies. Dit zal de prestaties en de applicatiemethode echter niet veranderen. Voel je opgelucht over het gebruik.

## Behandeling en plaatsing

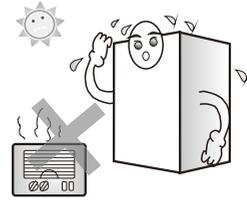
Er moet een bepaalde ruimte rond de koelkast worden vrijgehouden, zoals aangegeven in de figuur.



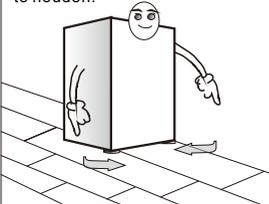
Tijdens het hanteren mag de deurzijde van de koelkast niet in contact komen met het handgereedschap.



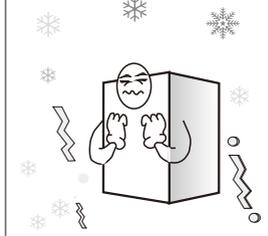
De koelkast moet worden geplaatst in een omgeving die droog is, een goede ventilatie heeft, ver van directe zonneschijn en warmtebron.



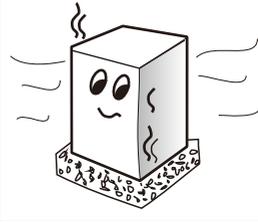
De koelkast moet op het vlakke en stevige oppervlak worden geplaatst. Als de grond niet vlak is, stel dan de stelpeet af om deze waterpas te houden.



Plaats de koelkast nooit in een te koude omgeving die kan bevriezen.



Het verwijderen van de schuimbasis is gunstig voor de warmteafvoer van de bodem en kan brand voorkomen.



NL

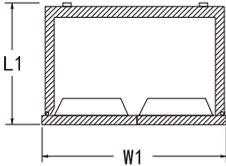
### Warmte prompt:

- Bij het hanteren van de koelkast zijn ten minste twee personen nodig - één persoon tilt de bovenkant van het achterste gedeelte op, de andere behandelt de onderkant (als het ene gedeelte vastgeklemd is, is het vrij gevaarlijk en kan het een ongelukje veroorzaken).
- Bij het verplaatsen van de koelkast kan de onderste loper de vloer beschadigen en krassen maken. Als u de koelkast over een lange afstand moet verplaatsen, moeten de interne accessoires met plakband worden bevestigd. Anders kunnen de accessoires beschadigd raken door elkaar te laten crashen.
- Plaats de koelkast in de positie met kleine trillingen of weinig blootgesteld aan trillingen. Voor gebruikers in de omgeving waar vaak aardbevingen voorkomen, gelieve de koelkast tegen de muur of paal te bevestigen. Anders zal het vallen van de koelkast een ongeluk veroorzaken.
- Schoonmaak wordt in de buurt gelaten. Als de ruimte te klein is of goederen aan de boven of zijkant of aan de zijkanten worden geplakt, zal de warmteafvoer van de koelkast worden beïnvloed en zo onnodige verspilling van elektrische energie veroorzaken, evenals verbranding van de muur en andere goederen; het contact tussen de achterkant en de muur zal trillingen en geluid veroorzaken;
- Stel het voorste gedeelte en de stelpeet van de koelkast af om deze waterpas te stellen. Ongeluiden in de koelkast veroorzaken trillingen en lawaai.

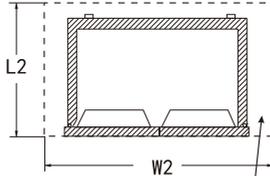
## Behandeling en plaatsing

De omtrekdimensie van het product en de ruimte die nodig is voor het gebruik van het product worden in de volgende foto's weergegeven:

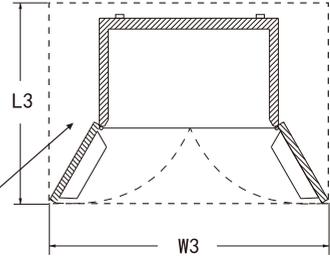
Overzicht van de afmetingen van het product



Ruimte die nodig is voor het gebruik van het product



Totale ruimte die nodig is voor het gebruik van het product



Ruimte nodig voor de vrije ventilatie

Eenheid: mm

NL

Productmodel	Overzicht van de afmetingen van het product		Ruimte die nodig is voor het gebruik van het product		Totale ruimte die nodig is voor het gebruik van het product	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Vorbereidingen voor gebruik

1. Verwijder alle pakkingsmaterialen, zoals de bevestigingsband van de koffer, enz.
2. Gebruik een warme natte doek om zowel de binnenkant als de buitenkant van de koelkast te reinigen, (neutraal reinigingsmiddel kan worden toegevoegd in warm water).
3. Na het nivelleren en schoonmaken van de koelkast moet u deze ongeveer 2 uur laten staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt en de koelkast 2 tot 3 uur laten afkoelen voordat u het voedsel opbergt.

### 1. Verwijder bevestigingstape



In de hete zomer zijn er 24 uur nodig om het eten volledig in te vriezen. Controleer de koelconditie op de tweede dag.

### 2. Aansluiten op de stroomvoorziening



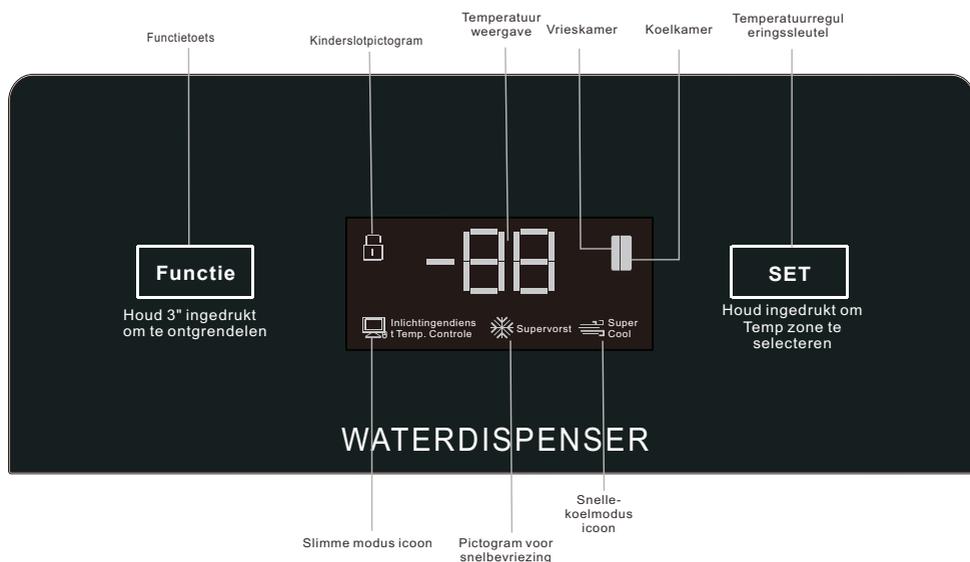
### 3. Bewaar voedsel na het aansluiten op de stroom voor 2-3 uur



De kunststof deodorant verdwijnt automatisch na het invriezen voor een tijdje.

## Bedieningstoetsen

### Werking en schema van het displayboard



NL

Het bovenstaande is de computerbesturingskaart van het product

## Bedieningstoetsen

### Eerste keer op elektriciteit

De eerste keer dat er elektriciteit is, loopt de koelruimte bij de 5°C en de vrieskamer bij de -18°C.

### De functie van het handmatig aanpassen van de temperatuur

#### Temperatuur aanpassing in koelruimte (2°C~8°C)

Onder de ontgrendelingsstatus drukt u 3 seconden lang op de toets "  " totdat het pictogram naar het koelkastcompartiment overschakelt. Druk op de "  " toets om de temperatuur in het koelkastcompartiment aan te passen. En dan daalt de temperatuur elke keer als u op de "  " toets drukt met 1°C. De verschuiving van de koelkastcompartimenten recycleert rond "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Stop de knopbediening en wacht 5 seconden nadat de juiste temperatuur is geselecteerd, en stel vervolgens de temperatuurverschuiving in ter bevestiging.

#### Temperatuur aanpassing van het vriesvak (-22°C~-15°C)

Onder de ontgrendelingsstatus drukt u 3 seconden lang op de toets "  " totdat het pictogram naar het vriesvak gaat. Druk op de "  " toets om de temperatuur in het vriesvak aan te passen. En dan daalt de temperatuur elke keer als u op de "  " toets drukt met 1°C. De verschuiving van vriescompartiment kramen recycleert rond "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Stop de knopbediening en wacht 5 seconden nadat de juiste temperatuur is geselecteerd, en stel vervolgens de temperatuurverschuiving in ter bevestiging.

### Snelle koelfunctie

Druk onder de ontgrendelingsstatus herhaaldelijk op de "  " toets tot het "  " symbool knippert. Stoppen de toetsbediening en wacht 5 seconden om de snelkoelfunctie van het koelkastcompartiment te activeren. Handmatig verlaten van de snelkoelfunctie door dezelfde handeling. Sluit de snelkoelfunctie automatisch af na twee uur.

Wanneer de "  " functie is ingeschakeld, stelt u de temperatuur in op 2°C voor het koelkastcompartiment, tot de functie uitgang. (Onder snelkoelstatus, stel de ingestelde temperatuur van het koelkastcompartiment in om de snelkoelfunctie automatisch te verlaten. Open de deur van de koelkast gedurende drie minuten en verlaat de snelkoelfunctie onder de snelkoelstatus).

### Snelle bevrozing

Druk onder de ontgrendelingsstatus herhaaldelijk op de "  " toets tot het "  " symbool knippert. Stoppen de toetsbediening en wacht 5 seconden om de snelvriesfunctie van het vriesvak te activeren. Handmatig verlaten van de snelvriesfunctie door dezelfde handeling. Sluit de snelvriesfunctie automatisch af na vier uur in de hoge vriesstand.

Wanneer de "  " functie is ingeschakeld, stelt u de temperatuur in op -24°C voor het vriesvak, totdat de functie wordt afgesloten. (Bij snelvriezen moet de ingestelde temperatuur van het vriesvak worden aangepast om de snelvriesfunctie automatisch te verlaten. Open de deur van de vriezer gedurende drie minuten en verlaat de snelvriesfunctie onder de snelvriestoestand).

## Bedieningstoetsen

### Intelligente functie

Druk onder de ontgrendelingsstatus herhaaldelijk op de "  " toets tot het "  " symbool knippert. Stoppen de toetsbediening en wacht 5 seconden om de intelligente functie in te voeren. Handmatig verlaten van de intelligente functie door dezelfde handeling. Wanneer de "  " functie is ingeschakeld, zal de koelkast automatisch de status van alle compartimenten controleren en efficiënt werken. Onder intelligente status kan de koelkast automatisch de snelkoel- of snelvriesfunctie invoeren, afhankelijk van de temperatuur in de koel en vriescompartimenten. (Het instellen van andere functies onder intelligente status kan automatisch de intelligente functie verlaten).

### Kindervergrendeling

Voer onder de ontgrendelingsstatus de functie "  " in:

Automatisch aan: de kindervergrendelingsfunctie is automatisch aan nadat er 30 seconden lang geen toetsbediening heeft plaatsgevonden, het "  " pictogram brandt en het sleutelbord is vergrendeld; Verlaat het kinderslot: wanneer het "  " pictogram brandt, drukt u 3 seconden lang op de "  " toets om te ontgrendelen.

### Functie voor het sluiten van de koelkast

Onder de ontgrendelingsstatus, druk 3 seconden lang op de "  " toets totdat het temperatuuricoon overgaat in het koelkastcompartiment, druk op de "  " toets om de temperatuur voor het koelkastcompartiment aan te passen. Stoppen de toetsbediening en wacht 5 seconden wanneer de verschuiving van het koelkastcompartiment op "OF" staat om de functie voor het sluiten van de koelkast in te schakelen. De functie voor het sluiten van de koelkast sluit af wanneer de verplaatsing van het koelkastcompartiment niet op "OF" staat. (Het instellen van andere functies onder de status "koelen sluiten" kan de functie "koelen sluiten" automatisch verlaten. Let op: haal het voedsel uit het koelkastcompartiment voordat de koel sluit functie is ingeschakeld) Het koelkastcompartiment gaat dicht als de functie "Koelen dicht" is ingeschakeld.

### Uitschakelingsgeheugen

Wanneer de stroom wordt onderbroken, wordt de onmiddellijke werkingsstatus van de stroomstoring geblokkeerd en wordt de status na het inschakelen van de stroom hervat.

### Deur alarm

Wanneer de deur van de koelkast of de vriezer niet goed gesloten of meer dan 1 minuut open is, zal de zoemersirene een geluid laten horen. Druk op een willekeurige toets om te stoppen met alarmeren en de sirene klinkt weer "piep, piep, piep" na een minuut; sluit de deur van de koelkast of de vriezer om te stoppen met alarmeren.

### Herinnering aan de temperatuur van het vriesvak

Wanneer de temperatuur van het vriesvak hoger is dan  $-12^{\circ}\text{C}$ , brandt het corresponderende temperatuurgebied, het digitale gebied knippert. Druk op een willekeurige toets om de temperatuur van het vriesvak weer te geven wanneer de stroom is ingeschakeld, druk nogmaals op of wacht 10 seconden om de normale weergavestatus te herstellen.

### Beveiligingsfunctie van het scherm

De koelkast gaat 30 seconden lang zonder toetsbediening naar de displaybeschermingsfunctie en het toetsenbord wordt automatisch vergrendeld. Druk onder de displaybeschermingsmodus op een willekeurige toets om de displaybeveiligingsfunctie te verlaten.

### Opslag van voedingsmiddelen

#### Koelkamer (2°C~8°C)

- De koelkamer wordt voornamelijk gebruikt voor de opslag van kortetermijnvoedsel, zoals melk, eieren en gebottelde drank.
- Groenten, meloenen en fruit worden in de groente en fruitkist gedaan om waterverlies te voorkomen.
- De gekookte levensmiddelen moeten na verpakking met de conserveringszakken in de koelkast worden bewaard, om te voorkomen dat de rug bevriest en de kracht toeneemt.

#### Vriescamer (-22°C~-15°C)

- De invriescamer wordt gebruikt voor de voedingsmiddelen die langdurig moeten worden bewaard.
- Vis en vlees dat moet worden ingevroren, worden in kleine stukjes gesneden, afzonderlijk verpakt met conserveringszakken en vervolgens in de diepvrieslade gelegd.
- De glazen container of de met vloeistof gevulde verzegelde container mag niet in de vriescamer worden bewaard, om het risico van barsten als gevolg van bevroering te voorkomen.
- De verse levensmiddelen mogen niet samen met de diepvriesproducten worden bewaard.
- Plaats het voedsel niet dicht bij de binnenmuur in de vriezer, zodat het voedsel en de muur niet samen ingevroren worden.

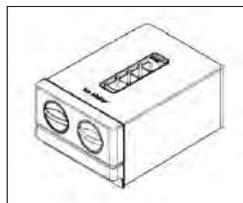
#### ★★ Warme tips:

Het opgeslagen voedsel mag de luchtkanaaluitlaat en terugvoerpoort niet blokkeren uit angst dat het een versterkend effect heeft.

Voordat ze in de koelkast worden bewaard, moeten het oververhitte water en het voedsel worden gekoeld tot de kamertemperatuur.

#### Ijsmaken (als het apparaat het heeft)

Vul de ijsdoos met 4/5 water en plaats deze in de vriescamer. Nadat het water in de doos in ijs is veranderd, draai je de doos een beetje om het ijs van de doos te scheiden. Maar buig de doos niet. Bij het scheiden van het ijs, wikkelt u de doos in met een droge doos om bevroering van de vingers te voorkomen.



## Bedieningstoetsen

### Demontage en montagemethode van toebehoren

-- Glasrooster in de koelruimte: de hoogte van het rooster is instelbaar, wat de opslag van artikelen met verschillende volumes vergemakkelijkt. Trek de plank naar buiten en op een lichte manier naar boven om hem eruit te halen.

-- Fruit en groente doos: voor het bewaren van groenten en fruit. Het kan eruit gehaald worden door het naar buiten te trekken.

-- Lade in de diepvrieskamer: bewaren van voedingsmiddelen die langdurig moeten worden bewaard, zoals vlees en vis. Het kan eruit gehaald worden door het naar buiten te trekken en op te tillen.

Graag een paar tips: Het wordt aanbevolen om in het grote stuk vlees te stoppen nadat het in kleine stukjes is gesneden, om te voorkomen dat het moeilijk wordt om het vlees te snijden na het invriezen. De diepvriesproducten worden gelijkmatig verdeeld en na het invriezen samen bewaard.

-- Flessenzuil bij de koel deur: opslag van eieren, diverse gebottelde dranken en andere zonovergoten producten. Het kan eruit gehaald worden door het iets op te tillen.

Let op: Trek de flessenzuil bij de koel deur niet met geweld uit tijdens de demontage, om beschadiging van de koelkast te voorkomen.

-- Onderdelen van de wateropslagdoos: Wordt gebruikt voor de opslag van de wateropbrengst die de waterdispenser nodig heeft voor het innemen van het drinkwater.

-- Watertoevoeging van wateropslagdoos: Ten eerste, open het doosdeksel van wateropslagdoos met de hand, dan, giet het water in de wateropslagdoos van de container met water. Sluit na het toevoegen van het water het deksel van de wateropslagbak.

-- Installatie van onderdelen van de wateropslagdoos: Voordat u de wateropslagdoos installeert, moet u de wateropslagdoos goed en betrouwbaar afdekken, vervolgens houdt u beide zijden van de wateropslagmemmer met gebalanceerde kracht met de hand vast en drukt u langzaam in de richting van de pijl totdat deze niet meer kan worden ingedrukt. Het geeft aan dat de wateropslagbak goed is geïnstalleerd, anders kunt u doorgaan met de installatie.

-- Demontage van onderdelen van de wateropslagdoos: De demontagemethode van de wateropslagdoos is dezelfde als de installatiemethode. Voer het gewoon in de omgekeerde richting uit.

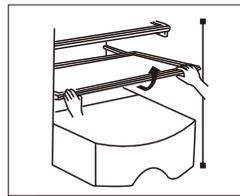
### ★★ Warmte prompt:

Bij het toevoegen van het water in de wateropslagbak mag de watertoevoeging niet hoger zijn dan de tiplijn van de maximale wateropslagschaal;

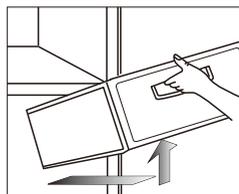
Om de kwaliteit van het water te garanderen, wordt voorgesteld om de wateropslagbak en de waterleiding regelmatig te reinigen.

Tijdens het onderhoud en de reiniging van de wateropslagbak en de leidingen wordt voorgesteld om de stroomtoevoer af te sluiten om het ongeval te voorkomen.

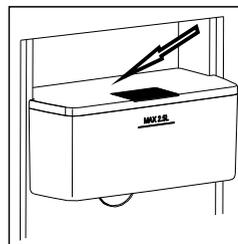
Let bij het openen van de deur op de bedieningssterkte, zodat het water in de opslagtank niet overloopt door de deur te snel te openen.



Neem het eruit door het naar boven en naar buiten trekken op een lichte manier



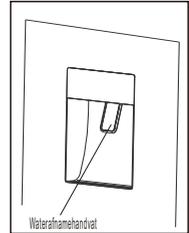
Neem uit door naar buiten en naar boven te trekken op een lichte manier



Trek zachtjes aan en stap uit langs de omgekeerde richting van de pijl.

## Bedieningstoetsen

- Waterdispenser: De gebruikers kunnen het drinkwater te allen tijde naar eigen behoefte door de apparatuur laten lopen,
- Het nemen van water: Wanneer de gebruikers water willen drinken, moeten ze het wateropnamehandvat indrukken (extruderen) of het wateropnamehandvat gebruiken om te drukken (extruderen) tot de waterafvoer het water stroomt en nadat aan de behoeften is voldaan. Na het nemen van water, stoppen met persen (extruderen), laat het handvat voor het nemen van water los, en het water stopt met stromen.



### ★★ Warmte prompt:

Voordat u water inneemt, dient u zich ervan te vergewissen dat de wateropslagbak voldoende drinkwater heeft;

Zorg ervoor dat de waterkwaliteit in de wateropslagbak beter is zonder onzuiverheden en vreemde zaken, zodat de waterafvoer niet wordt geblokkeerd.

De gebruikers wordt voorgesteld om minstens 2,5 liter drinkwater te gebruiken in één week om de zoetwaterbron in het watermaniersysteem te verzekeren.

Bij het innemen van water wordt voorgesteld de deur te sluiten met een waterdispenser om het schudden van de deur van de koelkast, het besprenkelen van water en andere ongelukken bij het innemen van water te voorkomen. Vanwege de verschillende gebieden en seizoenen, evenals de instabiliteit van de temperatuur en de vochtigheid van het binnenmilieu, is het normaal dat de waterdispenser waterdruppels en condensatie heeft op andere plaatsen dan de waterafvoer. Veeg het af met een handdoek en stofdoek, heeft geen invloed op het gebruik.

NL

## Verzorging en onderhoud

Er wordt voorgesteld om de koelkast één keer per maand te onderhouden;

- Trek de stekker uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen;
- Gebruik een natte doek of een neutraal reinigingsmiddel (reinigungsessentie) om de oliëvuiling en ander vuil weg te vegen. Veeg dan het wasmiddel volledig af.
- Gebruik geen alkalisch reinigingsmiddel, zeepoeder, benzine en alcohol, talkpoeder etc.; anders kunnen de jassen of kunststoffen beschadigd raken;
- Reguliere reiniging van het lichaam van de koelkast en het verwijderen van het gemalen stof om de koelkast schoon te houden.

Inspecties na onderhoud:

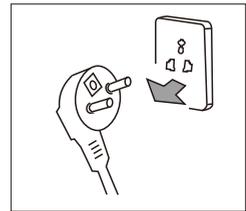
1. Of er beschadigingen zijn aan de stroomleiding en de stekker;
2. Of er stof op de stekker zit;
3. Of er abnormale warmte op de stekker staat;
4. Of het stopcontact nu los zit;
5. Of de stekker nu helemaal in het stopcontact zit.

### Let op:

Als de stroomleiding en de stekker beschadigd zijn en er stof op zit, kan er een elektrische schok of brand ontstaan;

Na het loskoppelen van de stekker moet er 5 minuten voorbijgaan voordat de stekker weer in het stopcontact wordt gestoken;

Leg je handen niet onder de koelkast om te voorkomen dat je gewond raakt.



Trek de stekker van de koelkast uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt



Gebruik a. u. b. een neutraal reinigingsmiddel

De volgende punten moeten worden geïnspecteerd voordat er storingen optreden die onderhoud vereisen:

### **Mislukkingen: De koelkast werkt niet, het koeleffect is slecht.**

Oorzaken: 1. Controleer de aansluiting van de stroomvoorziening. 2. Controleer of de koelkast is blootgesteld aan direct zonlicht of dat er een warmtebron in de buurt is. 3. Controleer of er ruimte is voor de warmteafvoer rond de koelkast.

Remedies: 1. Sluit de voeding aan. 2. Verplaats de koelkast naar een plaats zonder direct zonlicht en warmtebron. 3. Laat voldoende ruimte tussen de koelkast en de muur.

### **Mislukkingen: Voedingsmiddelen in de koelkamer zijn bevroren.**

Oorzaken: 1. Controleer of de insteltemperatuur te laag is. 2. Controleer of voedingsmiddelen met te veel water te dicht bij de achterwand staan. Remedies: 1. Verhoog de temperatuur. 2. Verplaats het voedsel met te veel water naar de deurzijde van de glazen plank.

### **Mislukkingen: Er is een abnormaal geluid in de koelkast.**

Oorzaken: 1. Controleer of de bodem van de koelkast stabiel is. 2. Controleer of de koelkast te dicht bij de muur staat. 3. Controleer of de koelkast andere voorwerpen aanraakt.

Remedies: 1. Stel de onderste stelpoot in om de koelkast te stabiliseren. 2. Laat voldoende ruimte rond de koelkast. 3. Verwijder de obstakels.

### **Mislukkingen: Er is een abnormale geur in de koelkast.**

Oorzaken: 1. Controleer of de levensmiddelen voor opslag verzegeld zijn. 2. Controleer of de koelkast schoon is. 3. Controleer of het voedsel te lang wordt bewaard.

Remedies: 1. Verzegelde voedingsmiddelen voor opslag. 2. Maak de koelkast regelmatig schoon. 3. Sla geen voedsel te lang op.

## Niet-fouten

### **Fenomenen: Koorts of heet aan twee kanten en de afstand tussen de koel en vrieskamer.**

Oorzaak: Koelkastpijpen (condensor, mistpijpen) bevinden zich aan twee zijden en het voorste deel van de koelkast om de warmte af te voeren en om condensatie te voorkomen.

### **Fenomeen: De deur is te strak en niet gemakkelijk te openen.**

Oorzaak: Het heropenen van de deur direct na het sluiten is moeilijk omdat hete lucht de koelkast binnenkomt en samentrekt om drukverschil te produceren. Het is gemakkelijk om de deur na een tijdje te openen.

### **Fenomeen: Er is water rimpel in de koelkast**

Oorzaak: Bij het starten of stoppen van de compressor zal het koelmiddel zo'n geluid maken; Water dat na het ontdooien wordt geproduceerd zal ook zo'n geluid maken.

### **Fenomeen: Er is "klik" geluid of vinkje geluid in de koelkast**

Oorzaak: Krimp en zwelling van de koffer maakt zo'n geluid; Als de koffer koud is of de deur wordt geopend, zal dit geluid zich voordoen;

### **Fenomeen: Er is bromgeluid in de koelkast**

Oorzaak: Het draaien van de compressor maakt zo'n geluid (als de koelkast niet waterpas staat, is dit geluid luider).

### **Fenomeen: Er is condensatie of bevrozing vrieskamer deur oppervlak of voedsel oppervlak**

Oorzaak: De temperatuur of de vochtigheidsgraad rond de koelkast is hoog; De deur is te lang geopend; Het voedsel met teveel water is niet verzegeld of strak verpakt.

### **Fenomeen: Er is condensatie op het ingebouwde lichtoppervlak**

Oorzaak: Het licht zal warmte produceren nadat het is aangestoken, en de deur wordt te lang geopend. Er is dus een temperatuurverschil, en dus zal de lichte koffer condensatie hebben.

### **Fenomeen: Er is condensatie en waternevel op het lichaam.**

Oorzaak: De vochtigheid rond de koelkast is hoog, en het vocht in de lucht zal zich in het geval verzamelen om condensatie te vormen.

## Technische parameter

Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR			
Klimaatype	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Weerstand tegen elektrische schokken	I	I			
Sterrenbeeld	***	***			
Totaal Brutovolume	544L	544L			
Totaal opslagvolume	482L	482L			
Opslagvolume van de vriezer	156L	156L			
Opslagvolume van twee sterren diepvriezer	5L	5L			
Soort vermogen	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Nominale stroom	1.7A	1.7A			
Energieverbruik	0.89kW·h/24h	0.89kW·h/24h			
Lampvermogen	3W	3W			
Gewicht	84kg	84kg			
Dimensie	920x630x1768mm	920x630x1768mm			
Koelmiddel en laadbedrag	R600a,75g	R600a,75g			
Geluidsvolume	42dB(A)	42dB(A)			

NL

## Verpakkingslijst

Bijlage	Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Koelplank		4	4				
Diepvriesplank		5	5				
Drinkwaterdoos		1	1				
Fruit en groentedoosdeksel		1	1				
Fruit en groentedoos		1	1				
Ijsdoos		1	1				
Eierdoos		1	1				
Koeldeurflesbeugel		3	3				
Diepvries deurflesbeugel		4	4				
Diepvrieslade		1	1				
Middelste diepvrieslade		1	1				
Middelste koelkastlade		1	1				
Bedieningsinstructie		1	1				

NL



- Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento antes de encender el dispositivo y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.
- Los productos pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



The Creative Life

ES

## **Refrigerador Doméstico de Dos Puertas**

### **Instrucciones de funcionamiento**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

**Gracias por comprar el refrigerador HYUNDAI. Expresamos nuestro agradecimiento.**

**Bienvenido a su Refrigerador HYUNDAI. Haremos todo lo posible para brindarle un servicio de calidad**

Instrucciones de Seguridad-----	P2
Introducción al producto-----	P5
Manipulación y Colocación-----	P6
-Preparaciones Previas al Uso-----	P7
-Teclas de Operación -----	P8
Operación y diagrama del tablero-----	P8
Almacenamiento de Alimentos-----	P11
Cubitera -----	P11
Desmontaje y Montaje de Accesorios -----	P12
Cuidado y mantenimiento-----	P13
Análisis de Fallos -----	P14
No Fallos-----	P14
Parámetros Técnicos -----	P15
Lista de Accesorios -----	P16

- Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada para evitar el peligro.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si están supervisadas o sin han recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación, dentro de la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
- ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerador.
- ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de sus compartimientos de almacenamiento del dispositivo, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
  - Personal de las áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
  - Casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;

## 1. Advertencia

Advertencia: No se permite colocar ninguna barrera alrededor del aparato o en la estructura incrustada para garantizar una libre ventilación.

Advertencia: Está prohibido acelerar el proceso de descongelación con cualquier equipo mecánico o por otro método, excepto el método recomendado por el fabricante.

Advertencia: No dañar el circuito del refrigerador.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de sus compartimientos de almacenamiento del dispositivo, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia: Nunca coloque bebidas o contenedores de comida con vidrio en el congelador para evitar rupturas.

Advertencia: Si se apaga, espere 5 minutos para volver a encender para no dañar el compresor.

Advertencia: Si encuentra algún cable desconectado, detecta ruidos anormales, olores, humo u otras anomalías durante el uso, es necesario apagar el aparato de inmediato y ponerse en contacto con el departamento de servicio de postventa de la Compañía.

Advertencia: Nunca coloque su dedo o mano debajo del refrigerador, especialmente la parte inferior trasera del refrigerador; de lo contrario, puede resultar lastimado.

Advertencia: Los niños no deben acercarse o subirse al refrigerador. El uso por parte de niños debe ser supervisado para evitar peligro.

Advertencia: Nunca coloque la mano entre las puertas para abrir o cerrar la puerta para evitar dejar sus dedos atascados. El tirador de la puerta debe usarse para abrir o cerrar la puerta.

Advertencia: Bajo los tipos de clima nominal SN, N y ST, el rango de ambiente de funcionamiento del aparato es de 10 °C~38°C; En los tipos de clima SN, N, ST y T, el rango de ambiente de funcionamiento del aparato es de 10°C a 43°C. Si el aparato funciona fuera del tipo de clima nominal (rango de temperatura ambiente), es posible que no mantenga una temperatura interior satisfactoria.



Advertencia: Riesgo de Incendios/Materiales Inflamables

Advertencia: Cuando posicione el aparato, asegúrese que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

Advertencia: No coloque múltiples dispositivos conectados a la toma de corriente del aparato.

Los niños de 3 a 8 años no deben abrir y cerrar las puertas del aparato. Mantener la puerta abierta durante mucho tiempo puede incrementar la temperatura interior afectando los componentes del aparato.

Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos. Limpie los tanques de agua si no se han utilizado en 48h; limpie el sistema de agua si no se ha conectado un suministro de agua en un transcurso de 5 días.

Almacene la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados en el refrigerador, para que no entren en contacto con otros alimentos y no se cause contaminación cruzada.

Los compartimientos para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubos de hielo.

Los compartimientos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.

Si el aparato de refrigeración permanece vacío durante mucho tiempo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

## 2. Precauciones

Precauciones: La fuente de alimentación de este producto debe ser compatible con la fuente de alimentación mencionada en la placa de identificación, y se debe utilizar el zócalo de 3 orificios independiente estándar (por encima de 10 A y con conexión a tierra confiable). Un zócalo no debe ser compartido por más de un dispositivo; De lo contrario, puede causarse sobrecalentamiento e incendios.

Precauciones: Nunca tire del cable de alimentación con la mano. Es necesario sujetar y desenchufar el conector de alimentación de la toma para desconectar la fuente de alimentación. No debe tocar el cable de alimentación con las manos húmedas para evitar descargas eléctricas.

Precauciones: El cable de alimentación no debe apretarse con el refrigerador ni con ninguna carga pesada, y el cable de alimentación no debe quedar demasiado doblado. El daño o desprendimiento del cable de alimentación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está roto o cortado, comuníquese con el departamento de servicio de postventa inmediatamente.

Precauciones: No se permiten sustancias inflamables o explosivas o ácidos corrosivos o alcalinos en el refrigerador.

## Instrucciones de Seguridad

Precauciones: El refrigerador no debe usarse bajo la lluvia o bajo el sol.

Precauciones: Está prohibido colocar el recipiente con líquido en el refrigerador porque la rotura o la rotación del recipiente puede afectar el aislamiento eléctrico del refrigerador y provocar una descarga eléctrica o incendio.

Precauciones: El refrigerador no debe ser desarmado o modificado sin permiso. La reparación del frigorífico debe ser realizada por un especialista.

Precauciones: En caso de fuga de cualquier gas inflamable, como gas carbón, es necesario cerrar primero la válvula con fuga y luego abrir la ventana para que circule el aire, no debe desconectar el conector del refrigerador inmediatamente para evitar una descarga eléctrica que podría generar un incendio.

Precauciones: Los aparatos de refrigeración, en particular un refrigerador-congelador Tipo I, pueden no funcionar de manera consistente (posibilidad de descongelación del contenido o la temperatura en el compartimento de alimentos congelados) cuando se colocan durante un período prolongado en rangos de temperaturas extremas a las que el dispositivo no está diseñado.

Precauciones: No deben almacenarse bebidas efervescentes en compartimientos o cajones del congelador o cajones de baja temperatura .

Precauciones: Se recomienda no exceder los tiempos de almacenamiento recomendados por cualquier tipo de alimento.

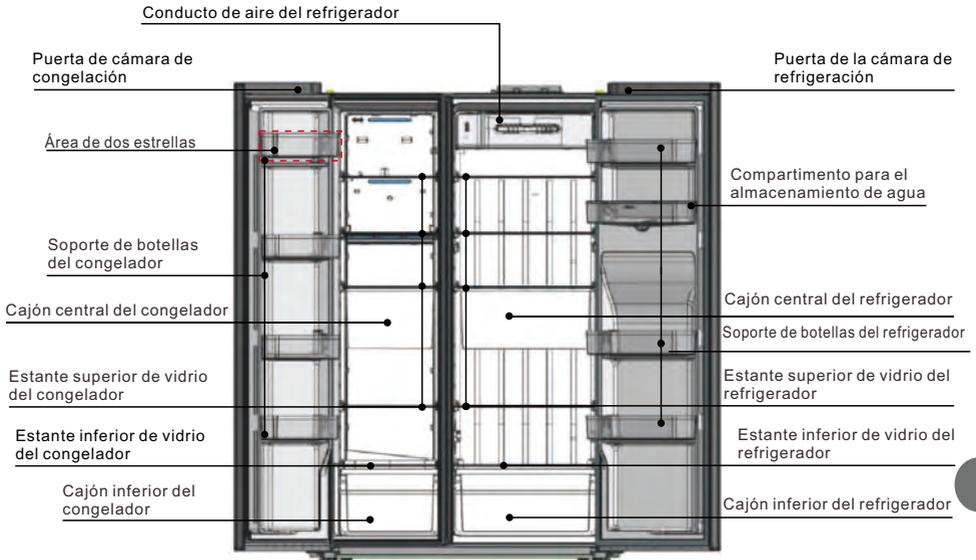
Precauciones: Aplique las medidas necesarias para evitar que un aumento de la temperatura en el alimento cause un descongelamiento, como envolver la comida congelada en varias capas de papel periódico.

Precauciones: Tenga en cuenta que, al realizar mantenimientos de descongelado manual, estos pueden afectar la vida útil de los alimentos almacenados.

Precauciones: Tenga cuidado con los alimentos congelados al realizar un descongelamiento manual para evitar que se afecte la vida de los mismos (las fallas eléctricas también pueden causar inconvenientes).

Precauciones: Debe tomar acciones para cuando el aparato de refrigeración se apague y se pone fuera de servicio de forma temporal o por tiempo prolongado (debe vaciarlo, limpiarlo y secarlo y mantener las puertas abiertas).

ES



Las imágenes aquí mostradas tan solo sirven como referencia. Tenga en cuenta que las características reales del dispositivo serán las que prevalezcan.

### **Características**

-- Control inteligente de temperatura por ordenador, refrigerado por ventilador y libre de escarcha

Se adopta un control de temperatura por ordenador, operación visual, inteligente y cómoda; equipado con un sistema de refrigeración por ventilador y libre de escarcha, seguro y eficiente;

-- Refrigerante sostenible y ecológico.

Se utilizan materiales libres de CFC, material sostenible y ecológico R600a, el 80% de los materiales principales son reciclables;

-- Genere aire oscilando a izquierda y derecha, refrigeración uniforme;

-- Cuerpo de máquina ultrafino de 630mm, fácil de colocar y quitar;

-- Panel de visualización y control con efectos metálicos;

-- Dispensador de agua incorporado;

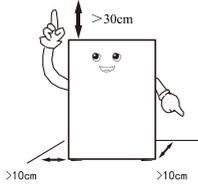
Ideal para que el usuario pueda tomar agua potable en cualquier momento de la forma más cómoda y práctica posible.

#### **Advertencia de Seguridad:**

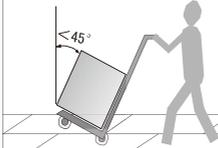
Si su producto ha recibido una actualización, puede que no sea idéntico a las instrucciones. Pero no cambiará el rendimiento y el método de aplicación.

No se debe preocupar por el uso.

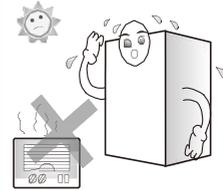
Cierto espacio se debe dejar alrededor del refrigerador, como se muestra en la figura.



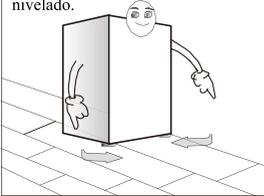
Durante el manejo, la Puerta del refrigerador no debe tocar las herramientas de manipulación



El refrigerador debe colocarse en un ambiente seco, con buena ventilación, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor.



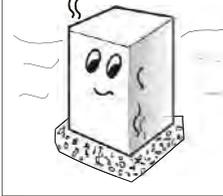
El refrigerador debe colocarse sobre una superficie plana y firme. Si el suelo no está plano, ajuste la pata de ajuste para mantenerlo nivelado.



Nunca coloque el refrigerador en un ambiente demasiado frío donde pueda congelarse.



Remover la base de espuma es beneficioso para la disipación de calor en la parte inferior y puede evitar incendios.



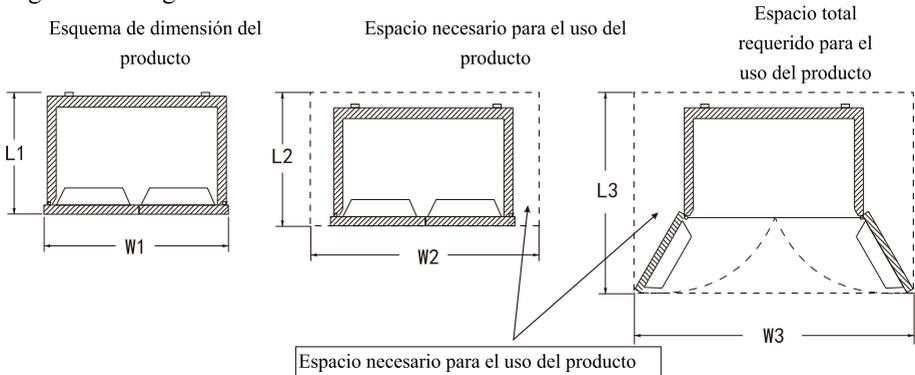
ES

### Advertencia de Seguridad:

- Al manipular el refrigerador, se requieren al menos dos personas: una levanta la parte superior de la parte trasera, la otra maneja la parte inferior (si solo una parte es sujeta puede ser peligroso y se puede causar un accidente).
- Al mover el refrigerador, el corredor inferior puede dañar y rayar el piso. Si necesita mover el refrigerador por una larga distancia, los accesorios internos deben fijarse con cinta adhesiva. De lo contrario, los accesorios podrían dañarse debido a los roces.
- Coloque el refrigerador en una posición con poca vibración. Para los usuarios en áreas donde suelen ocurrir terremotos, fije el refrigerador contra la pared. De lo contrario, este podría caerse causando accidentes.
- Se debe dejar espacio suficiente alrededor del refrigerador. Si el espacio es demasiado pequeño o se colocan objetos a los lados o encima, la disipación de calor del refrigerador podría verse afectada o se podría generar vibración o ruidos;
- Ajuste la parte frontal del refrigerador para nivelarlo. Un refrigerador no nivelado puede causar vibración y ruido.

## Manipulación y Colocación

La dimensión del espacio requerido para el uso del producto se muestran en las siguientes imágenes:



Modelo del Producto	Esquema de dimensión del producto		Espacio necesario para el uso del producto		Espacio total requerido para el uso del producto	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	$>L1+100$	$>W1+200$	$>L1+380$	$>W1+600$
RS520GM2120GR	630	920	$>L1+100$	$>W1+200$	$>L1+380$	$>W1+600$

ES

## Preparaciones Previas al Uso

1. Retire todos los ensambles de empaque, como la cinta de fijación de la caja, etc., especialmente la base de espuma.
2. Use un paño húmedo y tibio para limpiar el interior y el exterior del refrigerador, (Se puede agregar detergente neutro en agua tibia).
3. Después de nivelar y limpiar el refrigerador, déjelo reposar durante aproximadamente 2 horas antes de enchufar el cable de alimentación para encenderlo. Enfríe el refrigerador durante 2 a 3 horas antes de guardar los alimentos.

1. Retire la cinta de fijación

Limpiar con un paño cálido y húmedo.

En el verano caluroso, se necesitan 24 horas para congelar completamente la comida. Compruebe el estado de refrigeración en el segundo día.

2. Conecte a la electricidad

3. Almacene sus alimentos luego de conectar por 2 o 3 horas.

No abra las puertas con frecuencia para ahorrar electricidad.

Los olores del plástico desaparecerán automáticamente después de un tiempo de uso.

## Operación y diagrama del panel de visualización



ES

Anteriormente, se encuentra el panel de control del producto

## Botones de operación

### Primera conexión a la electricidad

Al conectar por primera vez a la electricidad, la cámara de frío funciona a 5°C y la de congelación a -18°C

### Ajuste manual de la temperatura

#### Ajuste de temperatura en la cámara de frío (2°C~8°C)

En estado de desbloqueo, mantenga pulsada la tecla "  " durante 3 segundos hasta que el icono cambie al compartimento del refrigerador. Pulse la tecla "  " para ajustar la temperatura en el compartimento del refrigerador. Y luego la temperatura baja 1°C cada vez que pulsa la tecla "  ". El cambio de los compartimentos del refrigerador se recicla de "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Detenga el funcionamiento con el botón y espere 5 segundos después de seleccionar la temperatura adecuada, y luego ajuste el cambio de temperatura para confirmar.

#### Ajuste de temperatura del compartimento congelador (-22 °C ~ -15 °C)

En estado de desbloqueo, mantenga pulsada la tecla "  " durante 3 segundos hasta que el icono cambie al compartimento del congelador. Pulse la tecla "  " para ajustar la temperatura en el compartimento del congelador. Y luego la temperatura baja 1°C cada vez que pulsa la tecla "  ". El cambio de los compartimentos del congelador se recicla de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Detenga el funcionamiento con el botón y espere 5 segundos después de seleccionar la temperatura adecuada, y luego ajuste el cambio de temperatura para confirmar.

### Función de refrigeración rápida

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "  " hasta que el icono "  " comience a parpadear. Detenga el funcionamiento con el botón y espere 5 segundos para acceder a la función de refrigeración rápida del compartimento del refrigerador. Salga manualmente de la función de refrigeración rápida con la misma operación. Salga automáticamente de la función de refrigeración rápida después de dos horas.

Con la función "  " activa, configure la temperatura del compartimento de refrigeración para que sea de 2 °C hasta que la función finalice. (Con la función de refrigeración rápida activada, modifique la temperatura del compartimento de refrigeración. o abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para desactivarla).

### Función de congelación rápida

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "  " hasta que el icono "  " comience a parpadear. Detenga la operación con el botón y espere 5 segundos para acceder a la función de congelación rápida del compartimento del congelador. Salga manualmente de la función de congelación rápida con la misma operación. Salga automáticamente de la función de congelación rápida después de cuatro horas en estado de alta congelación.

Con la función "  " activa, configure la temperatura del compartimento de congelación para que sea de -24 °C hasta que la función finalice. (Con la función de congelación rápida activada, modifique la temperatura del compartimento de congelación. o abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para desactivarla).

ES

### Función inteligente

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "Function" hasta que el icono "Inteligencia Temp. Control" comience a parpadear. Deje de pulsar el botón y espere durante 5 minutos hasta que se active la función inteligente. Para salir de la función inteligente de forma manual, repita el mismo procedimiento. Con la función "Inteligencia Temp. Control" activada, el refrigerador controlará de forma automática el estado de todos los compartimentos y comenzará a funcionar de forma eficiente. En el estado inteligente, el refrigerador puede activar las funciones de refrigeración o congelación rápidas en función de la temperatura del refrigerador y de los compartimentos de congelación. (Para salir de la función inteligente, lleve a cabo cualquier otro ajuste de otras funciones.)

### Función de bloqueo infantil

Con el aparato desbloqueado, active la función "Child Lock":

Encendido automático: la función de bloqueo infantil se enciende automáticamente después de 30 segundos sin que se lleve a cabo ninguna operación. El icono "Child Lock" se ilumina y el panel de botones queda bloqueado; Salir del bloqueo infantil: cuando el icono "Child Lock" esté iluminado, mantenga pulsado el botón "Function" durante 3 segundos para desactivar el bloqueo.

### Función de cierre de refrigeración

En estado de desbloqueo, mantenga pulsada la tecla "SET" durante 3 segundos hasta que el icono de temperatura cambie al compartimento del refrigerador, pulse la tecla "SET" para ajustar la temperatura del compartimento del refrigerador. Detenga la operación con el botón y espere 5 segundos cuando el cambio del compartimento del refrigerador esté en "OF" para acceder a la función de cierre de refrigeración. La función de cierre de refrigeración se desactiva cuando el cambio del compartimento del refrigerador no está en "OF". (Ajustar otras funciones en estado de cierre de refrigeración puede desconectar automáticamente la función de cierre de refrigeración. Atención: saque la comida del compartimento del refrigerador antes de activar la función de cierre de refrigeración. El compartimento refrigerador activa el estado cerrado cuando se activa la función "Cierre de refrigeración".

### Memoria de apagado

Cuando se corta la corriente, el estado de funcionamiento en el instante del apagón se reanuda tras el encendido.

### Alarma de la puerta

Cuando la puerta del refrigerador o congelador no está bien cerrada o está abierta durante más de 1 minuto, el timbre emitirá un sonido. Pulse cualquier botón para detener la alarma y el timbre volverá a emitir "bip, bip, bip" después de 1 minuto; cierre la puerta del refrigerador o congelador para detener la alarma.

### Recordatorio de temperatura del compartimento congelador

Cuando la temperatura del compartimento congelador supera  $-12^{\circ}\text{C}$ , el área de temperatura correspondiente se ilumina y el área digital parpadea. Pulse cualquier botón para mostrar la temperatura del compartimento del congelador cuando esté encendido, pulse de nuevo o espere 10 segundos para restablecer el estado normal de visualización.

### Función de protección de pantalla

El refrigerador accederá a la función de protección de pantalla si no se opera ningún botón durante 30 segundos, y el teclado se bloquea automáticamente. En el modo de protección de pantalla, pulse cualquier tecla para salir de la función de protección de pantalla.

### Almacenamiento de Alimentos

#### Cámara de Refrigeración (2°C ~8°C)

- La cámara de refrigeración se utiliza principalmente para almacenar alimentos a corto plazo, como leche, huevos y bebidas embotelladas.
- Las verduras, melones y frutas se colocarán en la caja de frutas y verduras para evitar la pérdida de agua.
- Los alimentos cocidos deben colocarse en el refrigerador después de ser envasados con las bolsas de conservantes, para evitar que la parte posterior se congele.

#### Cámara de Congelación (-22°C ~-15°C)

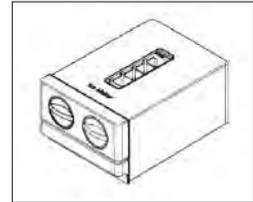
- La cámara de congelación se utiliza para almacenar los alimentos a largo plazo.
- El pescado y la carne que se deben congelar se deben cortar en trozos pequeños, se deben empacar con bolsas de conservantes por separado y se deben colocar en el cajón de congelamiento.
- No se deben almacenar recipientes de vidrio o con líquido en la cámara de congelación, para evitar el riesgo de explosiones y daños.
- Los alimentos frescos no se deben almacenar junto con los alimentos congelados.
- No coloque los alimentos cerca de la pared interior en el congelador, para que se congelen de forma apropiada.

#### ★★ Consejos:

- La comida almacenada no debe bloquear la salida del conducto de aire.
- Antes de almacenar en el refrigerador, los alimentos calientes deberán llevarse a temperatura ambiente.

#### Cubitera (Si la nevera la posee)

Llene la cubitera con 4/5 de agua y colóquela en la zona de congelación. Luego de que el agua se convierta en hielo, apriete la cubitera hacia los lados para separar el hielo de la misma. Sin embargo, no doble demasiado la cubitera. Envuelva con un paño para evitar congelarse sus dedos.



### Montaje y desmontaje de los accesorios

-- Estante de vidrio del compartimento de refrigeración: la altura del estante es ajustable, lo cual facilita el almacenamiento de productos con diferentes volúmenes. Tire del estante hacia afuera y hacia arriba ligeramente para sacarlo.

-- Cajón de verduras y frutas: diseñado para el almacenamiento de verduras y frutas. Se puede sacar tirando de él hacia afuera.

-- Cajón de la caja del congelador: permite almacenar alimentos, como carne y pescado, para su conservación durante largos períodos de tiempo. Se puede sacar tirando hacia afuera y levantándolo hacia arriba.

Recomendaciones: Recomendamos cortar en trozos pequeños la carne antes de congelarla, puesto que es sumamente difícil de cortar una vez congelada. Los alimentos para su congelación rápida deberán distribuirse de forma homogénea y almacenarse de forma conjunta tras su congelación.

-- Soporte de botellas de la puerta del refrigerador: almacenamiento de huevos, diferentes tipos de bebidas embotelladas y otros productos. Se puede sacar levantándola ligeramente.

Nota: No tire de la base para botellas de la puerta del refrigerador utilizando demasiada fuerza durante el desmontaje para evitar dañar el refrigerador.

-- Componentes del cajón de almacenamiento de agua: Permite almacenar el agua necesitada por el dispensador de agua para permitir al usuario la posibilidad de tomar agua potable del refrigerador.

-- Adición del agua en el cajón de almacenamiento de agua: En primer lugar, abra la tapa del cajón de almacenamiento de agua con la mano y, a continuación, vierta el agua en ella. Una vez agregada el agua, cierre la tapa del cajón.

-- Instalación del cajón de almacenamiento de agua: Antes de instalar el cajón de almacenamiento de agua, en primer lugar, cubra el cajón con firmeza y sostenga ambos laterales con las manos utilizando una cantidad de fuerza equilibrada. A continuación, presione lentamente a lo largo de la dirección de la flecha hasta que ya no pueda presionar más. El cajón de almacenamiento de agua no estará bien instalado hasta que ello ocurra.

-- Desmontaje del cajón de almacenamiento de agua: Para desmontar el cajón de almacenamiento de agua, siga las instrucciones indicadas para su instalación pero en el orden inverso.

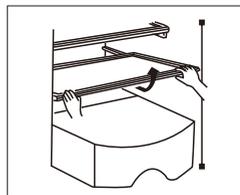
#### ★★ Recordatorio:

A la hora de agregar el agua en el cajón de almacenamiento de agua, tenga en cuenta que la cantidad de agua acumulada no debe exceder el tope indicado con una línea;

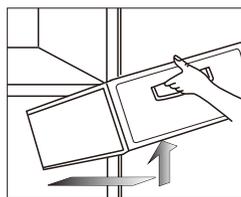
Para garantizar la calidad del agua, le sugerimos que limpie el cajón de almacenamiento de agua y la tubería de salida de agua de forma periódica.

Se recomienda desconectar la fuente de alimentación durante el mantenimiento y la limpieza del cajón de almacenamiento de agua y de la tubería para evitar accidentes.

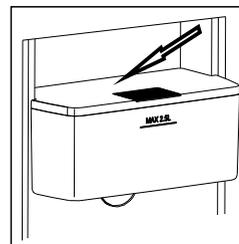
Preste atención a la fuerza aplicada al abrir la puerta para evitar que desborde el agua del depósito de almacenamiento por abrir la puerta demasiado rápido.



Sacar tirando hacia arriba y hacia afuera ligeramente



Sacar tirando hacia afuera y hacia arriba ligeramente



Tire con suavidad a lo largo de la dirección de la flecha

## Botones de operación

-- Dispensador de agua: El usuario podrá tomar agua potable a través del dispositivo siempre que lo necesite,

- Extracción de agua: Para beber agua, presione la manija de la toma de agua o utilice un recipiente duro para presionar la manija de la toma de agua hasta que salga la cantidad de agua que desea por la válvula de agua. Después de extraer toda el agua necesaria, deje de presionar o suelte la manija de la toma de agua y el agua dejará de salir.

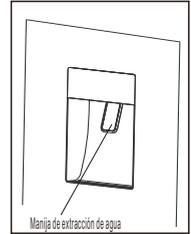
### ★ ★ Recordatorio:

Antes de extraer agua, asegúrese de que el cajón de almacenamiento de agua contiene agua potable suficiente;

Asegúrese de que el agua contenida en el cajón de almacenamiento de agua esté libre de impurezas y materias extrañas para evitar que la válvula de agua se atasque.

Se sugiere a los usuarios que usen al menos 2,5 L de agua potable a la semana para asegurar una fuente de agua fresca constante por el sistema de circulación del agua.

Al extraer agua, le recomendamos que cierre la puerta en la que está ubicado el dispensador de agua para evitar que la puerta tiemble y el agua se derrame o se produzcan otros accidentes. Es normal que el dispensador de agua presente gotas de agua o condensación en lugares que no sean la válvula de salida de agua. Dicho fenómeno se produce debido a los diferentes factores existentes en áreas y estaciones distintas y también a la inestabilidad de la temperatura y de los niveles de humedad en interiores. Si este fuera su caso, limpie las gotas o la condensación con un trapo. Su aparición no afecta al uso del refrigerador.



ES

## Cuidado y mantenimiento

Se recomienda llevar a cabo tareas de mantenimiento del refrigerador una vez al mes;

-- Desenchufe el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas;

-- Use un paño húmedo o un detergente neutro (producto de limpieza) para limpiar el aceite y el resto de suciedad. A continuación, limpie totalmente el detergente.

-- No utilice detergentes alcalinos, jabón en polvo, gasolina, alcohol ni polvo de talco (o productos similares), de lo contrario, el recubrimiento y los plásticos del aparato podrían resultar dañados;

-- Limpie de forma periódica el cuerpo del refrigerador y elimine el polvo acumulado en el suelo para mantener el refrigerador en un estado limpio.

Inspección a llevar a cabo tras el mantenimiento:

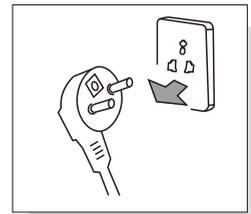
1. Verifique si el cable de alimentación y el enchufe presentan algún tipo de daños; 2. Verifique si hay polvo acumulado en el enchufe de alimentación; 3. Verifique si el enchufe desprende calor de manera anormal; 4. Verifique si la toma de corriente está floja; 5. Verifique si el enchufe está totalmente insertado.

### Nota:

Si el cable de alimentación y el enchufe presentan daños o tienen polvo acumulado, podrían producirse descargas eléctricas o incendios;

Después de desconectar el enchufe, espere 5 minutos para volver a enchufarlo;

No coloque las manos debajo del refrigerador para evitar lastimarse.



Desconecte la fuente de alimentación antes de proceder con la limpieza



Utilice detergentes neutros para la limpieza del refrigerador

Se deben inspeccionar los siguientes elementos antes de que ocurran fallas que requieran mantenimiento:

**Averías: El refrigerador no funciona, el efecto de refrigeración es pobre**

Causas: 1. Compruebe la conexión de la fuente de alimentación. 2. Compruebe si el refrigerador está expuesto a la luz solar directa o si hay una fuente de calor cercana. 3. Compruebe si hay espacio de disipación de calor alrededor del refrigerador.

Soluciones: 1. Conecte la fuente de alimentación. 2. Mueva el refrigerador a un lugar sin luz solar directa ni fuentes de calor. 3. Deje suficiente espacio entre el refrigerador y la pared.

**Averías: La comida en la cámara de refrigeración está congelada**

Causas: 1. Compruebe si la temperatura de ajuste es demasiado baja. 2. Compruebe si los alimentos con demasiada agua están demasiado cerca de la pared trasera.

Soluciones: 1. Aumentar adecuadamente la temperatura. 2. Mueva los alimentos con demasiada agua hacia el lado de la puerta del estante de vidrio

**Averías: El refrigerador tiene un sonido anormal**

Causas: 1. Compruebe si el fondo del refrigerador es estable. 2. Compruebe si el refrigerador está demasiado cerca de la pared. 3. Compruebe si el refrigerador toca otros objetos.

Soluciones: 1. Ajuste la pata de ajuste inferior para estabilizar el refrigerador. 2. Deje suficiente espacio alrededor del refrigerador. 3. Retire los obstáculos.

**Averías: Hay un olor anormal en el refrigerador**

Causas: 1. Compruebe si los alimentos están sellados para el almacenamiento. 2. Compruebe si el refrigerador está limpio. 3. Compruebe si los alimentos están almacenados durante demasiado tiempo.

Soluciones: 1. Selle la comida para almacenarla. 2. Limpie regularmente el Refrigerador. 3. No almacene comida durante demasiado tiempo.

**Problema: Hay calor en los dos lados del refrigerador y el espaciado es correcto.**

Causa: Las tuberías del refrigerador (tubos de condensación) están en los lados y la parte frontal del mismo, para disipar el calor y evitar condensación.

**Problema: La puerta queda demasiado apretada y no es fácil abrirla**

Causa: Es difícil volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla porque el aire caliente ingresa al refrigerador y se contrae para producir una diferencia de presión. Es fácil abrir la puerta después de un rato.

**Problema: Hay un sonido de agua en el refrigerador**

Causa: Al arrancar o parar el compresor, el refrigerante hará tal sonido; El agua producida después de la descongelación también hará tal sonido.

**Problema: Hay un sonido de "Clic" en el refrigerador**

Causa: El cambio de temperaturas dentro del refrigerador causa que este se expanda y contraiga. Cuando la caja está fría o la puerta está abierta, se producirá este sonido;

**Problema Hay un sonido de zumbido en el refrigerador**

Causa: El funcionamiento del compresor hará tal sonido (si el refrigerador no está nivelado, este sonido será más alto)

**Problema: Hay condensación o congelación de la superficie de la puerta de la cámara de congelación o de la comida.**

Cause: La temperatura o humedad alrededor del refrigerador es alta; La puerta está abierta durante demasiado tiempo; Los alimentos con demasiada agua no están sellados o envueltos herméticamente.

**Problema: Hay condensación en la superficie de iluminación**

Causa: La luz producirá calor después de encenderse, y si la puerta se abre durante demasiado tiempo. Esta diferencia de temperatura causa tal condensación.

**Problema: Hay condensación en el cuerpo del refrigerador**

Causa: La humedad en el refrigerador es alta y la humedad en el aire se acumulará en el cuerpo del mismo, formando condensación.

## Parámetros Técnicos

Modelo	RS520GM2120	RS520GM2120GR			
Clase climática	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Resistencia a descargas eléctricas	I	I			
Estrellas del congelador	<b>* **</b>	<b>* **</b>			
Volumen bruto total	544L	544L			
Volumen total de almacenamiento	482L	482L			
Volumen de almacenamiento del congelador	156L	156L			
Volumen de almacenamiento del congelador de dos estrellas	5L	5L			
Tipo energético	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Corriente nominal	1.7A	1.7A			
Consumo energético	0.89kW·h/24h	0.89kW·h/24h			
Potencia de la lámpara	3W	3W			
Peso	84kg	84kg			
Dimensión	920x630x1768mm	920x630x1768mm			
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,75g	R600a,75g			
Volumen de ruido	42dB(A)	42dB(A)			

ES

## Lista de accesorios

Anexo \ Modelo	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Estante de refrigeración	4	4				
Estante del congelador	5	5				
Cajón de agua potable	1	1				
Tapa del cajón de verduras y frutas	1	1				
Cajón de verduras y frutas	1	1				
Cajón de hielo	1	1				
Caja para huevos	1	1				
Base para botellas de la puerta del refrigerador	3	3				
Soporte de cilindro para puerta de congelador	4	4				
Cajón de congelación	1	1				
Cajón central del congelador	1	1				
Cajón central del refrigerador	1	1				
Instrucciones de funcionamiento	1	1				

ES



■ Leia atentamente as instruções de funcionamento antes de ligar e mantenha-as de forma adequada.

■ Os produtos podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio.



The Creative Life

## **Frigorífico Doméstico de Duas Portas**

### **Manual de Instruções**

PT

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.  
Endereço: N.º 10 Yunhu Road, Economic Development Zone,  
Cidade de Hefei, Província de Anhui, China

## Conteúdos

**Obrigado por comprar um frigorífico TCL. Queremos aqui expressar o nosso agradecimento. Bem-vindo à utilização do frigorífico TCL. Iremos fazer o nosso melhor para fornecer-lhe um serviço de qualidade.**

Instruções de segurança -----	P2
Introdução do produto -----	P5
Manuseio e posicionamento -----	P6
Preparações prévias à utilização -----	P7
Teclas de operação -----	P8
Operação e diagrama da placa de exibição -----	P8
Armazenamento de comidas -----	P11
Produtor de gelo -----	P11
Método de desmontagem e montagem do acessório -----	P12
Cuidado e manutenção -----	P13
Análise de falha -----	P14
Não-falhas -----	P14
Parâmetro técnico -----	P15
Conteúdo da embalagem -----	P16

1. Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas similarmente qualificadas, de forma a evitar perigo.

3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e que entendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.

4. **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura interna, livres de obstrução.

5. **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.

6. **AVISO:** Não danifique o circuito refrigerante.

7. **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

8. Não armazene neste aparelho substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propulsor inflamável.

9. Este aparelho foi projetado para ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como

- Áreas de cozinha de colaboradores de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas rurais e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes do tipo bed and breakfast;
- Catering e aplicações similares não comerciais.

### 1. Aviso

**AVISO:** Não é permitida qualquer barreira em redor do aparelho ou na estrutura incorporada, de forma a garantir uma ventilação livre.

**AVISO:** É proibido acelerar o processo de descongelamento com qualquer equipamento mecânico ou através de outro método, exceto pelo método recomendado pelo fabricante.

**AVISO:** Nunca danifique o circuito de refrigeração.

**AVISO:** Nunca utilize qualquer aparelho elétrico na câmara de alimentos do aparelho, exceto o tipo recomendado pelo fabricante.

**AVISO:** Nunca coloque a bebida líquida ou os alimentos contidos num recipiente de vidro, na câmara de congelamento, por risco de rachaduras.

**AVISO:** Se desligado, o frigorífico deverá ser ligado 5 minutos depois, por risco de dano no compressor.

**AVISO:** Se qualquer parte viva, ruído anormal, cheiro, fumo ou outra anormalidade for encontrada durante a utilização, é necessário desligar o aparelho imediatamente e entrar em contacto com o departamento de serviço pós-venda da empresa em tempo útil.

**AVISO:** nunca coloque os seus dedos ou mãos sob o frigorífico, especialmente na parte traseira do frigorífico; caso contrário, poderá sofrer ferimentos pela ponta afiada.

**AVISO:** As crianças não devem brincar com o frigorífico ou subir ao mesmo. A operação do mesmo por parte de crianças deve ser supervisionada pelos pais por risco de perigo.

**AVISO:** Nunca coloque a mão entre as portas para abrir ou fechar a porta por risco de entalamento dos seus dedos. A maçaneta deve ser utilizada para abrir ou fechar a porta.

**AVISO:** Nos tipos de clima classificados como SN, N e ST, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~38°C; nos tipos de clima SN, N, ST e T, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~43°C. Se o aparelho operar fora do tipo de clima classificado (faixa de temperatura ambiente), ele poderá não manter a temperatura interna satisfatória.



**Aviso:** risco de fogo / materiais inflamáveis

**Aviso:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra preso ou danificado.

**Aviso:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis perto do aparelho.

É permitido o carregamento e descarregamento de aparelhos de refrigeração por parte de crianças de 3 a 8 anos

Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.

Limpe os tanques de água se não tiverem sido utilizados por mais de 48 h; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se a água não tiver sido extraída por mais de 5 dias.

Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pingue sobre outros alimentos.

Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelado e fazer cubos de gelo.

Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo no aparelho.

## 2. Precauções

**Precauções:** A fonte de alimentação deste produto deve ser uniforme com a fonte de alimentação mencionada na placa de identificação, devendo ser utilizada a tomada padrão independente de 3 orifícios (acima de 10A, e aterrada de forma fiável). Uma tomada não deve ser partilhada por mais do que um aparelho; caso contrário, poderá ser originado um incêndio causado por sobreaquecimento.

**Precauções:** Nunca puxe o cabo de energia com a mão. É necessário segurar e desligar o cabo de energia da tomada para desligar a fonte de alimentação. O cabo de alimentação ou conector não deve ser tocado com as mãos molhadas por risco de de choque elétrico.

**Precauções:** O fio de energia não deve ser espremido pelo refrigerador ou qualquer carga pesada, não devendo ser dobrado de forma extrema. O dano ou descascamento do fio elétrico pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Se o fio elétrico estiver danificado ou cortado, entre em contato imediatamente com o departamento de serviço pós-venda.

**Precauções:** Nenhum material inflamável ou explosivo, ácido corrosivo ou alcalino é permitido no frigorífico.

## *Instruções de segurança*

**Precauções:** O frigorífico não deve ser utilizado à chuva ou sob exposição solar.

**Precauções:** É proibido colocar o recipiente com líquido no frigorífico, pois a quebra ou rotação do recipiente pode afetar o isolamento elétrico do frigorífico, resultando em choque elétrico ou incêndio.

**Precauções:** O frigorífico não deve ser desmontado ou modificado sem permissão. A reparação do frigorífico deve ser realizada pelo especialista.

**Precauções:** Em caso de fuga de qualquer gás inflamável, como gás de carvão, é necessário fechar primeiro a válvula de vazamento e posteriormente abrir a janela para ventilação, sendo proibido desligar imediatamente o conector do frigorífico por risco de incêndio ou explosão devido a faísca elétrica.

**Precauções:** Aparelhos frigoríficos - em particular um frigorífico-congelador Tipo I - podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou de a temperatura ficar demasiado quente no compartimento dos congelados) quando instalados durante um longo período de tempo abaixo da gama de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido;

**Precauções:** O facto de as bebidas efervescentes não deverem ser armazenadas em compartimentos ou armários de congelação de alimentos ou em compartimentos ou armários de baixa temperatura, e de alguns produtos como os gelados de água não deverem ser consumidos demasiado frios.

**Precauções:** A necessidade de não exceder o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimento.

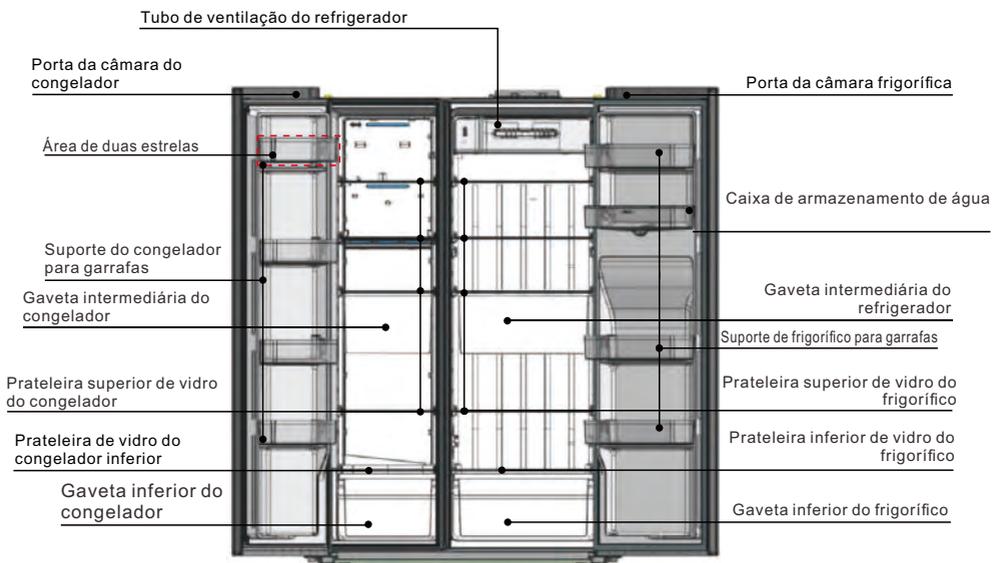
**Precauções:** Os cuidados necessários para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelamento do aparelho frigorífico, tais como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.

**Precauções:** O facto de um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

**Precauções:** Os cuidados necessários em relação à comida congelada armazenada no caso de período de não funcionamento prolongado do aparelho de refrigeração (interrupção da alimentação ou falha no sistema de refrigeração).

**Precauções:** A acção a ser tomada quando a aparelho de refrigeração é desligado e retirado de serviço durante um período de tempo curto ou longo (por ex. esvaziar, limpar e secar, e a(s) porta(s) ou tampa(s) entreaberta(s)).

## Introdução do produto



As imagens são unicamente para referência. Consulte o objecto

### Características

-- Controlo de temperatura inteligente por computador, refrigeração por ventilador e sem gelo

É adoptado controlo de temperatura por computador, operação visual, inteligente e conveniente; equipado com sistema de refrigeração por ventilador e sem gelo, seguro e eficiente;

-- Refrigerante ecológico

São utilizados materiais sem CFC, material ecológico R600a, e 80% dos materiais principais podem ser reciclados;

-- Gera ar ao balançar para a esquerda e direita e com refrigeração uniforme;

-- Corpo ultra fino de -630mm, fácil de colocar e retirar;

-- Painel de visualização e controlo de efeitos metálicos;

-- Função do dispensador de água embutido;

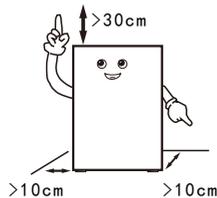
O produto é projetado com a função do dispensador de água embutido, e os clientes podem levar a água potável a qualquer momento de acordo com as necessidades, o que é conveniente e prático;

### Alerta morno:

O seu produto pode não ser completamente igual ao apresentado nas instruções caso seja um produto melhorado. Mas o desempenho e método de aplicação não são alterados. Não se preocupe com a utilização.

## Manuseio e posicionamento

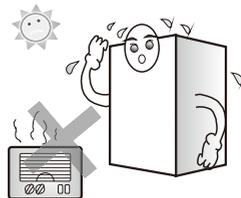
Deve haver algum espaço em redor do frigorífico, conforme mostrado na figura.



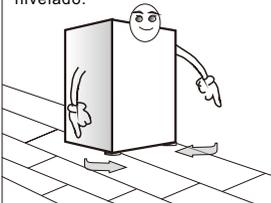
Durante o manuseio, o lado da porta do frigorífico não deve entrar em contacto com as ferramentas de manuseio



O frigorífico deve ser colocado num ambiente seco, com boa ventilação, longe da luz solar direta e de fontes de calor.



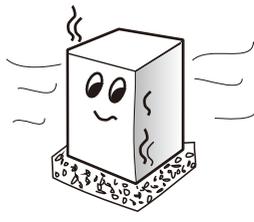
O frigorífico deve ser colocado na superfície plana e firme. Se o chão não for plano, ajuste a perna de ajuste de forma a mantê-lo nivelado.



Nunca coloque o frigorífico num ambiente muito frio que possa congelar.



A remoção da base de espuma é benéfica para a dissipação de calor do fundo e pode evitar incêndio.



PT

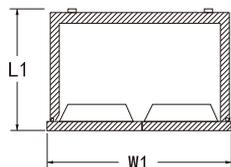
### Alerta morno:

- São necessárias pelo menos duas pessoas no manuseio do frigorífico –uma levanta a parte superior da parte traseira, a outra segura pela parte inferior (se uma parte estiver presa, é bastante perigoso e pode causar acidentes).
- Ao mover o frigorífico, a corrediça inferior pode danificar e arranhar o chão. Se precisar de mover o frigorífico por uma grande distância, os acessórios internos devem ser fixados com fita adesiva. Caso contrário, os acessórios podem ficar danificados devido a colisões.
- Por favor, coloque o frigorífico numa posição com pouca vibração ou pouca exposição à vibração. Para utilizadores numa área com sismos frequentes, prenda o frigorífico à parede ou poste. De outra forma, a queda do frigorífico originará um acidente.
- Deve ser deixada uma folga suficiente. Se o espaço livre for muito pequeno ou forem colocados bens no topo ou perto das laterais, ou colados nas mesmas, a dissipação de calor do frigorífico será afetada, causando assim um desperdício desnecessário de energia elétrica, bem como a queimadura da parede e de outros bens; o contacto entre a parte traseira e a parede causará vibração e ruído;
- Ajuste a parte frontal e a perna de ajuste do frigorífico de forma a nivelá-lo. Um desnível do frigorífico causará vibração e ruído.

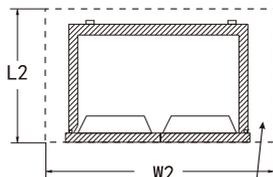
## Manuseio e posicionamento

A dimensão do produto e o espaço necessário para a utilização do produto são mostrados nas figuras seguintes:

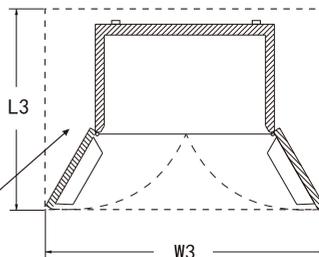
Dimensão de contorno do produto



Espaço necessário pela utilização do produto



Espaço total necessário pela utilização do produto



Espaço necessário pela ventilação livre

Unidade: mm

Modelo do produto	Dimensão de contorno do produto		Espaço necessário pela utilização do produto		Espaço total necessário pela utilização do produto	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

PT

## Preparações prévias à utilização

1. Remova todos os conjuntos de embalagem, como a fita de fixação de caixa, etc., especialmente a base de espuma.
2. Utilize um pano húmido e quente para limpar o interior e o exterior do frigorífico (é possível adicionar detergente neutro em água morna).
3. Depois de nivelar e limpar o frigorífico, deixe-o em repouso por cerca de 2 horas antes de ligar o cabo de energia para ligar, e resfrie o congelador por 2 a 3 horas antes de armazenar os alimentos.

### 1. Remova a fita de fixação



No verão são necessárias 24 horas para congelar completamente os alimentos. Verifique a condição de refrigeração no Segundo dia.

### 2. Ligue à fonte de alimentação



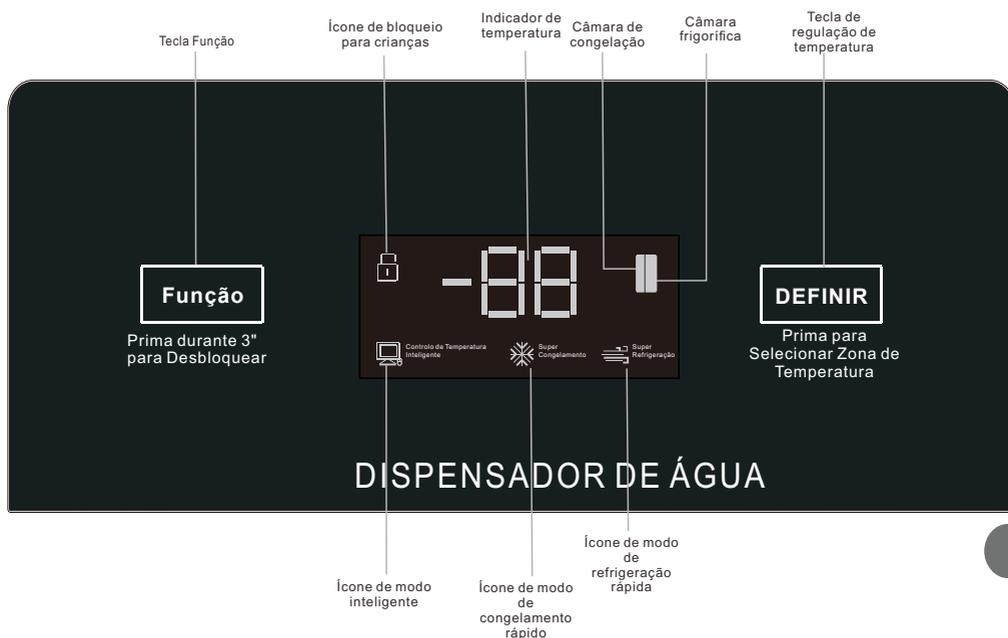
### 3. Armazene alimentos após 2-3 horas de ligação à fonte de alimentação



O desodorizante de plástico desaparecerá automaticamente após congelar por algum tempo.

## Teclas de operação

### Operação e diagrama da placa de exibição



A descrição acima é a placa de controlo do computador do produto

## Teclas de operação

### Primeira vez ligado

A primeira vez que o aparelho for ligado à eletricidade, o compartimento de refrigeração funciona a 5°C e o de congelação a -18°C

### A função de ajustar a temperatura manualmente

#### Ajuste de temperatura na câmara frigorífica (2°C~8°C)

No estado de desbloqueio, prima durante 3 segundos a tecla "  " até o ícone mudar para o compartimento frigorífico. Pressione a tecla "  " de forma a ajustar a temperatura no compartimento frigorífico. Posteriormente a temperatura decresce 1°C sempre que pressionar a tecla "  ". A mudança das bancas do compartimento frigorífico recicla em torno de "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Parar o funcionamento do botão e esperar 5 segundos depois de seleccionada a temperatura adequada e, em seguida, definir a mudança de temperatura para confirmação.

#### Ajuste de temperatura do compartimento do congelador (-22°C~-15°C)

No estado de desbloqueio, prima durante 3 segundos a tecla "  " até o ícone mudar para o compartimento do congelador. Pressione a tecla "  " de forma a ajustar a temperatura no compartimento do congelador. Posteriormente a temperatura decresce 1°C sempre que pressionar a tecla "  ". O deslocamento das bancas do compartimento congelador recicla em torno de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Parar o funcionamento do botão e esperar 5 segundos depois de seleccionada a temperatura adequada e, em seguida, definir a mudança de temperatura para confirmação.

### Função de refrigeração rápida

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "  " até o ícone "  " piscar. Interrompa a operação da tecla e aguarde 5 segundos de forma a entrar na função de refrigeração rápida do compartimento frigorífico. Saia manualmente da função de refrigeração rápida através da mesma operação. Saia automaticamente da função de refrigeração rápida após duas horas.

Quando a função "  " se encontrar ligada, ajuste a temperatura para 2°C para o compartimento frigorífico até a função ser desligada. (Em estado de refrigeração rápida, ajuste a temperatura definida do compartimento frigorífico de forma a sair automaticamente da função de refrigeração rápida. Abrir a porta do frigorífico durante três minutos provoca a saída da função de refrigeração rápida em o estado de refrigeração rápida).

### Função de congelamento rápido

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "  " até o ícone "  " piscar. Interrompa a operação das teclas e aguarde 5 segundos para entrar na função de congelamento rápido do compartimento do congelador. Saída manual da função de congelamento rápido através da mesma operação. Saída automática da função de congelamento rápido após quatro horas em estado de congelamento elevado.

Quando a função "  " estiver ligada, ajuste a temperatura para -24°C no compartimento do congelador, até que a função desapareça. (Em estado de congelamento rápido, ajuste a temperatura definida do compartimento de congelação para sair automaticamente da função de congelamento rápido. Abrir a porta do congelador durante três minutos provoca a saída da função de congelamento rápido em estado de congelamento rápido).

## Teclas de operação

### Função inteligente

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "Function" até o ícone "Inteligente" piscar. Interrompa a operação da tecla e aguarde 5 segundos de forma a entrar na função inteligente. Saia manualmente da função inteligente através da mesma operação. Quando a função "Inteligente" estiver ligada, o frigorífico irá monitorizar automaticamente o estado de todos os compartimentos e funcionar de forma eficiente. No estado inteligente, o frigorífico pode introduzir automaticamente a função de refrigeração rápida ou de congelamento rápida de acordo com a temperatura nos compartimentos do frigorífico e do congelador. A definição de outras funções em estado inteligente pode originar a saída automática da função inteligente).

### Função de bloqueio para crianças

Em estado de desbloqueio, introduza a função "i":  
Automaticamente ligado: a função de bloqueio de crianças é automaticamente ligada após nenhuma operação de tecla durante 30 segundos, o ícone "i" encontra-se aceso, e o teclado bloqueado;  
Sair do bloqueio para crianças: quando o ícone "i" estiver aceso, prima durante 3 segundos a tecla "Function" para desbloquear.

### Função de encerramento de refrigeração

No estado de desbloqueio, prima durante 3 segundos a tecla "SET" até o ícone da temperatura mudar para o compartimento frigorífico, prima a tecla "SET" de forma a ajustar a temperatura do compartimento frigorífico. Interrompa a operação da tecla e aguarde 5 segundos quando a mudança do compartimento frigorífico se encontrar em "OF" de forma a entrar na função de fecho do compartimento frigorífico. A função de encerramento de refrigeração termina quando a mudança do compartimento frigorífico não se encontra em "OF". (A definição de outras funções no estado de encerramento de refrigeração pode originar a saída automática da função de encerramento de refrigeração. Atenção: retire os alimentos do compartimento do frigorífico antes de ativar a função de encerramento de refrigeração. O compartimento do frigorífico entra em modo de encerramento quando a função "Encerramento de refrigeração" se encontra ativada.

### Memória de desligamento

Quando a energia é cortada, o estado instantâneo de blackout será bloqueado e retomará a operação após a ligação.

### Alarme de porta

Quando a porta do frigorífico ou do congelador não se encontrarem corretamente fechadas ou abertas durante mais de 1 minuto, a sirene de campainha emitirá som. Pressione qualquer tecla para interromper o som de alarme e a sirene soará "bip, bip, bip" novamente após 1 minuto; feche a porta do frigorífico ou do congelador de forma a interromper o alarme.

### Lembrete de temperatura do compartimento de congelamento

Quando a temperatura do compartimento frigorífico for superior a -12°C, a área de temperatura correspondente é iluminada, a área digital pisca. Pressione qualquer tecla de forma a exibir a temperatura do compartimento de congelamento quando a energia se encontrar ligada, pressione novamente ou aguarde 10 segundos para restaurar o estado normal de exibição.

### Função de proteção de ecrã

O frigorífico entrará na função de proteção de ecrã sem qualquer operação de teclas durante 30 segundos, e o quadro de teclas será bloqueado automaticamente. No modo de proteção de ecrã, prima qualquer tecla de forma a sair da função de proteção de ecrã.

## Teclas de operação

### Armazenamento de comidas

#### Câmara frigorífica (2°C~8°C)

- A câmara de refrigeração é utilizada principalmente para armazenar alimentos de curto prazo, como leite, ovos e bebidas engarrafadas.
- Legumes, melões e frutas devem ser colocados na caixa de frutas e legumes, de forma a evitar a perda de água.
- Os alimentos cozidos devem ser colocados no frigorífico após serem embalados com os sacos de conservantes, de forma a evitar que a parte traseira gele e que o consumo de energia aumente.

#### Câmara de congelação (-22°C~-15°C)

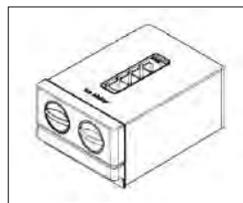
- A câmara de congelamento é utilizada para os alimentos serem armazenados a longo-prazo.
- Peixe e carne a congelar devem ser cortados em pequenos pedaços, embalados separadamente em sacos de conservação e posteriormente colocados na gaveta do congelador.
- O recipiente de vidro ou o recipiente selado contendo líquido não deve ser armazenado na câmara de congelamento, de forma a evitar o risco de explosão devido ao congelamento.
- Os alimentos frescos não devem ser armazenados juntamente com os alimentos congelados.
- Não coloque os alimentos perto da parede interior do congelador de forma a evitar que os alimentos e a parede sejam juntamente congelados.

#### ★★ Dicas práticas:

Os alimentos armazenados, caso existam, não devem bloquear a saída da conduta de ar e a porta de retorno por receio de afetar o seu efeito de refrigeração. Antes de serem armazenados no frigorífico, a água sobreaquecida e os alimentos devem ser arrefecidos até à temperatura ambiente.

### Produtor de gelo (Se o aparelho o tiver)

Encha 4/5 da caixa de fazer gelo com água e coloque-a na câmara de congelamento. Depois de a água na caixa se transformar em gelo, torça a caixa levemente, de forma a separar o gelo da caixa. Contudo, não dobre a Caixa. Ao separar o gelo, envolva a caixa com uma caixa seca, de forma a evitar queimaduras de dedo.



PT

## Teclas de operação

### Método de desmontagem e montagem do acessório

-- Prateleira de vidro na câmara frigorífica: a altura da prateleira é ajustável, o que facilita o armazenamento de artigos com diferentes volumes. Puxe a prateleira para fora e para cima, de forma ligeira, para removê-la.

-- Caixa de legumes e verduras: para armazenar legumes e frutas. Pode ser removida puxando para fora.

-- Gaveta na câmara de congelação: para armazenar alimentos a conservar a longo prazo, tais como carne e peixe. Pode ser removida puxando para fora e levantando para cima.

Dicas úteis: Recomenda-se colocar um pedaço grande de carne apenas após este ser cortado em pequenos pedaços, de forma a evitar cortes difíceis após este ter sido congelado. Os alimentos de congelamento rápido devem ser distribuídos uniformemente e armazenados juntos após serem congelados.

-- Base de garrafas na porta frigorífica: armazenamento de ovos, várias bebidas engarrafadas e outros produtos diversos. Pode ser retirada levantando-a ligeiramente.

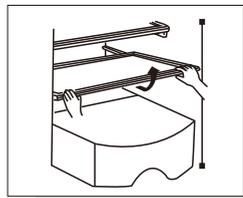
Nota: Não puxe a base de garrafas da porta do frigorífico, à força, durante a desmontagem, de forma a evitar danos no frigorífico.

-- Componentes da caixa de armazenamento de água: Utilizada para armazenar a quantidade de água necessária para o bebedouro.

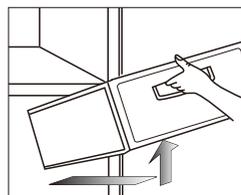
-- Encher a caixa de armazenamento de água: Primeiro, abra a tampa da caixa de armazenamento de água à mão, depois, despeje a água do recipiente na caixa de armazenamento de água com água. Depois de acrescentar a água, feche a tampa da caixa de armazenamento de água.

-- Instalação dos componentes da caixa de armazenamento de água: Antes de instalar a caixa de armazenamento de água, primeiro, cubra a caixa de armazenamento de água firmemente e com segurança, depois segure os dois lados do balde de armazenamento de água à mão com força ligeira, e pressione lentamente na direção da seta até não poder ser mais pressionada. Isso indica que a caixa de armazenamento de água se encontra bem instalada; caso contrário, continue a instalação.

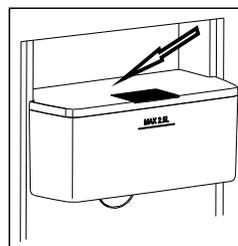
-- Desmontagem dos componentes da caixa de armazenamento de água: O método de desmontagem da caixa de armazenamento de água é o mesmo do método de instalação. Apenas implemente-o na direção inversa.



Retire puxando para cima e para fora de forma ligeira



Retire puxando para fora e para cima de forma ligeira



Puxe suavemente e desloque na direção inversa da seta.

PT

### ★★ Alerta morno:

Ao adicionar água na caixa de armazenamento de água, não poderá exceder a linha da ponta da escala máxima de armazenamento de água;

De forma a garantir a qualidade da água, é recomendável limpar regularmente o balde de armazenamento de água e o tubo de saída de água.

Durante a manutenção e limpeza da caixa de armazenamento de água e das tubagens, assegure-se que se desligou a alimentação elétrica para evitar acidentes.

Preste atenção à força ao abrir a porta, para que a água no tanque de armazenamento não transborde ao abrir a porta demasiado rápido.

## Teclas de operação

-- Distribuidor de água: Os utilizadores podem tirar água potável através do equipamento a qualquer momento, de acordo com as suas próprias necessidades,

- Tirar a água: Quando os utilizadores querem beber água, devem pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água ou usar o recipiente rígido para pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água até sair água e depois de atender as necessidades. Depois de tirar água, pare de pressionar (extrudar), solte a patilha para obter água, e a corrente de água é interrompida.

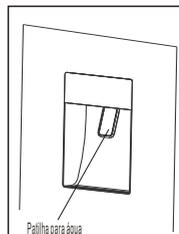
### ★★ Alerta morno:

Antes de obter água, verifique se a caixa de armazenamento de água contém água potável suficiente;

Certifique-se de que a qualidade da água na caixa de armazenamento de água é a melhor, sem impurezas e matérias estranhas, etc., de forma evitar bloquear a saída de água.

Os utilizadores são aconselhados a utilizar 2,5 litros de água potável, pelo menos, numa semana, de forma a garantir a fonte de água doce no sistema de distribuição de água.

Ao obter água, sugere-se fechar a porta com dispensador de água de forma a evitar o movimento da porta do frigorífico, aspersão de água e outros acidentes no processo de obtenção de água. Devido às diferentes áreas e estações do ano, bem como à instabilidade da temperatura e humidade do ambiente interno, considera-se como sendo um fenómeno normal se o dispensador de água apresentar gotículas de água e condensação em outros locais, exceto na saída de água. Por favor, limpe-o com uma toalha e um pano espanador, isto não afetará a utilização.



## Cuidado e manutenção

PT

Sugere-se a manutenção do frigorífico uma vez por mês;

-- Desligue a tomada de forma a evitar choques elétricos;

-- Utilize um pano húmido ou detergente neutro (essência de limpeza) de forma a limpar a contaminação por óleo e outras sujidades. Depois remova completamente o detergente.

-- Não utilize detergente alcalino, sabão em pó, gasolina e álcool, talco, etc.; caso contrário, as camadas ou plásticos podem ser danificados;

-- Limpe regularmente o corpo do frigorífico e limpe o pó da base de forma a manter o frigorífico limpo.

Inspecções após manutenção:

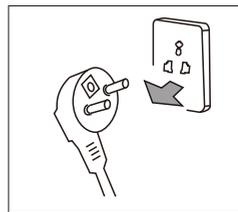
1. Se existem danos na linha de energia e no cabo; 2. Se existem poeiras no cabo de energia; 3. Se existe calor anormal no cabo; 4. Se a tomada está solta; 5. Se o cabo se encontra totalmente inserido.

### Nota:

Se a linha de energia e a ficha estiverem danificados e houver poeira, podem ocorrer choque elétrico ou incêndio;

Após desligar a ficha, são necessários 5 minutos antes de voltar a ligá-la;

Não coloque as suas mãos por baixo do frigorífico para que evite magoar-se.



Remova o cabo de energia do frigorífico antes de limpá-lo



Por favor, utilize detergente neutro

## **Análise de falha**

Os seguintes itens devem ser inspecionados antes que ocorram falhas que requeiram manutenção:

### **Falhas:O frigorífico não funciona. O efeito de refrigeração é fraco**

Causas: 1. Verifique a ligação da fonte de alimentação. 2. Verifique se o frigorífico se encontra exposto a luz solar direta ou a alguma fonte de calor por perto. 3. Verifique se existe espaço de dissipação de calor à volta do frigorífico.

Soluções: 1. Ligue a fonte de alimentação. 2. Desloque o frigorífico para um sítio sem exposição direta solar e sem fontes de calor. 3. Deixe espaço suficiente entre o frigorífico e a parede.

### **Falhas:Alimentos na câmara frigorífica encontram-se congeladas.**

Causas: 1. Verifique se a configuração de temperatura se encontra demasiado baixa. 2. Verifique se se encontram alimentos com muita água demasiado perto da parede traseira.

Soluções: 1. Aumenta adequadamente a temperatura. 2. Desloque os alimentos com muita água para o lado da porta da prateleira de vidro

### **Falhas:Existe um som anormal no frigorífico**

Causas: 1. Verifique se o botão do frigorífico se encontra estável. 2. Verifique se o frigorífico se encontra demasiado perto da parede. 3. Verifique se o frigorífico toca em outros objetos.

Soluções: 1. Ajuste a perna de ajuste inferior de forma a estabilizar o frigorífico. 2. Deixe espaço suficiente à volta do frigorífico. 3. Remova os obstáculos.

### **Falhas:Existe um odor anormal no frigorífico**

Causas: 1. Verifique se os alimentos se encontram embalados para armazenamento. 2. Verifique se o frigorífico se encontra limpo. 3. Verifique se os alimentos se encontram armazenados há demasiado tempo.

Soluções: 1. Alimentos selados para armazenamento. 2. Limpe regularmente o frigorífico. 3. Não armazene alimentos durante demasiado tempo.

## **Não-falhas**

### **Fenómeno: Febre ou calor em dois lados e espaçamento da superfície da peça entre a câmara frigorífica e a câmara de congelamento.**

Causa:Os tubos do frigorífico (condensador, tubos anti-embaciamento) encontram-se em dois lados e na parte frontal do frigorífico para dissipação de calor e de forma a evitar a condensação.

### **Fenómeno: A porta está muito fechada e não é fácil de abrir**

Causa: A reabertura da porta imediatamente após o seu fecho é difícil porque o ar quente entra no frigorífico e contrai-se para produzir diferença de pressão. É fácil abrir a porta após uns momentos.

### **Fenómeno: Existe ondulação de água no frigorífico.**

Causa: Ao ligar ou parar o compressor, o frigorífico fará tal som; a água produzida após o descongelamento também fará tal som.

### **Fenómeno: Existe um som de "Clique" ou de tique no frigorífico**

Causa:O encolhimento e o inchaço da caixa fará tal som; Quando a caixa estiver fria ou a porta estiver aberta, este som irá ocorrer;

### **Fenómeno:Há um zumbido no frigorífico.**

Causa: O funcionamento do compressor fará tal som (se o frigorífico não se encontrar nivelado, este som será mais elevado)

### **Fenómeno: Há condensação ou congelamento da superfície da porta da câmara de congelação ou da superfície dos alimentos.**

Causa:A temperatura ou humidade em torno do frigorífico são elevados;A porta encontra-se aberta há demasiado tempo;Os alimentos com demasiada água não se encontram selados ou fechados hermeticamente

### **Fenómeno: Há condensação na superfície da luz embutida.**

Causa: A luz produzirá calor após ser acesa, e a porta fica aberta por muito tempo. Portanto, há diferença de temperatura e, como tal, a caixa de luz terá condensação.

### **Fenómeno:Existe condensação e névoa de água no corpo**

Causa: A humidade em redor do frigorífico é elevada e a humidade do ar concentrar-se-á na caixa, formando condensação

PT

## Parâmetro técnico

Modelo	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Tipo de climatização	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Resistência a choque elétrico	I	I				
Sinal de estrela	*★★	*★★				
Volume Bruto Total	544L	544L				
Volume total de armazenamento	482L	482L				
Volume de Armazenamento do Congelador	156L	156L				
Volume de Armazenamento de do Congelador de duas estrelas	5L	5L				
Tipo de corrente	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Corrente nominal	1.7A	1.7A				
Consumo de energia	0.89kW•h/24h	0.89kW•h/24h				
Potência de iluminação	3W	3W				
Peso	84kg	84kg				
Dimensões	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Quantidade de refrigeração e carga	R600a,75g	R600a,75g				
Volume de Ruído	42dB(A)	42dB(A)				

PT

## Conteúdo da embalagem

Anexo	Modelo					
	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Prateleira de frigorífico	4	4				
Prateleira do congelador	5	5				
Caixa de Água Potável	1	1				
Tampa da caixa de frutas e vegetais	1	1				
Caixa de frutas e vegetais	1	1				
Caixa de produção de gelo	1	1				
Caixa de ovos	1	1				
Suporte de garrafa para porta de frigorífico	3	3				
Suporte de garrafa para porta de congelador	4	4				
Gaveta de congelamento	1	1				
Gaveta intermediária do congelador	1	1				
Gaveta intermediária do refrigerador	1	1				
Manual de instruções	1	1				

PT

*PT*

Número do material:8B110-000780  
Edição:202004-A.1

■ Si prega di leggere attentamente le istruzioni operative prima dell'accensione, e di  
conservarle con cura.

■ I prodotti potrebbero essere soggetti a modifiche senza preavviso.



The Creative Life

## **Frigorifero Domestico a Due Porte**

### **Istruzioni Operative**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

*IE*

**Grazie per aver acquistato il frigorifero TCL. Con la presente esprimiamo la nostra gratitudine. Benvenuto nell'uso del frigorifero TCL. Faremo del nostro meglio per fornirti un servizio di qualità.**

Istruzioni sulla Sicurezza .....	P2
Introduzione del prodotto .....	P5
Maneggiamento e posizionamento .....	P6
Preparazione prima dell'uso .....	P7
Tasti funzione .....	P8
Funzione e diagramma del pannello display .....	P8
Conservazione dei cibi .....	P11
Macchina del ghiaccio .....	P11
Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori .....	P12
Cura e manutenzione .....	P13
Analisi del guasto .....	P14
Assenza di guasti .....	P14
Parametri tecnici .....	P15
Lista dei contenuti.....	P16

1. Questo apparecchio non è concepito per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, eccetto se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo servizio clienti o persone ugualmente qualificate per evitare rischi.
3. Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi implicati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. **AVVERTENZA:** Mantenere liberi i canali di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata.
5. **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
6. **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
7. **AVVERTENZA:** Non usare apparecchi elettrici dentro i compartimenti di conservazione del cibo dell'apparecchio, se non sono del tipo raccomandato dal produttore.
8. Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellenti infiammabili in questo apparecchio.
9. Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili quali
  - Zone cucina dello staff in negozi, uffici e ambienti di lavoro;
  - Agriturismi e dai clienti in hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
  - Ambienti quali bed & breakfast;
  - Usi in catering e altri usi non commerciali.

# 1. Avvertenza

**Avvertenza:** Non è ammessa alcuna barriera intorno all'apparecchio o nella struttura incorporata per garantire la ventilazione libera.

**Avvertenza:** È vietato accelerare il processo di sbrinamento con qualsiasi dispositivo meccanico o con qualsiasi altro metodo eccetto il metodo raccomandato dal produttore.

**Avvertenza:** Non danneggiare mai il circuito refrigerante.

**Avvertenza:** Non usare mai alcun apparato elettrico nello scomparto del cibo del dispositivo eccetto il tipo raccomandato dal produttore.

**Avvertenza:** Non porre mai bevande liquide o cibo contenuto in contenitori di vetro nel freezer per evitare spaccature.

**Avvertenza:** se spento, il frigorifero deve essere acceso 5 minuti dopo per evitare danni al compressore.

**Avvertenza:** Se si rileva un qualsiasi rumore anormale, odore, fumo o altra anomalia durante l'uso, è necessario spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il servizio post-vendita della Società

**Avvertenza:** Non mettere mai le dita o le mani sotto il frigorifero, soprattutto il fondo posteriore del frigorifero; altrimenti, potresti ferirti con le parti affilate.

**Avvertenza:** I bambini non devono giocare o arrampicarsi sul frigorifero. L'uso da parte dei bambini deve essere supervisionato dai genitori per prevenire i pericoli.

**Avvertenza:** Non mettere mai le mani tra le porte per aprire o chiuderle, per evitare che le dita si incastrino. Deve essere usata la maniglia per aprire o chiudere la porta.

**Avvertenza:** Nelle classi climatiche SN, N e ST, l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~38°C; Nelle classi climatiche SN, N, ST e T l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~43°C; Se l'apparecchio opera al di fuori dalla classe climatica (campo di temperatura ambientale), l'apparecchio potrebbe non mantenere una temperatura interna soddisfacente.



**Avvertenza:** Rischio di incendio / materiali infiammabili

**Avvertenza:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

**Avvertenza:** Non porre prese elettriche portatili multiple o alimentatori portatili dietro l'apparecchio.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi refrigeranti.

Aprire la porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.

Pulire regolarmente le superfici a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.

Pulire i serbatoi d'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare il sistema d'acqua connesso a una fonte d'acqua se l'acqua non è stata cambiata per 5 giorni;

Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con o che non gocciolino su altro cibo.

I compartimenti per surgelati sono adatti alla conservazione di cibi congelati, al gelato e ai cubetti di ghiaccio.

I compartimenti da una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di cibi freschi.

Se l'apparecchio refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodo, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffa nell'apparecchio.

## 2. Attenzioni

**Attenzioni:** L'alimentazione di questo prodotto deve essere uniforme con l'alimentatore indicato sulla targhetta, e deve essere usata la presa standard indipendente a 3 fori (oltre 10A e adeguatamente messa a terra). Una presa non deve essere condivisa da più di un dispositivo; altrimenti, potrebbero verificarsi incendi causati da surriscaldamento.

**Attenzioni:** Non tirare mai il filo dell'alimentazione con le mani. È necessario tenere e scollegare la spina dalla presa per disconnettere l'alimentazione. Il filo o la spina di alimentazione non devono essere toccate con mani bagnate per evitare scosse elettriche.

**Attenzioni:** Il filo dell'alimentazione non deve essere schiacciato dal frigorifero o da qualsiasi carico pesante e non deve essere piegato in modo estremo. I danni o la sfilatura del filo dell'alimentazione potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Se il filo dell'alimentazione è rotto o tagliato, si prega di contattare immediatamente il servizio post-vendita.

**Attenzioni:** I materiali infiammabili o esplosivi o i materiali acidi o alcalini corrosivi non sono ammessi nel frigorifero.

**Attenzioni:** Il frigorifero non deve essere usato sotto la pioggia o sotto il sole.

**Attenzioni:** È vietato porre contenitori con fluidi nel frigorifero poiché la rottura o il capovolgimento del contenitore potrebbero intaccare l'isolamento elettrico del frigorifero e causare scosse elettriche o incendi.

**Attenzioni:** Il frigorifero non deve essere smontato o modificato senza permesso. La riparazione del frigorifero deve essere eseguita da uno specialista.

**Attenzioni:** In caso di fuoriuscita di qualsiasi gas infiammabile come il gas di carbone, è necessario chiudere prima la valvola di sfogo e quindi aprire la finestra per la ventilazione, ed è vietato scollegare immediatamente la spina del frigorifero per evitare incendi o esplosioni causati da scintille.

**Attenzioni:** Apparecchi refrigeranti – in particolare un frigorifero-freezer Tipo I – potrebbe non funzionare regolarmente (possibilità di scongelamento dei contenuti o temperatura che si alza troppo nel compartimento dei cibi congelato) se posto per un periodo prolungato sotto la soglia fredda del campo delle temperature per le quali è stato progettato l'apparecchio refrigerante;

**Attenzioni:** Le bibite effervescenti non dovrebbero essere conservate nei compartimenti o negli armadi freezer o in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come il ghiaccio non devono essere consumati troppo freddi.

**Attenzioni:** Non bisogna eccedere i tempi di conservazione raccomandati dai produttori dei cibi per qualsiasi tipo di cibo.

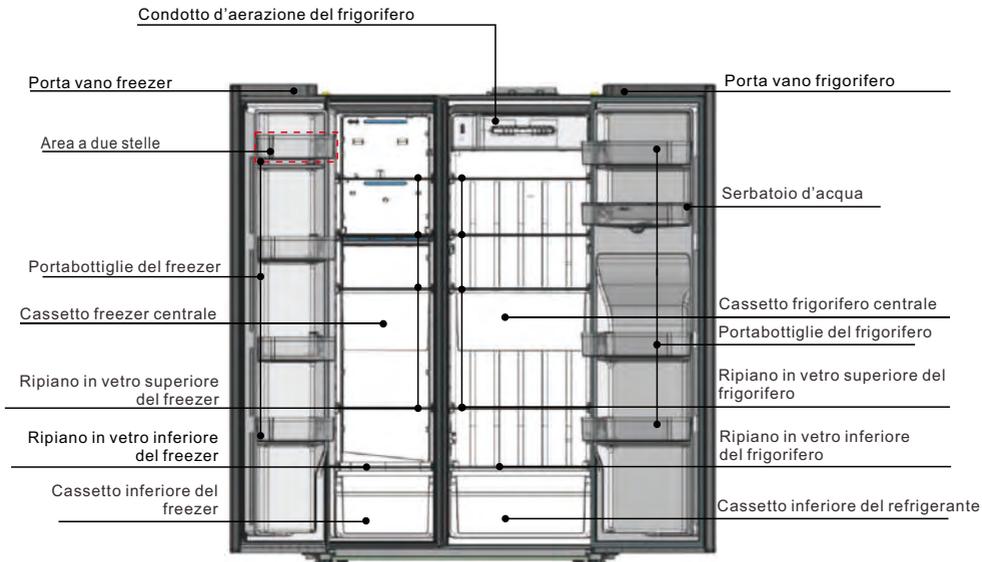
**Attenzioni:** Le precauzioni servono a prevenire un aumento indesiderato della temperatura del cibo congelato mentre si sbrina l'apparecchio refrigerante, quali avvolgere il cibo congelato in più fogli di giornale.

**Attenzioni:** L'aumento di temperatura del cibo congelato durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata della conservazione.

**Attenzioni:** La cura è richiesta relativamente al cibo congelato e conservato in caso di non funzionamento prolungato del dispositivo refrigerante (interruzione dell'alimentazione o guasto al sistema refrigerante).

**Attenzioni:** L'azione deve essere eseguita quando il dispositivo refrigerante è spento e fuori servizio temporaneamente o per un periodo prolungato (per es. svuotato, pulito ed asciugato, e la/le porta/e o il/i coperchio/i lasciato/i socchiuso/i).

## Introduzione del prodotto



Le immagini sono puramente indicative. Si prega di fare riferimento all'oggetto

### **Caratteristiche**

-- Controllo intelligente della temperatura via computer, ventilato e frost free  
Viene adottato il controllo della temperatura computerizzato, funzionamento visivo, intelligente e comodo; dotato di sistema ventilato e frost free, sicuro ed efficiente;

-- Refrigerante verde ed ecologico

Sono stati adottati materiali privi di CFC, materiale R600a verde ed ecologico, l'80% dei materiali primari è riciclabile;

-- Genera aria oscillando a sinistra e a destra, raffreddamento uniforme;

-- 630mm corpo della macchina ultra-sottile;

-- Display e comandi del pannello metallico;

-- Funzione dispenser dell'acqua integrata;

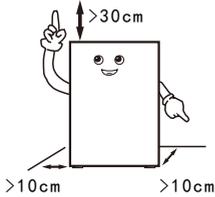
Il prodotto è progettato con la funzione dispenser dell'acqua integrata e il cliente potrà prendere l'acqua da bere in qualsiasi momento in caso di bisogno ed è comodo e pratico.

### **Suggerimento cordiale:**

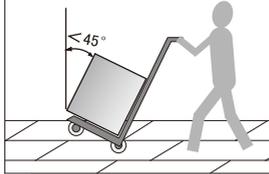
Se il tuo è un prodotto più recente, potrebbe non essere del tutto identico a quello delle istruzioni. Ma ciò non cambierà le prestazioni e il metodo d'uso. Usalo tranquillamente.

## Maneggiamento e posizionamento

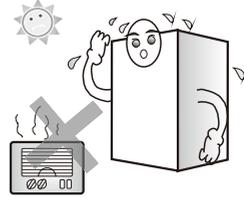
È necessario lasciare un po' di spazio intorno al frigorifero, come mostrato in figura.



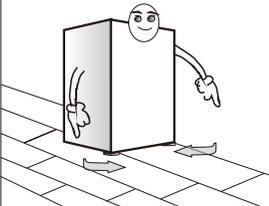
Durante il trasporto, il lato porta del frigorifero non deve entrare in contatto con gli strumenti di trasporto



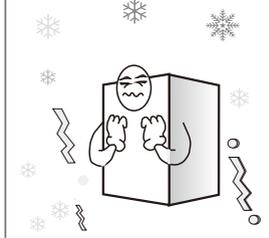
Il frigorifero deve essere collocato in un ambiente asciutto, con una buona ventilazione, lontano da raggi solari diretti e fonti di calore.



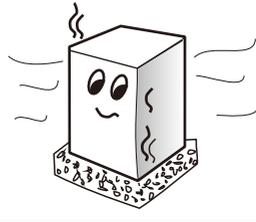
Il frigorifero deve essere collocato su una superficie piana e stabile. Se la superficie non è piana, regolare la gamba di regolazione per mantenerla piana.



Non mettere mai il frigorifero in un ambiente troppo freddo che potrebbe congelarlo.



Rimuovere la base di polistirolo è utile alla dissipazione di calore del fondo e può evitare incendi.

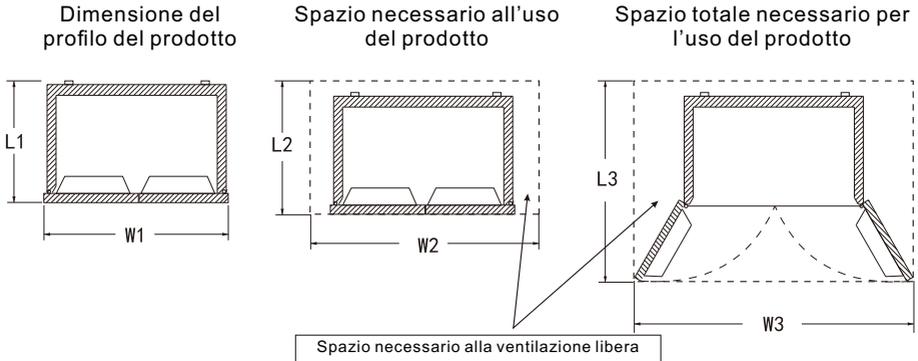


### Suggerimento cordiale:

- Per il trasporto del frigorifero sono necessarie almeno due persone – una solleva la cima della parte posteriore, l'altra si occupa del fondo (se una parte è serrata, è piuttosto pericoloso e potrebbe causare incidenti).
- Quando si sposta il frigorifero, la guida inferiore potrebbe danneggiare e graffiare il pavimento. Se è necessario spostare il frigorifero per lunghe distanze, gli accessori interni devono essere fissati usando il nastro adesivo. Altrimenti, gli accessori potrebbero danneggiarsi urtandosi a vicenda.
- Si prega di collocare il frigorifero in una posizione con poche vibrazioni o poco esposta a vibrazioni. Per gli utenti in aree in cui si verificano spesso terremoti, si prega di fissare il frigorifero alla parete o a un palo. Altrimenti, la caduta del frigorifero potrebbe causare incidenti.
- Deve essere lasciato spazio libero sufficiente intorno. Se lo spazio libero è troppo piccolo o si mettono beni in cima o vicini al lato o incollati ai lati, la dissipazione del calore verrà intaccata, e quindi causerà dispendio energetico non necessario oltre a deperimento della parete e di altri beni; il contatto tra il retro e la parete causerà vibrazioni e rumore;
- Regolare la parte anteriore e la gamba di regolazione del frigorifero per livellarlo. Una posizione non piana del frigorifero causerà vibrazione e rumore.

## Maneggiamento e posizionamento

La dimensione del profilo del prodotto e lo spazio necessario all'uso del prodotto sono mostrati nelle immagini seguenti:



Unità: mm

Modello del prodotto	Dimensione del profilo del prodotto		Spazio necessario all'uso del prodotto		Spazio totale necessario per l'uso del prodotto	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Preparazione prima dell'uso

IE

1. Rimuovere tutti gli imballaggi quali nastro isolante ecc., specialmente la base di polistirolo.
2. Usare un panno umido e caldo per pulire sia gli interni sia l'esterno del frigorifero, (è possibile aggiungere detergente neutro in acqua calda).
3. Dopo aver livellato e pulito il frigorifero, tenere in piedi per circa 2 ore prima di collegare il cavo di alimentazione per l'accensione, e raffreddare il frigorifero per 2-3 ore prima di conservarvi il cibo.

### 1. Rimuovere il nastro adesivo



Pulire con un panno caldo e umido

In estate, servono 24 ore per congelare completamente il cibo. Controlla le condizioni di raffreddamento il secondo giorno.

### 2. Collegare la corrente



### 3. Conservare i cibi 2-3 ore dopo dall'accensione

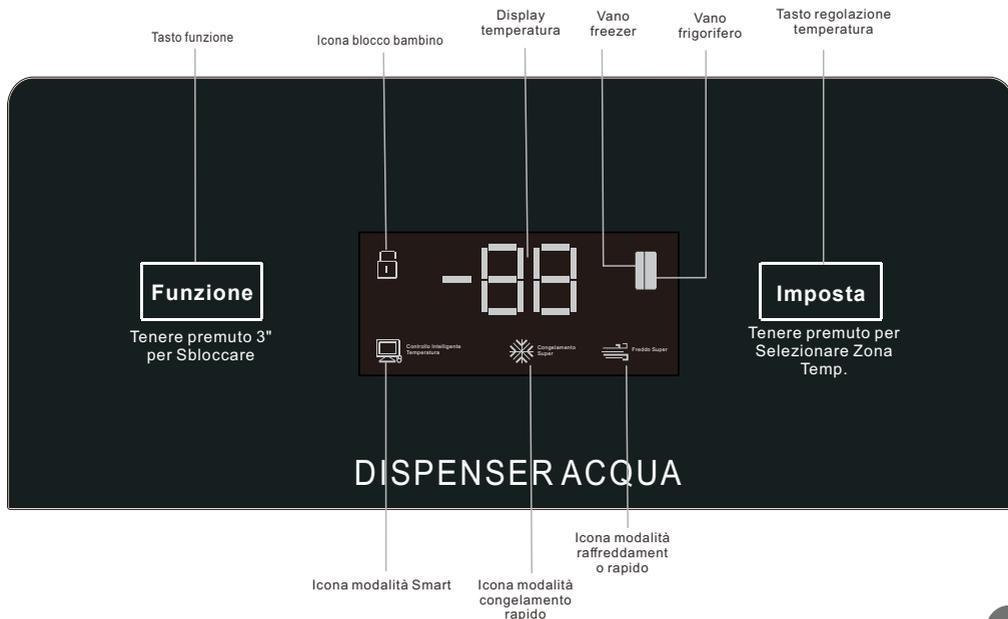


Non aprire le porte di frequente per risparmiare elettricità.

Il deodorante plastico scomparirà automaticamente dopo un po' di congelamento.

## Tasti funzione

### Funzione e diagramma del pannello display



IE

Quello sopra è il pannello di controllo computerizzato del prodotto

## Tasti funzione

### Primo collegamento all'elettricità

Al primo collegamento all'elettricità, il vano frigorifero funziona a 5°C e il freezer funziona a -18°C

### Funzione di regolazione manuale della temperatura

#### Regolazione della temperatura nel vano frigorifero (2°C~8°C)

In stato di sblocco, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi finché l'icona non passa al compartimento del frigorifero. Premere il tasto "  " per regolare la temperatura nel compartimento del frigorifero. E dunque la temperatura scende di 1°C ogni volta che si preme il tasto "  ". Il cambio dei livelli del compartimento del frigorifero passa tra "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi una volta selezionata la temperatura corretta, imposta quindi il livello della temperatura per confermare.

#### Regolazione della temperatura del compartimento freezer (-22°C~-15°C)

In stato sbloccato, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi finché l'icona non passa al compartimento freezer. Premere il tasto "  " per regolare la temperatura del compartimento freezer. E dunque la temperatura scende di 1°C ogni volta che si preme il tasto "  ". Il cambio dei livelli del compartimento del freezer passa tra " -15 " - "-16" - " -17" - " -18" - " -19" - " -20" - " -21" - " -22" - " -15". Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi una volta selezionata la temperatura corretta, imposta quindi il livello della temperatura per confermare.

#### Funzione di raffreddamento rapido

In stato sbloccato, premere ripetutamente il tasto "  " finché l'icona "  " non lampeggia. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione di raffreddamento rapido del compartimento del frigorifero. Uscire manualmente dalla funzione di raffreddamento rapido con la stessa operazione. Esce automaticamente dalla funzione di raffreddamento rapido dopo due ore. Quando la funzione "  " è attiva, impostare la temperatura del compartimento del frigorifero a 2°C, finché non si esce dalla funzione. (In stato di raffreddamento rapido, regolare la temperatura del compartimento del frigorifero per uscire automaticamente dalla funzione di raffreddamento rapido. Aprire la porta del frigorifero dopo tre minuti in stato di raffreddamento rapido per uscire dalla funzione di raffreddamento rapido.)

#### Funzione congelamento rapido

In stato sbloccato, premere ripetutamente il tasto "  " finché l'icona "  " non lampeggia. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione di congelamento rapido del compartimento freezer. Uscire manualmente dalla funzione di congelamento rapido con la stessa operazione. Esce automaticamente dalla funzione di congelamento rapido dopo quattro ore in stato di congelamento elevato. Quando la funzione "  " è attiva, impostare la temperatura a -24°C per il compartimento freezer finché non si esce dalla funzione. (In stato di congelamento rapido, regolare la temperatura del compartimento freezer per uscire automaticamente dalla funzione di congelamento rapido. Aprendo la porta del freezer oltre tre minuti in stato di congelamento rapido, si esce dalla funzione di congelamento rapido.)

## Tasti funzione

### Funzione intelligente

In stato sbloccato, premere ripetutamente il tasto "Function" finché l'icona "Intelligence Menu Control" non lampeggia. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione intelligente. Uscire manualmente dalla funzione intelligente con la stessa operazione. Quando la funzione "Intelligence Menu Control" è attiva, il frigorifero monitorerà automaticamente lo stato di tutti i compartimenti e funzionerà in modo efficiente. In stato intelligente, il frigorifero può entrare automaticamente in funzione raffreddamento rapido o congelamento rapido in base alla temperatura dei compartimenti frigorifero o freezer. (Impostando altre funzioni in stato intelligente può fare uscire automaticamente dalla funzione intelligente.)

### Funzione blocco bambini

In stato di sblocco, inserire la funzione "Child Lock":

Attiva automaticamente: la funzione di blocco per bambini è attiva in automatico dopo 30 secondi di inattività dei tasti, l'icona "Child Lock" è accesa e la tastiera è bloccata; Uscire dal blocco bambini: quando l'icona "Child Lock" è accesa, premere a lungo il tasto "Function" per 3 secondi per sbloccarla.

### Funzione disattiva raffreddamento

In stato di sblocco, premere a lungo il tasto "SET" per 3 secondi finché l'icona della temperatura non passa sul compartimento frigorifero, premere il tasto "SET" per regolare la temperatura del compartimento frigorifero. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi finché lo stato del compartimento refrigerante non è su "OF" per inserire la funzione disattiva raffreddamento. La funzione disattiva raffreddamento si arresta se lo stato del compartimento refrigerante non è su "OF". (Impostare altre funzioni in stato disattiva raffreddamento può fare uscire automaticamente dalla Funzione disattiva raffreddamento. Attenzione: estrarre il cibo dal vano frigorifero prima di attivare la funzione disattiva raffreddamento.) Il vano frigorifero si disattiva quando la funzione "Disattiva raffreddamento" è attiva.

### Memoria spegnimento

Quando si scollega la corrente, lo stato operativo di blackout istantaneo verrà bloccato e riprenderà dopo l'accensione.

### Allarme porta

Se la porta del frigorifero o del freezer non sono chiuse bene per oltre 1 minuto, l'allarme emetterà un suono. Premere un tasto qualsiasi per arrestare l'allarme e questo emetterà nuovamente un "bip, bip, bip" dopo 1 minuto; chiudere la porta del frigorifero o freezer per arrestare l'allarme.

### Promemoria temperatura del compartimento freezer

Se la temperatura del compartimento freezer è superiore a -12°C, l'area della temperatura corrispondente è accesa, l'area digitale lampeggia. Premere un tasto qualsiasi per mostrare la temperatura del compartimento freezer quando è acceso, premere di nuovo e attendere 10 secondi per ripristinare lo stato normale del display.

### Funzione protezione display

Il frigorifero entrerà in funzione protezione display dopo l'inattività dei tasti per 30 secondi, e la tastiera si blocca automaticamente. In modalità protezione display, premere qualsiasi tasto per uscire dalla funzione protezione display.

## Tasti funzione

### Conservazione dei cibi

#### Vano frigorifero (2°C~8°C)

-- Il vano frigorifero è usato principalmente per la conservazione a breve termine dei cibi, come latte, uova e bibite in bottiglia.

-- Verdure, meloni e frutta devono essere riposti nel contenitore per frutta e verdura per evitare la perdita d'acqua.

-- I cibi cotti devono essere messi in frigorifero dopo essere confezionati in buste conservanti, per evitare brina sul retro e l'aumento di consumo energetico.

#### Vano freezer (-22°C~-15°C)

-- Il vano freezer è usato per la conservazione a lungo termine dei cibi.

-- Il pesce e la carne da congelare devono essere tagliati in piccoli pezzi, confezionati in buste conservanti separatamente e quindi messi nel cassetto freezer.

-- I contenitori in vetro o i contenitori sigillati pieni di liquido non devono essere conservati nel vano freezer per evitare bruciature da congelamento.

-- I cibi freschi non devono essere conservati insieme ai cibi congelati.

-- Non mettere il cibo vicino alla parete interna nel freezer poiché il cibo e la parete potrebbero congelarsi insieme.

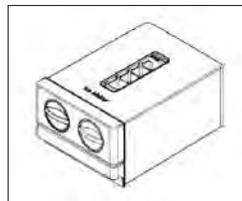
#### ★★ Consigli amichevoli:

Il cibo conservato, se presente, non deve bloccare la presa d'aria e la porta di ritorno per evitare di intaccare l'effetto refrigerante.

Prima di essere conservati in frigorifero, l'acqua e il cibo riscaldati devono essere portati a temperatura ambiente.

### Macchina del ghiaccio (Se prevista per l'apparecchio)

Riempire il contenitore del ghiaccio con 4/5 d'acqua e mettere il contenitore nel vano freezer. Appena l'acqua nel contenitore diventa ghiaccio, torcere leggermente il contenitore per separare il ghiaccio dal contenitore. Ad ogni modo, non piegare il contenitore. Quando si separa il ghiaccio, avvolgere il contenitore con un contenitore asciutto per evitare il congelamento delle dita.



## Tasti funzione

### Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori

-- Ripiano in vetro del vano frigorifero: l'altezza del ripiano è regolabile, facilitando la conservazione di oggetti con volumi diversi. Tirare il ripiano leggermente verso l'esterno e verso l'alto per estrarlo.

-- Contenitore frutta e verdura: pe conservare frutta e verdura. Non è possibile estrarlo tirando verso l'esterno.

-- Cassetto nel vano freezer: conservare cibi da preservare a lungo termine, come carne e pesce. Può essere estratto tirando verso l'esterno e sollevandolo.

Consigli amichevoli: Si consiglia di porre i grossi pezzi di carne solo dopo averli tagliati in piccoli pezzi, per evitare un taglio difficile dopo averli congelati. I cibi a congelamento rapido devono essere distribuiti uniformemente e conservati insieme una volta congelati.

-- Base per bottiglie nella porta del frigorifero: conservazione uova, varie bevande in bottiglia e altri oggetti. Può essere estratta sollevandola leggermente.

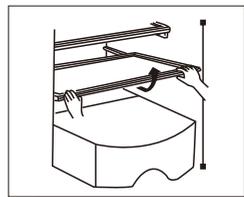
Nota: Non estrarre la base per bottiglie della porta del frigorifero con forza durante lo smontaggio, per evitare di danneggiare il frigorifero.

-- Componenti del serbatoio d'acqua: Usato per conservare l'acqua necessaria al dispenser d'acqua allo scopo di prendere l'acqua da bere.

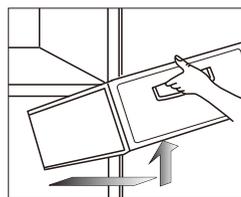
-- Aggiunta acqua al serbatoio d'acqua: Innanzitutto, aprire il coperchio del serbatoio d'acqua manualmente, versare l'acqua nel serbatoio d'acqua dal contenitore d'acqua. Una volta aggiunta l'acqua, chiudere il coperchio del serbatoio d'acqua.

-- Installazione dei componenti del serbatoio d'acqua: Prima d'installare il serbatoio d'acqua, innanzitutto coprire il serbatoio dell'acqua saldamente e in modo affidabile, tenere quindi entrambi i lati della vaschetta dell'acqua con forza bilanciata e premere lentamente lungo la direzione della freccia fino in fondo. Ciò indica che il serbatoio d'acqua è installato correttamente, altrimenti, continuare a installarlo.

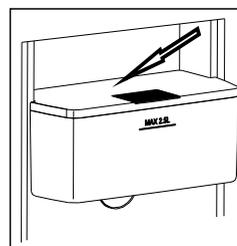
-- Smontaggio dei componenti del serbatoio d'acqua: Il metodo di smontaggio del serbatoio d'acqua è uguale al metodo d'installazione. Applicarlo semplicemente nella direzione inversa.



Estrarre tirando leggermente verso l'alto e verso l'esterno



Estrarre tirando leggermente verso l'alto e verso l'esterno



Tirare dolcemente ed estrarre lungo la direzione inversa alla freccia

### ★★ Suggerimento cordiale:

Quando si aggiunge acqua nel serbatoio d'acqua, l'acqua aggiuntiva non può superare il livello massimo del serbatoio d'acqua;

Per assicurare la quantità d'acqua, si consiglia di pulire la vaschetta dell'acqua e lo scarico regolarmente.

Durante pulizia e manutenzione del serbatoio d'acqua e dei tubi, si consiglia di scollegare l'alimentazione per evitare incidenti.

Fare attenzione alla forza d'applicazione quando si apre la porta, per evitare che l'acqua trabocchi dal serbatoio aprendo la porta troppo velocemente.

## Tasti funzione

-- Dispenser dell'acqua: L'utente può prendere l'acqua da bere tramite il dispositivo in qualsiasi momento in caso di bisogno,

- Prendere l'acqua: Se gli utenti vogliono bere l'acqua, devono premere (estrudere) la leva dell'acqua o usare un contenitore rigido per premere (estrudere) la leva dell'acqua finché l'acqua non esce dallo scarico e fino a raggiungere la quantità desiderata. Dopo aver preso l'acqua, smettere di premere (estrudere), rilasciare la leva per prendere l'acqua il flusso d'acqua si arresterà.

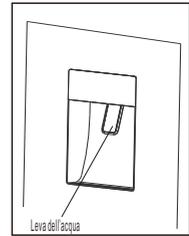
### ★★ Suggerimento cordiale:

Prima di prendere l'acqua, assicurarsi che il serbatoio d'acqua abbia abbastanza acqua;

Assicurarsi che la qualità dell'acqua nel serbatoio sia la migliore e senza impurità o materiali estranei, ecc., per evitare di ostruire lo scarico.

Si consiglia agli utenti di usare 2,5 L d'acqua potabile almeno in una settimana per garantire una fonte d'acqua fresca nel sistema di flusso dell'acqua.

Quando si prende l'acqua, si consiglia di chiudere la porta con il dispenser d'acqua per evitare di scuotere la porta del frigorifero, schizzi d'acqua e altri incidenti nel prendere l'acqua. A causa delle diverse aree e stagioni, così come dell'instabilità della temperatura e umidità dell'ambiente interno, è un fenomeno normale che vi siano delle goccioline e della condensa nel dispenser in punti diversi rispetto allo scarico d'acqua. Asciugare con un asciugamano o un panno per spolverare, per non intaccarne l'uso.



## Cura e manutenzione

si consiglia di eseguire la manutenzione del frigorifero una volta al mese;

-- Scollegare la spina per evitare scosse elettriche;

-- Usare un panno umido o detersivo neutro (detergente) per pulire le macchie d'olio e altro sporco. Quindi rimuovere completamente il detersivo.

-- Non usare detersivi alcalini, sapone in polvere, benzina e alcol, talco in polvere ecc.; altrimenti il rivestimento o la plastica potrebbero danneggiarsi;

-- Pulire regolarmente il corpo del frigorifero e spazzare le polveri sul pavimento per mantenere pulito il frigorifero.

Ispezioni dopo la manutenzione:

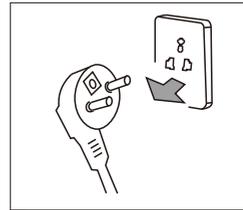
1. Che non ci siano danni nella spina o nel cavo di alimentazione; 2. Che non ci sia polvere nella spina di alimentazione; 3. Che la spina non sia calda in modo anomalo; 4. Che la presa non sia lenta; 5. Che la spina sia inserita completamente.

### Nota:

Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati o è presente polvere, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche;

Dopo aver scollegato la spina, devono passare 5 minuti prima di ricollegarla;

Non mettere le mani sotto il frigorifero per evitare di ferirsi.



Scollegare la spina del frigorifero prima della pulizia



Si prega di usare un detersivo neutro

## Analisi del guasto

Gli oggetti seguenti devono essere controllati prima del verificarsi di guasti e richiedono manutenzione:

### **Guasti: Il frigorifero non funziona. L'effetto refrigerante è debole**

Cause: 1. Controllare la connessione dell'alimentazione. 2. Controllare che il frigorifero sia esposto ai raggi diretti del sole o che ci sia una fonte di calore nelle vicinanze. 3. Controllare che vi sia spazio per la dissipazione del calore intorno al frigorifero.

Rimedi: 1. Collegare l'alimentazione. 2. Spostare il frigorifero in un luogo senza raggi diretti del sole o fonti di calore. 3. Lasciare spazio sufficiente tra il frigorifero e la parete.

### **Guasti: I cibi nel vano frigorifero sono congelati**

Cause: 1. Controllare che la temperatura impostata non sia troppo bassa. 2. Controllare che i cibi con troppa acqua non siano troppo vicini alla parete posteriore. Rimedi: 1. Aumentare adeguatamente la temperatura. 2. Spostare i cibi con troppa acqua sul lato porta del ripiano in vetro

### **Guasti: Il frigorifero emette un suono anomalo**

Cause: 1. Controllare che il fondo del frigorifero sia stabile. 2. Controllare che il frigorifero non sia troppo vicino alla parete. 3. Controllare che il frigorifero non tocchi altri oggetti.

Rimedi: 1. Regolare la gamba sul fondo per stabilizzare il frigorifero. 2. Lasciare spazio sufficiente intorno al frigorifero. 3. Rimuovere gli ostacoli.

### **Guasti: C'è un odore anomalo nel frigorifero**

Cause: 1. Controllare che i cibi siano sigillati per la conservazione. 2. Controllare che il frigorifero sia pulito. 3. Controllare che i cibi non siano conservati da troppo tempo.

Rimedi: 1. Cibi sigillati per la conservazione. 2. Pulire regolarmente il frigorifero. 3. Non conservare i cibi troppo a lungo.

## Assenza di guasti

### **Fenomeno: Temperatura alta su due lati e nello spazio tra il vano frigorifero e il freezer.**

Causa: I tubi del frigorifero (condensatore, tubi anti-condensa) sono su due lati e nella parte anteriore del frigorifero per la dissipazione del calore e per prevenire la condensa.

### **Fenomeno: La porta è troppo stretta e non è facile aprirla**

Causa: La riapertura immediata della porta dopo la chiusura è difficile perché l'aria calda entra nel frigorifero e si contrae producendo una differenza di pressione. È facile aprire la porta dopo un po'.

### **Fenomeno: C'è rumore d'acqua nel frigorifero**

Causa: Quando il compressore si avvia o si arresta, il refrigerante emetterà tale suono; Anche l'acqua prodotta dopo lo sbrinamento emetterà tale suono.

### **Fenomeno: Il frigorifero emette un ticchettio o un "Click"**

Causa: La contrazione o il rigonfiamento del corpo emetteranno tale suono; Se il corpo è freddo o la porta è aperta, si sentirà questo suono.

### **Fenomeno: Il frigorifero emette un ronzio.**

Causa: Il funzionamento del compressore emette questo suono (se il frigorifero non è su una superficie piana, il suono sarà più forte)

### **Fenomeno: C'è condensa o brina nel vano freezer, la superficie della porta o la superficie del cibo**

Causa: La temperatura o l'umidità nel frigorifero è alta; La porta è rimasta aperta troppo a lungo; I cibi con troppa acqua non sono sigillati o non confezionati saldamente.

### **Fenomeno: C'è condensa sulla superficie illuminante integrata**

Causa: La superficie illuminante produce calore quando accesa, e la porta è rimasta aperta troppo a lungo. Vi è dunque una differenza di temperatura, e quindi c'è condensa sul contenitore della lampadina.

### **Fenomeno: C'è condensa e nebbiolina sul corpo**

Causa: L'umidità nel frigorifero è alta e l'umidità nell'aria viene raccolta nel corpo formando condensa

## Parametri tecnici

Modello	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Classe climatica	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Resistenza elettrica	I	I				
Segno stella	***	***				
Volume Lordo Totale	544L	544L				
Volume di Stoccaggio Totale	482L	482L				
Volume Stoccaggio del Freezer	156L	156L				
Volume Stoccaggio del Freezer a due stelle	5L	5L				
Tipo di alimentazione	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Corrente nominale	1.7A	1.7A				
Consumo energetico	0.89kW•h/24h	0.89kW•h/24h				
Potenza lampadina	3W	3W				
Peso	84kg	84kg				
Dimensioni	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Quantità refrigerante e carica	R600a,75g	R600a,75g				
Volume Rumore	42dB(A)	42dB(A)				

## Lista dei contenuti

Modello Allegato	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Ripiano refrigerante	4	4				
Ripiano freezer	5	5				
Serbatoio d'acqua	1	1				
Coperchio scomparto frutta e verdura	1	1				
Scomparto frutta e verdura	1	1				
Contenitore del ghiaccio	1	1				
Scomparto uova	1	1				
Portabottiglie porta del frigorifero	3	3				
Portabottiglie porta del freezer	4	4				
Cassetto congelante	1	1				
Cassetto freezer centrale	1	1				
Cassetto frigorifero centrale	1	1				
Istruzioni operative	1	1				



■ Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας προτού το ενεργοποιήσετε, και φυλάξτε τις καταλλήλως.

■ Το προϊόν ενδέχεται να υπόκειται σε αλλαγές άνευ προειδοποίησης/



The Creative Life

## **Δίπορτο Ψυγείο Οικιακής Χρήσης Οδηγίες Λειτουργίας**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

**GR**

## Περιεχόμενα

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το ψυγείο TCL. Δια του παρόντος εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας. Σας προσκαλούμε να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο TCL. Θα κάνουμε ό,τι μπορούμε για να σας παρέχουμε ποιοτικές υπηρεσίες.

Οδηγίες ασφαλείας	P2
Εισαγωγή στο προϊόν	P5
Μεταφορά και τοποθέτησης	P6
Προετοιμασίες πριν τη χρήση	P7
Κουμπιά λειτουργίας	P8
Λειτουργία και διάγραμμα του πίνακα απεικόνισης	P8
Αποθήκευση τροφίμων	P11
Παραγωγή πάγου	P11
Μέθοδος αποσυναρμολόγησης και συναρμολόγησης των αξεσουάρ	P12
Φροντίδα και συντήρηση	P13
Ανάλυση σφαλμάτων	P14
Μη-σφάλματα	P14
Τεχνική παράμετρος	P15
Λίστα συσκευασίας	P16

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλιστεί το ότι δεν θα παίξουν με τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή από παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει την απαραίτητη επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς να υπάρχει η σχετική επιτήρηση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην παρεμποδίζετε με οποιοδήποτε τρόπο τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην εντοιχισμένη κατασκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιοδήποτε άλλο μέσο για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, πέραν αυτών που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός των τμημάτων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός κι εάν ανήκουν σε αυτές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μη διατηρείτε εκρηκτικές ουσίες όπως σπρέι αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικές ύλες εντός της συσκευής.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παραπλήσιες χρήσεις, όπως
  - Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα·
  - Φάρμες και από πελάτες ξενοδοχείων, πανδοχείων και άλλων περιβαλλόντων καταλυμάτων φιλοξενίας·
  - Ενοικιαζόμενα δωμάτια·
  - Επιχειρήσεις τροφοδοσίας και παραπλήσιες επαγγελματικές χρήσεις.

### 1. Προειδοποίηση

**Προειδοποίηση:** Δεν επιτρέπεται οποιοδήποτε εμπόδιο γύρω από τη συσκευή ή από την ενσωματωμένη κατασκευή, ώστε να εξασφαλίζεται ο ακώλυτος εξαερισμός.

**Προειδοποίηση:** Απαγορεύεται η επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης με οποιοδήποτε μηχανικό εξοπλισμό ή με οποιαδήποτε άλλη μέθοδο, πέραν αυτών που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην προκαλείτε ζημιά στο σύστημα ψυκτικού μέσου.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή εντός της καμπίνας τροφίμων της συσκευής, εκτός από αυτές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην τοποθετείτε υγρά ροφήματα ή τρόφιμα σε γυάλινο δοχείο στην καμπίνα του ψυγείου, καθώς υπάρχει κίνδυνος αυτό να σπάσει.

**Προειδοποίηση:** Εάν απενεργοποιηθεί, το ψυγείο θα πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά έπειτα από 5 λεπτά, καθώς υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο συμπιεστή.

**Προειδοποίηση:** Εάν διαπιστωθεί κάποιο ζωντανό αντικείμενο, περίεργη μυρωδιά, καπνός ή οτιδήποτε άλλο ασυνήθιστο κατά τη χρήση, πρέπει να απενεργοποιήσετε αμέσως τη συσκευή και να επικοινωνήσετε εγκαίρως με το τμήμα μεταγοραστικής εξυπηρέτησης της Εταιρίας.

**Προειδοποίηση:** Μην τοποθετείτε ποτέ το δάχτυλο ή το χέρι σας κάτω από το ψυγείο, ειδικά από την κάτω-πίσω πλευρά του ψυγείου· διαφορετικά, ενδέχεται να τραυματιστείτε από αιχμηρές ύλες που βρίσκονται εκεί.

**Προειδοποίηση:** Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με ή να σκαρφαλώνουν στο ψυγείο. Η λειτουργία από τα παιδιά πρέπει να επιτηρείται από τους γονείς, καθώς ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας μεταξύ των πορτών για να τις ανοίξετε ή να τις κλείσετε, καθώς υπάρχει κίνδυνος να τραυματίσετε το δάχτυλό σας. Το πόμολο πρέπει να χρησιμοποιείται για το άνοιγμα ή το κλείσιμο της πόρτας.

**Προειδοποίηση:** Στους ονομαστικούς τύπους κλίματος SN, N και ST, η περιοχή διακύμανσης της θερμοκρασίας της συσκευής κατά τη λειτουργία της είναι μεταξύ 10°C με 38°C· στους τύπους κλίματος SN, N, ST και T, η περιοχή διακύμανσης της συσκευής κατά τη λειτουργίας της είναι 10°C με 43°C. Εάν η συσκευή λειτουργεί σε κλίμα που δεν εμπίπτει στους ονομαστικούς τύπους κλίματος (περιοχή διακύμανσης της θερμοκρασίας), η συσκευή ενδέχεται να μην διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία στο εσωτερικό της.



**Προειδοποίηση:** Κίνδυνος φωτιάς / εύφλεκτων υλικών.

**Προειδοποίηση:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει φθαρεί ή έχει κολλήσει κάπου.

**Προειδοποίηση:** Μην τοποθετείτε πολύμπριζα ή φορητές μονάδες τροφοδοσίας ρεύματος πίσω από τη συσκευή.

Η φόρτωση και η εκφόρτωση των συσκευών ψύξης επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 με 8 ετών

Εάν μείνει η πόρτα ανοιχτή για παρατεταμένες περιόδους, ενδέχεται να προκαλέσει σημαντική αύξηση στη θερμοκρασία των εξαρτημάτων της συσκευής.

Να καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.

Καθαρίστε τα δοχεία νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες· αδειάστε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο με μια παροχή νερού, σε περίπτωση που δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.

Αποθηκεύστε ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία εντός του ψυγείου, ώστε να μην έρθουν σε επαφή με ή να στάξουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.

Τα εξαρτήματα κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλα για αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, αποθήκευση ή παρασκευή παγωτού, καθώς και παραγωγή παγακιών.

Τα εξαρτήματα ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την ψύξη φρέσκων τροφίμων.

Εάν η συσκευή ψύξης παραμείνει άδεια για παρατεταμένες περιόδους, απενεργοποιήστε την, αποψύξτε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα της ανοιχτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας εντός της συσκευής.

## 2. Προσοχή

**Προσοχή:** Η τροφοδοσία ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι πανομοιότυπη με την τροφοδοσία ρεύματος που αναφέρεται στην ενδεικτική πλάκα, και θα πρέπει να χρησιμοποιείται η τυπική ανεξάρτητη πρίζα 3 οπών (άνω των 10Α, και αξιόπιστα γειωμένη). Δεν πρέπει μια πρίζα να μοιράζεται από περισσότερες από μία συσκευή· διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά χάρη σε υπερθέρμανση.

**Προσοχή:** Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος με το χέρι. Πρέπει να κρατάτε και να αποσυνδέετε το σύνδεσμο ρεύματος από την πρίζα για να αποσυνδέσετε την τροφοδοσία ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος ή ο σύνδεσμος ρεύματος δεν πρέπει ποτέ να αγγίζεται από βρεγμένο χέρι, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

**Προσοχή:** Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να πιέζεται από το ψυγείο ή από κάποιο άλλο βαρύ φορτίο, ούτε να κάμπτεται υπερβολικά. Τυχόν φθορά ή «ξεφλούδισμα» στο καλώδιο ρεύματος ενδέχεται να οδηγήσει σε φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ. Εάν το καλώδιο ρεύματος σπάσει ή κοπεί, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα με το τμήμα μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.

**Προσοχή:** Δεν επιτρέπεται εντός του καταψύκτη καμία εύφλεκτη ή εκρηκτική ή αλκαλική ουσία, καθώς και οποιοδήποτε διαβρωτικό οξύ.

**Προσοχή:** Το ψυγείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στη βροχή ή υπό άμεση έκθεση στον ήλιο.

**Προσοχή:** Απαγορεύεται η τοποθέτηση του δοχείου με υγρό εντός του ψυγείου, καθώς το σπάσιμο ή το αναποδογύρισμα του δοχείου ενδέχεται να επηρεάσει την ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου και να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

**Προσοχή:** Το ψυγείο δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται ή να τροποποιείται χωρίς άδεια. Η επισκευή του ψυγείου πρέπει να γίνεται από κάποιον ειδικό.

**Προσοχή:** Σε περίπτωση διαρροής οποιουδήποτε εύφλεκτου αερίου όπως φωταερίου, είναι απαραίτητο να κλείσετε πρώτα τη βάνα διαρροής και μετά να ανοίξετε το παράθυρο για εξαερισμό, ενώ απαγορεύεται να αποσυνδέσετε άμεσα τον σύνδεσμο ρεύματος του καταψύκτης, καθώς ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη, εξαιτίας ηλεκτρικής σπίθας.

**Προσοχή:** Οι συσκευές ψύξης —ειδικά οι ψυγειοκαταψύκτες Τύπου I—ενδέχεται να μη λειτουργούν με συνέπεια (πιθανόν να αποψυχθούν τα περιεχόμενα ή η θερμοκρασία να είναι πολύ υψηλή στο τμήμα κατεψυγμένων τροφίμων), όταν τοποθετούνται και λειτουργούν για εκτεταμένες χρονικές περιόδους σε θερμοκρασίες υπό του ενδεικτικού εύρους θερμοκρασιών, για το οποίο έχει σχεδιαστεί η συσκευή ψύξης για να λειτουργεί.

**Προσοχή:** Τα αναβράζοντα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται στα τμήματα ή στις καμπίνες κατάψυξης τροφίμων ή στα τμήματα ή καμπίνες χαμηλής θερμοκρασίας, και ορισμένα προϊόντα όπως ο πάγος νερού δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα.

**Προσοχή:** Δεν πρέπει να ξεπερνάτε τους χρόνους αποθήκευσης που προτείνονται από τους παραγωγούς τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμων.

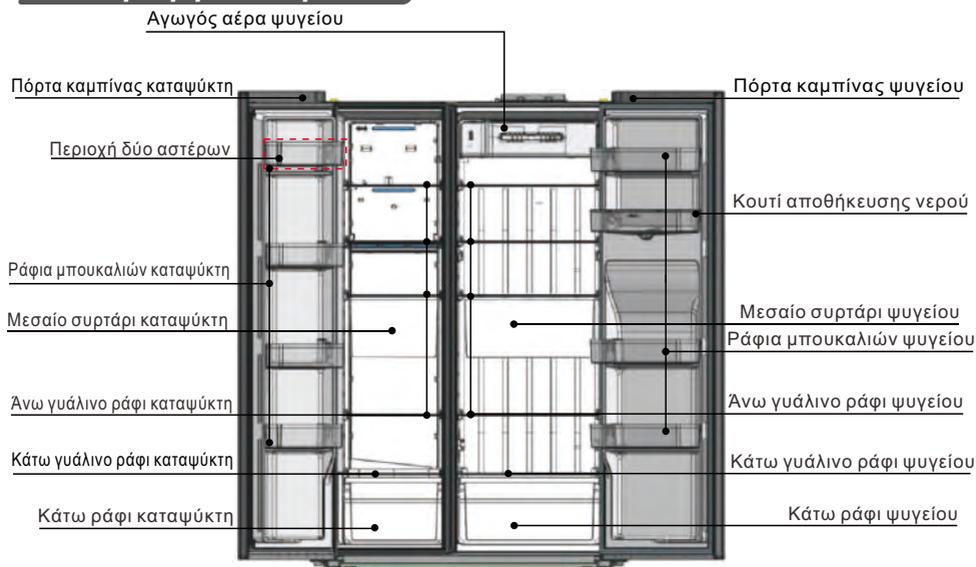
**Προσοχή:** Υπάρχουν κάποια απαραίτητα προληπτικά μέτρα για να αποφύγετε την αθέμιτη αύξηση στη θερμοκρασία των παγωμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της συσκευής ψύξης, όπως το τύλιγμα των τροφίμων με πολλά φύλλα εφημερίδας.

**Προσοχή:** Η αύξηση στη θερμοκρασία των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια χειροκίνητης απόψυξης, συντήρησης ή καθαρισμού, ενδέχεται να μειώσει τη διάρκεια συντήρησής τους.

**Προσοχή:** Απαιτείτε μέριμνα για τα αποθηκευμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σε περίπτωση που η συσκευή ψύξης βρίσκεται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα εκτός λειτουργίας (λόγω διακοπής της παροχής ρεύματος ή βλάβης στο σύστημα ψύξης).

**Προσοχή:** Απαιτούνται ορισμένες ενέργειες όταν η συσκευή ψύξης είναι απενεργοποιημένη και τίθεται εκτός λειτουργίας προσωρινά ή για ένα παρατεταμένο χρονικό διάστημα (π.χ. έχει αδειάσει, καθαριστεί και στεγνωθεί, και η/οι πόρτα(-ες) ή το/τα καπάκι(-α) είναι ελαφρώς ανοιγμένα.

## Εισαγωγή στο προϊόν



Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο αντικείμενο

### Χαρακτηριστικά

-- Έξυπνος έλεγχος της θερμοκρασίας από υπολογιστή, ο οποίος ψύχεται από ανεμιστήρα και δεν συσσωρεύει πάγο

-- Η θερμοκρασία ελέγχεται από υπολογιστή, με έξυπνη και βολική οπτική λειτουργία· εξοπλισμένο με σύστημα που ψύχεται με ανεμιστήρα και δεν συσσωρεύει πάγο, το οποίο είναι ασφαλές και αποδοτικό·

-- Πράσινο και φιλικό προς το περιβάλλον ψυκτικό υγρό

Χρησιμοποιούνται υλικά που δεν περιέχουν CFC, πράσινο και φιλικό προς το περιβάλλον R600a, το 80% των κυρίων υλικών είναι ανακυκλώσιμα·

-- Παραγωγή αέρα με εναλλασσόμενη κίνηση αριστερά και δεξιά, ομοιόμορφη ψύξη·

-- Πολύ λεπτό σώμα μηχανής 630 χιλιοστών, εύκολη τοποθέτηση και αφαίρεση·

-- Μεταλλικός πίνακας ένδειξης και χειρισμού

-- Ενσωματωμένη λειτουργία ψύκτη νερού·

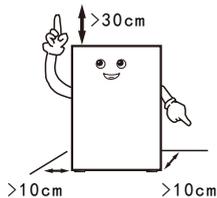
Το προϊόν είναι σχεδιασμένο με λειτουργία ενσωματωμένου ψύκτη νερού, και έτσι οι πελάτες μπορούν να απολαμβάνουν πόσιμο νερό ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με τις ανάγκες τους, κάτι που είναι βολικό και πρακτικό·

### Προειδοποίηση:

Εάν το προϊόν σας είναι βελτιωμένο προϊόν, ενδέχεται να μην είναι ακριβώς το ίδιο με εκείνο στις οδηγίες. Δεν αλλάζει όμως η απόδοση και η μέθοδος λειτουργίας του. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε το άφοβα.

## Μεταφορά και τοποθέτησης

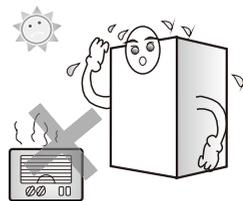
Πρέπει να μένει κάποιος κενός χώρος γύρω από το ψυγείο, όπως φαίνεται στην εικόνα.



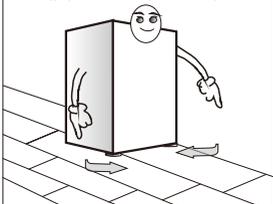
Κατά τη μεταφορά, η μεριά της πόρτας του ψυγείου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα εργαλεία μεταφοράς



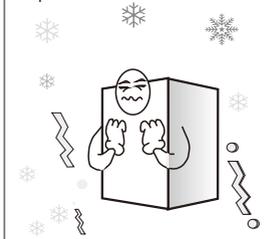
Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε περιβάλλον ξηρό, με καλό εξαερισμό, χωρίς άμεση έκθεση στον ήλιο και μακριά από πηγές θερμότητας.



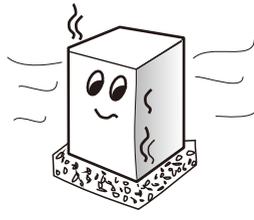
Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε ίσια και στιβαρή επιφάνεια. Εάν το έδαφος δεν είναι ίσιο, ρυθμίστε το πόδι ισοστάθμισης για να διατηρήσετε ίσια τη συσκευή.



Ποτέ μην τοποθετείται τον καταψύκτη σε υπερβολικά κρύο περιβάλλον, καθώς ενδέχεται να παγώσει.



Η αφαίρεση της βάσης αφρού βοηθά στη διασπορά της θερμότητας στο κάτω μέρος και μπορεί να συμβάλει στην αποφυγή πρόκλησης φωτιάς.



### Προειδοποίηση:

-- Κατά τη μεταφορά του ψυγείου, απαιτούνται τουλάχιστον δύο άτομα —ένα που θα σηκώνει το πάνω μέρος της πίσω πλευράς, και ένα που θα κρατάει το κάτω μέρος (είναι πολύ επικίνδυνο να μανταλώσετε κάποιο μέρος, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα).

-- Κατά τη μετακίνηση του ψυγείου, το κάτω μέρος ενδέχεται να γδάρει και να προκαλέσει ζημιά στο πάτωμα. Εάν πρέπει να μετακινήσετε τον καταψύκτη σε ένα μακρινό μέρος, προτείνεται να σταθεροποιηθούν τα εσωτερικά εξαρτήματα με χρήση κολλητικής ταινίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα, καθώς θα συγκροούνται μεταξύ τους.

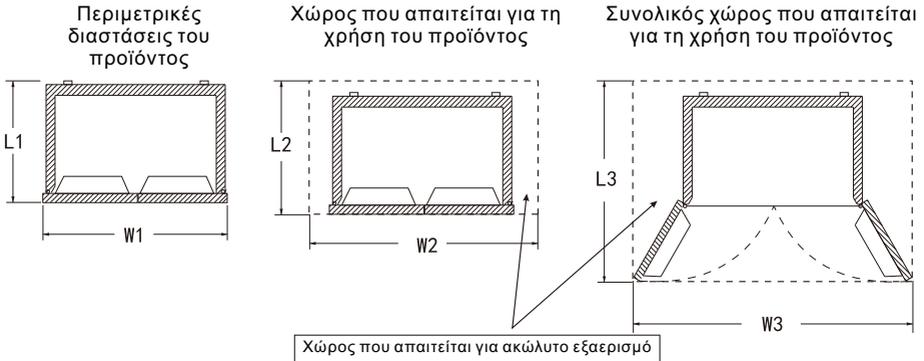
-- Παρακαλούμε τοποθετήστε το ψυγείο σε θέση με ελάχιστη δόννηση ή με ελάχιστη έκθεση σε δόννηση. Για χρήστες σε περιοχές όπου συχνά γίνονται σεισμοί, παρακαλούμε ασφαλίστε το ψυγείο σε έναν τοίχο ή κολώνα. Διαφορετικά, η πτώση του ψυγείου ενδέχεται να προκαλέσει κάποιο ατύχημα.

-- Θα πρέπει να υπάρχει αρκετό διάκενο γύρω από τη συσκευή. Εάν το διάκενο είναι υπερβολικά μικρό ή εάν τοποθετείτε πράγματα στο πάνω μέρος ή κοντά στο ψυγείο, ή κόλλα στις πλάγιες πλευρές του, θα επηρεαστεί η διασπορά θερμότητας του ψυγείου, και έτσι θα προκληθεί αχρείαστη σπατάλη ηλεκτρικής ενέργειας, ενώ θα καεί ο τοίχος ή άλλα αντικείμενα· η επαφή μεταξύ της πίσω πλευράς του ψυγείου και του τοίχου θα προκαλέσει δονήσεις και θόρυβο·

-- Προσαρμόστε το μπροστινό μέρος και το πόδι ισοστάθμισης του ψυγείου για να το ισοσταθμίσετε. Εάν δεν είναι ισοσταθμισμένο το ψυγείο, θα προκληθούν δονήσεις και θόρυβος.

## Μεταφορά και τοποθέτησης

Οι περιμετρικές διαστάσεις του προϊόντος και ο χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος φαίνονται στις παρακάτω εικόνες:



Μονάδα: χιλ.

Μοντέλο προϊόντος	Περιμετρικές διαστάσεις του προϊόντος		Χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος		Συνολικός χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Προετοιμασίες πριν τη χρήση

1. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα συσκευασίας, όπως η ταινία σταθεροποίησης κλπ., και ειδικά τη βάση αφρού.
2. Χρησιμοποιήστε ζεστό υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό και το εσωτερικό του ψυγείου, (μπορεί να προστεθεί ουδέτερο καθαριστικό στο ζεστό νερό).
3. Αφού ισοσταθμίσετε και καθαρίσετε το ψυγείο, κρατήστε το όρθιο για περίπου 2 ώρες προτού το συνδέσετε στην πρίζα για να το ενεργοποιήσετε, και ψύξτε το ψυγείο για 2 με 3 ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα.

GR

1. Αφαιρέστε την ταινία σταθεροποίησης



Στα ζεστά καλοκαίρια, απαιτούνται 24 ώρες για να ψυχθούν πλήρως τα τρόφιμα. Ελέγξτε τις συνθήκες ψύξης τη δεύτερη ημέρα.

2. Συνδέστε το στο ρεύμα



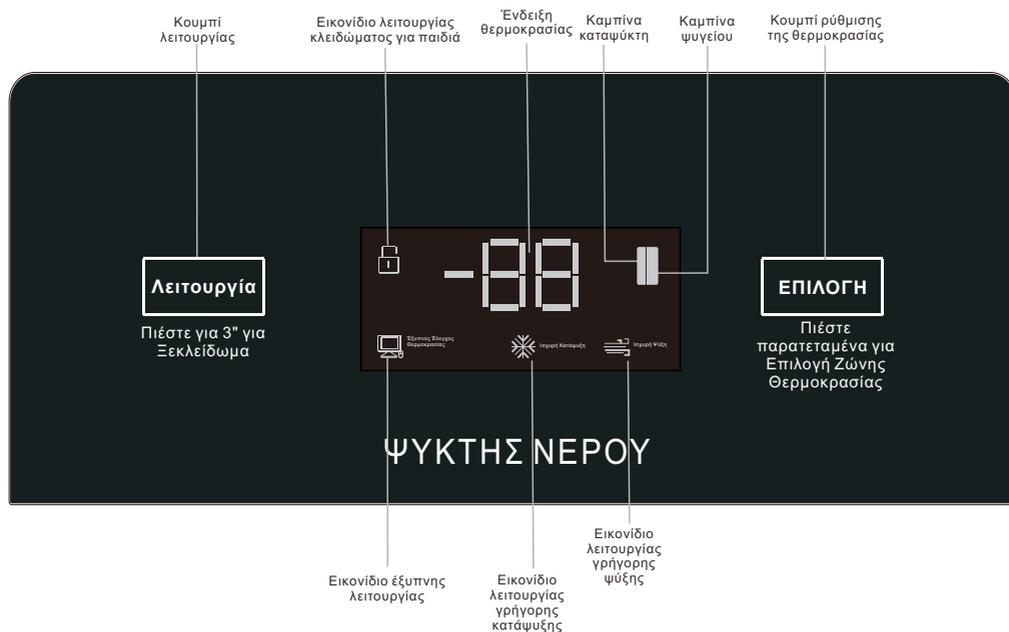
3. Τοποθετήστε τρόφιμα αφού περάσουν 2-3 ώρες από τη στιγμή που το συνδέσατε στο ρεύμα



Η μυρωδιά πλαστικού θα φύγει από μόνη της αφού ψυχθεί για λίγο καιρό το ψυγείο.

## Κουμπιά λειτουργίας

### Λειτουργία και διάγραμμα του πίνακα απεικόνισης



GR

Το παραπάνω είναι ο πίνακας ελέγχου του υπολογιστή του προϊόντος

## Κουμπιά λειτουργίας

### Πρώτη σύνδεση στο ρεύμα

Κατά την πρώτη σύνδεση στο ρεύμα, ο χώρος ψύξης θα είναι στους 5°C και ο χώρος κατάψυξης στους -18°C

### Η λειτουργία χειροκίνητης προσαρμογής της θερμοκρασίας

#### Προσαρμογή θερμοκρασίας στο χώρο ψύξης (2°C-8°C)

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "  " για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το εικονίδιο να αλλάξει στο θάλαμο του ψυγείου. Πιέστε το κουμπί "  " για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο θάλαμο του ψυγείου. Και έτσι η θερμοκρασία πέφτει κατά 1°C κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί "  ". Η αλλαγή στο θάλαμο του ψυγείου εναλλάσσεται μεταξύ "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα αφού επιλεχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία, και έπειτα θέστε την αλλαγή θερμοκρασίας για επιβεβαίωση.

#### Προσαρμογή θερμοκρασίας στο θάλαμο καταψύκτη (-22°C~-15°C)

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "  " για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το εικονίδιο να αλλάξει στο θάλαμο του καταψύκτη. Πιέστε το κουμπί "  " για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο θάλαμο του καταψύκτη. Και έτσι η θερμοκρασία πέφτει κατά 1°C κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί "  ". Η αλλαγή στο θάλαμο του καταψύκτη εναλλάσσεται μεταξύ "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα αφού επιλεχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία, και έπειτα θέστε την αλλαγή θερμοκρασίας για επιβεβαίωση.

### Λειτουργία γρήγορης ψύξης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "  " μέχρι το εικονίδιο "  " να αναβοσβήσει. Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία γρήγορης ψύξης του θαλάμου ψύξης. Βγείτε χειροκίνητα από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης μέσω της ίδιας διαδικασίας. Βγείτε αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης μετά από δύο ώρες.

Όταν η λειτουργία "  " είναι ενεργοποιημένη, θέστε τη θερμοκρασία στους 2°C για το θάλαμο του ψυγείου, μέχρι να σταματήσει η λειτουργία. (Σε κατάσταση γρήγορης ψύξης, προσαρμόστε τη θερμοκρασία του θαλάμου του ψυγείου ώστε να βγει αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης.

Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου για 3 λεπτά για να βγείτε από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης σε κατάσταση γρήγορης ψύξης.)

### Λειτουργία γρήγορης κατάψυξης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "  " μέχρι το εικονίδιο "  " να αναβοσβήσει. Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης του θαλάμου καταψύκτη. Βγείτε χειροκίνητα από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης μέσω της ίδιας διαδικασίας. Βγείτε αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης μετά από τέσσερις ώρες σε κατάσταση υψηλής κατάψυξης.

Όταν η λειτουργία "  " είναι ενεργοποιημένη, θέστε τη θερμοκρασία στους -24°C για το θάλαμο του καταψύκτη, μέχρι να σταματήσει η λειτουργία. (Σε κατάσταση γρήγορης κατάψυξης, προσαρμόστε τη θερμοκρασία του θαλάμου του καταψύκτη ώστε να βγει αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης. Ανοίξτε την πόρτα του καταψύκτη για 3 λεπτά για να βγείτε από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης σε κατάσταση γρήγορης ψύξης.)

## Κουμπιά λειτουργίας

### Έξυπνη λειτουργία

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "Function" μέχρι το εικονίδιο "  " να αναβοσβήσει. Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στην έξυπνη λειτουργία. Βγείτε χειροκίνητα από την έξυπνη λειτουργία μέσω της ίδιας διαδικασίας. Όταν η λειτουργία "  " είναι ενεργοποιημένη, το ψυγείο θα παρακολουθεί αυτόματα την κατάσταση όλων των θαλάμων και θα λειτουργεί αποδοτικά. Σε κατάσταση έξυπνης λειτουργίας, το ψυγείο μπορεί αυτόματα να εισέλθει σε λειτουργία γρήγορης ψύξης ή γρήγορης κατάψυξης, ανάλογα με τη θερμοκρασία εντός των θαλάμων του ψυγείου και του καταψύκτη. (Η ενεργοποίηση άλλων λειτουργιών ενώ το ψυγείο βρίσκεται σε κατάσταση έξυπνης λειτουργίας, ενδέχεται να σταματήσει αυτόματα την έξυπνη λειτουργία του ψυγείου.)

### Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, μπειτέ στη λειτουργία "  ":

Αυτόματη ενεργοποίηση: η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά ενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν πατηθεί κάποιο κουμπί για 30 δευτερόλεπτα, το εικονίδιο "  " φωτίζει και το πληκτρολόγιο κλειδώνεται. Έξοδος από το κλειδωμα για παιδιά: όταν το εικονίδιο "  " φωτίζει, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "Function" για 3 δευτερόλεπτα για ξεκλειδωμα.

### Λειτουργία απενεργοποίησης ψύξης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "SET" για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το εικονίδιο θερμοκρασίας να αλλάξει στο θάλαμο του ψυγείου, πιέστε το κουμπί "SET" για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο θάλαμο του ψυγείου. Μην πιέσετε κάποιο κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, όταν η ένδειξη του θαλάμου του ψυγείου είναι στο "OF", για να εισέλθετε στη λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης. Η λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης σταματάει όταν η ένδειξη του θαλάμου του ψυγείου δεν είναι στο "OF". (Η ενεργοποίηση άλλων λειτουργιών ενώ το ψυγείο βρίσκεται σε κατάσταση απενεργοποίησης της ψύξης, ενδέχεται να σταματήσει αυτόματα τη λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης. Προσοχή: αφαιρέστε τα τρόφιμα από το χώρο ψύξης πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία απενεργοποίησης ψύξης.) Όταν η "Λειτουργία Απενεργοποίησης Ψύξης" είναι ενεργή, ο χώρος του ψυγείου εισέρχεται σε ανενεργή κατάσταση.

### Μνήμη απενεργοποίησης

Εάν κοπεί το ρεύμα, η κατάσταση λειτουργίας στην οποία βρισκόταν το ψυγείο πριν κλείσει θα αποθηκευτεί και θα συνεχιστεί όταν το ψυγείο ενεργοποιηθεί ξανά.

### Συναγερμός πόρτας

Όταν η πόρτα του ψυγείου ή του καταψύκτη δεν έχει κλείσει καλά ή είναι ανοιχτή για πάνω από 1 λεπτό, μια σειρήνα θα προκαλέσει έναν ήχο. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για να σταματήσετε το συναγερμό, και τότε η σειρήνα θα κάνει "μπιπ, μπιπ, μπιπ" σε ένα λεπτό πάλι· κλείστε την πόρτα του ψυγείου ή του καταψύκτη για να σταματήσετε το συναγερμό.

### Υπενθύμιση θερμοκρασίας θαλάμου καταψύκτη

Όταν η θερμοκρασία του θαλάμου του καταψύκτη είναι υψηλότερη από τους -12°C, η φωτίζει η αντίστοιχη περιοχή θερμοκρασίας, η ψηφιακή περιοχή αναβοσβήνει. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για να εμφανιστεί η θερμοκρασία του θαλάμου του καταψύκτη όταν είναι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πιέστε ξανά ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να επαναφερθεί η οθόνη στην κανονική της κατάσταση.

### Λειτουργία προστασίας οθόνης

Το ψυγείο θα εισέλθει σε λειτουργία προστασίας οθόνης εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 30 δευτερόλεπτα, και το πληκτρολόγιο θα κλειδωθεί αυτόματα. Κατά τη λειτουργία προστασίας οθόνης, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για να βγείτε από τη λειτουργία προστασίας οθόνης.

## Κουμπιά λειτουργίας

### Αποθήκευση τροφίμων

#### Καμπίνα ψυγείου (2°C ~8°C)

- Η καμπίνα ψύξης χρησιμοποιείται κυρίως για την αποθήκευση τροφίμων μικρής διάρκειας, όπως γάλα, αυγά και εμφιαλωμένα ποτά.
- Λαχανικά, πεπόνια και φρούτα πρέπει να τοποθετούνται στο κουτί φρούτων και λαχανικών, για να αποφεύγεται η απώλεια νερού.
- Τα μαγειρεμένα φαγητά πρέπει να τοποθετούνται στον ψυγείο αφού συσκευαστούν σε σακούλες συντήρησης, για να αποφευχθεί η συσσώρευση πάγου στο πίσω μέρος και η αύξηση της κατανάλωσης ρεύματος.

#### Καμπίνα κατάψυκτη (-22°C ~-15°C)

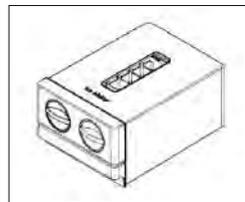
- Η καμπίνα κατάψυξης χρησιμοποιείται για τρόφιμα που πρόκειται να αποθηκευτούν μακροπρόθεσμα.
- Ψάρια και κρέατα που πρόκειται να καταψυχθούν, πρέπει να κόβονται σε μικρά κομμάτια και να συσκευάζονται σε ξεχωριστές σακούλες συντήρησης, κι έπειτα να τοποθετούνται στο συρτάρι των κατεψυγμένων.
- Γυάλινα δοχεία ή σφραγισμένα δοχεία που είναι γεμάτα με υγρό δεν πρέπει να αποθηκεύονται στην καμπίνα κατάψυξης, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος να σκάσουν, καθώς θα καταψυχθούν.
- Τα φρέσκα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται μαζί με τα κατεψυγμένα τρόφιμα.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα κοντά στον εσωτερικό τοίχο του καταψύκτη, καθώς ενδέχεται να παγώσουν μαζί τα τρόφιμα με τον τοίχο.

#### ★ ★ Συμβουλές θερμότητας:

Τα αποθηκευμένα τρόφιμα, εάν υπάρχει, δεν πρέπει να μπλοκάρουν την έξοδο του αγωγού αέρα και τη θύρα επιστροφής, καθώς υπάρχει κίνδυνος να επηρεαστεί η απόδοση της ψύξης. Πριν αποθηκευτούν στο ψυγείο, υπερβολικά ζεστά υγρά και τρόφιμα πρέπει να επανέλθουν σε θερμοκρασία δωματίου.

### Παραγωγή πάγου (Εάν το υποστηρίζει η συσκευή)

Γεμίστε το κουμπί παραγωγής πάγου κατά 4/5 με νερό και τοποθετήστε το κουτί στη καμπίνα κατάψυξης. Αφού μετατραπεί το νερό εντός του κουτιού σε πάγο, στριφογυρίστε το κουτί ελαφρά για να διαχωρίσετε τον πάγο από το κουτί. Ωστόσο, μη λυγίσετε το κουτί. Όταν διαχωρίζετε τον πάγο, τυλίξτε το κουτί με ένα στεγνό κουτί για να αποφύγετε κρουσπάγημα στα δάχτυλά σας.



## Κουμπιά λειτουργίας

### Μέθοδος αποσυαρμολόγησης και συναρμολόγησης των αξεσουάρ

-- Γυάλινο ράφι στην καμπίνα ψύξης: το ύψος του ραφίου είναι ρυθμιζόμενο, διευκολύνοντας έτσι την αποθήκευση αντικειμένων διαφορετικού όγκου. Τραβήξτε το ράφι προς τα έξω και ελαφρά προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.

-- Κουτί φρούτων και λαχανικών: για αποθήκευση λαχανικών και φρούτων. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το προς τα έξω.

-- Ράφι στην καμπίνα κατάψυξης: για αποθήκευση τροφίμων που πρόκειται να διατηρηθούν μακροπρόθεσμα, όπως κρέατα ή ψάρια. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το προς τα έξω και προς τα πάνω.

Φιλικές συμβουλές: Προτείνεται να τοποθετείτε μεγάλη ποσότητα κρέατος, αφού πρώτα την κόψετε σε μικρά κομμάτια, για να αποφύγετε το δύσκολο του κόψιμο όταν αυτό καταψυχθεί. Τα τρόφιμα που καταψύχονται γρήγορα πρέπει να κατανέμονται ομοιόμορφα και να αποθηκεύονται μαζί αφότου καταψυχθούν.

-- Ράφι μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου: για αποθήκευση αυγών, διαφόρων εμφιαλωμένων ποτών και άλλων διαφόρων υλικών. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το ελαφρά προς τα πάνω.

Σημείωση: Μην τραβάτε με δύναμη το ράφι μπουκαλιών της πόρτας του ψυγείου κατά την αφαίρεσή του, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές στο ψυγείο.

-- Εξαρτήματα του κουτιού αποθήκευσης νερού: Χρησιμοποιείται για την αποθήκευση του νερού που τραβιέται από τον ψύκτη νερού, ώστε να λαμβάνει ο χρήστης πόσιμο νερό.

-- Προσθήκη νερού στο κουτί αποθήκευσης νερού: Αρχικά, ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού αποθήκευσης νερού με το χέρι, έπειτα, χύστε το νερό στο κουτί αποθήκευσης νερού από το δοχείο με νερό. Αφού προσθέσετε το νερό, κλείστε το κάλυμμα του κουτιού αποθήκευσης νερού.

-- Εγκατάσταση των εξαρτημάτων του κουτιού αποθήκευσης νερού: Πριν την εγκατάσταση του κουτιού αποθήκευσης νερού, αρχικά, καλύψτε και ασφαλώς το κουτί αποθήκευσης νερού, έπειτα κρατήστε και τις δύο πλευρές του κουβιά αποθήκευσης νερού με το χέρι με ισόρροπη δύναμη, και σιγά σιγά πιέστε κατά μήκος της κατεύθυνσης του βέλους, μέχρι να μην μπορεί να πιστεεί άλλο. Δείχνει ότι το κουτί αποθήκευσης νερού έχει εγκατασταθεί καλά, διαφορετικά, παρακαλούμε συνεχίστε την εγκατάσταση.

-- Αποσυαρμολόγηση των εξαρτημάτων του κουτιού αποθήκευσης νερού: Η μέθοδος αποσυαρμολόγησης του κουτιού αποθήκευσης νερού είναι η ίδια με τη μέθοδο εγκατάστασης. Απλά εφαρμόστε τη στην αντίστροφη κατεύθυνση.

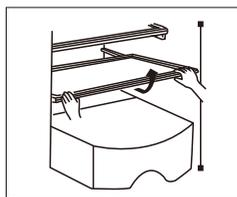
#### ★ ★ Προειδοποίηση:

Όταν προσθέτετε νερό στο κουτί αποθήκευσης νερού, η προσθήκη νερού δεν μπορεί να ξεπερνάει τη χαρακτηριστική γραμμή της μέγιστης χωρητικότητας νερού στην κλίμακα αποθήκευσης νερού.

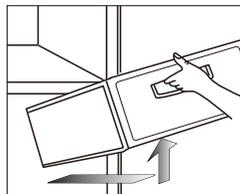
Για να εξασφαλίσετε υψηλή ποιότητα νερού, προτείνεται να καθαρίζετε τακτικά τον κουβιά αποθήκευσης νερού και το σωλήνα εξόδου νερού.

Κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό του κουτιού αποθήκευσης νερού και των σωλήνων, προτείνεται να αποσυνδέσετε την τροφοδοσία ρεύματος, για να αποφύγετε κάποιο ατύχημα.

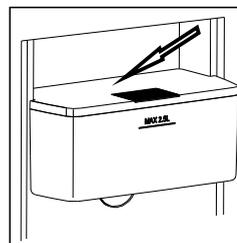
Μην ανοίγετε την πόρτα με πολύ δύναμη, καθώς μπορεί να υπερχειλίσει το δοχείο νερού, εάν ανοίγετε πολύ γρήγορα την πόρτα.



Αφαιρέστε τραβώντας προς τα πάνω και ελαφρά προς τα έξω



Αφαιρέστε τραβώντας προς τα έξω και ελαφρά προς τα πάνω



Τραβήξτε απαλά και βγάλτε το ακολουθώντας την αντίστροφη κατεύθυνση του βέλους

## Κουμπιά λειτουργίας

-- Ψύκτης νερού: Οι χρήστες μπορούν να λάβουν το πόσιμο νερό μέσω του εξοπλισμού ανά πάσα στιγμή, ανάλογα με τις ανάγκες τους.

- Λήψη νερού: Όταν οι χρήστες θέλουν να πιούν νερό, πρέπει να πιέσουν το χερούλι νερού ή να χρησιμοποιήσουν το άκαμπτο δοχείο για να πιέσουν το χερούλι νερού, μέχρι η έξοδος νερού να απελευθερώσει νερό και να πάει αρκετό εκεί που πρέπει. Αφού πάρετε νερό, σταματήστε να πιέζετε, αφήστε το χερούλι νερού, και το νερό θα σταματήσει να τρέχει.

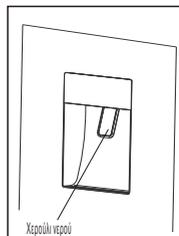
### ★ ★ Προειδοποίηση:

Πριν πάρετε νερό, βεβαιωθείτε ότι το κουτί αποθήκευσης νερού έχει αρκετό πόσιμο νερό.

Βεβαιωθείτε ότι η ποιότητα του νερού στο κουτί αποθήκευσης νερού είναι καλή, χωρίς βρωμίες και ξένες ύλες, κλπ., ώστε να αποφύγετε το μπλοκάρισμα της εξόδου νερού.

Προτείνεται στους χρήστες να χρησιμοποιούν 2,5 λίτρα πόσιμο νερό τουλάχιστον εβδομαδιαία, για να εξασφαλίσете ότι βγαίνει φρέσκο νερό από την πηγή.

Όταν παίρνετε νερό, σας προτείνουμε να κλείνετε την πόρτα με το ψύκτη νερού, για να αποφύγετε το κούνημα της πόρτας του ψυγείου, το πιπίλισμα νερού, και άλλα ατυχήματα κατά τη διαδικασία λήψης νερού. Καθώς υπάρχουν διαφορετικές περιοχές και εποχές, καθώς και αστάθεια στη θερμοκρασία του εσωτερικού περιβάλλοντος, αποτελεί φυσιολογικό φαινόμενο ο ψύκτης νερού να έχει σταγόνες νερού και συμπύκνωση σε άλλα μέρη εκτός από την έξοδο του νερού. Παρακαλούμε σκουπίστε με πετσέτα και πανί, δεν θα επηρεάσει τη χρήση.



## Φροντίδα και συντήρηση

Προτείνεται να κάνετε συντήρηση στο ψυγείο μια φορά το μήνα.

-- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος για να αποφύγετε τυχόν ηλεκτροπληξία.

-- Χρησιμοποιήστε υγρό πανί ή ουδέτερο καθαριστικό (εκχύλισμα καθαρισμού) για να σκουπίσετε τις λαδιές και άλλες βρωμίες. Μετά σκουπίστε πλήρως το καθαριστικό.

-- Μην χρησιμοποιείτε αλκαλικό καθαριστικό, σκόνη σαπουνιού, βενζίνη και αλκοόλ, τακ κλπ. Διαφορετικά θα προκαλέσετε ζημιά στις επιστρώσεις ή στα πλαστικά.

-- Να καθαρίζετε τακτικά το σώμα του ψυγείου και να καθαρίζεται τις σκόνες στις βάσεις, ώστε να διατηρείτε το ψυγείο καθαρό.

Έλεγχος μετά τη συντήρηση:

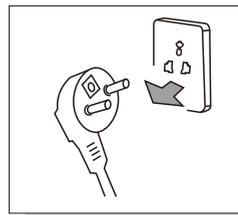
1. Εάν υπάρχουν ζημιές στο καλώδιο ρεύματος και στο φις. 2. Εάν υπάρχουν σκόνες στο φις ρεύματος. 3. Εάν είναι υπερβολικά ζεστό το φις. 4. Εάν η πρίζα είναι χαλαρή. 5. Εάν το φις έχει τοποθετηθεί σωστά.

### Σημείωση:

Εάν το καλώδιο ρεύματος και το φις έχουν ζημιά και υπάρχουν σκόνες, υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς.

Αφού αποσυνδέσετε το φις, πρέπει να περάσουν 5 λεπτά μέχρι να το ξανασυνδέσετε.

Μην τοποθετείτε τα χέρια σας κάτω από το ψυγείο για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.



Αποσυνδέστε το φις του ψυγείου πριν τον καθαρισμό



Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε ουδέτερο καθαριστικό

GR

## Ανάλυση σφαλμάτων

Τα παρακάτω αντικείμενα πρέπει να ελέγχονται προτού προκληθούν σφάλματα που απαιτούν συντήρηση:

### **Σφάλματα: Το ψυγείο δεν λειτουργεί, Η απόδοση ψύξης είναι χαμηλή**

Αιτίες: 1. Ελέγξτε τη σύνδεση της τροφοδοσίας ρεύματος. 2. Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι εκθειμεμένο άμεσα στον ήλιο ή εάν υπάρχει κοντά του κάποια πηγή θερμότητας. 3. Ελέγξτε εάν υπάρχει επαρκής χώρος για διασπορά της θερμότητας γύρω από το ψυγείο.

Λύσεις: 1. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος. 2. Μετακινήστε το ψυγείο σε ένα μέρος χωρίς άμεση έκθεση στον ήλιο και πηγές θερμότητας. 3. Αφήστε επαρκή χώρο ανάμεσα στο ψυγείο και τον τοίχο.

### **Σφάλματα: Τα τρόφιμα στην καμπίνα ψύξης έχουν παγώσει.**

Αιτίες: 1. Ελέγξτε μήπως η θερμοκρασία είναι ρυθμισμένη σε πολύ χαμηλά επίπεδα. 2. Ελέγξτε εάν τρόφιμα με πολύ νερό βρίσκονται υπερβολικά κοντά στον πίσω τοίχο. Λύσεις: 1. Αυξήστε ανάλογα τη θερμοκρασία. 2. Μετακινήστε τα τρόφιμα με πολύ νερό προς την πλευρά της πόρτας του γυάλινου ραφίου

### **Σφάλματα: Ακούγονται περιεργοί ήχοι από το ψυγείο**

Αιτίες: 1. Ελέγξτε εάν το κάτω μέρος του ψυγείου είναι σταθερό. 2. Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι υπερβολικά κοντά στον τοίχο. 3. Ελέγξτε εάν το ψυγείο ακουμπάει άλλα αντικείμενα. Λύσεις: 1. Προσαρμόστε το κάτω πόδι ισοστάθμισης του ψυγείου για να σταθεροποιήσετε το ψυγείο. 2. Αφήστε επαρκή χώρο γύρω από το ψυγείο. 3. Αφαιρέστε τα εμπόδια.

### **Σφάλματα: Υπάρχουν περιεργες μυρωδιές στο ψυγείο**

Αιτίες: 1. Ελέγξτε εάν τα τρόφιμα εντός του είναι σφραγισμένα. 2. Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι καθαρό. 3. Ελέγξτε εάν υπάρχουν τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για υπερβολικά πολύ καιρό. Λύσεις: 1. Σφραγισμένα τρόφιμα για αποθήκευση. 2. Να καθαρίζετε τακτικά το ψυγείο. 3. Μην αποθηκεύετε τρόφιμα για υπερβολικά πολύ καιρό

## Μη-σφάλματα

### **Φαινόμενο: Πυρετός ή ζέστη στις δύο πλευρές και στην επιφάνεια του διάκενου μεταξύ του θαλάμου ψύξης και του θαλάμου κατάψυξης.**

Αιτία: Οι σωλήνες ψύξης (συμπυκνωτής, σωλήνες αντί-ομίχλης) βρίσκονται στις δύο πλευρές και στο μπροστινό μέρος του ψυγείου για διασπορά της θερμότητας και της αποφυγής συμπύκνωσης.

### **Φαινόμενο: Η πόρτα είναι πολύ σφιχτή και δεν ανοίγει εύκολα**

Αιτία: Το άνοιγμα της πόρτας αμέσως μετά το κλείσιμό της είναι δύσκολο, καθώς εισέρχεται ζεστός αέρας στο ψυγείο και δημιουργείται διαφορά πίεσης. Η πόρτα θα ανοίγει εύκολα μετά από λίγο.

### **Φαινόμενο: Ακούγεται ήχος νερού στο ψυγείο.**

Αιτία: Όταν ξεκινάει ή σταματάει ο συμπιεστής, το ψυκτικό υγρό θα κάνει τέτοιο ήχο. Το νερό που παράγεται μετά την απόψυξη θα κάνει επίσης τέτοιο ήχο.

### **Φαινόμενο: Ακούγεται ένας ήχος "κλικ" ή "τικ" στο ψυγείο**

Αιτία: Η συρρίκνωση και η διαστολή της θήκης θα κάνει τέτοιον ήχο. Όταν η θήκη είναι κρύα ή η πόρτα είναι ανοιχτή, θα προκύψει αυτός ο ήχος.

### **Φαινόμενο: Ακούγεται ένας βουβός ήχος στο ψυγείο**

Αιτία: Η λειτουργία του συμπιεστή θα κάνει τέτοιο ήχο (εάν το ψυγείο είναι ισοσταθμισμένο, ο ήχος θα είναι ακόμη δυνατότερος)

### **Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση ή πάγος στην επιφάνεια της πόρτας του θαλάμου κατάψυξης ή στην επιφάνεια των τροφίμων**

Αιτία: Η θερμοκρασία ή η υγρασία γύρω από το ψυγείο είναι υψηλή. Η πόρτα είναι ανοιχτή για υπερβολικά πολύ ώρα. Τα τρόφιμα με πολύ νερό δεν είναι σφραγισμένα ή σφιχτά τυλιγμένα

### **Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση στην επιφάνεια του ενσωματωμένου φωτός**

Αιτία: Το φως θα προκαλέσει θερμότητα όσο είναι ανοιχτό, και η πόρτα παραμένει ανοιχτή για υπερβολικά πολύ χρόνο. Γι' αυτό και δημιουργείται μια διαφορά θερμοκρασίας, κι έτσι θα υπάρχει συμπύκνωση στη θήκη του φωτός.

### **Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση και συγκέντρωση νερού στο σώμα**

Αιτία: Η υγρασία γύρω από το ψυγείο είναι υψηλή, και η υγρασία στον αέρα θα συγκεντρωθεί στη θήκη, ώστε να δημιουργηθεί συμπύκνωση

## Τεχνική παράμετρος

Μοντέλο	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Τύπος κλιματος	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Αντίσταση ηλεκτροπληξίας	I	I				
Ένδειξη αστεριών	***	***				
Συνολικός Μικτός Όγκος	544L	544L				
Συνολικός Όγκος Αποθήκευσης	482L	482L				
Όγκος Αποθήκευσης του Καταψύκτη	156L	156L				
Όγκος Αποθήκευσης των δύο αστεριών του Καταψύκτη	5L	5L				
Τύπος ρεύματος	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Ονομαστικό ρεύμα	1.7A	1.7A				
Κατανάλωση ρεύματος	0.89kWh/24h	0.89kWh/24h				
Ισχύς της λάμπας	3W	3W				
Βάρος	84kg	84kg				
Διαστάσεις	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Ψυκτικό μέσο και ποσότητα πλήρωσης	R600a,75g	R600a,75g				
Ένταση Θορύβου	42dB(A)	42dB(A)				

## Λίστα συσκευασίας

Μοντέλο Πάγκος	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Ράφι ψύξης	4	4				
Ράφι καταψύκτη	5	5				
Κουτί πόσιμου νερού	1	1				
Κάλυμμα κουτιού φρούτων και λαχανικών	1	1				
Κουτί φρούτων και λαχανικών	1	1				
Κουτί παραγωγής πάγου	1	1				
Κουτί αυγών	1	1				
Ράφι μπουκαλιών πόρτας ψυγείου	3	3				
Ράφι μπουκαλιών πόρτας καταψύκτη	4	4				
Συρτάρι κατάψυξης	1	1				
Μεσαίο συρτάρι καταψύκτη	1	1				
Μεσαίο συρτάρι ψυγείου	1	1				
Οδηγίες λειτουργίας	1	1				



■ Před zapnutím si, prosím, pozorně přečtěte provozní pokyny a řádně je uschovejte.

■ Výrobky mohou podléhat změnám bez upozornění.



The Creative Life

**Dvoudveřová lednice pro domácnost**  
**Návod k obsluze**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

CZ

**Děkujeme vám za zakoupení ledničky TCL. Tímto vyjadřujeme své poděkování. Vítejte v používání ledničky TCL. Budeme se snažit poskytnout vám kvalitní služby.**

Bezpečnostní pokyny .....	P2
Představení výrobku .....	P5
Zacházení a umístění .....	P6
Přípravy před použitím .....	P7
Ovládací tlačítka .....	P8
Činnost a schéma zobrazovací jednotky .....	P8
Uskladňování potravin .....	P11
Výroba ledu .....	P11
Způsob demontáže a montáže příslušenství .....	P12
Péče a údržba .....	P13
Analýza selhání .....	P14
Bez poruch .....	P14
Technické parametry .....	P15
Obsah balení .....	P16

1. Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by na ně bylo dohlédnuto nebo by byly poučeny o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
2. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo nebezpečí.
3. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
4. **VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory, v krytu přístroje nebo vestavěné v konstrukci, bez překážek.
5. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování kromě těch, které doporučuje výrobce.
6. **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.
7. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných prostorů spotřebiče, pokud nejde o výrobcem doporučené typy.
8. **Neskladujte v tomto zařízení výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavou hnací látkou.**
9. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a obdobného použití, jako jsou
  - Kuchyně v obchodech, kanceláře a další pracovní prostředí;
  - Nájemní domy a pro klienty v hotelech, motelech a jiných prostředcích rezidenčního typu;
  - Prostředí typu ubytování se snídaní;
  - Stravování a podobné maloobchodní použití.

### 1. Varování

**Varování:** Kolem spotřebiče nebo jeho zabudované konstrukce není dovolena žádná překážka, aby bylo zajištěno volné větrání.

**Varování:** Je zakázáno urychlovat proces odmrazování jakýmkoli mechanickým zařízením nebo jiným způsobem, s výjimkou metody doporučené výrobcem.

**Varování:** Nikdy nepoškozujte chladicí okruh.

**Varování:** Nikdy v potravinovém zásobníku nepoužívejte žádné elektrické přístroje, s výjimkou výrobcem doporučených typů.

**Varování:** Nikdy neukládejte tekutý nápoj nebo jídlo obsažené ve skleněné nádobě do mrazicí komory kvůli obavám z prasknutí.

**Varování:** Byla-li vypnuta, musí být lednička zapnuta o 5 minut později, aby nedošlo k poškození kompresoru.

**Varování:** Pokud během používání zjistíte jakoukoli část pod napětím, neobvyklý hluk, zápach, kouř nebo jinou abnormalitu, je nutné spotřebič okamžitě vypnout a včas kontaktovat oddělení poprodejního servisu společnosti.

**Varování:** Nikdy nedávejte prst nebo ruku pod ledničku, zejména pod její zadní spodní část; v opačném případě můžete být poraněni ostrým předmětem.

**Varování:** Děti si nesmí hrát nebo ležet po lednici. Kvůli obavám z nebezpečí musí být děti při používání lednice pod dohledem rodičů.

**Varování:** Nikdy nedávejte ruku mezi dveře, abyste otevřeli nebo zavřeli dveře, aby nedošlo k přivření vašeho prstu. K otevření nebo zavření dveří používejte dveřní madlo.

**Varování:** U jmenovitých klimatických tříd SN, N a ST je provozování spotřebiče v rozsahu 10°C ~ 38°C; u klimatických tříd SN, N, ST a T je provozování spotřebiče v rozsahu 10°C ~ 43°C. Pokud spotřebič pracuje mimo povolený typ klimatu (rozsah okolní teploty), nemusí zařízení udržovat uspokojivou vnitřní teplotu.



**Varování:** Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

**Varování:** Při umísťování spotřebiče zajistěte, aby napájecí kabel nebyl zachycen nebo poškozen.

**Varování:** V blízkosti spotřebiče neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou chladicí spotřebiče naplňovat i vykládat.

Dlouhodobé otevření dvířek může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.

Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné drenážní systémy.

Pokud nebyly nádrže na vodu používány po dobu 48 hodin, očistěte je; propláchněte

Skladujte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami a ani z nich na jiné potraviny nekapalo.

Dvouhvězdičkové přihrádky pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.

Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové prostory pro zmrazování čerstvých potravin nejsou vhodné.

Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

## 2. Upozornění

**Upozornění:** Napájení tohoto výrobku musí být shodné s napájením uvedeným na typovém štítku a musí být použita standardní nezávislá 3-otvorová zásuvka (nad 10A se spolehlivým uzemněním). Jedna zásuvka nesmí být sdílena více než jedním zařízením; v opačném případě může dojít k požáru v důsledku přehřátí.

**Upozornění:** Nikdy netahejte za napájecí kabel rukou. Pro odpojení napájení je nutné uchopit a odpojit ze zásuvky napájecí konektor zástrčku. Nedotýkejte napájecího kabelu nebo konektoru mokrou rukou, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

**Upozornění:** Napájecí kabel nesmí být stlačován lednicí nebo těžkým nákladem a také nesmí být extrémně ohnut. Poškození nebo odlamování napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud je napájecí vodič poškozený nebo přerušovaný, okamžitě se obraťte na servisní oddělení.

**Upozornění:** V ledničce nejsou povoleny žádné hořlavé nebo výbušné látky, žíravé kyseliny či zásadité látky.

**Upozornění:** Chladnička nesmí být používána na dešti ani na slunci.

**Upozornění:** Je zakázáno umisťovat nádobu s tekutinou na ledničku, protože její rozbití nebo převrnutí může mít vliv na elektrickou izolaci chladničky a způsobit tak úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Upozornění:** Lednička nesmí být rozebírána nebo upravována bez povolení. Opravu chladničky musí provést odborník.

**Upozornění:** V případě úniku jakéhokoliv hořlavého plynu jako je svítiplyn, je nutné nejprve uzavřít unikající ventil a poté otevřít okno pro vyvětrání a je zakázáno okamžitě odpojit konektor ledničky z důvodu požáru nebo výbuchu v důsledku elektrické jiskry.

**Upozornění:** Chladicí spotřebiče - zejména lednička s mrazničkou typu I - nemusí fungovat trvale (možnost odmrazování obsahu nebo příliš vysoké teploty v mrazicím prostoru), pokud jsou po delší dobu umístěny pod koncovým rozsahem chladných teplot, pro které je chladicí zařízení navrženo;

**Upozornění:** Faktem je, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v mrazničkách či skříňkách na potraviny nebo v mrazicích přihrádkách či skříňkách a že některé produkty, jako jsou například ledové vody, by neměly být konzumovány příliš studeně.

**Upozornění:** Je třeba, aby nebyla překračována výrobcem doporučená doba skladování pro jakýkoli druh potravin.

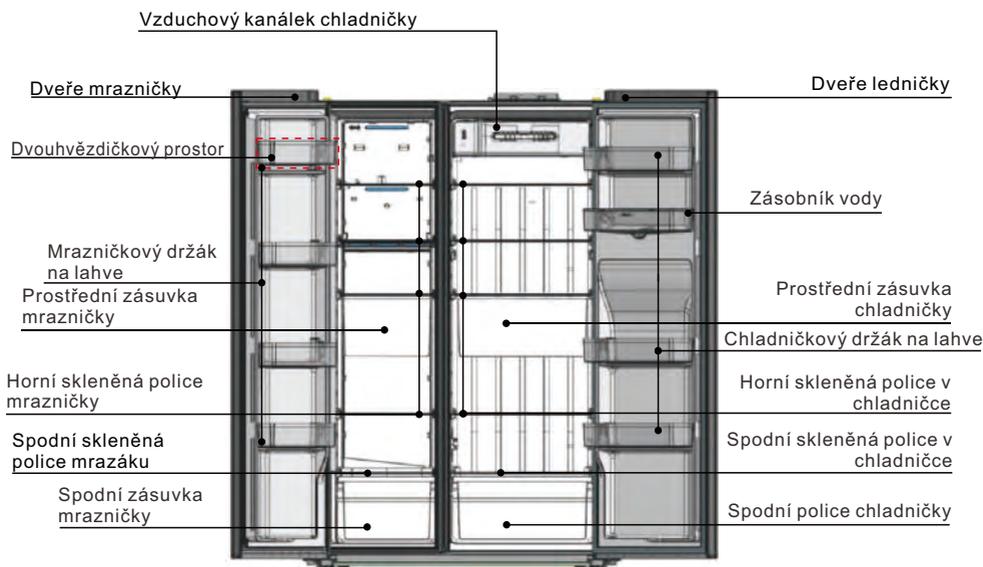
**Upozornění:** Opatření nezbytná k zabránění nežádoucímu zvýšení teploty zmrazených potravin při odmrazování chladicího zařízení jako je zabalení zmrazeného jídla do několika vrstev novin.

**Upozornění:** Faktem je, že zvýšení teploty zmrazených potravin během manuálního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu jejich skladování.

**Upozornění:** Při skladování mražených potravin je zapotřebí v případě dlouhodobého přerušování chodu chladicího zařízení (přerušování napájení nebo selhání chladicího systému) dbát zvýšené opatrnosti.

**Upozornění:** Pokud je chladicí spotřebič vypnut a dočasně vyřazen z provozu, je zapotřebí podniknout opatření (např. vyklizení, vyčištění a vysušení, dveře či víko (víka) ponechat pootevřené).

## Představení výrobku



Obrázky jsou pouze informativní. Podívejte se prosím na objekt

### Charakteristiky

-- Inteligentní regulace teploty ovládaná počítačem, chlazení s ventilátorem a chlazením frost-free

Obsažena je počítačem řízená kontrola teploty, obrazovkové ovládání, inteligentní a pohodlná; vybavena chladícím ventilátorem a chlazením frost-free, bezpečná a efektivní;

-- Ekologické a k životnímu prostředí přívětivé chladivo

Obsaženy jsou materiály neobsahující CFC, ekologický a k životnímu prostředí přívětivý materiál R600a, 80% hlavních materiálů lze recyklovat;

-- Generuje vzduch rovnoměrným chlazením výkyvem doleva a doprava; rovnoměrné chlazení;

-- 630mm ultratenké tělo přístroje, snadno se vejde dovnitř i ven;

-- Displej a ovládací panel s dojmem kovu;

-- Funkci vestavěného dávkovače vody;

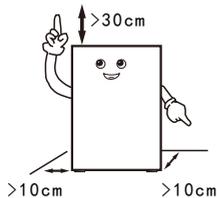
Produkt je navržen funkcí vestavěného dávkovače vody a zákazníci si mohou pitnou vodu odebrat kdykoli podle potřeby, což je pohodlné a praktické;

### Věšlá výzva:

Pokud je váš produkt zdokonalený, nemusí být úplně stejný jako v návodu. Nezmění to však výkon a způsob užívání. Prosím, zlehčete si užívání.

## Zacházení a umístění

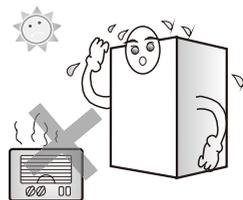
Kolem ledničky musí být ponechán určitý prostor, jak je znázorněno na obrázku.



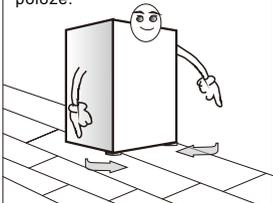
Během manipulace se strana dveří chladničky nesmí dotýkat manipulačních prostředků.



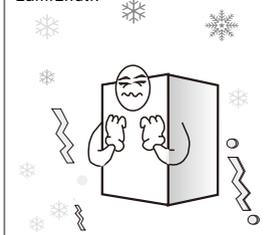
Lednička musí být umístěna v suchém prostředí, s dobrým větráním, daleko od přímého slunečního záření a zdroje tepla.



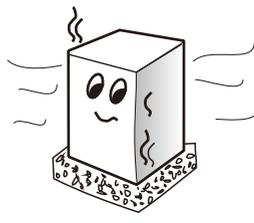
Lednička by měla být umístěna na rovném a pevném povrchu. Pokud není zem rovná, upravte stavitelnou nohu tak, aby lednice byla ve vodorovné poloze.



Nikdy neumísťujte ledničku do příliš chladného prostředí, což by mohlo způsobit její zamrznutí.



Odstranění pěnové základny je vhodné pro odvod tepla ze dna a pomáhá předějit požáru.

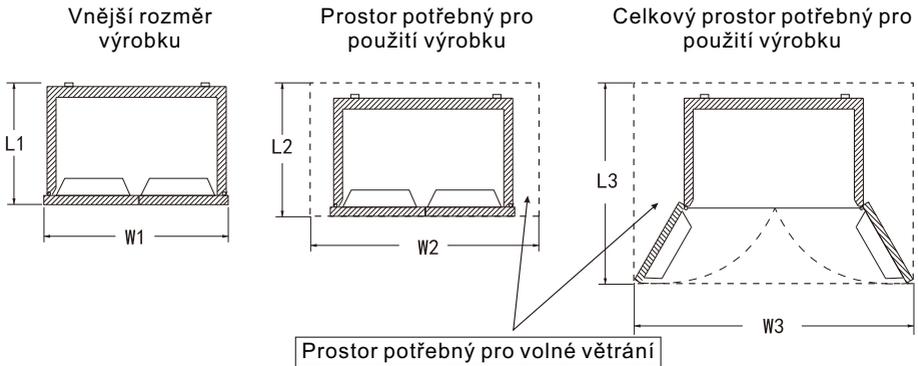


### Vřelá výzva:

- Pro manipulaci s lednicí jsou vyžadovány nejméně dvě osoby - jedna zvedne horní část zezadu, druhá uchopí spodní část (pokud je jedna část sevřena, je to velmi nebezpečné a může to způsobit nehodu).
  - Při přemísťování ledničky může spodní kolejnička poškodit a poškrábat podlahu. Pokud potřebujete ledničku přemístit na velkou vzdálenost, musí být vnitřní příslušenství zajištěno lepicí páskou. V opačném případě může dojít k poškození příslušenství v důsledku vzájemného popadání.
  - Prosím, umístěte ledničku na místo s malými vibracemi nebo málo vystavené vibracím. Pro uživatele v oblasti, kde často dochází k zemětřesení, upevněte ledničku ke zdi nebo tyči. Jinak pád ledničky způsobí nehodu.
  - Musí být ponechána dostatečná vůle. Pokud je vůle příliš malá nebo umístíte zboží na horní stranu či poblíž bočních stran nebo vložíte na boky, bude ovlivněn odvod tepla z chladničky a to způsobí zbytečné plýtvání elektrickou energií a také vypalování zdi a jiného zboží; kontakt mezi zády a stěnou způsobí vibrace a hluk;
  - Upravte přední část a seřídte nohu ledničky tak, aby byla vyrovnaná.
- Nerovnováha ledničky způsobí vibrace a hluk.

## Zacházení a umístění

Vnější rozměr výrobku a prostor potřebný pro použití produktu jsou uvedeny na následujících obrázcích:



Jednotka: mm

Model produktu	Vnější rozměr výrobku		Prostor potřebný pro použití výrobku		Celkový prostor potřebný pro použití výrobku	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Příprava před použitím

1. Odstraňte všechny kompletační prvky zabalení, jako je například páska pro upevnění dóz atd., zejména pak pěnový základ.
2. Interiér i exteriér ledničky vyčistěte vlhkým hadříkem (do teplé vody lze přidat neutrální čistící prostředek).
3. Po vyrovnání a vyčištění ledničky ji před zapojením napájecí zástrčky asi na 2 hodiny odstavte a před uložením potravin chladničku chlaďte 2 až 3 hodiny.

### 1. Odstraňte upevňovací pásku



V horkém létě je k úplnému zmrazení jídla potřeba 24 hodin. Stav chlazení zkontrolujte druhý den.

### 2. Zapojte do napájení



### 3. Jídlo skladuje 2-3 hodiny od zapojení do napájení.



Plastový oděr zmizí po chvíli automaticky.

## Ovládací tlačítka

### Činnost a schéma zobrazovací jednotky



Výše je kontrolní panel počítače výrobku

CZ

## Ovládací tlačítka

### Poprvé po zapojení do elektřiny

Při prvním zapojení do elektřiny, chladicí komora poběží na 5 °C a mrazicí komora poběží na -18 °C

### Funkce manuálního nastavení teploty

#### Nastavení teploty v chladicím prostoru (2 °C ~ 8 °C)

Ve stavu odemknutí dlouze stiskněte tlačítka „“ po dobu 3 sekund, dokud se ikona nepřepne na oddělení chladničky. Stisknutím tlačítka „“ upravte teplotu v chladničce. A teplota pak klesne o 1 °C pokaždé, když stisknete klávesu „“. Změna oddělení chladničky se recykluje kolem „08“ - „07“ - „06“ - „05“ - „04“ - „03“ - „02“ - „OF“ - „08“. Přestaňte tlačítka ovládat a po zvolení příslušné teploty počkejte 5 sekund a poté nastavte teplotní posun pro potvrzení.

#### Nastavení teploty mrazicího oddílu (-22 °C ~ -15 °C)

Ve stavu odemknutí dlouze stiskněte tlačítka „“ po dobu 3 sekund, dokud se ikona nepřepne na mrazicího oddílu. Stisknutím tlačítka „“ upravte teplotu v mrazicím oddílu. A teplota pak klesne o 1 °C pokaždé, když stisknete klávesu „“. Změna oddělení mrazničky se recykluje kolem „-15“ - „-16“ - „-17“ - „-18“ - „-19“ - „-20“ - „-21“ - „-22“ - „-15“. Přestaňte tlačítka ovládat a po zvolení příslušné teploty počkejte 5 sekund a poté nastavte teplotní posun pro potvrzení.

### Funkce rychlého chlazení

Ve stavu odemknutí opakovaně stiskněte tlačítka „“, dokud nezačne blikat ikona „“. Přestaňte tlačítka ovládat a počkejte 5 sekund, než vstoupíte do funkce rychlého chlazení v oddílu chladničky. Ukončete manuálně funkci rychlého chlazení pomocí stejného postupu. Automaticky ukončí funkci rychlého chlazení po dvou hodinách.

Když je funkce „“ zapnutá, nastavte teplotu pro oddíl chladničky na 2 °C, dokud funkce nezmizí. (V režimu rychlého chlazení upravte nastavenou teplotu v oddílu chladničky tak, aby se funkce rychlého chlazení ukončila automaticky. Otevření dveří chladničky po dobu nad tři minuty ukončí funkci v režimu rychlého chlazení)

### Funkce rychlého zmrazení

Ve stavu odemknutí opakovaně stiskněte tlačítka „“, dokud nezačne blikat ikona „“. Přestaňte tlačítka ovládat a počkejte 5 sekund, než vstoupíte do funkce rychlého zmrazení v oddílu mrazničky. Ukončete manuálně funkci rychlého zmrazení pomocí stejného postupu. Automaticky ukončí funkci rychlého zmrazení po čtyřech hodinách.

Když je funkce „“ zapnutá, nastavte teplotu pro oddíl mrazničky na -24 °C, dokud funkce nezmizí. (Ve stavu rychlého zmrazení upravte nastavenou teplotu v oddílu mrazničky tak, aby se funkce rychlého zmrazování ukončila automaticky. Otevření dveří mrazničky po dobu nad tři minuty ukončí funkci v režimu rychlého chlazení)

## Ovládací tlačítka

### Inteligentní funkce

Ve stavu odemknutí opakovaně stiskněte tlačítko „“, dokud nezačne blikat ikona „“. Přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, než vstoupíte do inteligentní funkce. Ukončete manuálně inteligentní funkci pomocí stejného postupu. Když je zapnuta funkce „“, lednička automaticky monitoruje stav všech oddílů a běží efektivně. V inteligentním statusu může lednička automaticky přejít do funkce rychlého chlazení nebo rychlého zmrazení podle teploty v odděleních chladničky a mrazničky. (Nastavení dalších funkcí v inteligentním statusu může inteligentní funkci automaticky ukončit.)

### Funkce dětského zámku

Ve stavu odemknutí zadejte funkci „“:

Automaticky zapnuto: funkce dětského zámku je automaticky zapnuta po 30 sekundách nečinnosti tlačítka, svítí ikona „“ a klávesnice je zamknutá; Zrušit dětský zámek: Když svítí ikona „“, dlouhým stisknutím tlačítka „“ po dobu 3 sekund odemknete.

### Funkce vypnutého chlazení

Ve stavu odemknutí dlouze stiskněte tlačítko „“ po dobu 3 sekund, dokud se ikona teploty nepřepne do oddělení chladničky, stisknutím tlačítka „“ upravte teplotu chladničky. Přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, když je posun pro oddělení chladničky na “OF”, aktivuje se funkce vypnutého chlazení. Funkce vypnutého chlazení skončí, pokud není posun v chladicím oddílu na “OF”. (Nastavení dalších funkcí ve stavu vypnutého chlazení může automaticky ukončit funkci vypnutého chlazení. Pozor: Před zapnutím funkce vypnutého chlazení vyjměte jídlo z chladničky.) Když je zapnuta funkce „Vypnuté chlazení“, chladicí část přejde do stavu nečinnosti.

### Paměť při vypnutí

Při vypnutí napájení se okamžitý pracovní stav za výpadku zablokuje a po zapnutí se obnoví.

### Dveřní alarm

Pokud dveře chladničky nebo mrazničky nejsou dobře zavřené nebo otevřené déle než 1 minutu, zazní siréna bzučáku. Stisknutím kteréhokoli tlačítka zastavíte alarm a siréna zazvoní „píp, píp, píp“ znovu po 1 minutě; zavřete dveře chladničky nebo mrazničky pro zastavení alarmu.

### Upomínka teploty v mrazničce

Pokud je teplota mrazicího oddílu vyšší než  $-12^{\circ}\text{C}$ , odpovídající teplotní oblast svítí, digitální oblast bliká. Stisknutím libovolného tlačítka zobrazíte teplotu mrazicího oddílu, když je napájení zapnuto, znovu stiskněte nebo počkejte 10 sekund, aby se obnovil normální stav zobrazení.

### Funkce ochrany displeje

Chladnička vstoupí do funkce ochrany displeje bez stisknutí tlačítka po dobu 30 sekund a klávesnice se automaticky uzamkne. V režimu ochrany displeje ukončíte funkci ochrany displeje stisknutím libovolné klávesy.

## Ovládací tlačítka

### **Uskladňování potravin.**

#### **Komora chladničky (2°C~8°C)**

- Oddělení chladničky se používá hlavně pro skladování krátkodobých potravin, jako je mléko, vejce a nápoje v lahvích.
- Zelenina, melouny a ovoce se vloží do boxu na ovoce a zeleninu, aby se zabránilo ztrátě vody.
- Vařené potraviny se do chladničky mohou vložit až po zabalení do konzervačních sáčků, aby bylo zabráněno zamrznutí zad a zvýšení výkonu.

#### **Komora mrazničky (-22°C~-15°C)**

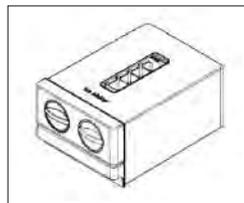
- Oddělení mrazničky se používá pro dlouhodobé skladování potravin.
- Ryby a maso, které má být zmrazeno, se nakrájí na malé kousky, zabalí se odděleně do konzervačních sáčků a poté se vloží do mrazicí police.
- Skleněná nádoba nebo uzavřená nádoba naplněná tekutinou se v oddělení mrazničky neskladuje, aby se předešlo riziku prasknutí v důsledku zamrznutí.
- Čerstvá jídla se neměla skladovat společně s mraženými potravinami.
- Neukládejte potraviny blízko vnitřní stěny v mrazničce, aby nedošlo k přimrznutí potravin se zdí dohromady.

#### **★★ Vstřicné rady:**

Skladované potraviny, pokud zde nějaké jsou, neblokuji výstup a vstup vzduchového kanálu bez obav z nepříznivého ovlivnění chladicího účinku  
Před uložením do chladničky se musí přehřátá voda a jídlo ochladit na teplotu místnosti.

### **Výroba ledu (pokud jej spotřebič má)**

Naplňte ledovací box ze 4/5 vodou a vložte ji do mrazicí komory. Poté, co se voda v ledovacím boxu promění na led, mírně jej zkřivte, aby se led od boxu oddělil. Box však neohýbejte. Při oddělování ledu zabalte box do suché schránky, abyste zabránili omrzlinám prstu.



## Ovládací tlačítka

### Způsob demontáže a montáže příslušenství

-- Skleněná police v chladicí komoře: výška police je nastavitelná, což usnadňuje skladování předmětů různých objemů. Lehce vytáhněte polici směrem ven a nahoru a vyjměte ji.

-- Box na ovoce a zeleninu: pro skladování zeleniny a ovoce. Může být vyjmuta tahem směrem ven.

-- Držák v mrazicí komoře: skladování potravin, které mají být uchovávány dlouhodobě, jako je maso a ryby. Lze jej vyjmout zatažením směrem ven a zvednutím vzhůru.

Dobře míněné tipy: Pro uložení velkého kusu masa se doporučuje nakrájet jej na malé kousky, aby se zabránilo obtížnému sekání po zamrznutí. Rychle zmrazené potraviny by se po zmrazení měly rovnoměrně rozmístit a již zmrazené se skladují společně.

-- Podstavec na lahve v chladicích dveřích: skladování vajec, různých nápojů v lahvích a jiných drobností. Lze jej vyjmout mírným zvednutím.

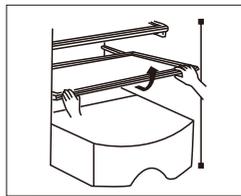
Sdělení: Během demontáže nevytahujte podstavec na láhve ve dveřích ledničky násilím, aby nedošlo k poškození ledničky.

-- Součásti zásobníku na vodu: Používá se k uchování vody, kterou potřebuje zásobník vody pro případ odběru pitné vody.

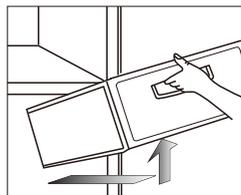
-- Přidávání vody do zásobníku na vodu: Nejprve ručně otevřete kryt zásobníku na vodu, poté vodu z nádoby na vodu nalijte do zásobníku na vodu. Po přidání vody uzavřete kryt zásobníku na vodu.

-- Instalace součástí zásobníku na vodu: Před instalací zásobníku na vodu nejprve pevně a spolehlivě zakryjte zásobník na vodu, pak obě strany zásobníku na vodu držte rovnoměrnou silou a pomalu tlačte ve směru šipky, dokud jej nelze tlačít dál. To znamená, že zásobník na vodu je nainstalován správně, v opačném případě pokračujte v instalaci.

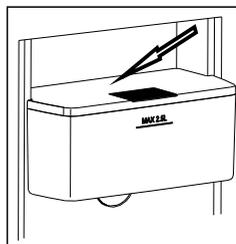
-- Demontáž součástí zásobníku vody: Způsob demontáže zásobníku vody je obdobný jako u instalace. Učiňte to v opačném pořadí.



Vyjměte lehkým tahem směrem nahoru a ven



Vyjměte lehkým tahem směrem ven a nahoru



Opatrně vytáhněte a vyjměte v opačném směru šipky

### ★★ Vřelá výzva:

Při přidávání vody do zásobníku nesmí přírůstek vody překročit rysku maximální stupnice pro naplnění vodou;

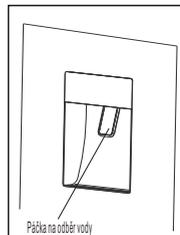
Pro zajištění kvality vody se doporučuje pravidelně čistit zásobník na vodu a potrubí pro odvod vody.

Při údržbě a čištění zásobníku vody a potrubí se doporučuje odpojit napájení, aby nedošlo k nehodě.

Při otevírání dveří věnujte pozornost vynaložené síle, aby voda v zásobníku při rychlém zavření dveří nevytekla.

## Ovládací tlačítka

- Zásobník vody: Uživatelé mohou pitnou vodu ze zařízení odebírat kdykoliv podle svých vlastních potřeb,
- Odběr vody: Když chtějí uživatelé pít vodu, musí stisknout (vytlačít) páčku pro odběr vody nebo použít pevné nádoby ke stisknutí (vytlačení) páčky pro odběr vody, dokud vodovodní ventil nenapustí vodu a pro uspokojení potřeby. Po odebrání vody přestaňte tisknout (vytlačovat), uvolněte rukojeť pro odběr vody a voda přestane proudit.



### ★★ Vřelá výzva:

Před odběrem vody se ujistěte, že je v zásobníku na vodu dostatek pitné vody; Ujistěte se, že kvalita vody v zásobníku je bez nečistot a cizích látek atd., aby nedošlo k zablokování odtoku vody.

Uživatelům se doporučuje používat nejméně 2,5 l pitné vody za jeden týden, aby byla ve vodovodním systému zajištěna čerstvá voda.

Při odběru vody se doporučuje zavřít dvířka zásobníku vody, aby nedošlo k otřesům dvířek chladničky, kroupení vodou a dalším nehodám při odběru vody. Vzhledem k různým oblastem a ročním obdobím, jakož i nestabilitě teploty a vlhkosti vnitřního prostředí, je běžným jevem, pokud má zásobník vody kapičky vody a kondenzaci na jiných místech, s výjimkou vodovodního ventilu. Prosím, otřete ji ručníkem a prachovkou, neovlivní užívání.

## Péče a údržba

Údržba ledničky se doporučuje jednou měsíčně;

- Odpojte napájecí zástrčku, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem;
- K setření oleje nebo jiných nečistot použijte vlhký hadřík nebo neutrální čisticí prostředek (esence čisticího prostředku). Poté čisticí prostředek úplně setřete.
- Nepoužívejte zásadité čisticí prostředky, mýdlový prášek, benzín a alkohol, mastkový prášek atd.; jinak by se mohl poškodit plášť nebo plasty;
- Pravidelně čistěte tělo ledničky a odstraňujte prach ze země, abyste ledničku udrželi čistou.

Prohlídka po údržbě:

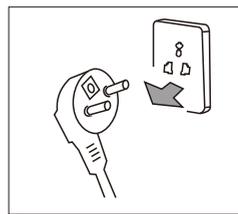
1. Zda je poškozeno elektrické vedení a zástrčka; 2. Zda je na zástrčce prach; 3. Zda je na zástrčce neobvyklé teplo; 4. Zda je zásuvka uvolněná; 5. Zda je zástrčka zcela zasunutá.

### Sdělení:

Pokud je poškozeno elektrické vedení a zástrčka a je zde prach, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru;

Po odpojení zástrčky musí před opětovným zapojením uplynout 5 minut;

Nedávejte ruce pod ledničku, aby nedošlo ke zranění.



Před čištěním odpojte zástrčku ledničky



Prosím, použijte neutrální čisticí prostředek

## Analyza selhání

Před výskytem poruch, které vyžadují údržbu, je třeba zkontrolovat tyto položky:

### Poruchy: Lednička nefunguje, chladicí účinek je špatný

Příčiny: 1. Zkontrolujte připojení do napájení. 2. Zkontrolujte, zda je lednička není vystavena přímému slunečnímu světlu nebo zda není v její blízkosti zdroj tepla. 3. Zkontrolujte, zda je kolem chladničky prostor pro odvod tepla.

Náprava: 1. Připojte do napájení. 2. Přesuňte ledničku na místo bez přímého slunečního záření a zdroje tepla. 3. Mezi lednicí a stěnou ponechte dostatečný prostor.

### Poruchy: Potraviny v chladicí komoře jsou zmrazené

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda nastavená teplota není příliš nízká. 2. Zkontrolujte, zda potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou příliš blízko zadní stěny. Náprava: 1. Přiměřeně zvýšte teplotu. 2. Přemístěte jídlo s příliš velkým množstvím vody na skleněné polici na stranu ke dveřím

### Poruchy: V lednici je neobvyklý zvuk

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda je spodní část ledničky stabilní. 2. Zkontrolujte, zda lednička není příliš blízko zdi. 3. Zkontrolujte, zda se lednička nedotýká jiných předmětů. Náprava: 1. Upravte spodní stavitelnou nohu pro stabilizaci ledničky. 2. Ponechte okolo chladničky dostatečný prostor. 3. Odstraňte překážky.

### Poruchy: V lednici je neobvyklý zápach

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda jsou potraviny pro skladování uzavřeny. 2. Zkontrolujte, zda je lednička čistá. 3. Zkontrolujte, zda nejsou potraviny skladovány příliš dlouho. Náprava: 1. Pro skladování mějte potraviny uzavřené. 2. Pravidelně čistěte ledničku. 3. Neskladujte potraviny příliš dlouho.

## Bez poruch

### Jev: Teplou nebo horkou na povrchu dvou stran a předělu mezi chladicí a mrazicí komorou.

Příčina: Potrubí chladničky (kondenzátor, potrubí proti zamrzení) pro odvod tepla a pro zabránění kondenzace je na dvou stranách a v přední části chladničky.

### Jev: Dveře příliš přiléhají a není snadné je otevřít

Příčina: Opětovné otevření dveří ihned po zavření je obtížné, protože horký vzduch vstupuje do chladničky a smršťuje se, aby vytvořil tlakový rozdíl. Je snadné otevřít dveře za nějakou chvíli.

### Jev: V lednici šumí voda

Příčina: Při spuštění nebo zastavení kompresoru takový zvuk vydá chladivo; voda vyprodukovaná po odmrazení vydává také takový zvuk.

### Jev: V lednici je slyšet zvuk „kliknutí“ nebo zvuk tikání

Příčina: Smršťování a roztahování pouzdra vydávají takový zvuk; když je pouzdro studené nebo jsou dveře otevřené, tak dojde k tomuto zvuku;

### Jev: V chladničce je slyšet hukot

Příčina: Spuštění kompresoru vydá takový zvuk (pokud lednička není vyvážená, bude tento zvuk hlasitější)

### Jev: Dochází ke kondenzaci nebo zamrznutí povrchu dveří mrazicí komory nebo na povrchu potravin

Příčina: Teplota nebo vlhkost kolem chladničky je vysoká; dvířka jsou otevřena příliš dlouho; potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou utěsněny nebo těsně zabaleny

### Jev: Na povrchu vestavěného svítidla dochází ke kondenzaci

Příčina: Svítidlo po rozsvícení produkuje teplo a dveře jsou otevřeny příliš dlouho. Takže je zde teplotní rozdíl, a proto bude kryt svítidla kondenzovat..

### Jev: Na těle ledničky dochází ke kondenzaci a zamrzování

Příčina: Vlhkost kolem ledničky je vysoká a vlhkost ve vzduchu se v tomto případě shromažďuje do kondenzace

## Technické parametry

Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Klimatická třída	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	I	I				
Štítek s hvězdami						
Celkový hrubý objem	544L	544L				
Celkový objem úložného prostoru	482L	482L				
Úložný objem mrazničky	156L	156L				
Úložný objem dvouhvězdičkového mrazáku	5L	5L				
Typ napájení	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Jmenovitý proud	1.7A	1.7A				
Spotřeba energie	0.89kW•h/24h	0.89kW•h/24h				
Výkon lampy	3W	3W				
Hmotnost	84kg	84kg				
Rozměry	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Chladivo a množství náplně	R600a,75g	R600a,75g				
Hluk	42dB(A)	42dB(A)				

## Obsah balení

Položka \ Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Police chladničky	4	4				
Police mrazničky	5	5				
Zásobník na pitnou vodu	1	1				
Víko pro box na ovoce a zeleninu	1	1				
Box na ovoce a zeleninu	1	1				
Box na výrobu ledu	1	1				
Schránka na vajíčka	1	1				
Držák láhve v dveřích chladničky	3	3				
Držák láhve v dveřích mrazničky	4	4				
Mrazící zásuvka	1	1				
Prostřední zásuvka mrazničky	1	1				
Prostřední zásuvka chladničky	1	1				
Návod k obsluze	1	1				

Číslo materiálu: 8B110-000780

Vydání: 202004-A.1

■ Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed włączeniem zasilania i odpowiednią ją przechowywać.

■ Produkty mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



The Creative Life

## **Dwudrzwiowa lodówka do użytku domowego** **Instrukcja obsługi**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

PL

## Zawartość

**Dziękujemy za zakup lodówki TCL. Chcielibyśmy przekazać nasze podziękowania. Zapraszamy do korzystania z lodówki TCL. Dołożymy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu wysokiej jakości usługi.**

Instrukcje bezpieczeństwa .....	P2
Omówienie produktu .....	P5
Obsługa i umieszczanie .....	P6
Przygotowania przed użyciem .....	P7
Przyciski operacyjne .....	P8
Działanie i schemat tablicy wyświetlacza .....	P8
Przechowywanie żywności .....	P11
Produkcja lodu .....	P11
Metoda demontażu i montażu akcesoriów .....	P12
Prawidłowe utrzymanie .....	P13
Analiza awarii .....	P14
Niepowodzenia .....	P14
Parametr techniczny.....	P15
Spis zawartości .....	P16

1. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w sprawie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
2. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.
3. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8+ oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Zakaz bawienia się urządzeniem przez dzieci. Czyszczenie oraz konserwacja nie mogą zostać przeprowadzone przez dzieci chyba, że są one pod nadzorem osoby dorosłej.
4. **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub we wbudowanej konstrukcji muszą być wolne od przeszkód.
5. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż te zalecane przez producenta.
6. **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.
7. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych w schowkach na żywność, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.
8. **W** urządzeniu nie należy przechowywać żadnych materiałów wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym gazem pędnym.
9. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak
  - Kuchnie w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
  - Domostwa wiejskie i klienci w hotelach, motelach i inne środowiska mieszkalne;
  - Miejsca noclegowe ze śniadaniem;
  - Usługi gastronomiczne i podobne zastosowania inne niż sprzedaż detaliczna.

### 1. Ostrzeżenie

**Ostrzeżenie:** Nie należy umieszczać żadnej bariery wokół urządzenia lub wbudowanej konstrukcji w celu zapewnienia swobodnej wentylacji.

**Ostrzeżenie:** Zabrania się przyspieszania procesu odszraniania dowolnym sprzętem mechanicznym lub inną metodą, z wyjątkiem metody zalecanej przez producenta.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy uszkadzać obwodu chłodniczego.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych w schowku na żywność poza typem zalecanym przez producenta.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy umieszczać napojów lub żywności w szklanym pojemniku w komorze zamrażania, aby uniknąć pęknięcia.

**Ostrzeżenie:** Jeżeli zasilanie jest wyłączone, lodówkę należy włączyć 5 minut później, aby uniknąć uszkodzenia sprężarki.

**Ostrzeżenie:** Jeśli podczas użytkowania zostanie wykryta jakakolwiek część pod napięciem, anormalny hałas, zapach, dym lub inna nieprawidłowość, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i niezwłocznie skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym Spółki.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy wkładać palca ani dłoni pod lodówkę, szczególnie z tyłu lodówki; w przeciwnym razie ostry materiał może cię zranić.

**Ostrzeżenie:** dzieci nie mogą bawić się lodówką ani się nią bawić.

Użytkowanie lodówki przez dzieci musi być nadzorowane przez rodziców ze względu na możliwe niebezpieczeństwo.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy kłaść dłoni między drzwiami, aby je otworzyć lub zamknąć, w celu uniknięcia zakleszczenia palca. Do otwierania lub zamykania drzwi służy klamka.

**Ostrzeżenie:** W znamionowym typie klimatu SN, N i ST, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~38°C; w typach klimatycznych SN, N, ST i T, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~ 43°C. Jeśli urządzenie działa poza znamionowym typem klimatu (zakres temperatur otoczenia), może nie utrzymywać zadowalającej temperatury wewnętrznej.



**Ostrzeżenie:** ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

**Ostrzeżenie:** Ustawiając urządzenie należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwięziony ani uszkodzony.

**Ostrzeżenie:** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub zasilaczy z tyłu urządzenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą zapełniać i opróżniać urządzenia chłodnicze

Otwieranie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami drenażowymi.

Należy wyczyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; spuść wodę z systemu wodnego podłączony do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie stykały się z ani nie kapały na inne produkty spożywcze.

Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu.

Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

## 2. Ostrzeżenie

**Ostrzeżenie:** Zasilacz tego produktu musi być równomierny z zasilaczem wymienionym na tabliczce znamionowej oraz należy stosować standardowe niezależne gniazdo z 3 otworami (powyżej 10 A i niezawodnie uziemione). Jedno gniazdo nie może być współdzielone przez więcej niż jedno urządzenie; w przeciwnym razie może dojść do pożaru z powodu przegrzania.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Aby odłączyć zasilanie, należy przytrzymać i odłączyć złącze zasilania od gniazda. Nie wolno dotykać przewodu zasilającego ani złącza mokrą ręką ze względu na ryzyko porażenia prądem.

**Ostrzeżenie:** Przewód zasilający nie może być przyciśnięty przez lodówkę ani inne ciężkie ładunki ani nie może być zgięty. Uszkodzenie lub zerwanie przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem. W przypadku uszkodzenia lub przecięcia przewodu zasilającego należy natychmiast skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym.

**Ostrzeżenie:** W lodówce nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub wybuchowych ani żrących kwasów lub substancji alkalicznych.

**Ostrzeżenie:** Lodówki nie wolno używać w deszczu ani na słońcu.

**Ostrzeżenie:** Zabrania się umieszczania pojemnika z płynem na lodówce, ponieważ pęknięcie lub wywrócenie się pojemnika może wpłynąć na izolację elektryczną lodówki i spowodować porażenie prądem lub pożar.

**Ostrzeżenie:** Lodówki nie wolno demontować ani modyfikować bez zezwolenia. Naprawa lodówki musi być wykonana przez specjalistę.

**Ostrzeżenie:** W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, takiego jak gaz węglowy, należy najpierw zamknąć nieszczelny zawór, a następnie otworzyć okno w celu wentylacji, zabrania się natomiast natychmiastowego odłączenia lodówki z prądu z obawy przed pożarem lub wybuchem spowodowanym iskrą elektryczną.

**Ostrzeżenie:** Urządzenia chłodnicze - w szczególności chłodziarko-zamrażarka typu I - mogą nie działać konsekwentnie (możliwość rozmrażania zawartości lub zbyt wysoka temperatura w komorze mrożonej żywności), jeśli są umieszczone przez dłuższy czas poniżej zakresu niskich temperatur, dla których zaprojektowano urządzenie chłodnicze;

**Ostrzeżenie:** Nie należy przechowywać napojów musujących w komorach lub szafkach zamrażalnika lub w komorach lub szafkach niskotemperaturowych, a niektóre produkty, takie jak lody, nie powinny być spożywane, gdy są zbyt zmrożone.

**Ostrzeżenie:** Nie należy przekraczać daty zdatności do spożycia zalecanej przez producentów żywności dla każdego rodzaju żywności.

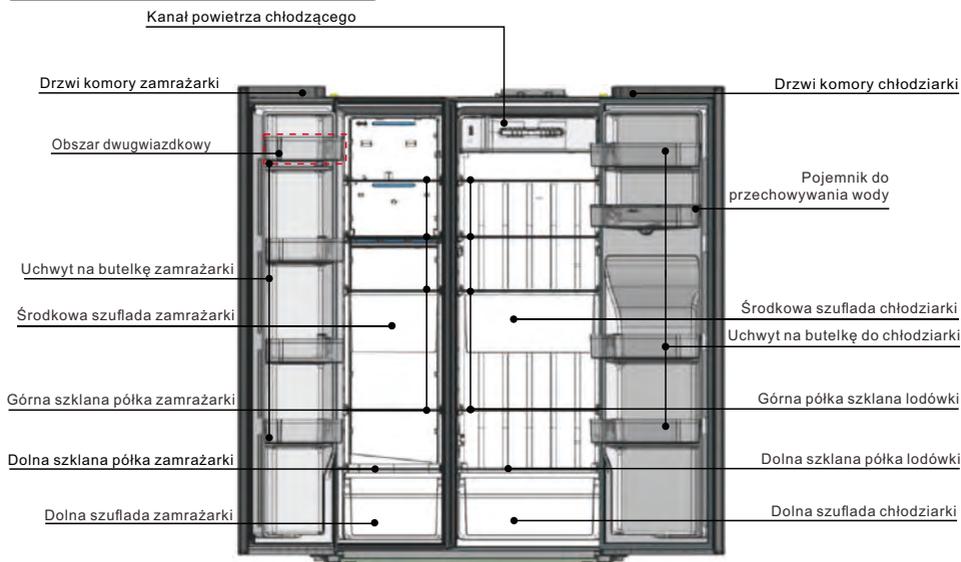
**Ostrzeżenie:** Środki ostrożności konieczne, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrażania urządzenia chłodniczego, takie jak pakowanie zamrożonej żywności w kilka warstw gazety.

**Ostrzeżenie:** Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego rozmrażania, konserwacji lub czyszczenia urządzenia może skrócić czas przechowywania.

**Ostrzeżenie:** Wymagana jest ostrożność w stosunku do przechowywanej zamrożonej żywności w przypadku, gdy urządzenie chłodzące nie działa przez dłuższy czas (przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego).

**Ostrzeżenie:** Czynności, jakie należy wykonać, gdy urządzenie chłodzące jest odłączone i wyłączone z użytku przez krótszy bądź dłuższy czas (np. opróżnione, wyczyszczone i osuszone z drzwiami lekko uchylonymi).

## Omówienie produktu



Obrazki pełnią rolę poglądową. Proszę spojrzeć na przedmiot

### Cechy

-- Inteligentna kontrola temperatury poprzez komputer, chłodzenie wentylatorem i zabezpieczenie przed mrozem

Została przyjęta komputerowa kontrola temperatury, inteligentna i wygodna obsługa wizualna; wyposażony w bezpieczny i wydajny system chłodzony wentylatorem i zabezpieczający przed mrozem;

-- Ekologiczny czynnik chłodniczy, przyjazny dla środowiska

Przyjmowane są materiały wolne od CFC, zielony i przyjazny dla środowiska materiał R600a, 80% głównych materiałów można poddać recyklingowi;

-- Generuje powietrze, obracając się w lewo i prawo, równomierne chłodzenie;

-- Ultra-cienki korpus maszyny o grubości 630 mm, łatwy do wkładania i wyjmowania;

-- Wyświetlanie i sterowanie metalowym panelem efektywnym;

-- Wbudowana funkcja dozownika wody;

Produkt został zaprojektowany z wbudowaną funkcją dozownika wody, a klienci mogą pobierać wodę pitną w dowolnym momencie zgodnie z potrzebami, co pozwala na dużą wygodę i praktyczność;

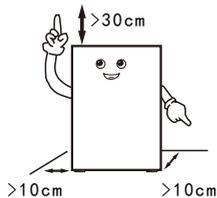
### Wpływ ciepła:

Jeśli twój produkt został ulepszony, może nie być identyczny z tym w instrukcji. Nie zmienia to jego wydajności ani metody użytkowania.

Nie należy martwić się użytkowaniem.

## Obsługa i umieszczanie

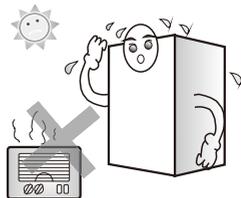
Wokół lodówki należy pozostawić miejsce, jak pokazano na rysunku.



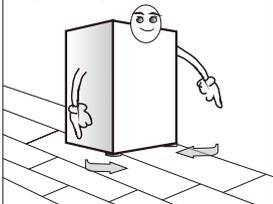
Podczas obsługi drzwi lodówki nie powinny stykać się z narzędziami manipulacyjnymi



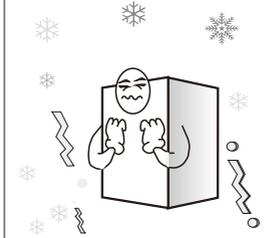
Lodówkę należy ustawić w suchym otoczeniu, z dobrą wentylacją, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła.



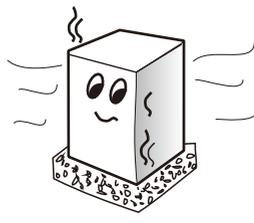
Lodówkę należy ustawić na płaskiej i twardej powierzchni. Jeśli podłoże nie jest płaskie, należy ustawić nóżkę regulacyjną, aby utrzymać odpowiedni poziom.



Nigdy nie należy umieszczać lodówki w zbyt zimnym otoczeniu, które może ulec zamrożeniu.



Usunięcie piankowej podstawy jest korzystne dla odprowadzania ciepła od dołu i pozwala na uniknięcie pożaru.

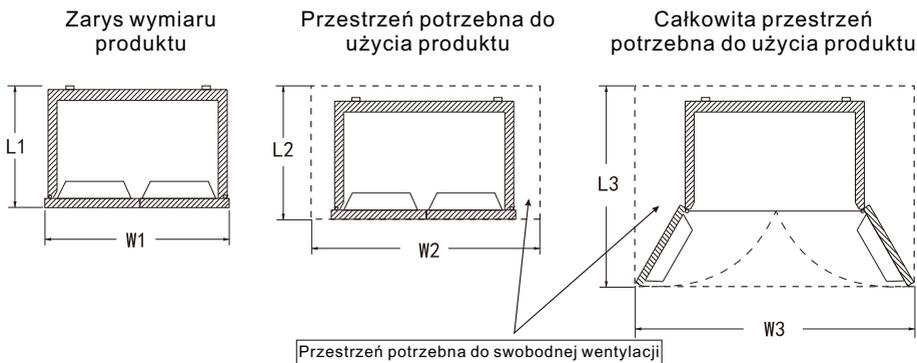


### Wpływ ciepła:

- Podczas obchodzenia się z lodówką wymagane są co najmniej dwie osoby - jedna podnosi górną część tylnej części, druga podnosi dolną część (jeśli złapie się tylko jedną część, jest to niebezpieczne i może spowodować wypadek).
- Podczas przenoszenia lodówki dolna część może uszkodzić i zarysować podłogę. Jeśli musisz przenieść lodówkę na dużą odległość, akcesoria wewnętrzne należy przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej. W przeciwnym razie akcesoria mogą ulec uszkodzeniu na skutek obijania się o siebie.
- Należy ustawić lodówkę w pozycji z niewielkimi wibracjami lub z małą ekspozycją na wibracje. W obszarach, w których często występują trzęsienia ziemi, należy przymocować lodówkę do ściany lub słupa. W przeciwnym razie upadek lodówki spowoduje wypadek.
- Należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca. Jeśli nie ma wystarczająco dużo miejsca lub umieścisz towary na górze lub blisko boku lub przykleisz na bokach, wpłynie to na rozpraszanie ciepła w lodówce, a tym samym spowoduje niepotrzebne straty energii elektrycznej; kontakt z ścianą tylną spowoduje wibracje i hałas;
- Należy wyregulować przednią część i nóżkę lodówki, aby ją wypoziomować. Krzywo stojąca lodówka spowoduje wibracje i hałas.

## Obsługa i umieszczanie

Zarys wymiarowy produktu i przestrzeń potrzebna do użycia produktu pokazano na poniższych zdjęciach:



Jednostka: mm

Model produktu	Zarys wymiaru produktu		Przestrzeń potrzebna do użycia produktu		Całkowita przestrzeń potrzebna do użycia produktu	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Przygotowania przed użyciem

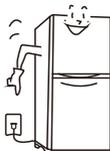
1. Należy usunąć wszystkie zabezpieczenia, takie jak taśma do mocowania itp., zwłaszcza piankową podstawę.
2. Do czyszczenia wewnętrznej i zewnętrznej części lodówki należy używać ciepłej mokrej ściereczki (neutralny detergent można dodać do ciepłej wody).
3. Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu lodówki należy zostawić ją na około 2 godziny przed jej podłączeniem i schłodzić lodówkę przez 2 do 3 godzin przed schowaniem żywności.

### 1. Usunąć taśmę mocującą



W gorące dni potrzeba 24 godzin, aby całkowicie zamrozić jedzenie. Sprawdź stan chłodzenia drugiego dnia.

### 2. Podłącz do zasilania



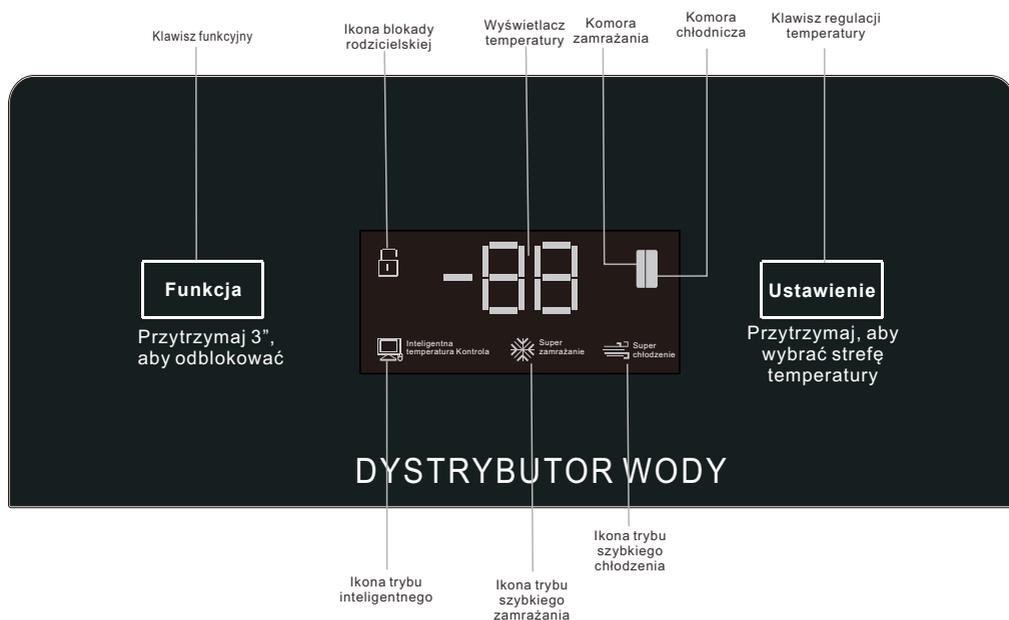
### 3. Przechowuj żywność po 2-3 godzinach podłączeniu do zasilania



Zapach tworzywa sztucznego zniknie na chwilę po zamrożeniu.

## Przyciski operacyjne

### Działanie i schemat tablicy wyświetlacza



Powyżej znajduje się komputerowa płyta sterująca produktu

## Przyciski operacyjne

### Pierwsze podłączenie do prądu

Po podłączeniu urządzenia pierwszy raz do prądu, działa ono w temperaturze 5°C, a zamrażalnik działa w temperaturze -18°C

### Funkcja ręcznego ustawiania temperatury

#### Regulacja temperatury w chłodziarce (2°C~8°C)

W stanie odblokowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „” przez 3 sekundy, aż ikona zmieni się na komorę chłodziarki. Naciśnij przycisk „”, aby ustawić temperaturę w komorze lodówki. Temperatura spadnie o 1°C za każdym razem, gdy naciśniesz klawisz „”. Temperatura kabiny chłodziarki może być następująca „08” - „07” - „06” - „05” - „04” - „03” - „02” - „OF” - „08”. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund po wybraniu odpowiedniej temperatury, a następnie ustaw zmianę temperatury w celu potwierdzenia.

#### Regulacja temperatury w komorze zamrażarki (-22°C~-15°C)

W stanie odblokowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „” przez 3 sekundy, aż ikona zmieni się na komorę zamrażarki. Naciśnij przycisk „”, aby ustawić temperaturę w komorze zamrażarki. Temperatura spadnie o 1°C za każdym razem, gdy naciśniesz klawisz „”. Temperatura kabiny zamrażarki może być następująca „-15” - „-16” - „-17” - „-18” - „-19” - „-20” - „-21” - „-22” - „-15”. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund po wybraniu odpowiedniej temperatury, a następnie ustaw zmianę temperatury w celu potwierdzenia.

### Funkcja szybkiego chłodzenia

W stanie odblokowania naciskaj przycisk „”, aż ikona „ Super Cool” zacznie migać. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund, aby przejść do funkcji szybkiego chłodzenia komory chłodziarki. Ręcznie wyjdź z funkcji szybkiego chłodzenia, wykonując tę samą operację. Automatyczne wyjście z funkcji szybkiego chłodzenia nastąpi po dwóch godzinach.

Gdy funkcja „ Super Cool” jest włączona, ustaw temperaturę na 2°C dla komory chłodziarki, aż funkcja wyłączy się. (W stanie szybkiego chłodzenia dostosuj ustawioną temperaturę w komorze lodówki, aby automatycznie wyjść z funkcji szybkiego chłodzenia. Otwórz drzwi lodówki na ponad trzy minuty, wyjdź z funkcji szybkiego chłodzenia).

### Funkcja szybkiego zamrażania

W stanie odblokowania naciskaj przycisk „”, aż ikona „ Super Freeze” zacznie migać. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund, aby włączyć funkcję szybkiego zamrażania w komorze zamrażarki. Ręcznie wyjdź z funkcji szybkiego zamrażania, wykonując tę samą operację. Automatyczne wyjście z funkcji szybkiego zamrażania nastąpi po czterech godzinach w stanie wysokiego zamrażania.

Gdy funkcja „ Super Freeze” jest włączona, ustaw temperaturę na -24°C dla zamrażalnika, aż funkcja wyłączy się. (W stanie szybkiego zamrażania dostosuj ustawioną temperaturę w komorze zamrażarki, aby automatycznie wyjść z funkcji szybkiego zamrażania. Otwórz drzwi zamrażarki na ponad trzy minuty, wyjdź z funkcji szybkiego.)

## Przyciski operacyjne

### Inteligentna funkcja

W stanie odblokowania naciśnij przycisk „Function”, a ikona „ ” zacznie migać. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund, aby przejść do funkcji inteligentnej. Ręcznie wyjdź z inteligentnej funkcji, wykonując tą samą operację. Gdy funkcja „ ” jest włączona, lodówka automatycznie monitoruje stan wszystkich komór i działa wydajnie. Przy funkcji inteligentnej lodówka może automatycznie przejść do funkcji szybkiego chłodzenia lub szybkiego zamrażania w zależności od temperatury w komorach lodówki i zamrażarki. (Ustawienie innych funkcji w stanie inteligentnym może spowodować automatyczne wyjście z funkcji inteligentnej.)

### Funkcja blokady rodzicielskiej

W stanie odblokowania wprowadź funkcję „ ”:

Automatyczne włączenie: funkcja blokady rodzicielskiej jest włączana automatycznie po 30 sekundach bez naciśnięcia klawisza, ikona „ ” świeci się, a tablica klawiszy jest zablokowana; Wyjście z blokady rodzicielskiej: gdy ikona „ ” świeci się, przytrzymaj przycisk „Function” przez 3 sekundy, aby odblokować.

### Funkcja zamykania chłodzenia

W stanie odblokowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 3 sekundy, a ikona temperatury przełączy się na komorę chłodziarki, naciśnij przycisk „SET”, aby ustawić temperaturę w komorze chłodziarki. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund, a komora chłodziarki będzie w pozycji „OF”, aby wejść w funkcję zamykania chłodzenia. Funkcja zamykania chłodzenia wyłącza się, gdy komora chłodziarki nie znajduje się w pozycji „OF”. (Ustawienie innych funkcji w stanie zamknięcia chłodzenia może spowodować automatyczne wyjście z funkcji zamykania chłodzenia. Uwaga: należy wyjąć jedzenie z komory lodówki przed włączeniem funkcji zamykania w lodówce.) Komora chłodziarki przechodzi w stan zamknięcia, gdy włączona jest funkcja „Zamknięcie chłodnicze”.

### Wyłącz pamięć

Po odcięciu zasilania natychmiastowy stan zaniku zasilania zostanie zablokowany i wznowi stan po włączeniu zasilania.

### Alarm drzwi

Gdy drzwi lodówki lub zamrażarki nie są dobrze zamknięte lub otwarte przez ponad 1 minutę, syrena wyemituje dźwięk. Naciśnij dowolny klawisz, aby zatrzymać alarm, a syrena ponownie wyda dźwięk „pip, pip, pip” po upływie minuty; zamknij drzwi lodówki lub zamrażarki, aby wyłączyć alarm.

### Przypomnienie o temperaturze komory zamrażarki

Gdy temperatura w komorze zamrażania jest wyższa niż  $-12^{\circ}\text{C}$ , odpowiedni obszar temperatury jest podświetlony, a obszar cyfrowy miga. Naciśnij dowolny klawisz, aby wyświetlić temperaturę w komorze zamrażarki, gdy zasilanie jest włączone, naciśnij ponownie lub poczekaj 10 sekund, aby przywrócić normalny stan wyświetlania.

### Funkcja ochrony wyświetlacza

Funkcja ochrony wyświetlacza lodówki zostanie włączona bez naciśnięcia żadnego klawisza na 30 sekund, a klawiatura zostanie automatycznie zablokowana. W trybie ochrony wyświetlacza naciśnij dowolny klawisz, aby go wyłączyć.

## Przyciski operacyjne

### Przechowywanie żywności

#### Komora chłodnicza (2°C~8°C)

- Komora chłodnicza służy głównie do przechowywania krótkoterminowych produktów spożywczych, takich jak mleko, jaja i napoje w butelkach.
- Warzywa, melony i owoce należy umieścić w pojemniku na owoce i warzywa, aby zapobiec utracie wody.
- Gotowane produkty spożywcze umieszcza się w lodówce po zapakowaniu razem z workami konserwującymi, aby zapobiec zamrażaniu i zwiększeniu mocy.

#### Komora zamrażania (-22°C~-15°C)

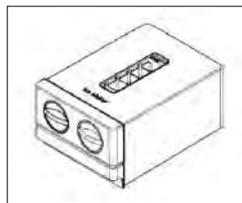
- Komora zamrażania służy do przechowywania żywności przez dłuższy czas.
- Ryby i mięso, które mają zostać zamrożone, należy pokroić na małe kawałki, osobno zapakować w torebki, a następnie włożyć do zamrożonej szuflady.
- W komorze zamrażania nie należy przechowywać szklanego pojemnika lub zamkniętego pojemnika wypełnionego płynem aby uniknąć ryzyka pęknięcia w wyniku zamrożenia.
- Świeżej żywności nie należy przechowywać razem z mrożoną żywnością.
- Nie należy umieszczać żywności w pobliżu ściany zamrażarki, aby żywność i ściana nie zmroziły się razem.

#### ★★ Wskazówki dotyczące ciepła:

Przechowywana żywność nie powinna blokować wylotu kanału powietrznego i portu powrotnego, ponieważ może to wpłynąć na efekt chłodzenia. Przed schowaniem w lodówce, gorąca woda i jedzenie muszą zostać schłodzone.

### Produkcja lodu (jeśli urządzenie ma taką funkcję)

Napełnij pojemnik do robienia lodu wodą w 4/5 i włóż go do komory zamrażania. Gdy woda w pudełku zamieni się w lód, lekko przechyl pudełko, aby wyciągnąć kostki lodu. Nie należy jednak zginać pudełka. Podczas oddzielania lodu obłóż pudełko suchym pudełkiem, aby uniknąć odmrożenia palców.



## Przyciski operacyjne

### Metoda demontażu i montażu akcesoriów

-- Szklana półka w komorze chłodniczej: wysokość półki można regulować, co ułatwia przechowywanie artykułów o różnych objętościach. Lekko pociągnij półkę na zewnątrz i do góry, aby ją wyjąć.

-- Pudełko na owoce i warzywa: do przechowywania warzyw i owoców. Można je wyjąć, pociągając za nie.

-- Szuflada w komorze zamrażania: przechowywanie żywności przeznaczonej do przechowywania przez dłuższy czas, takiej jak mięso i ryby. Można ją wyjąć, pociągając za nią i podnosząc do góry. Ważne wskazówki: Duże kawałki mięsa zaleca się najpierw pokroić, aby uniknąć trudnego krojenia po zamrożeniu. Żywność, która szybko się zamraża powinna zostać równomiernie rozłożona i powinna być przechowywana razem.

-- Stojak na butelkę przy drzwiach chłodniczych: przechowująca jajka, różne napoje w butelkach i inne przekąski. Można go wyjąć, lekko go podnosząc.

Uwaga: podczas demontażu nie należy wyciągać cokołu butelki na drzwiach chłodniczych na siłę, aby uniknąć uszkodzenia lodówki.

-- Części pojemnika do przechowywania wody: Służy do przechowywania wody potrzebnej dozownikowi do pobierania wody pitnej.

-- Dolewanie wody do pojemnika: Najpierw ręcznie otwórz pokrywę pojemnika na wodę, a następnie wlej wodę. Po dodaniu wody zamknij pokrywę pojemnika.

-- Montaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Przed zainstalowaniem pojemnika do przechowywania wody najpierw całkowicie przykryj pojemnik, a następnie złap obie strony wiadra i powoli naciskaj zgodnie z kierunkiem strzałki, aż do momentu, gdy nie będzie można go bardziej nacisnąć. Oznacza to, że pojemnik do przechowywania wody jest dobrze zainstalowany, w przeciwnym razie kontynuuj instalację.

-- Demontaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Metoda demontażu pojemnika do przechowywania wody jest taka sama jak w przypadku metody instalacji. Wykonaj te same czynności w odwrotnej kolejności.

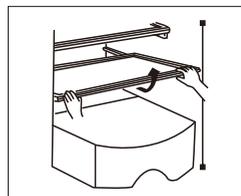
### ★★ Wpływ ciepła:

Podczas dodawania wody do pojemnika, ilość wody nie może przekraczać maksymalnej skali wody;

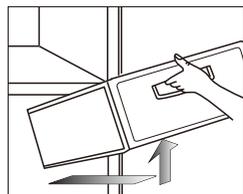
Aby zapewnić odpowiednią jakość wody, zaleca się regularne czyszczenie wiadra do przechowywania wody i rury odpływowej.

Podczas konserwacji i czyszczenia zasobnika wody oraz rur zaleca się odłączenie zasilania, aby uniknąć wypadku.

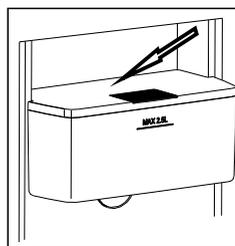
Podczas otwierania drzwi zwróć uwagę na siłę z jaką to robisz, aby woda nie przelała się w zbiorniku przez zbyt szybkie otwarcie drzwi.



Wyjmij, pociągając lekko w górę i na zewnątrz



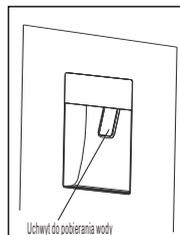
Wyjmij, pociągając nieznacznie na zewnątrz i do góry



Delikatnie pociągnij i wyciągnij przeciwnie do kierunku strzałki

## Przyciski operacyjne

- Dystrybutor wody: Użytkownicy mogą w dowolnym momencie przepuszczać wodę pitną przez sprzęt zgodnie z własnymi potrzebami,
- Pobór wody: aby napić się wody, należy nacisnąć (wyciągnąć) uchwyty do pobierania wody lub użyć sztywnego pojemnika, aby nacisnąć uchwyty do pobierania wody, do momentu aż woda wypłynie z pojemnika. Po pobraniu wody należy przestać naciskać pojemnik, zwolnić uchwyty pobierania wody, a woda przestanie płynąć.



### ★★ Wpływ ciepła:

Przed pobraniem wody należy upewnić się, że pojemnik do przechowywania wody ma wystarczającą ilość wody pitnej;

Należy upewnić się, że woda w zbiorniku nie zawiera zanieczyszczeń i ciał obcych itp., aby uniknąć zablokowania wylotu wody.

Zaleca się, aby używać co najmniej 2,5 litra wody pitnej w ciągu tygodnia, aby zapewnić źródło świeżej wody w układzie wodnym.

Podczas przyjmowania wody zaleca się zamknięcie drzwi z dozownikiem wody, aby uniknąć wstrząsania drzwiami lodówki, zraszania ich wodą i innych wypadków podczas pobierania wody. Ze względu na różne obszary i pory roku, a także niestabilność temperatury i wilgoci w środowisku wewnętrznym to, że dozownik wody ma kropelki wody w pewnych miejscach jest normalne, z wyjątkiem wylotu wody. Należy wytrzeć wodę ręcznikiem i ściereczką, nie wpłynie to na użytkowanie.

## Prawidłowe utrzymanie

Zaleca się czyszczenie lodówki raz w miesiącu;

- Odłącz wtyczkę zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem;
- Użyj wilgotnej szmatki lub neutralnego detergentu (esencji czyszczącej), aby zetrzeć zanieczyszczenia z oleju i inne zabrudzenia. Następnie całkowicie zetrzyj detergent.
- Nie używaj alkalicznych detergentów, mydła w proszku, benzyny i alkoholu, talku itp.; w przeciwnym razie powłoki lub tworzywa sztuczne mogą zostać uszkodzone;
- Regularnie czyść obudowę lodówki i usuwaj kurz, aby utrzymać lodówkę w czystości.

Sprawdź po konserwacji:

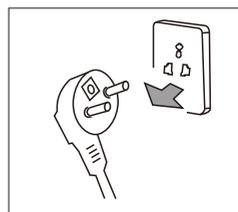
1. Czy występują uszkodzenia linii zasilającej i wtyczki; 2. Czy na wtyczce znajduje się pył; 3. Czy na wtyczka jest zbyt ciepła; 4. Czy gniazdo jest luźne; 5. Czy wtyczka jest całkowicie włożona.

### Uwaga:

Jeśli linia zasilająca i wtyczka są uszkodzone i występuje kurz, może dojść do porażenia prądem lub pożaru;

Po odłączeniu wtyczki musi upłynąć 5 minut przed podłączeniem wtyczki ponownie;

Nie wkładaj rąk pod lodówkę, aby uniknąć obrażeń.



Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę lodówki



Należy używać neutralnego detergentu

## Analiza awarii

Przed wystąpieniem awarii wymagających konserwacji należy sprawdzić następujące elementy:

### **Awarie: lodówka nie działa, efekt chłodzenia jest słaby**

Przyczyny: 1. Sprawdź zasilanie. 2. Sprawdź, czy lodówka nie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub czy w pobliżu nie znajduje się źródło ciepła. 3. Sprawdź, czy wokół lodówki nie ma przestrzeni rozpraszającej ciepło. Środki zaradcze: 1. Włącz zasilanie. 2. Przenieś lodówkę w miejsce bez bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła. 3. Pozostaw wystarczającą przestrzeń między lodówką a ścianą.

### **Awarie: Żywność w komorze chłodniczej jest zamrażana**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy ustawiona temperatura nie jest zbyt niska. 2. Sprawdź, czy produkty ze zbyt dużą ilością wody nie znajdują się zbyt blisko tylnej ściany. Środki zaradcze: 1. Odpowiednio podnieś temperaturę. 2. Przenieś żywność ze zbyt dużą ilością wody na szkaną półkę na drzwiach

### **Awarie: lodówka wydaje nietypowy dźwięk**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy dno lodówki jest stabilne. 2. Sprawdź, czy lodówka nie stoi zbyt blisko ściany. 3. Sprawdź, czy lodówka nie dotyka innych przedmiotów. Środki zaradcze: 1. Wyreguluj dolną nóżkę, aby ustabilizować lodówkę. 2. Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół lodówki. 3. Usuń przeszkody.

### **Awarie: w lodówce występuje nietypowy zapach**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy przechowywana żywność jest zamknięta. 2. Sprawdź, czy lodówka jest czysta. 3. Sprawdź, czy żywność nie jest przechowywana zbyt długo. Środki zaradcze: 1. Zamknij żywność do przechowywania. 2. Regularnie czyść lodówkę. 3. Nie przechowuj żywności zbyt długo.

## Niepowodzenia

### **Zjawisko: zbyt wysoka temperatura z dwóch stron i odstęp między powierzchniami komory chłodzącej i komory zamrażania.**

Przyczyna: Rury lodówki (skraplacz, rury przeciwmgielne) znajdują się z dwóch stron i z przodu lodówki w celu odprowadzania ciepła i zapobiegania kondensacji.

### **Zjawisko: drzwi są zbyt ciasno zamknięte i trudno je otworzyć**

Przyczyna: Ponowne otwarcie drzwi natychmiast po ich zamknięciu jest trudne, ponieważ gorące powietrze dostaje się do lodówki i kurczy się, powodując różnicę ciśnień. Po chwili otwarcie drzwi będzie łatwiejsze.

### **Zjawisko: W lodówce skrapla się woda**

Przyczyna: Podczas uruchamiania lub zatrzymywania sprężarki czynnik chłodniczy wydaje taki dźwięk; woda wytwarzana po odszranianiu również wydaje taki dźwięk.

### **Zjawisko: W lodówce słychać dźwięk „kliknięcia” lub dźwięk tyknięcia**

Przyczyna: Skurcz i puchnięcie obudowy może wydawać taki dźwięk; Gdy obudowa jest zimna lub drzwi są otwarte, ten dźwięk będzie słyszalny;

### **Zjawisko: W lodówce słychać buczenie**

Przyczyna: Uruchomienie sprężarki wyda taki dźwięk (jeśli lodówka nie zostanie wy poziomowana, dźwięk będzie głośniejszy)

### **Zjawisko: Na drzwiach komory lub na żywności pojawia się szron**

Przyczyna: Temperatura lub wilgotność wokół lodówki jest wysoka; drzwiczki są otwarte zbyt długo; żywność ze zbyt dużą ilością wody nie jest szczelnie zamknięta lub szczelnie owinięta

### **Zjawisko: Na wbudowanej lekkiej powierzchni dochodzi do kondensacji**

Przyczyna: Światło wytwarza ciepło po zapaleniu, a drzwi są otwarte zbyt długo. Występuje więc różnica temperatur, a zatem na obudowie światła będzie dochodzić do kondensacji.

### **Zjawisko: Na obudowie dochodzi do kondensacji i pojawia się mgiełka**

Przyczyna: Wilgoć wokół lodówki jest wysoka, a wilgoć w powietrzu gromadzi się na obudowie, tworząc kondensację

## Parametr techniczny

Model	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Rodzaj klimatu	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Odporność na porażenie prądem elektrycznym	I	I				
Znak gwiazdki	***	***				
Całkowita objętość brutto	544L	544L				
Całkowita pojemność magazynowa	482L	482L				
Pojemność magazynowa zamrażarki	156L	156L				
Pojemność magazynowa zamrażarki dwugwiazdkowej	5L	5L				
Rodzaj zasilania	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Prąd znamionowy	1.7A	1.7A				
Pobór energii	0.89kW·h/24h	0.89kW·h/24h				
Moc lampy	3W	3W				
Waga	84kg	84kg				
Wymiar	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,75g	R600a,75g				
Poziom hałasu	42dB(A)	42dB(A)				

## Spis zawartości

Model Załącznik	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Półka chłodnicza	4	4				
Półka zamrażarki	5	5				
Pojemnik na wodę pitną	1	1				
Pokrywa pudełka na owoce i warzywa	1	1				
Pudełko na owoce i warzywa	1	1				
Pudełko do robienia lodu	1	1				
Pudełko na jaja	1	1				
Uchwyt na butelki drzwi chłodniczych	3	3				
Uchwyt na butelki drzwi zamrażarki	4	4				
Szuflada zamrażająca	1	1				
Środkowa szuflada zamrażarki	1	1				
Środkowa szuflada chłodziarki	1	1				
Instrukcja obsługi	1	1				



■ Пожалуйста, прочтите настоящее Руководство по эксплуатации до включения прибора и неукоснительно соблюдайте их.

■ В прибор могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.



The Creative Life

**Двухдверный бытовой холодильник**  
**Руководство по эксплуатации**

**RS520GM2120**

**RS520GM2120GR**

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.  
Адрес: 10, дорога Юнху, Зона экономического развития,  
город Хэфэй, провинция Аньхой, Китай

**RU**

## Содержание

**Благодарим Вас за приобретение холодильника TCL! Мы выражаем Вам нашу признательность. Желаем Вам приятного использования холодильника TCL. Мы сделаем все возможное для предоставления качественных услуг.**

Меры предосторожности .....	P2
Описание прибора .....	P5
Транспортировка и установка .....	P6
Подготовка к эксплуатации .....	P7
Органы управления .....	P8
Управление и схема панели управления .....	P8
Хранение продуктов питания .....	P11
Приготовление льда .....	P11
Разборка и сборка внутренних элементов .....	P12
Уход и обслуживание .....	P13
Устранение неполадок .....	P14
Не являются неполадками .....	P14
Спецификации .....	P15
Комплектация .....	P16

1. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) без достаточного опыта и знаний или с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, за исключением тех случаев, когда они используют этот прибор под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с этим прибором и пользоваться им без присмотра со стороны взрослых!
2. Если шнур электропитания поврежден, его следует заменить, но в целях безопасности делать это разрешается только производителю, службе ремонта или иным лицам, обладающим необходимой квалификацией и знаниями.
3. Детям не младше 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний разрешается пользоваться этим прибором при условии, что им объяснили, как это делать безопасно, и они понимают, чего стоит опасаться при использовании прибора. Детям запрещается играть с данным прибором. Детям запрещается проводить очистку и текущее обслуживание прибора без присмотра со стороны взрослых.
4. **ВНИМАНИЕ:** Не перекрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора или внутри него! В случае, если они перекрыты, незамедлительно устраните причину перекрытия.
5. **ВНИМАНИЕ:** Запрещено использовать механические приспособления или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением рекомендованных производителем.
6. **ВНИМАНИЕ:** Запрещается нарушать целостность системы циркуляции холодильного агента.
7. **ВНИМАНИЕ:** Запрещается использовать любые электрические приборы внутри холодильника, кроме рекомендованных производителем.
8. Запрещается хранить в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с огнеопасным пропеллентом.
9. Этот прибор предполагается использовать в быту и для аналогичных целей, например,
  - В кухонных уголках для сотрудников в магазинах, офисах и на других рабочих местах.
  - На фермах и в номерах гостиниц, мотелей и прочих местах проживания людей;
  - В хостелах;
  - На банкетах и тому подобных мероприятиях, не связанных с розничной торговлей.

### 1. Внимание

**Внимание:** Не загромождайте пространство вокруг прибора или шкафа, в который он встроен, чтобы не нарушать вентиляцию.

**Внимание:** Запрещается для ускорения процесса размораживания использовать любые механические приспособления или иные методы, за исключением рекомендованных производителем.

**Внимание:** Не нарушайте целостность контура циркуляции хладагента.

**Внимание:** Не используйте внутри холодильного и морозильного отделений электрооборудование, за исключением рекомендованного производителем.

**Внимание:** Не помещайте в морозильное отделение жидкости и пищу в стеклянных емкостях, во избежание риска растрескивания этих емкостей.

**Внимание:** Если холодильник был отключен от электросети, повторное подключение к ней можно производить, выждав не менее 5 минут, во избежание повреждения компрессора.

**Внимание:** Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите оголенный провод под напряжением, услышите необычный шум, почувствуете необычный запах, увидите дым или столкнетесь с другими нетипичными для нормальной работы прибора явлениями, необходимо немедленно обесточить прибор и в срочном порядке связаться со службой поддержки Компании.

**Внимание:** Не подсовывайте ладони под холодильник, в особенности, под его тыльную часть, чтобы не поцарапать об острые поверхности.

**Внимание:** Детям запрещается играть с холодильником и взбираться на него. Во избежание опасных ситуаций использование холодильника детьми должно осуществляться под присмотром родителей.

**Внимание:** Открывая и закрывая двери холодильника, не держитесь за их края, чтобы не прищемить пальцы. Для открытия и закрытия дверей холодильника, пользуйтесь рукоятками дверей.

**Внимание:** Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N и ST, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~38°C. Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N, ST и T, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~43°C. Если температура окружающего воздуха за пределами указанных значений, прибор не сможет обеспечить требуемую температуру внутри холодильной и морозильной камер.



**Внимание:** Пожароопасно! Легковоспламеняющиеся материалы!

**Внимание:** При установке прибора не допускайте спутывание и повреждение шнура электропитания.

**Внимание:** Не размещайте электросетевые удлинители-разветвители или портативные источники электроэнергии позади прибора.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается укладывать продукты в морозильное отделение и доставать их оттуда.

Не держите двери прибора открытыми длительное время - это приводит к существенному росту температуры внутри отделений.

Регулярно очищайте поверхности, которые могут вступать в соприкосновение с пищевыми продуктами, и элементы дренажной системы, находящиеся в прямом доступе.

Очищайте емкости для воды, если она не была использована в течение 48 часов, прогоняйте воду по водной системе, подключенной к системе водоснабжения, если воду не набирали на протяжении 5 дней.

Храните сырое мясо и рыбу в подходящих емкостях в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания и чтобы кровь с мяса и рыбы не попадала на другие продукты питания.

Отсеки для замороженных продуктов, отмеченные двумя звездочками, предназначены для хранения предварительно замороженных продуктов питания, приготовления мороженого или льда.

Отсеки, отмеченные одной, двумя и тремя звездочками, не предназначены для замораживания свежих продуктов питания.

Если холодильное оборудование долго остается незаполненным, отключите его, разморозьте, вымойте, просушите и оставьте стоять с открытыми дверцами, чтобы предотвратить появление плесени внутри прибора.

## 2. Предостережения

**Предостережения:** Источник питания этого прибора должен соответствовать описанию источника питания на паспортной табличке прибора. Следует использовать стандартную независимую розетку с тремя отверстиями (надежно заземленную, с силой тока выше 10 А). К одной розетке должно быть подключено не более одного устройства. В противном случае, может произойти возгорание в связи с перегревом.

**Предостережения:** Не тяните шнур электропитания руками. Отсоединяя шнур электропитания от розетки, держите его только за штепсельную вилку. За шнур электропитания и штепсельную вилку можно брать только сухими руками во избежание удара током.

**Предостережения:** Нельзя пережимать шнур электропитания холодильником или другим тяжелым объектом, а также сильно изгибать. Повреждение шнура электропитания или нарушение его изоляции может быть причиной пожара или удара током. Если шнур электропитания сломан или порезан, немедленно свяжитесь со службой технической поддержки.

**Предостережения:** В холодильнике запрещается хранить легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества, агрессивные кислоты или щелочи.

## Меры предосторожности

**Предостережения:** Холодильник запрещено использовать под дождем или под прямыми солнечными лучами.

**Предостережения:** Запрещается ставить на холодильник емкости с жидкостью: в случае повреждения или опрокидывания емкости может быть нарушена электроизоляция холодильника, что может стать причиной пожара или удара током.

**Предостережения:** Запрещается без разрешения разбирать холодильник или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт холодильника должен выполняться только специалистом.

**Предостережения:** В случае утечки любого горючего газа, например угольного газа, необходимо сначала перекрыть кран, откуда произошла утечка, затем открыть окно для проветривания и НЕ отсоединять холодильник от розетки в виду риска возгорания или взрыва, которые может спровоцировать электрическая искра.

**Предостережения:** В работе холодильного оборудования, в частности холодильника с морозильным отделением типа I, могут наблюдаться нарушения (вероятность размораживания содержимого или недостаточно низкой температуры в морозильном отделении), если в помещении, где оно эксплуатируется, в течение длительного времени температура воздуха не превышает нижнюю границу диапазона температур, при которых данное оборудование должно эксплуатироваться;

**Предостережения:** Газированные напитки нельзя хранить в морозильном отделении и морозильных отсеках или в низкотемпературных отсеках холодильного отделения. Некоторые продукты, например лед, не следует употреблять в пищу, пока они слишком холодные.

**Предостережения:** Необходимо соблюдать сроки хранения продуктов питания, рекомендованные их производителями.

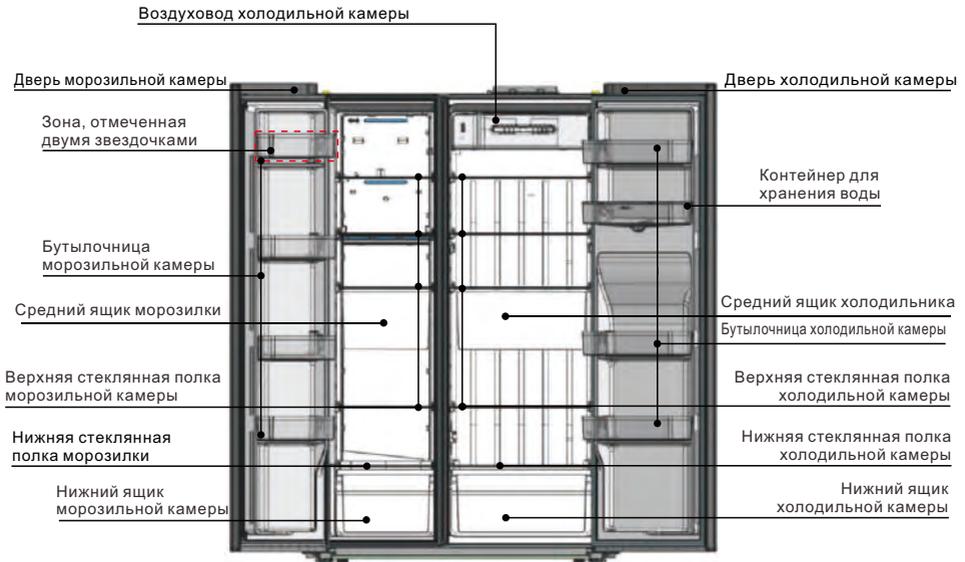
**Предостережения:** Необходимо принимать меры, чтобы не допустить излишний прогрев замороженных продуктов питания при размораживании холодильного оборудования. К примеру, замороженные продукты можно обернуть в несколько слоев газетной бумаги.

**Предостережения:** Важно помнить, что срок хранения замороженных продуктов питания может сократиться из-за повышения их температуры при размораживании, обслуживании или чистке холодильного оборудования

**Предостережения:** уделите особое внимание хранению замороженных продуктов, если холодильная техника не работала длительное время (из-за нарушения энергоснабжения или неисправности системы охлаждения).

**Предостережения:** необходимо предпринять соответствующие меры в случае временного или продолжительного отключения холодильника (например, когда он стоит пустой, во время чистки, в случае открытой (-ых) двери(-ей) или крышки(-ек)).

## Описание прибора



Изображения носят справочный характер. В первую очередь сверяйтесь с прибором, а не с изображениями

### Характеристики

- Интеллектуальная регулировка температуры компьютером, с принудительным воздушным охлаждением, без образования наледи  
Интегрированный компьютерный контроль температуры, визуальное управление, интеллектуальное и удобное; оснащён системой принудительного воздушного охлаждения и защитой от образования наледи, безопасный и эффективный;
- Экологически чистый, не загрязняющий окружающую среду хладагент  
Используются материалы без содержания CFC, экологически чистый, не загрязняющий окружающую среду R600a, 80% основных материалов подлежат переработке;
- Направление потоков воздуха попеременно влево и вправо обеспечивает равномерное охлаждение;
- 630мм ультратонкий корпус, легко открывается и закрывается;
- Отображение и контроль панели металлического эффекта;
- Встроенный диспенсер для воды;

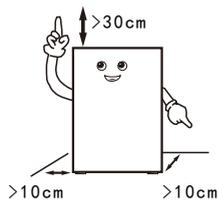
Данный продукт оснащен встроенным диспенсером для воды, благодаря чему питьевая вода доступна в любое время, когда потребуется - это удобно и практично;

### **Важно знать:**

Если Вы используете улучшенный продукт, он может отличаться от описанного в инструкции. Но функционирование и способы использования останутся неизменными. Не беспокойтесь об этом во время эксплуатации.

## Транспортировка и установка

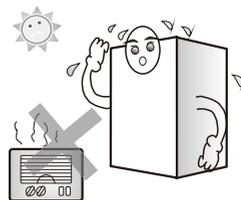
Вокруг холодильника должно быть достаточно много свободного места. См. рисунок.



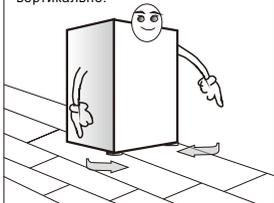
В ходе транспортировки лицевая сторона холодильника не должна контактировать со средствами транспортировки



Холодильник следует размещать в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла.



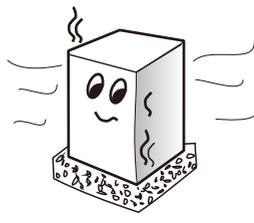
Холодильник должен стоять на плоской и прочной поверхности. Если поверхность не плоская, необходимо отрегулировать регулировочную ножку холодильника, чтобы он стоял вертикально.



Холодильник нельзя ставить в слишком холодные места, где он может переохладиться.



Удаление пенопластовой подложки благоприятно сказывается на отводе тепла и позволяет предотвратить возгорание.



### Важно знать:

-- Переноску холодильника необходимо осуществлять вдвоем - один поднимает за заднюю верхнюю часть, второй - за заднюю нижнюю часть. Подъем холодильника за одну часть довольно опасен и может стать причиной несчастного случая.

-- При передвижении холодильника нижняя подставка может повредить и поцарапать пол. Если требуется перевезти холодильник на большое расстояние, внутренние элементы должны быть зафиксированы с помощью клейкой ленты. В противном случае, есть риск, что они будут биться друг об друга и повредятся.

-- Пожалуйста, разместите холодильник так, чтобы он как можно меньше вибрировал. В районах, где происходят землетрясения, холодильник необходимо прикреплять к стене или кронштейну. Если этого не сделать, он может упасть и стать причиной несчастного случая.

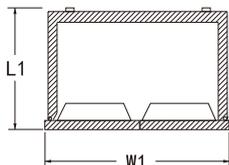
-- Вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства. Из-за недостаточного пространства или посторонних предметов, лежащих на холодильнике или вплотную к нему, может быть нарушен отвод тепла от холодильника. Это может привести к необоснованному росту потребления электроэнергии, а также возгоранию. Если поставить холодильник тыльной стороной вплотную к стене, это приведет к вибрациям и шуму;

-- Чтобы выровнять холодильник, отрегулируйте лицевую сторону и регулировочную ножку. При неровной установке холодильника возникают вибрации и шум.

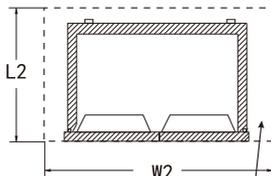
## Транспортировка и установка

Размеры пространства, необходимого для эксплуатации прибора, и его габаритные размеры представлены на следующих рисунках:

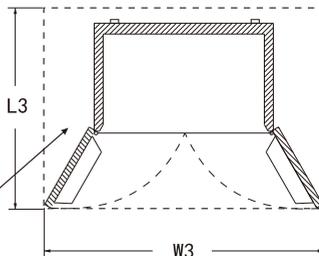
Габаритные размеры прибора



Размеры пространства, необходимого для эксплуатации прибора



Общие размеры, необходимые для эксплуатации прибора



Пространство, необходимое для беспрепятственной вентиляции

Единицы измерения: мм

Модель	Габаритные размеры прибора		Размеры пространства, необходимого для эксплуатации прибора		Общие размеры, необходимые для эксплуатации прибора	
	L1	W1	L2	W2	L3	W3
RS520GM2120	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600
RS520GM2120GR	630	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

## Подготовка к эксплуатации

1. Удалите все элементы упаковки - упаковочную пленку и прочее. Не забудьте удалить пенопластовую подложку из-под днища холодильника!
2. Теплой влажной тряпкой протрите холодильник как изнутри, так и снаружи (в теплую воду можно добавить неагрессивное моющее средство).
3. После того, как холодильник поставлен ровно и помыт, на протяжении двух часов не подключайте его к розетке электросети. После включения в течение 2-3 часов нельзя помещать в холодильник продукты: холодильная и морозильная камеры должны охладиться до рабочих температур.

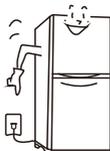
1. Удалите крепёжную пленку



Протрите  
теплой  
влажной  
тряпкой

Жарким летом требуется 24 часа для полного замораживания продуктов питания. На второй день проверьте, заморожены ли продукты.

2. Подключите к электросети



3. Продукты можно поместить в холодильник через 2-3 часа после его включения



Запах пластмассы пропадет сам по себе после того, как прибор некоторое время поработает.

### Управление и схема панели управления



Выше изображена электронная панель управления прибором

### Первое включение прибора

При первом включении прибора целевая температура в холодильной камере составляет 5°C, а в морозильной -18°C.

### Ручная установка температуры

#### Установка температуры в холодильной камере (2°C~8°C)

Когда отображается сообщение о разблокировке, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу "  ", пока не загорится индикатор управления холодильной камерой. Нажмите клавишу "  " для установки температуры в холодильной камере. После того, как значение температуры будет 1°C, нажмите клавишу "  " несколько раз. Последовательность значений температуры в холодильной камере такая: "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08" и далее с начала. Когда высветится требуемая температура, прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд. После этого подтвердите заданное значение.

#### Установка температуры в морозильной камере (-22°C~-15°C)

Когда отображается сообщение о разблокировке, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу "  ", пока не загорится индикатор управления морозильной камерой. Нажмите клавишу "  " для установки температуры в морозильной камере. После того, как значение температуры будет 1°C, нажмите клавишу "  " несколько раз. Последовательность значений температуры в морозильной камере такая: "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15" и далее с начала. Когда высветится требуемая температура, прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд. После этого подтвердите заданное значение.

### Режим быстрого охлаждения

Когда отображается сообщение о разблокировке, несколько раз нажмите клавишу "  ", пока не начнет мигать иконка "  ". Прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд, чтобы активировать режим быстрого охлаждения в холодильной камере. Режим быстрого охлаждения можно выключить вручную тем же самым способом. Автоматически этот режим отключается спустя 2 часа.

Когда режим "  " активирован, установите значение температуры в холодильной камере на 2°C, пока не отключится режим. (Когда отображается сообщение об активности режима быстрого охлаждения, измените установленную температуру в холодильной камере, чтобы автоматически выйти из режима быстрого охлаждения. Если при отображении сообщения об активности режима быстрого охлаждения открыть дверь холодильника на три минуты, режим быстрого охлаждения автоматически выключается.)

### Режим быстрой заморозки

Когда отображается сообщение о разблокировке, несколько раз нажмите клавишу "  ", пока не начнет мигать иконка "  ". Прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд, чтобы включить режим быстрой заморозки в морозильной камере. Режим быстрой заморозки можно выключить вручную тем же самым способом. Автоматически этот режим отключается спустя 4 часа.

Когда режим "  " активирован, установите значение температуры в морозильной камере на -24°C, пока не отключится режим. (Когда отображается сообщение об активности режима быстрой заморозки, измените установленную температуру в морозильной камере, чтобы автоматически выйти из режима быстрой заморозки. Если при отображении сообщения об активности режима быстрой заморозки открыть дверь морозильной камеры на три минуты, режим быстрой заморозки автоматически выключается.)

### Умный режим

Когда отображается сообщение о разблокировке, несколько раз нажмите клавишу "Function", пока не начнет мигать иконка . Прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд, чтобы включить Умный режим. Умный режим можно выключить вручную тем же самым способом. Когда активирован режим , холодильник будет автоматически контролировать состояние камер и работать эффективно. Когда отображается сообщение о работе в Умном режиме, холодильник может автоматически запускать режимы быстрого охлаждения и быстрой заморозки, в зависимости от показаний температуры в холодильной и морозильной камерах. (Когда отображается сообщение об активности Умного режима, выбор других режимов автоматически отключает Умный режим)

### Блокировка дверей для предотвращения их открывания детьми

Когда отображается сообщение о разблокировке, включите режим :

Автоматически включено: Блокировка дверей для предотвращения их открывания детьми автоматически включается, если на кнопки не нажимали в течение 30 секунд, загорается иконка , а панель управления блокируется. Выключения блокировки дверей для предотвращения их открывания детьми: Когда горит иконка , нажмите и удерживайте на протяжении 3 секунд клавишу "Function".

### Отключение холодильной камеры

Когда отображается сообщение о разблокировке, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу , пока не начнет отображаться значение температуры в холодильной камере. Нажмите клавишу  для установки температуры в холодильной камере. Прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд, когда вместо значения температуры в холодильном отделении отобразится "OF". Холодильная камера будет вновь включена, если значение "OF" изменить на любое значение температуры. (Когда отображается сообщение об активности режима отключения холодильной камеры, его можно завершить путем выбора любого другого режима. Внимание: перед включением функции отключения холодильника не забудьте вынуть продукты из холодильного отделения.) Холодильное отделение выключается при запуске функции "Выключение холодильника".

### Сохранение настроек при отключении питания

В случае отключения электроснабжения текущий режим работы будет возобновлен при восстановлении питания.

### Оповещение о незакрытой двери

Если дверь морозильной или холодильной камеры не закрыта полностью или оставлена открытой дольше 1 минуты, включается звуковое оповещение. Нажав любую клавишу, Вы выключите это оповещение, но спустя еще 1 минуту Вы снова его услышите. Это будет продолжаться, пока Вы не закроете дверь холодильной или морозильной камеры.

### Оповещение о недостаточно низкой температуре в морозильной камере

Если температура в морозильной камере выше  $-12^{\circ}\text{C}$ , высвечивается соответствующее оповещение в зоне, где отображается значение температуры, и оно начинает мигать. Когда холодильник включен, нажмите любую клавишу, чтобы отобразилась температура в морозильной камере, нажмите на эту клавишу снова или выждите 10 секунд до возврата индикатора в обычное состояние.

### Режим защиты экрана

Режим защиты экрана включается автоматически, если на клавиши не нажимать в течение 30 секунд. В этом режиме клавиатура блокируется. Чтобы отключить режим защиты экрана, нажмите на любую клавишу.

### Хранение продуктов питания

#### Холодильная камера (2°C~8°C)

- Холодильная камера предназначена в основном для хранения скоропортящихся продуктов, таких как молоко, яйца, бутилированные напитки.
- Овощи, бахчевые культуры и фрукты следует помещать в ящик для фруктов и овощей, чтобы они не теряли влагу.
- Приготовленные продукты следует хранить в холодильнике упакованными в пакеты, чтобы задняя стенка холодильного отделения не покрывалась инеем и не возрастало энергопотребление прибора.

#### Морозильная камера (-22°C~-15°C)

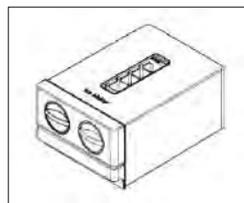
- Морозильная камера используется для длительного хранения продуктов.
- Рыбу и мясо перед заморозкой следует нарезать на мелкие кусочки, разложить по пакетам отдельно друг от друга и после этого поместить в морозильную камеру.
- Стекланные емкости и емкости с жидкостями нельзя хранить в морозильной камере, так как они могут промерзнуть и лопнуть.
- Свежие продукты нельзя хранить вместе с замороженными продуктами.
- Не кладите продукты вплотную к стенкам морозильной камеры, чтобы они к ней не примерзли.

#### ★ ★ Полезные советы:

Не размещайте продукты вплотную к вентиляционным отверстиям, чтобы не снизить эффективность работы холодильника.  
Охладите воду и продукты питания до комнатной температуры прежде, чем помещать их в холодильник.

#### **Приготовление льда (если в приборе предусмотрена такая функция)**

Заполните водой емкость для приготовления льда на 4/5 ее объема и поместите в морозильную камеру. Когда вода в емкости замерзнет, слегка скрутите емкость, чтобы кубики льда вывалились из нее, однако не сгибайте. При извлечении льда накройте емкость сухой крышкой, чтобы не обморозить пальцы.



## Органы управления

### Разборка и сборка внутренних элементов

-- Стеклянная полка в холодильной камере: высота полки регулируется для удобства хранения предметов разного объема. Чтобы извлечь полку, потяните ее одновременно на себя и вверх.

-- Ящик для фруктов и овощей Его можно извлечь, потянув на себя.

-- Ящик в морозильной камере: предназначен для длительного хранения продуктов, например, мяса и рыбы. Чтобы его извлечь, потяните его одновременно на себя и вверх.

Полезный совет: Разрежьте большой кусок мяса на мелкие кусочки до того, как положите его в морозилку, так как после заморозки разрезать его будет значительно трудней. Продукты, которые быстро замораживаются, следует размещать равномерно и после заморозки хранить рядом друг с другом.

-- Бутылочница на двери холодильной камеры: хранение яиц, различных бутылированных напитков и разных мелочей. Ее можно извлечь, слегка приподняв.

Примечание: Не прилагайте усилий при извлечении бутылочницы на двери холодильной камеры, чтобы не повредить холодильник.

-- Элементы контейнера для хранения воды: Используются для размещения водоотвода диспенсера, позволяющего набирать питьевую воду.

-- Долив воды в контейнер для хранения воды: Прежде всего, вручную снимите крышку с контейнера для хранения воды, налейте воду в контейнер для хранения воды из любой емкости. Налив воду, закройте крышкой контейнер для хранения воды.

-- Установка элементов контейнера для хранения воды: Прежде чем установить контейнер для хранения воды, во-первых, плотно и надежно закройте крышкой контейнер для хранения воды, затем с двух сторон с умеренным усилием удерживайте ведерко контейнера для хранения воды и медленно нажимайте по направлению стрелки, до тех пор, пока не станет невозможно дальше проталкивать конструкцию. Это свидетельствует, что контейнер для хранения воды установлен верно. В противном случае, продолжайте выполнять вышеописанную операцию.

-- Разборка элементов контейнера для хранения воды: Разборка контейнера для хранения воды производится аналогично тому, как выполняется его установка. Но действовать необходимо в обратной последовательности.

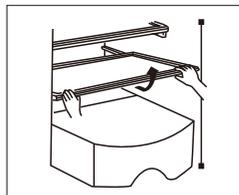
### ★ ★ Важно знать:

При доливе воды в контейнер для хранения воды следите, чтобы ее уровень не превысил максимальную отметку шкалы;

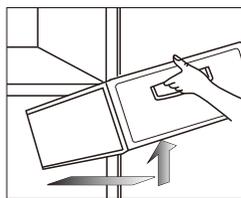
Для обеспечения удовлетворительного качества воды рекомендуется регулярно очищать ведерко контейнера для хранения воды и водоотводную трубку.

Во время обслуживания и чистки контейнера для хранения воды и его трубок рекомендуется обесточивать прибор во избежание несчастных случаев.

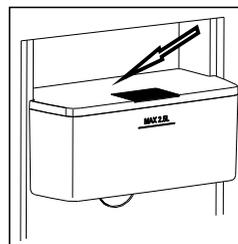
Обратите внимание на силу, с которой открывается дверца, чтобы от её резкого открытия вода не вылилась из резервуара.



Для извлечения потяните слегка наверх и на себя.



Для извлечения потяните слегка на себя и наверх.

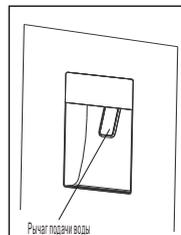


Потяните на себя без усилия и извлеките в направлении против стрелки.

## Органы управления

-- Диспенсер для воды: Позволяет пить воду в любое удобное время, когда требуется,

- Как налить воду из диспенсера: Необходимо нажать (надавить) на рычаг подачи воды или с помощью емкости из негибкого материала нажать (надавить) на рычаг подачи воды. В результате из выпускного отверстия польется вода. После забора воды прекратите нажимать (надавливать) на рычаг подачи воды; он вернется в исходное положение, а подача воды прекратится.



### ★ ★ Важно знать:

Прежде, чем наливать воду из диспенсера, убедитесь, что в контейнере для хранения воды достаточное количество питьевой воды.

Вода в контейнере для хранения воды должна быть чистой, без примесей, взвесей и т.п. во избежание засорения выпускного отверстия.

Рекомендуется использовать не менее 2,5 л. питьевой воды в неделю, чтобы вода в устройстве оставалась свежей.

При заборе воды рекомендуется закрыть дверь холодильника, на которой расположен диспенсер, во избежание колебаний двери, разбрызгивания воды и других нежелательных ситуаций, связанных с забором воды. В силу климатических и сезонных особенностей, а также колебаний температуры и влажности в помещении, где располагается холодильник, нормальным явлением следует считать появление капель воды и конденсацию на отверстиях рядом с выпускным отверстием. Это не влияет на работу прибора. Конденсат и влагу можно устранить при помощи тряпки или полотенца.

## Уход и обслуживание

Рекомендуется ухаживать за холодильником раз в месяц.

-- Извлеките штепсельную вилку из розетки, чтобы Вас не ударило током.

-- Влажной тряпкой или нейтральным моющим средством удалите подтеки растительного масла и прочие загрязнения. Полностью уберите моющее средство с поверхностей холодильника.

-- Не используйте щелочные моющие средства, стиральный порошок, бензин, алкоголь, тальк и пр., чтобы не повредить пластмассовые поверхности;

-- Регулярно очищайте холодильник снаружи и поддерживайте чистоту пола, чтобы холодильник не пачкался..

Осмотр после холодильника после мытья:

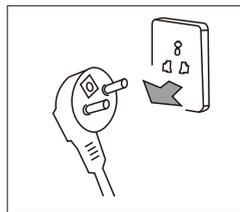
1. Осмотрите шнур электропитания и штепсельную вилку на предмет повреждений; 2. Убедитесь, что на штепсельной вилке нет пыли; 3. Проверьте, не перегревается ли штепсельная вилка; 4. Проверьте, плотно ли она сидит в розетке; 5. Проверьте, полностью ли она вставляется в розетку.

### Примечание:

Повреждения шнура электропитания и штепсельной вилки, а также пыль могут стать причиной удара током;

После того, как Вы отсоедините штепсельную вилку от розетки, подсоединять ее обратно можно спустя 5 минут.

Не просовывайте руки под холодильник, чтобы не пораниться.



Перед мытьем холодильника отключите его от электросети.



Используйте только нейтральные моющие средства

## Устранение неполадок

До устранения неполадок необходимо проверить следующие элементы:

### **Неполадка: Холодильник не работает, Эффективность охлаждения низкая**

Причины: 1. Проверьте подключение к источнику питания. 2. Убедитесь, что на холодильник не попадают прямые солнечные лучи и что рядом с ним нет источника тепла. 3. Проверьте, есть ли место рассеивания тепла вокруг холодильника.

Устранение неполадки: 1. Подключите холодильник к источнику питания. 2. Переставьте холодильник туда, где на него не будут падать прямые солнечные лучи и где нет источников тепла. 3. Обеспечьте достаточное пространство между холодильником и стеной.

### **Неполадка: Продукты в холодильной камере заморожены**

Причины: 1. Проверьте, не установлена ли слишком низкая температура. 2. Проверьте, не слишком ли близко холодильник расположен к стене. 3. Проверьте, не прислонены ли к холодильнику посторонние предметы. Устранение неполадки: 1. В разумных пределах увеличьте температуру в холодильной камере. 2. Переложите продукты с высоким содержанием влаги ближе к двери холодильной камеры.

### **Неполадка: Холодильник издает необычный звук**

Причины: 1. Проверьте, не качается ли холодильник. 2. Проверьте, не слишком ли близко холодильник расположен к стене. 3. Проверьте, не прислонены ли к холодильнику посторонние предметы. Устранение неполадки: 1. Отрегулируйте регулировочную ножку, чтобы стабилизировать положение холодильника. 2. Обеспечьте достаточное пространство вокруг холодильника. 3. Уберите предметы, лежащие вокруг холодильника.

### **Неполадка: В холодильнике необычный запах**

Причины: 1. Проверьте, хорошо ли упакованы продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Посмотрите, нет ли загрязнений на поверхностях холодильника. 3. Проверьте не просрочены ли продукты, хранящиеся в холодильнике.

Устранение неполадки: 1. Упакуйте продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Регулярно мойте холодильник. 3. Не храните продукты слишком долго.

## Не являются неполадками

### **Ситуация: Боковые холодильника и поверхность между холодильной и морозильной камерами горячие.**

Причина: Трубки (конденсатор, противотуманные трубки) для отвода тепла и предотвращения конденсации располагаются по бокам и на передней части холодильника.

### **Ситуация: Дверь не поддается и слишком тяжело открывается**

Причина: Повторное открытие двери сразу же после ее закрытия затруднено, так как внутрь камеры попадает горячий воздух, и возникает разность давлений внутри и снаружи камеры. Спустя некоторое время дверь открывается легко.

### **Ситуация: Из холодильника слышно журчание воды**

Причина: Этот звук издает хладагент при включении и выключении компрессора; Вода, появляющаяся после разморозки, тоже производит такой звук.

### **Ситуация: Из холодильника доносятся «щелчки» и тиканье**

Причина: Такой звук возникает при сокращении и расширении материалов корпуса; Звук раздается, когда корпус холодный или когда открыта дверь холодильника;

### **Ситуация: В холодильнике что-то гудит**

Причина: Такой звук появляется при работе компрессора (если холодильник стоит неровно, этот звук будет слышен более отчетливо)

### **Ситуация: На двери холодильника или на продуктах, хранящихся в нем, конденсируется влага или появляется иней**

Причина: Высокая температура или влажность в помещении, где стоит холодильник; Дверь холодильника была открыта слишком долго; Продукты со слишком большим содержанием влаги упакованы неплотно или не упакованы вовсе

### **Ситуация: Конденсация влаги на встроенном светильнике**

Причина: Источник света нагрелся, так как был включен, а дверь была открыта слишком долго. В результате возникла разница температур, и она привела к конденсации влаги.

### **Ситуация: Конденсация влаги или водная пыль на корпусе холодильника**

Причина: Высокая влажность в помещении, где стоит холодильник. В результате на корпусе холодильника конденсируется влага из воздуха

## Спецификации

Модель	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Климатический класс	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T				
Сопротивление поражению электрическим током	I	I				
Температурные режимы	*C**	*C**				
Общий объем прибора	544L	544L				
Общий объем камер	482L	482L				
Объем морозильной камеры	156L	156L				
Объем морозильной камеры **	5L	5L				
Вид электропитания	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz				
Номинальный рабочий ток	1.7A	1.7A				
Энергопотребление	0.89kW•h/24h	0.89kW•h/24h				
Мощность подсветки	3W	3W				
Вес	84kg	84kg				
Габариты	920x630x1768mm	920x630x1768mm				
Тип и объем хладагента	R600a,75g	R600a,75g				
Уровень шума	42dB(A)	42dB(A)				

## Комплектация

Предмет \ Модель	RS520GM2120	RS520GM2120GR				
Полка в холодильной камере	4	4				
Полка морозильника	5	5				
Контейнер для питьевой воды	1	1				
Крышка ящика для фруктов и овощей	1	1				
Ящик для фруктов и овощей	1	1				
Емкость для приготовления льда	1	1				
Лоток для яиц	1	1				
Бутылочница для двери холодильной камеры	3	3				
Бутылочница для двери морозильной камеры	4	4				
Ящик для морозильной камеры	1	1				
Средний ящик морозилки	1	1				
Средний ящик холодильника	1	1				
Руководство по эксплуатации	1	1				

Номер брошюры:8В110-000780  
Издание:202004-А.1

# 技术要求

1. 成品尺寸为140 mm×210 mm，基材为80g双胶纸，未注尺寸公差按GB / T 1804 - v执行；
2. 封面为120g铜版纸覆膜彩色印刷，内容为80g双胶纸黑白印刷，胶装；
3. 印刷版面应清晰、规范，不能有印刷缺陷；
4. 裁切面应整齐、光洁、无毛刺。裁切偏差不允许超过±3mm；
5. 样品需经由研发部门确认后方可进行批量生产；
6. 制件符合QB. T0025《产品说明书及其他类似印刷件技术规范》；
7. 产品符合QB. T0001有害物质控制技术 requirements 规定。

该页不做印刷